

# USER INSTRUCTIONS

## SEAHORSE PLUS

N72012	Seahorse Plus Small (100mm Castor)	N72024	Seahorse Plus Medium (100mm Castor)
N72036	Seahorse Plus Large (100mm Castor)		

### ⚠ General Safety Warning ⚠

Please make sure that you read and follow these instructions carefully. Failure to do so can result in injury. Keep these instructions in a safe place for future reference.

### 1. INTENDED USE

The Seahorse Plus chair is designed to assist with toileting and showering for children and young adults. It can also be used to manoeuvre the user within a bathing environment. However it is not designed for general transport purposes, and is not designed for outdoor use.



Seahorse Plus (Medium)

### 2. SAFETY

**WARNING: Do not exceed the Maximum User Weight identified above.**

We strongly recommend that an assessment is carried out by a qualified healthcare professional (e.g. an Occupational Therapist) before purchasing / using the chair.

#### Subject to this assessment:

- The Seahorse Plus is suitable for users who are ambulant and non-ambulant, and can be used with a suitable hoist.

### Maximum User Weight



Small



Medium



Large

- The Seahorse Plus is suitable for users who require moderate postural support.
- The Seahorse Plus is suitable for users who have moderate to severe cognitive impairment, provided these users are fully supervised during use.

**WARNING: Do not store the Seahorse for extended periods where it is exposed to strong sunlight – this could cause discolouration or degradation of the materials**

### 3. PRODUCT INFORMATION

#### 3.1 Features

- Gas assisted tilt-in-space to allow safe and easy tilting of the seat whilst occupied.
- Height and depth adjustable swivel headrest.
- Optional soft foam liners available in two sizes for each chair model.
- Padded lap-strap.
- Removable Armrests.
- Detachable soft splash guard / pommel to minimise hip adduction.
- Independently height adjustable, lockable flip-up footrests complete with foot-straps.
- Large independently braked non-marking castors.
- Height adjustable frame.
- Large capacity commode pan.

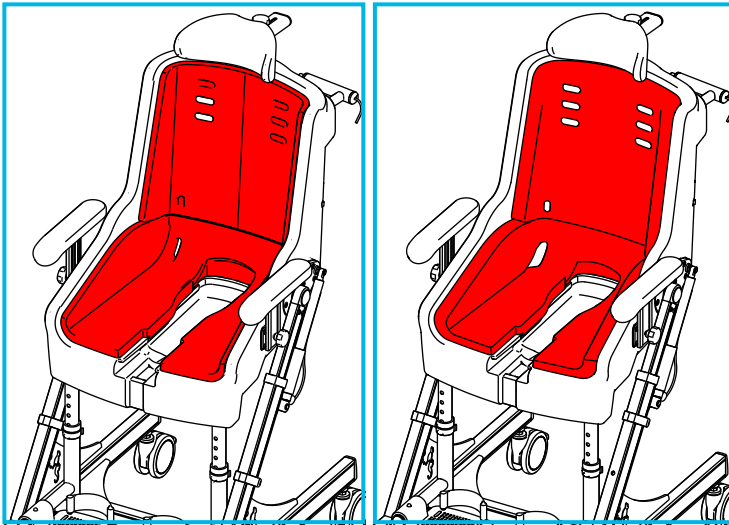
The Seahorse Plus requires some minor assembly of the following parts:

Standard Parts	Optional Accessories
Footrests	Seat Liners
Foot-straps	Anterior Support
Lap-strap	Chest Harness
Headrest	Butterfly Harness
Armrests	
Pommel	

Refer to Section 4 for detailed assembly instructions.

### 3.2 Accessories

#### Seat Liners

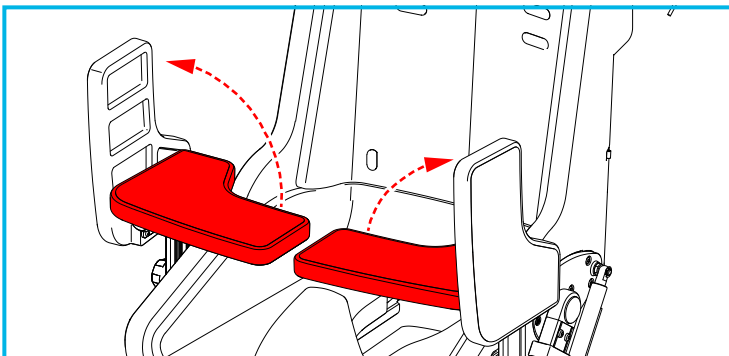


Thin Seat Liners	Thick Seat Liners
<b>N72322:</b> Small (Size 2)	<b>N72310:</b> Small (Size 1)
<b>N72346:</b> Medium (Size 4)	<b>N72334:</b> Medium (Size 3)
<b>N72679:</b> Large (Size 6)	<b>N72668:</b> Large (Size 5)
Extra Thick Liners	
<b>N84981:</b> Large (Size 7)	

#### Anterior Support

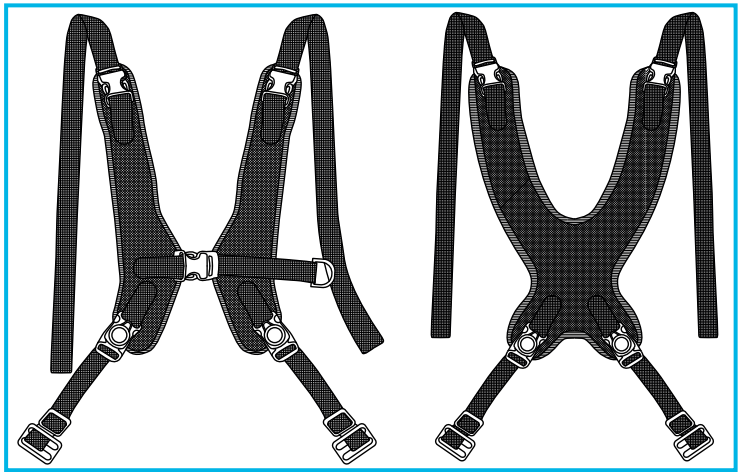
The anterior supports are designed to give additional support to the user during toileting.

The flip-up design gives the user easy access in and out of the chair.



Anterior Support
<b>N72127:</b> Small
<b>N72188:</b> Medium / Large

#### Seat Harnesses

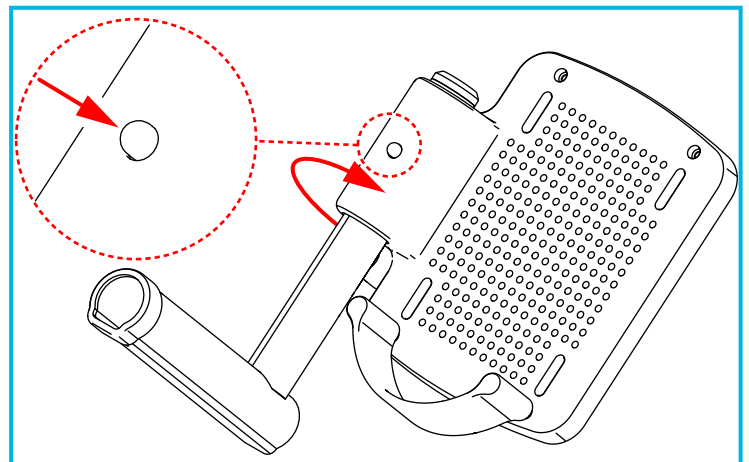


Chest Harness	Butterfly Harness
<b>N72139:</b> Small	<b>N72152:</b> Small
<b>N72140:</b> Medium	<b>N72164:</b> Medium
<b>N72723:</b> Large	<b>N72759:</b> Large

## 4. ASSEMBLY

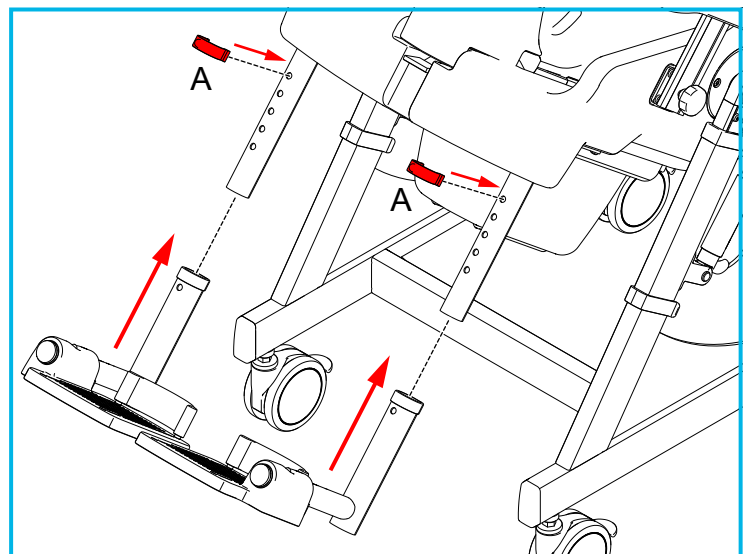
### 4.1 Assembling the Footrests

**Note:** Each footrest is specific to the left / right hand side of the chair.



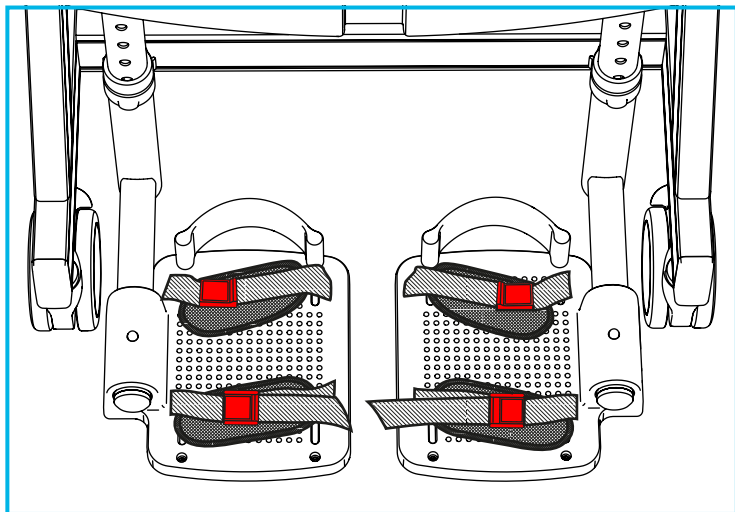
1. Unfold the footrests until the button clips click into place.

**Note:** To fold the footrests press the button clip and lift the footrest into the closed position.



2. Tilt the chair to the reclined position (see section 5.5).
3. Slide the footrests onto the support tubes.
4. Set the footrest to the required height, align the holes, and insert the height adjustment clips (A).
5. Return the chair to an upright position.

#### 4.2 Fitting the Foot-Straps



1. Release the plastic adjustment buckle, and thread the webbing through the slots in the footrests, leaving the buckle uppermost.
2. Feed the loose end of the strap through the buckle and fasten securely.

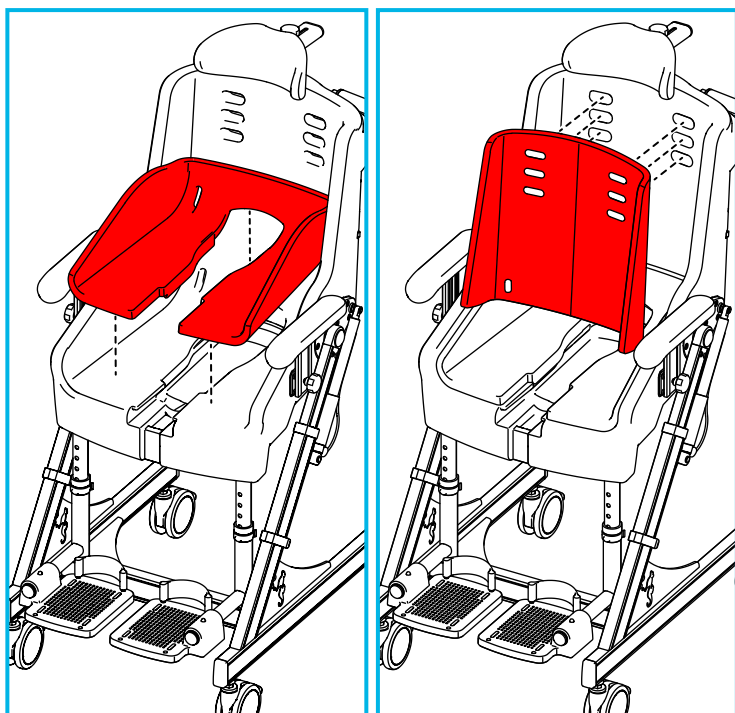
#### 4.3 Fitting the Liners (Optional)

The chair is supplied without liners fitted.

There are two liner sizes for each chair model (see section 3.2 for details).

If liners were ordered at the time of purchase, they will be included in the delivery.

**Note:** We recommend you fit the seat liner before fitting the back liner.



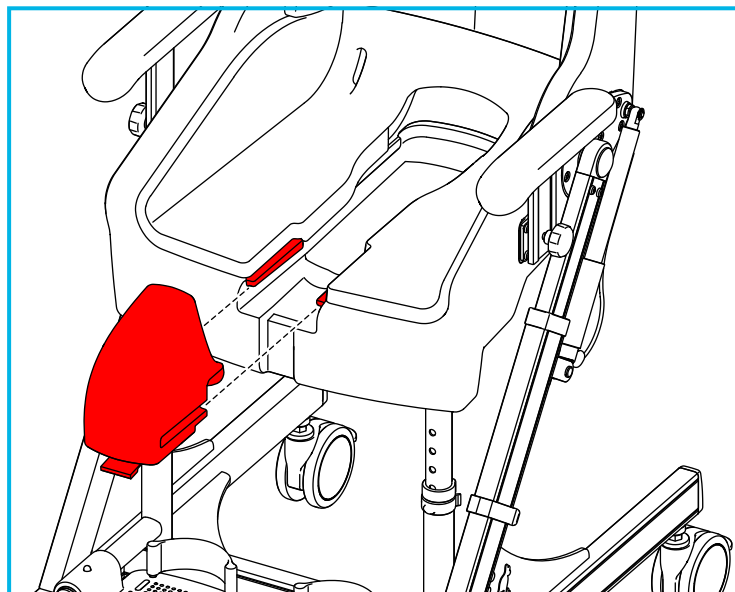
1. Remove the liners from the packaging, and insert into the chair seat as shown.
2. Make sure the liners are pushed firmly into the slots in the back of the seat moulding.

#### 4.4 Fitting the Pommel

The pommel can be used to help position the user. It also helps secure the seat liner in position.

**Note:** The pommel should be fitted AFTER fitting the liners.

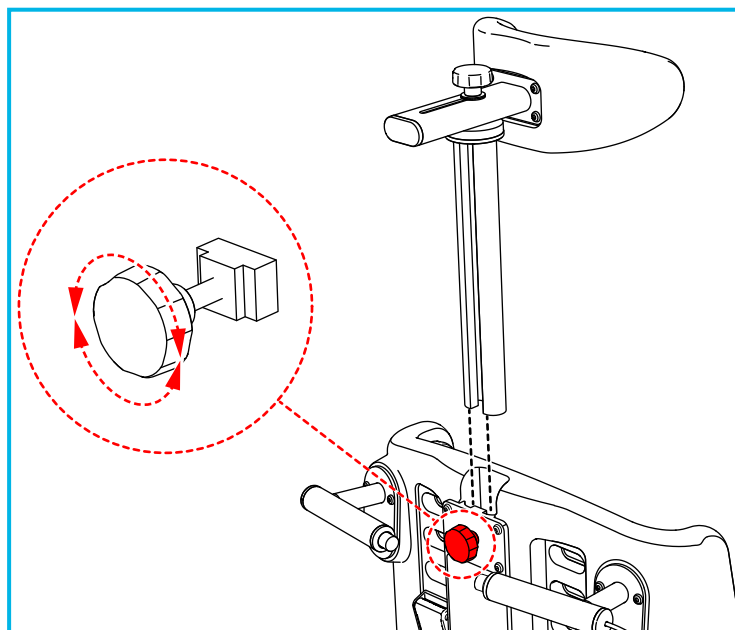
**WARNING:** Take care when inserting the pommel to minimise the risk of entrapment of the user.



Slide the pommel onto the seat locating ribs and push firmly until it clicks into place.

#### 4.5 Fitting the Headrest

**CAUTION:** We strongly recommend the use of the headrest to fully support the users head and neck, most importantly when the chair is being tilted.



1. With the chair seat in the upright position, locate the slot for the headrest at the top of the chair.

- Turn the adjustment knob counter-clockwise to loosen the T-nut.
- Fit the headrest into the slot making sure the T-nut slides into the headrest column.
- Tighten the adjustment knob clockwise to secure the T-nut to the headrest column.

#### 4.6 Fitting the Lap-Strap

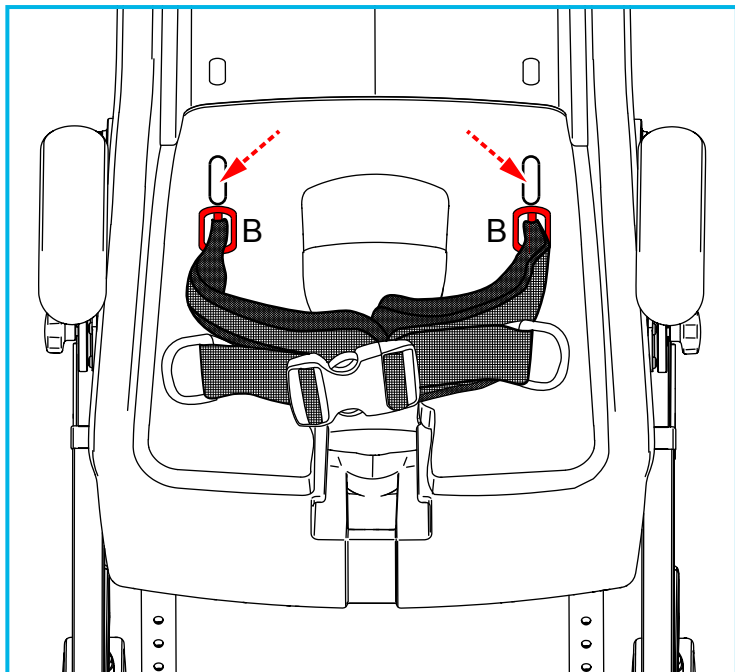
The lap-strap must be fitted to the chair before use. Make sure you have the correct size lap-strap for the chair:

**N99089:** Small

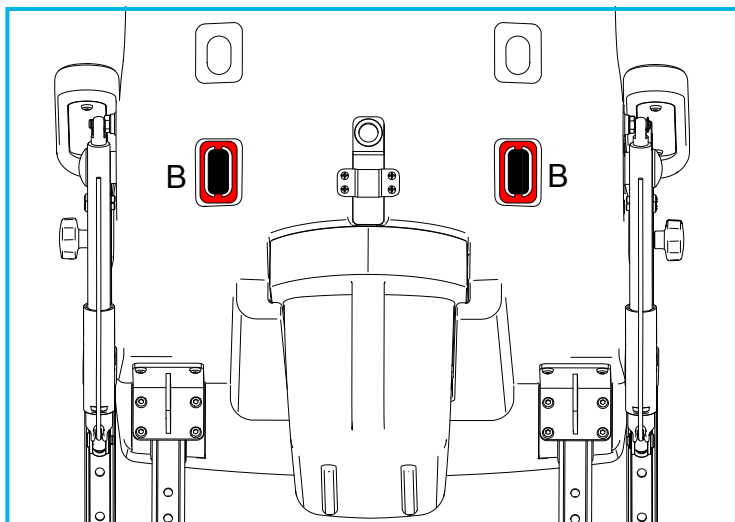
**N99091:** Medium

**N99108:** Large

**WARNING:** Only use the lap-strap supplied with the chair. Check regularly for signs of wear or damage and replace where necessary (see spares section 13)



- To fit the lap-strap, feed the two rear buckles through the slots in the seat liner and seat.
- The buckles (B) must be pushed fully through the slots, by rotating them through 90 degrees.



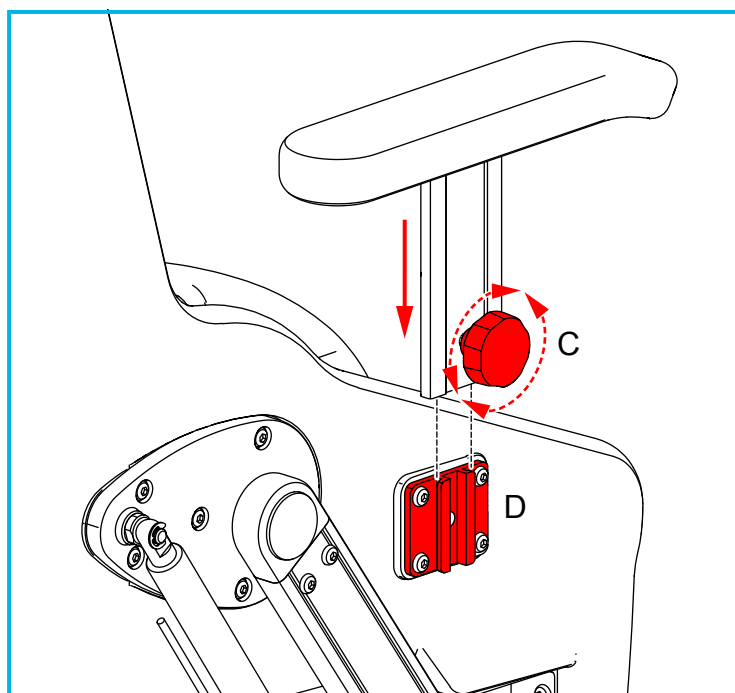
- Pull the straps from the front to locate the buckles (B) as shown. Make sure the buckles cannot pull through the seat, by tugging firmly.

#### 4.7 Fitting the Armrests

The chair is supplied with the armrests in a separate box. They should be fitted before use.

**Note:** Each armrest is specific to the left / right hand side of the chair. The armrest must angle down at the front.

**WARNING:** The chair is designed to be used with the armrests in place. They can be removed if they get in the way of entry / exit of the chair (such as hoisting a user or during side transfers). However, either the armrests (or the optional anterior supports) should always be fitted when operating the Tilt-in-Space function of the chair.



- Turn the adjustment knob (C) counter-clockwise to loosen.
- Slot the armrests onto the mounting plates (D) either side of the chair.
- Tighten the adjustment knob (C) clockwise to secure the armrests.

#### 5. GENERAL OPERATION & ADJUSTMENT

The Seahorse Plus is designed to assist toileting and showering for children and young adults. It can be used over a toilet or with the supplied commode pan.

The Seahorse Plus can be used to manoeuvre the user within a bathing environment. It is not designed to be used as a wheelchair for general transport purposes.

The Seahorse Plus is constructed from corrosion resistant materials. However it should be wiped dry after each use.

The Seahorse Plus is not designed for use or storage outdoors.

Make sure the seat height is correctly adjusted (see section 5.2) and the commode pan removed (see section 5.8) before using over a toilet. Take care when positioning the chair over the toilet to make sure the seat aperture lines up with the toilet bowl to avoid spillage.

**WARNING: Before using the chair for the first time, make sure the chair is fully assembled (see section 4), and that the chair is correctly adjusted for the user as described below.**

**WARNING: Before getting in or out of the chair, make sure castors are locked (except when using a hoist). Make sure footrests are flipped up and that the user does not stand on the footrests.**

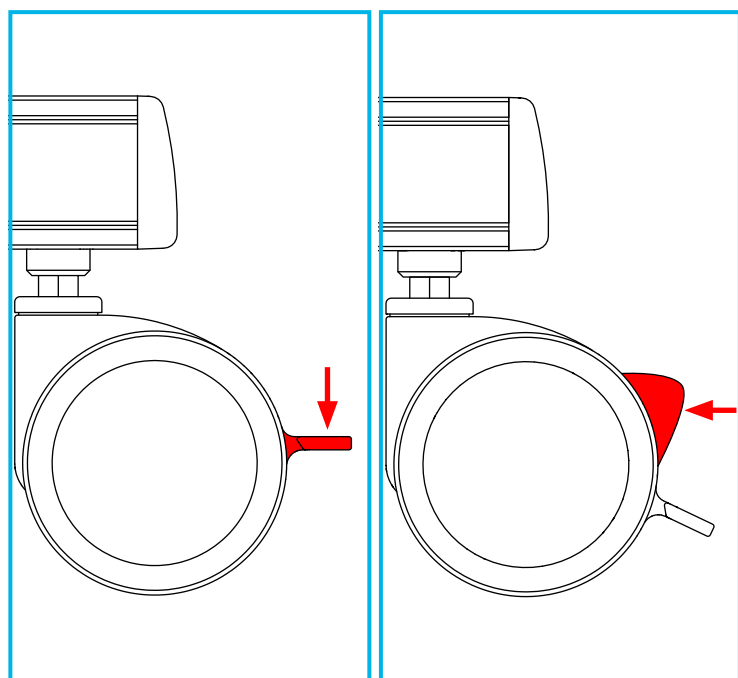
**WARNING: Do not use the chair to transport the user up or down steep ramps or slopes.**

**WARNING: Do not leave a user unattended in the chair, or leave the chair in an unsupervised environment.**

**WARNING: We recommend that the lap-strap is used at all times during showering or bathing, to reduce risk of the user sliding out of the chair.**

### 5.1 Operation of Castor Brakes

The chair has 4 independently lockable castors. We recommend that the castor locks are always fully engaged when stationary (except during hoisting).



**Fig 1: Castor Unlocked**    **Fig 2: Castor Locked**

1. To lock the castor brake, press down on the castor tab (Fig 1).
2. To disengage the castor brake, press-in the button above the castor tab (Fig 2).

3. For maximum stability (most importantly when the chair is tilted), the rear castors should be rotated backwards and locked (Fig 2).

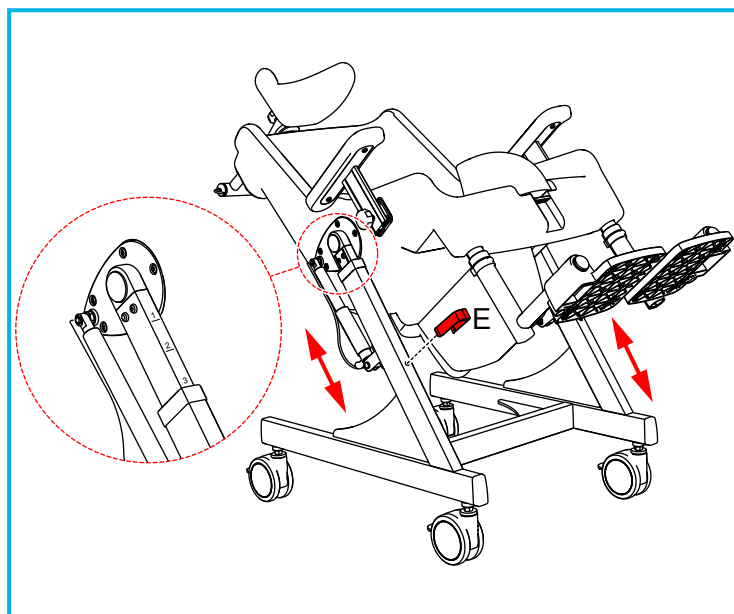
### 5.2 Seat Height Adjustment

The seat height can be adjusted to suit different users and to aid positioning over a toilet.

There are 4 adjustment holes, giving an adjustment of 108mm / 4.25". Each position is marked by a line on the upper leg, and a number (1-4), 1 being the lowest setting and 4 being the highest.

**WARNING: The chair should not be occupied when adjusting the seat height.**

**WARNING: Check both height adjustment clips are securely fitted before use.**



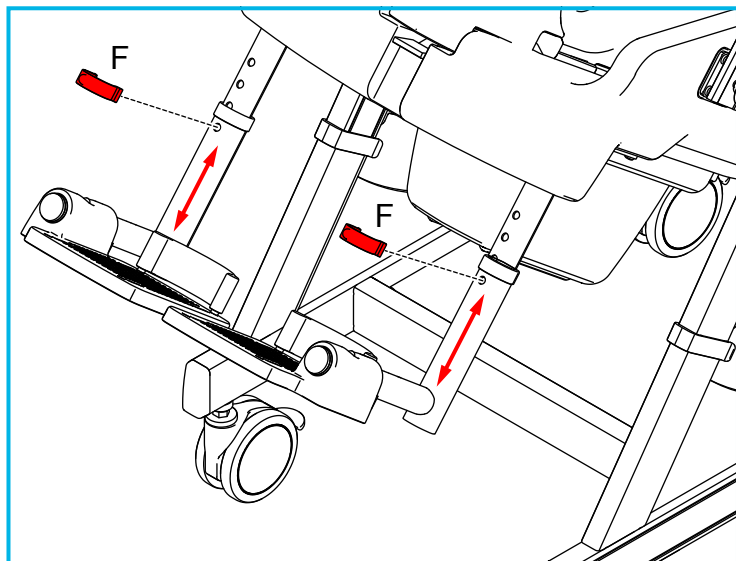
1. Lock all 4 castors (see section 5.1).
2. Remove the commode pan (see section 5.8).
3. Tilt the chair until the back is in line with the angled legs (see section 5.5).
4. Remove both height adjustment clips (E).
5. Standing behind the seat, place your foot on the bottom bar of the frame. This will help prevent the frame from moving when lifting the seat. Place your hand through the commode pan hole and lift or lower the seat. This requires a reasonable amount of force and may require two people.
6. Align the desired height marking on the inner leg with the outer leg.
7. Insert Height Adjustment clip (E). Repeat on the other leg, ensuring the same height marking is used.
8. Tilt the chair back to vertical (see section 5.2).

### 5.3 Footrest Adjustment

The footrest height can be adjusted at 25mm increments to a total of 100mm / 4" (small and medium size chairs) and 125mm / 5" (large chair).

If the seat height is at its lowest setting (see section 5.2), and the footrests are positioned at their lowest setting, we recommend tilting the seat slightly to make sure the front castors can freely rotate.

**WARNING: Make sure the adjustment clips are fully engaged before using the chair.**

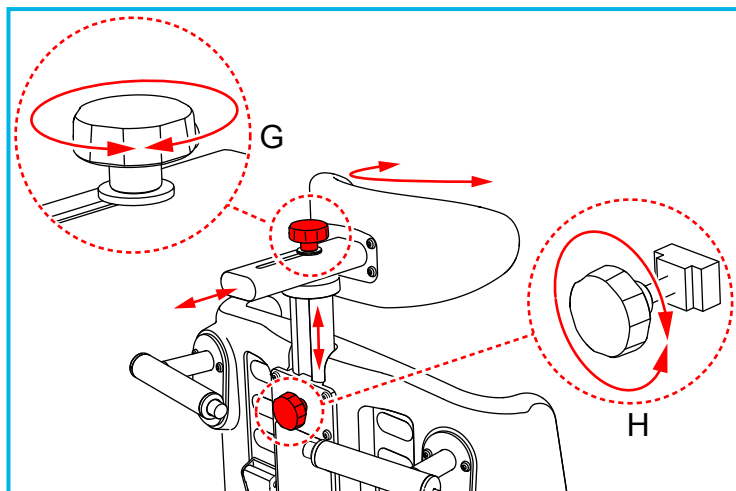


1. To adjust, remove the adjustment clip (F) on the footrest.
2. Raise the footrest up or down, and make sure the holes in the inner and outer tube are aligned.
3. Replace adjustment clips (F).

#### 5.4 Headrest Adjustment

The headrest can be adjusted horizontally and vertically.

**WARNING: Make sure the adjustment knobs are fully tightened before use.**



1. Turn adjustment wheel (G) counter-clockwise to release the headrest. The headrest can now be moved back and forward and rotated left to right.
2. Turn adjustment wheel (G) clockwise to secure the headrest.
3. Turn adjustment wheel (H) counter-clockwise to release the headrest column. The headrest can now be moved up and down.

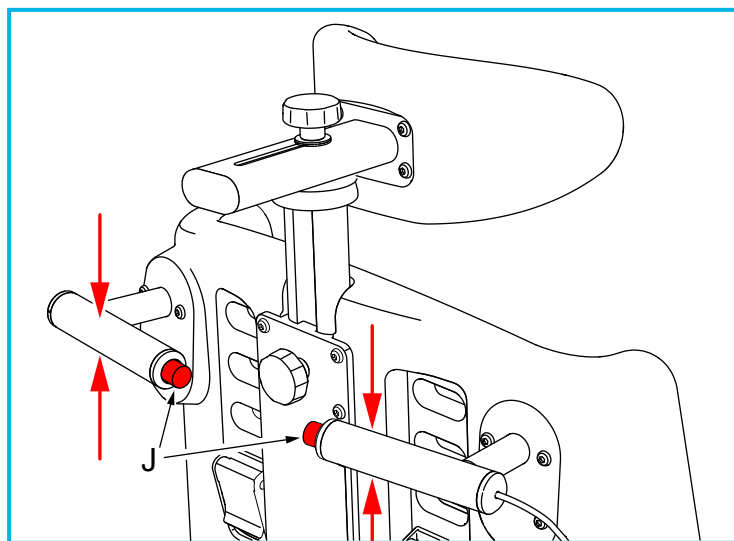
4. Turn adjustment wheel (H) clockwise to secure the headrest column.

#### 5.5 Tilt-In-Space Operation

The chair can be tilted from upright to a 40° tilt in a smooth continuous motion. It is controlled by gas springs located either side of the chair (one gas spring only on small chair).

**WARNING: Before operating the tilt-in-space mechanism make sure the users arms and feet are on the armrests and footrests.**

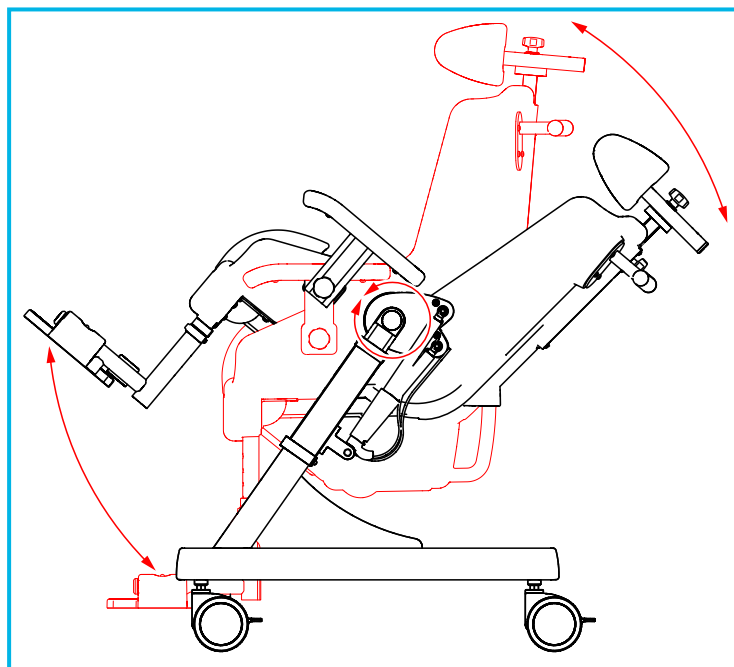
**WARNING: Make sure the rear castors are pointing backwards and locked before tilting the chair.**



1. The tilt-in-space operation is performed by pressing both red buttons (J) simultaneously on the rear push handles, while pressing down on the push handles at the same time.

**Note:** The small chair only has one push button.

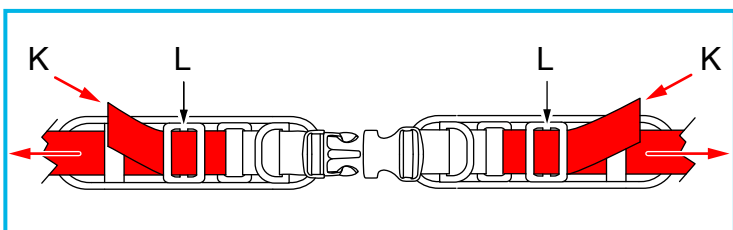
**Note:** Make sure the red push buttons are pressed fully before pushing down on the push handles to prevent damage to the mechanism.



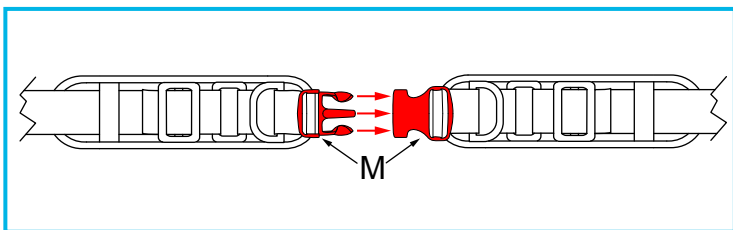
- When the desired angle is reached, release the two red buttons and the chair angle will lock.
- To return the chair to upright, press down on the push handles to support the weight of the occupant, then press the red buttons (J) to release the lock.
- Raise the chair to the upright position by gently pulling up on the two push handles. When the chair is at the required position, release the two red buttons.

### 5.6 Using and Adjusting the Lap-Strap

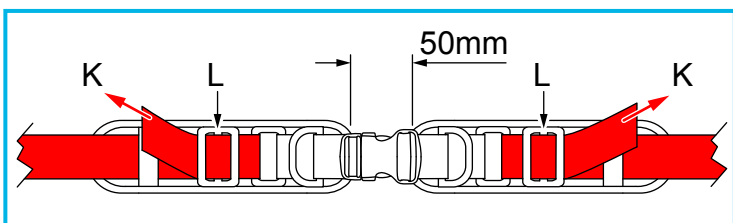
**WARNING: Make sure the lap-strap is correctly adjusted for the user every time the user is seated. Incorrectly adjusted lap-straps can result in the user sliding forwards in the chair.**



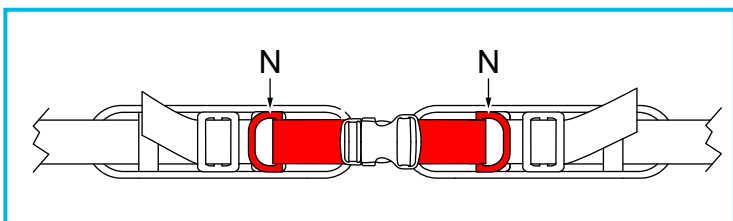
- Loosen the lap-strap on each side by feeding the loose end of the webbing (K) through the slider (L) until the lap-strap is at its longest setting.



- Position the user in the chair, then fasten the lap strap, using the buckle (M), loosely around the users waist.

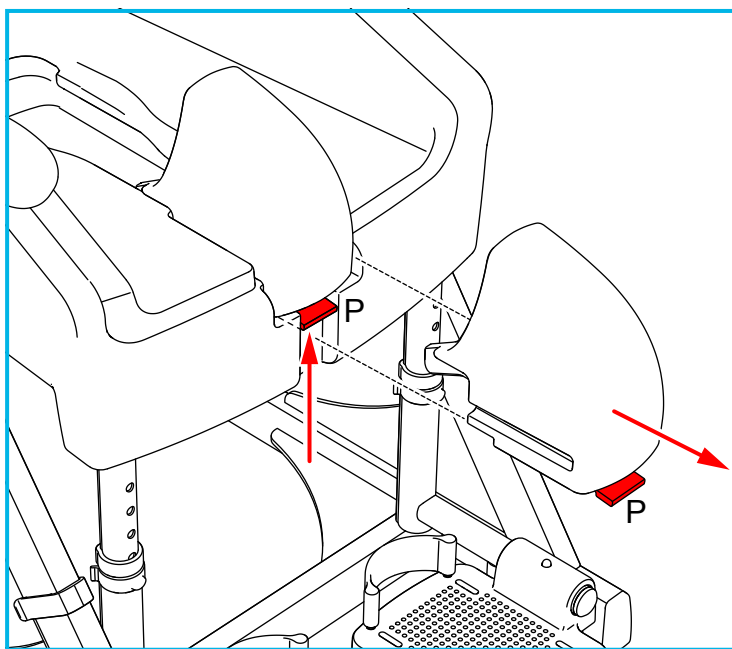


- Adjust the fit of the lap-strap by feeding the excess webbing (K) through the sliders (L) on each side until the lap-strap is a loose fit. Make sure there is a gap of approx 50mm (2") between the padded sections.



- For final adjustment to ensure a tight fit, pull on the two D-shaped toggles at the front (N) to close the gap between the padded sections.

### 5.7 Removing the Pommel

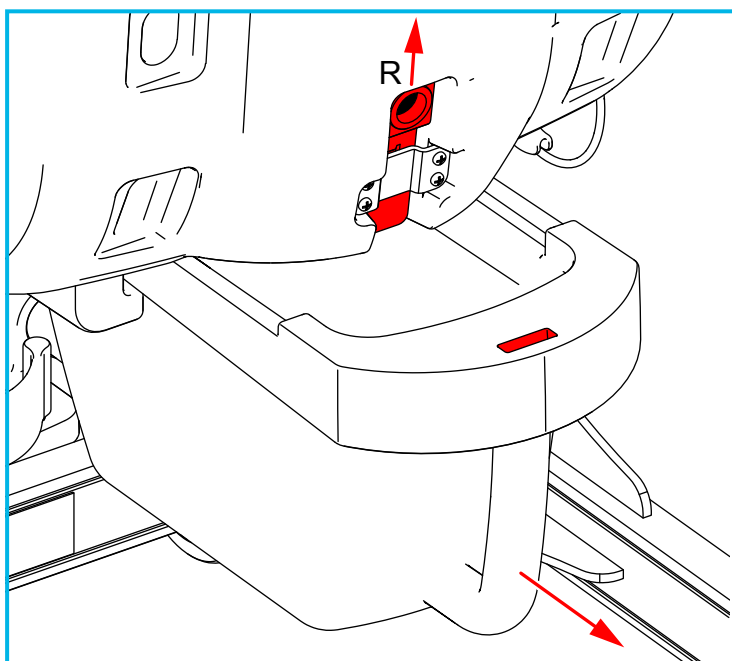


Lift the pommel clip (P) to release the pommel, then slide the pommel out.

### 5.8 Using the Commode Pan

**WARNING: We recommend not inserting / removing the commode pan with a user in the chair, to minimise the risk of entrapment.**

**WARNING: The commode pan can be heavy when full.**



- To insert the commode pan, raise the commode pan latch (R) and align the commode pan with the two grooves under the seat, and slide into position. The latch (R) should then be released and should click into place in the slot in the commode pan.

- To remove the commode pan, raise the latch (R) and withdraw the commode pan, taking care to avoid spillage.

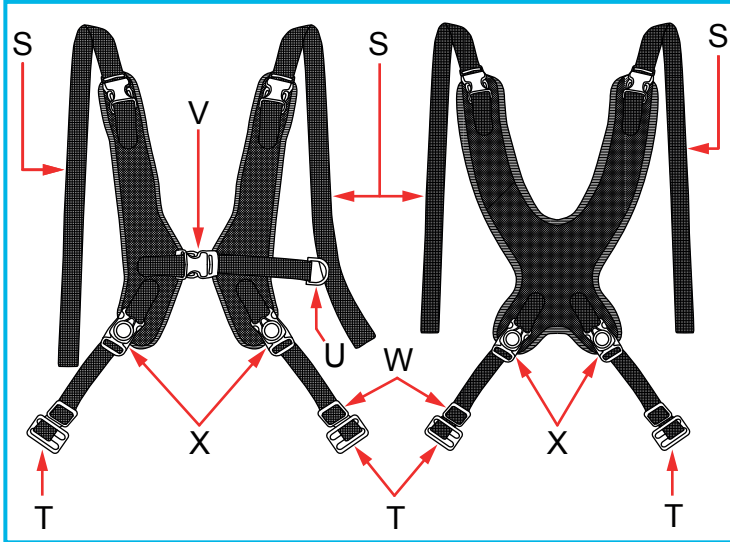
## 6. OPERATION OF ACCESSORIES

All accessories can be ordered directly from NRS Customer Services or your dealer.

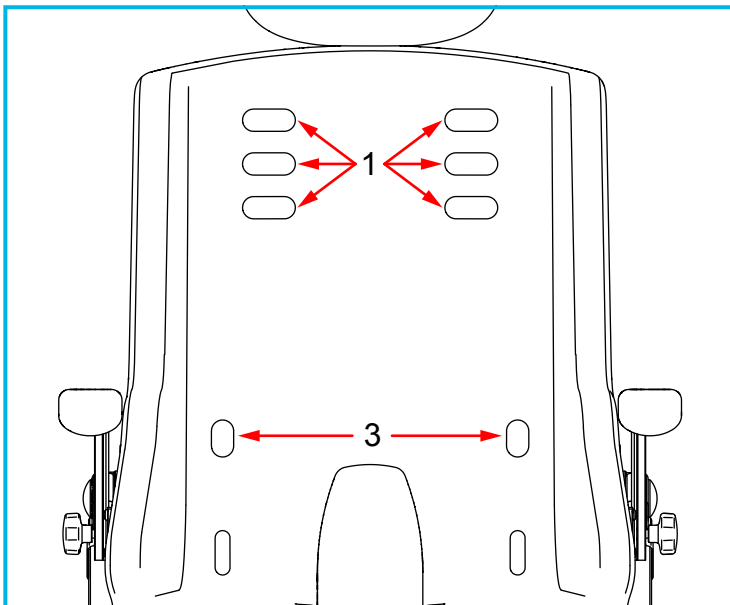
### 6.1 Fitting and Using the Chest and Butterfly Harnesses

The chest and butterfly harnesses are supplied separately as optional accessories. Both harnesses are fitted in the same method.

Make sure you have the correct size for the chair:

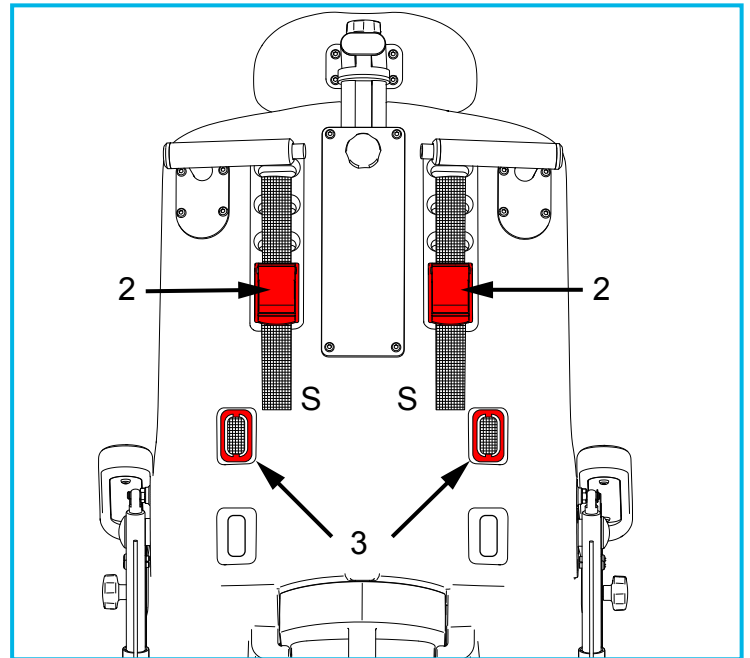


Chest Harness	Butterfly Harness
<b>N72139:</b> Small	<b>N72152:</b> Small
<b>N72140:</b> Medium	<b>N72164:</b> Medium
<b>N72723:</b> Large	<b>N72759:</b> Large



**Chair Front**

- Feed the upper straps (S) through the upper slots in the seat / liner (1). There are three pairs of slots, allowing a different height setting for the harness.



**Chair Rear**

- Feed the upper straps (S) down through the cam-locks (2), then lock the cam-locks closed.

**Note:** Leave plenty of slack at this stage.

- Feed the buckles (T) on the lower straps through the lower slots in the seat / liner (3), by rotating the buckles 90 degrees and pushing firmly.
- Align the buckles (T) to fit flush at the rear of the seat (as shown), then pull the straps tight from the front to make sure they are fully secure.
- Use the adjustments sliders (W) to adjust the bottom straps.

### Using the Chest Harness

- Unclip the central buckle (V) and loosen the front strap (U), then sit the user in the chair.
- Reclip the central buckle (V), then pull the front strap (U) to secure the user.
- Tighten the upper straps (S) from the rear of the chair, by opening the cam locks (2) and pulling down on the straps (S).
- Close the cam-locks (2) to secure the upper straps (S).

### Using the Butterfly Harness

- Unclip the lower strap buckles (X) from the harness.
- Lift the harness and sit the user in the chair.
- Lower the harness over the user and reattach the lower strap buckles (X).
- Tighten the upper straps (S) from the rear of the chair, by opening the cam locks (2) and pulling down on the straps (S).
- Close the cam-locks (2) to secure the upper straps (A).



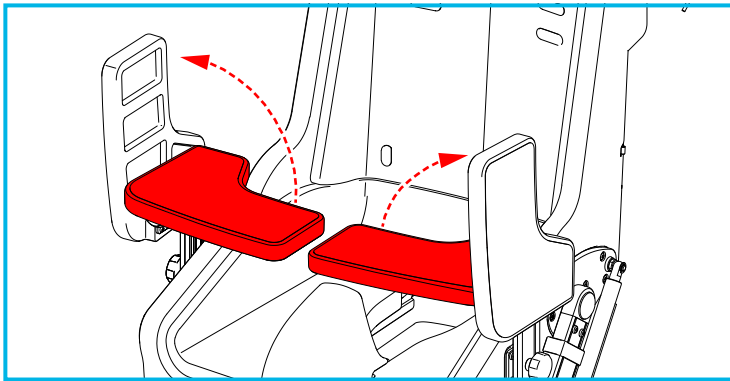
## 6.2 Fitting and Using the Anterior Supports

**Note:** Each anterior support is specific to the left / right hand side of the chair.

**WARNING:** The chair is designed to be used with either the armrests or anterior supports in place. The anterior supports can be removed if they get in the way of entry / exit of the chair (such as hoisting a user or during side transfers). However, the anterior supports should always be fitted when operating the Tilt-in-Space function of the chair.

The anterior supports are not designed to support the user's full body weight. If sat on, they could be damaged.

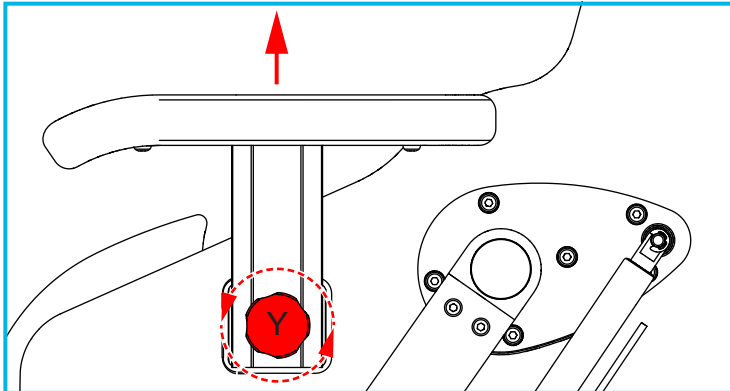
Make sure you have the correct size for the chair:



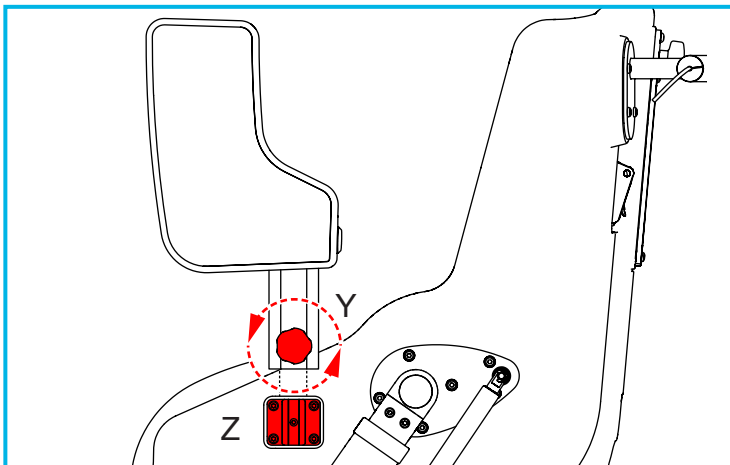
### Anterior Support

**N72127:** Small

**N72188:** Medium / Large



1. Turn the adjustment knob (Y) counter-clockwise and slide the armrests off the mounting plates.



1. Turn the adjustment knob (Y) counter-clockwise to loosen.
2. Slot the anterior supports onto the mounting plates (Z) either side of the chair.
3. Tighten the adjustment knob (Y) clockwise to secure the supports.
4. The anterior supports are removed using the same method as the armrests.

## 7. CARE & MAINTENANCE

We strongly recommend you check the product at regular intervals for damage and correct operation.

### 7.1 Weekly Checks

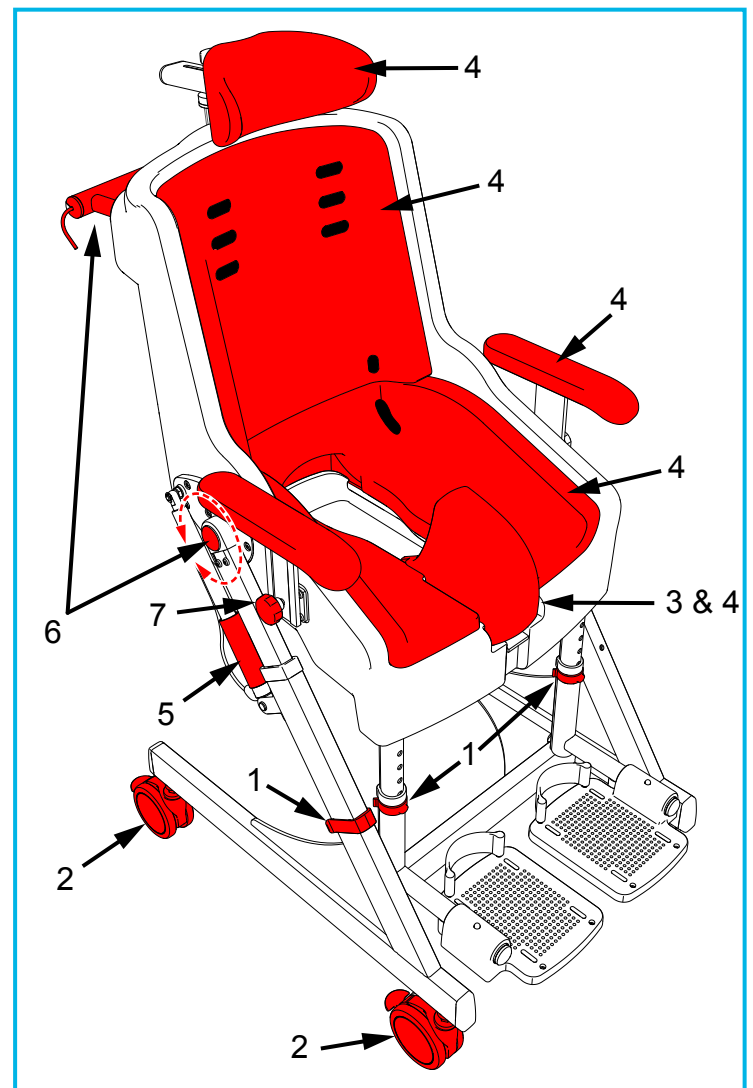
Check the gas-strut is clean and free from damage (refer to Section 7.6 for cleaning details)

### 7.2 Monthly Checks

Check for any loose or visually damaged parts, loose or missing screws.

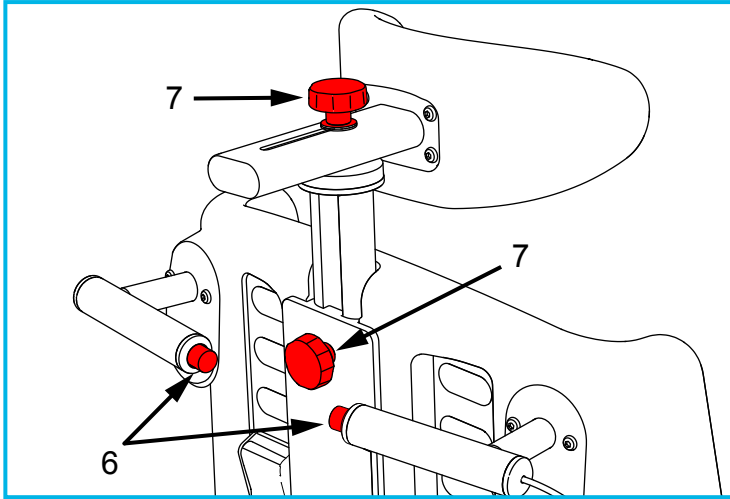
Check that the seat is secure and not showing any free-play.

**WARNING:** If any faults or damage is identified, STOP using the chair immediately.



1. Check all height adjustment clips are securely in place (see section 5.2, 5.3).

2. Check all castors are free to rotate and that brakes lock correctly (see section 5.1). If any of the brakes fail to operate, stop using the chair immediately.
3. Check the Pommel locks in place and does not slide out when pulled (see section 4.4, 5.7).
4. Check for any damage to the soft moulded parts (seat liners, headrest, armrests, pommel). If any of these parts are damaged, they should be replaced.



5. Check the Tilt-in-Space mechanism for smooth operation. Make sure it locks fully when the red push buttons are released (see section 5.5).  
Check the assembly for hydraulic fluid leaks.  
Stop using the chair immediately if the mechanism becomes difficult to operate, fails to lock correctly or leaks hydraulic fluid.
6. Check the security of all adjustment knobs and fasteners. Pay particular attention to the armrests (see section 4.7), headrests (see section 5.4) and anterior supports (see section 6.2).
7. Check all straps and harnesses for any signs of damage to the webbing or to the buckles. Damaged items must be replaced immediately.

Please contact NRS Healthcare Customer Services to report a fault or book an inspection by a service technician.

Refer to section 13 for a detailed list of spare parts.

### 7.3 Annual Inspection

We recommend this product is checked annually by a qualified technician for safe operation and repair of any damaged or missing parts.

### 7.4 Cleaning & Disinfection

The chair should be cleaned at regular intervals, and dried fully after each use.

Cleaning the chair is an ideal opportunity to identify any signs of wear or damage (see section 7).

Regular cleaning is also essential to minimise risk of infection transmission between users and carers. This is particularly important in a multi-user environment.

Particular attention must be taken to clean the commode pan / chair interface, between the liners, pommel, seat moulding and gas strut.

**WARNING: There is a risk of infection transmission to the carer when cleaning the chair. Protective equipment should be worn during any cleaning or maintenance**

- Clean regularly using a general purpose, neutral detergent and warm water.
- Please check the suitability of the cleaning product before use. Do not use abrasive cleaners or cloths as these could permanently damage the surface and invalidate any warranty.
- To disinfect, wipe with a dilute bleach solution, and rinse thoroughly with fresh water.
- Check the chair for functionality after cleaning the chair.

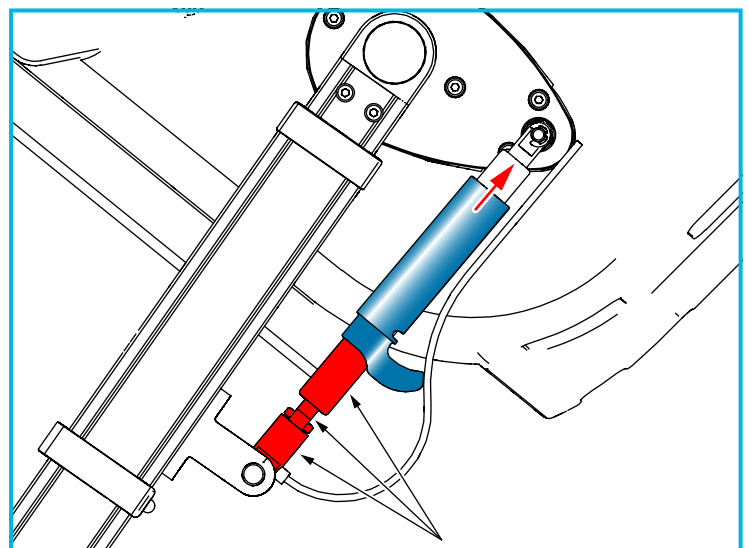
### 7.5 Lap-strap and Harness Cleaning

- Clean with sponge and warm soapy water
- Do not use bleach or solvents
- Do not steam clean, tumble dry or dry clean.

### 7.6 Cleaning the Gas Strut

**Note:** We recommend weekly cleaning of the gas strut mechanism.

**Note:** For hard-water areas we recommend you clean with filtered / purified water.



1. Raise the plastic cover on the gas strut (pulling upwards) and clean the lower part of the gas strut with water. Lower the plastic cover and push down to secure.
2. Repeat the process for the opposite side.

## **8. PRODUCT DISPOSAL**

This product should be thoroughly cleaned prior to disposal.

This product is manufactured from metal and plastic and can be disposed of through Local Authority Household Waste and Recycling Centres or through Local Trade Waste Collectors.

## **9. PRODUCT GUARANTEE**

NRS Healthcare guarantee this product for a period of 24 months, from the date of purchase, against faulty materials and workmanship.

This guarantee does not cover; abuse, misuse, interference or tampering with any part of the product.

Any guarantee issued by NRS Healthcare does not affect your statutory rights.

### **9.1 Conditions:**

The tilt mechanism must be cleaned regularly to wash away salts / calcium deposits / cleaning products as indicated in Section 7. This is particularly important in hard water areas.

We reserve the right to exclude the tilt mechanism from the warranty if the gas strut has not been cleaned regularly, and there is evidence of a large build-up of salts / calcium / cleaning products on the mechanism.

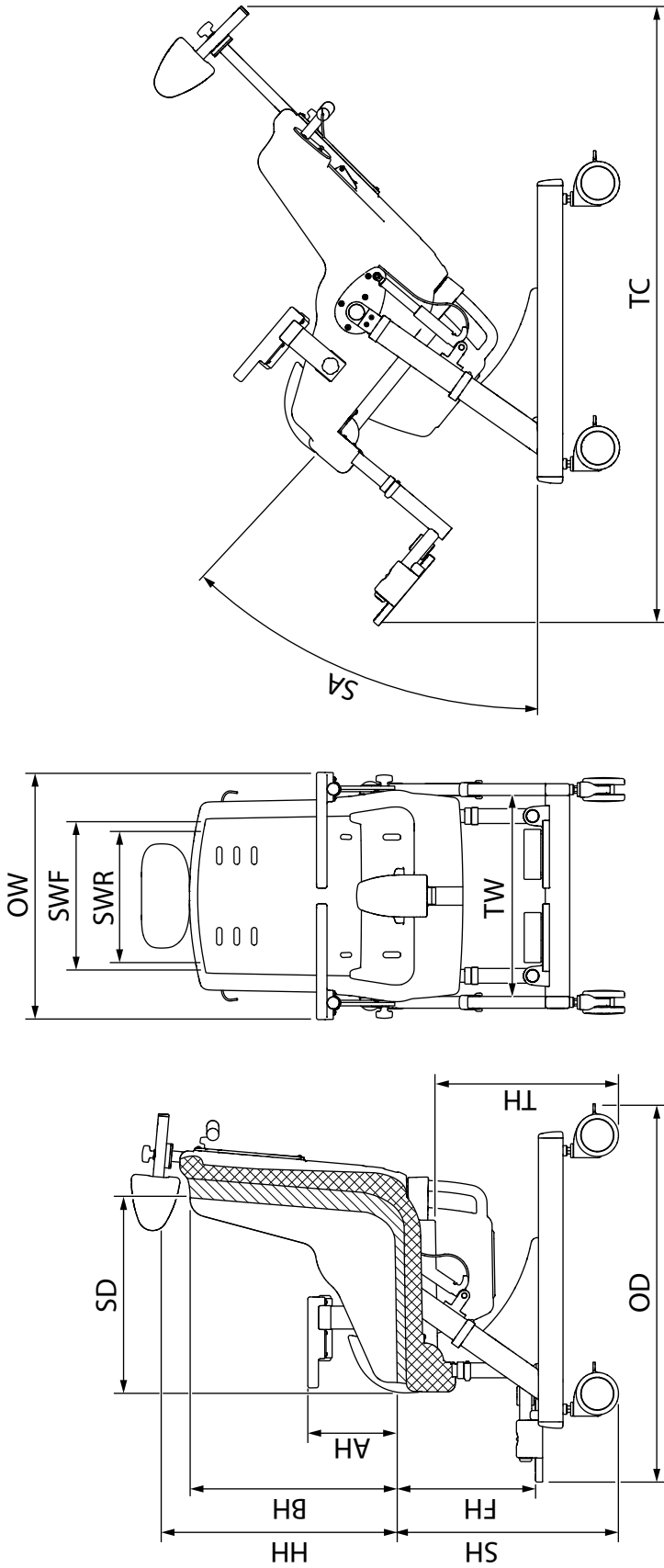
Liners and belts are only guaranteed for 1 year as these are consumable parts.

## **10. PRODUCT STANDARDS**

**BS EN 12182:2012** (Assistive products for persons with disability. General requirements and test methods)

**BS EN ISO 14971:2012** (Application of risk management to medical devices)

# 11. SEAHORSE PLUS DIMENSIONS



Feature	Ref	Small Seahorse Plus N72012		Medium Seahorse Plus N72024		Large Seahorse Plus N72036					
		Small Thick Liner - Size 1	Small Thin Liner - Size 2	No Liner	Medium Thick Liner - Size 3	Medium Thin Liner - Size 4	No Liner	Large Thick Liner - Size 5	Large Thin Liner - Size 6	Large Extra Thick Liner - Size 7	No Liner
Seat Depth	SD	327mm	355mm	374mm	425mm	457mm	470mm	425mm	455mm	455mm	488mm
Rear Width of Seat	SWR	258mm	294mm	332mm	303mm	339mm	378mm	411mm	447mm	375mm	477mm
Front Width of Seat	SWF	294mm	334mm	365mm	353mm	393mm	423mm	460mm	500mm	420mm	530mm
Height of Back	BH	391mm	391mm	414mm	490mm	490mm	514mm	549mm	549mm	549mm	572mm
Min Headrest height	HH	456mm	456mm	475mm	562mm	562mm	584mm	620mm	620mm	620mm	641mm
Max Headrest height	HH	631mm	631mm	650mm	737mm	737mm	759mm	795mm	795mm	795mm	816mm
Min height of Seat	SH	540mm	540mm	521mm	521mm	521mm	501mm	521mm	521mm	521mm	501mm
Max height of Seat	SH	648mm	648mm	629mm	625mm	625mm	609mm	629mm	629mm	629mm	609mm
Min height of Footrests	FH	275mm	275mm	255mm	325mm	325mm	305mm	325mm	325mm	325mm	305mm
Max height of Footrests	FH	375mm	375mm	355mm	425mm	425mm	405mm	450mm	450mm	450mm	430mm
Total width (including anterior support)	OW	532mm	532mm	532mm	586mm	586mm	586mm	692mm	692mm	692mm	692mm
Total depth (upright)	OD	807mm	807mm	807mm	860mm	860mm	860mm	877mm	877mm	877mm	877mm
Max turning circle (tilted)	TC	1209mm	1209mm	1209mm	1413mm	1413mm	1413mm	1488mm	1488mm	1488mm	1488mm
Min height over toilet	TH	461mm	461mm	461mm	442mm	442mm	442mm	442mm	442mm	442mm	442mm
Max height over toilet	TH	569mm	569mm	569mm	551mm	551mm	551mm	550mm	550mm	550mm	550mm
Min width over toilet	TW	426mm	426mm	426mm	478mm	478mm	478mm	592mm	592mm	592mm	592mm
Height of Anterior Support to Seat	AH	179mm	179mm	199mm	214mm	214mm	234mm	214mm	214mm	214mm	234mm
Min Seat angle	SA	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°
Max Seat angle	SA	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°
Max User Weight		63.5kg	63.5kg	63.5kg	102kg	102kg	102kg	152kg	152kg	152kg	152kg
Product Weight (including liners)		21kg	20.1kg	18.7kg	26kg	24.5kg	22.3kg	29.2kg	27.7kg	27.7kg	24.8kg













## 12. FAULT-FINDING

Problem	Action
Castors fail to rotate	Check castors are clean and free from obstructions
Chair does not roll smoothly	
Castors brakes don't engage	Check castor brakes are not engaged (see section 5.1) Replace castor if faulty (see spares section 13)
Seat is not level / secure	Check height adjustment clips are in place and are in the right holes (see section 5.2)
Footrests not level	Check height adjustment clips are in the correct holes (see section 4.1 & 5.3)
Seat rocks around pivot	Check for loose / missing screws / fasteners. Possible damage to gas springs – contact NRS Customer services or dealer for replacement / service
Armrests / Anterior Supports will not remove	Check knob is undone before removing (see sections 4.7 & 6.2)
Armrest / Anterior Supports loose	Check knob is fully tightened (see sections 4.7 & 6.2)
Headrest loose	Check knobs are fully tightened (see section 5.4)
Pommel slides out	Check pommel clip is latched in place, and an audible click is heard (see section 5.7). If clip damaged, replace pommel (see spares section 13)
Commode pan slides out	Check commode pan latch is located in the slot in the commode pan (see section 5.8). If the latch fails to engage, check the commode pan is fully pushed in
Lap-strap comes loose	Check buckles at back of chair, ensuring rear buckles are securely pushed through seat back (see section 4.6)
Harnesses come loose	Check cam locks are fully locked off. Make sure rear buckles are securely pushed through seat back (see section 6.1)
Chair does not tilt	Make sure that the push buttons are fully depressed before pushing down on the handles (see section 5.5). Make sure the bottom of the gas strut is clean and free from soap / dirt (see section 7.6). If chair still fails to tilt, contact NRS customer service, or your dealer.

## 13. SPARE PARTS

Stock Code	Spares Description	Fitting Skill
N72176	Headrest	Customer
N84183	Pommel Small	Customer
N72199	Pommel Medium	Customer
P01298	Pommel Large	Customer
N72206	Commode Pan	Customer
P57899	Commode Pan Release Lever	Technician
N72395	Small Locking Footrests (pair) including foot-straps	Customer
N72401	Medium Locking Footrests (pair) including foot-straps	Customer
N81815	Large Locking Footrests (pair) including foot-straps	Customer
P01274	Small Foot-strap set (x4)	Customer
P01286	Medium / Large Foot-strap set (x4)	Customer
M99369	100mm Castor (each)	Technician
P42483	125mm Castor (x4)	Technician
N72231	Small Gas Strut & Cable Assembly	Technician
N72917	Medium / Large Gas Strut & Cable Assembly	Technician
P77710	Pivot Plate Assembly	Technician
P77722	Cam Lock Assembly	Technician
N72243	Height adjust and Footrest E-Clip Set	Customer
N72371	Hand-wheel & Headrest T-nut set	Customer
N72383	Fastener set (screws, washers, clips)	Varies on part
N93994	Plastic Fittings Set	Varies on part
N99089	Small Lap-strap	Customer
N99091	Medium Lap-strap	Customer
N99108	Large Lap-strap	Customer
N73211	Armrests Small & Medium (Pair)	Customer
N85171	Armrests Large (Pair)	Customer


## 14. GLOSSARY

	Manufacturer		Batch Reference Code		Consult the instructions for use
	Available Languages		Authorised representative in the European Community		Medical Device
	Item/Catalogue number		European Conformity / Conformité Européene		UK conformity assessed marking
	Maximum User Weight		Warning		Important Note



**NRS HEALTHCARE** Sherwood House,  
Cartwright Way, Forest Business Park, Bardon  
Hill, Coalville, Leicestershire, LE67 1UB, UK.



**NRS HEALTHCARE** 4C Altona Road,  
Blaris Industrial Estate, Lisburn, Co. Antrim,  
 Northern Ireland BT27 5QB

Tel: Customer Services: 0345 121 8111

Email: [customerservice@nrshealthcare.co.uk](mailto:customerservice@nrshealthcare.co.uk)

**NRS Healthcare** is a leading supplier of community equipment and daily living aids.

Please visit one of our websites to view our full range of products:

[www.healthcarepro.co.uk](http://www.healthcarepro.co.uk) or [www.completecareshop.co.uk](http://www.completecareshop.co.uk)

N72012	Seahorse Plus, klein (100-mm-Rolle)	N72024	Seahorse Plus, mittel (100-mm-Rolle)
N72036	Seahorse Plus, groß (100-mm-Rolle)		

**⚠ Allgemeine Sicherheitswarnung ⚠**

Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen sorgfältig lesen und befolgen. Andernfalls kann es zu Verletzungen führen. Heben Sie diese Anleitung für eine spätere Einsichtnahme an einem sicheren Ort auf.

**Maximales Benutzergewicht**



## 1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Der Stuhl Seahorse Plus bietet Unterstützung beim Toilettengang und Duschen von Kindern und Jugendlichen. Er kann auch zum Manövrieren des Benutzers in einer Badumgebung verwendet werden. Er ist jedoch nicht für allgemeine Transportzwecke und nicht für den Einsatz im Freien konzipiert.



**Seahorse Plus (Medium)**

## 2. SICHERHEIT

**WARNUNG: Das oben angegebene maximale Benutzergewicht darf nicht überschritten werden.**

Wir empfehlen dringend, vor dem Kauf/Gebrauch des Stuhls eine Beurteilung durch einen qualifizierten Gesundheitsexperten (z. B. Ergotherapeuten) durchführen zu lassen.

**Vorbehaltlich dieser Beurteilung:**

- Der Seahorse Plus ist für Benutzer in ambulanter oder nichtambulanter Behandlung geeignet und kann mit einem geeigneten Lift verwendet werden.

- Der Seahorse Plus ist für Benutzer geeignet, die eine moderate Unterstützung der Körperhaltung benötigen.
- Der Seahorse Plus ist für Benutzer mit mittlerer bis schwerer kognitiver Beeinträchtigung geeignet, vorausgesetzt, diese Benutzer werden während des Gebrauchs vollständig überwacht.

**WARNUNG: Lagern Sie den Seahorse nicht über einen längeren Zeitraum an einem Ort mit starker Sonneneinstrahlung – dies kann zu Verfärbungen oder einer Verschlechterung der Materialien führen.**

## 3. INFORMATIONEN ZUM PRODUKT

### 3.1 Merkmale

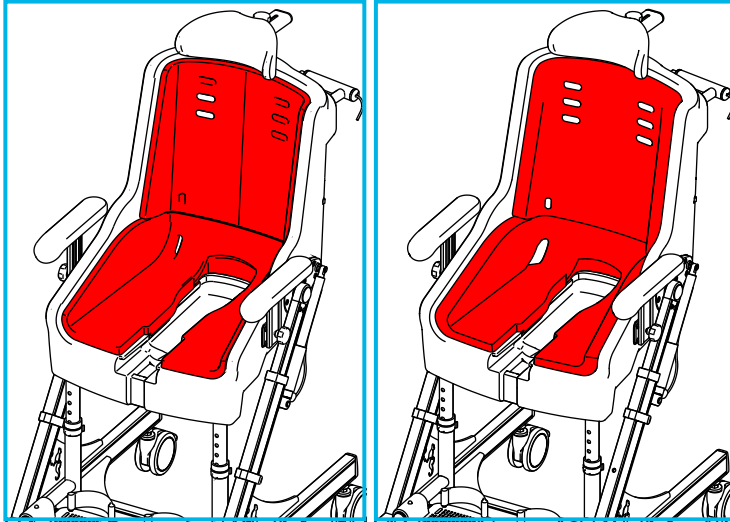
1. Gasunterstütztes Kippen im Raum, um ein sicheres und einfaches Kippen des Sitzes zu ermöglichen, während dieser belegt ist.
2. Höhen- und tiefenverstellbare Schwenkkopfstütze.
3. Optionale weiche Schaumauflagen in zwei Größen für jedes Stuhlmodell erhältlich.
4. Gepolsterter Beckengurt.
5. Abnehmbare Armlehnen.
6. Abnehmbarer weicher Spritzschutz/Zwischenbein-Stützpolster zur Minimierung der Hüftadduktion.
7. Unabhängig höhenverstellbare, rastbare Klappfußstützen, komplett mit Fußschlaufen.
8. Große, unabhängig gebremste, nichtkreibende Rollen.
9. Höhenverstellbarer Rahmen.
10. Pfanne mit großem Volumen.

Beim Seahorse Plus ist für die folgenden Teile ein geringfügiger Montageaufwand erforderlich:

Standardteile	Optionales Zubehör
Fußstützen	Sitzauflagen
Fußschlaufen	Vorderstütze
Beckengurt	Brustgurt
Kopfstütze	Schmetterlingsgurt
Armstützen	
Zwischenbein-Stützpolster	

Die detaillierten Montageanweisungen finden Sie im Abschnitt 4.

### 3.2 Zubehör Sitzauflagen

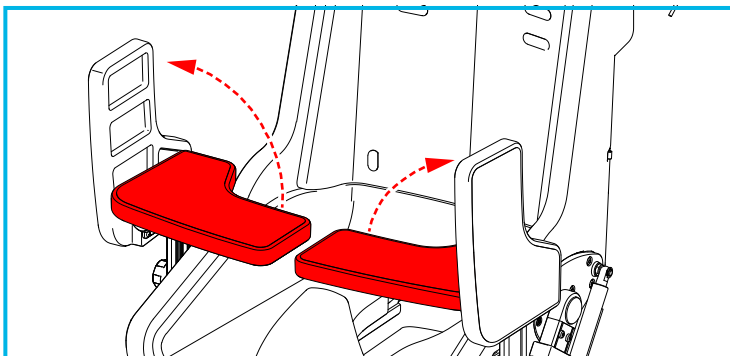


Dünne Sitzauflagen	Dicke Sitzauflagen
N72322: Klein (Größe 2)	N72310: Klein (Größe 1)
N72346: Mittel (Größe 4)	N72334: Mittel (Größe 3)
N72679: Groß (Größe 6)	N72668: Groß (Größe 5)
Extra dicke Auflagen	
N84981: Groß (Größe 7)	

### Vorderstütze

Die Vorderstützen sind so konzipiert, dass sie den Benutzer beim Toilettengang zusätzlich unterstützen.

Da sie klappbar sind, kann sich der Benutzer problemlos auf den Stuhl setzen und ihn wieder verlassen.



Vorderstütze
N72127: Klein
N72188: Mittel/Groß

### Sitzgurte

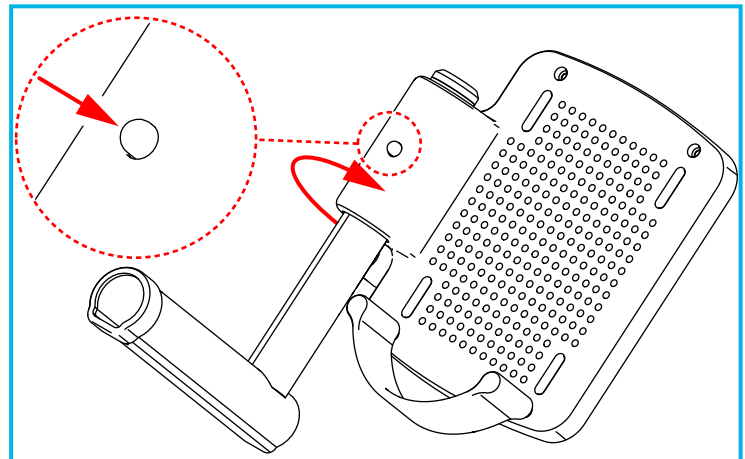


Brustgurt	Schmetterlingsgurt
N72139: Klein	N72152: Klein
N72140: Mittel	N72164: Mittel
N72723: Groß	N72759: Groß

## 4. MONTAGE

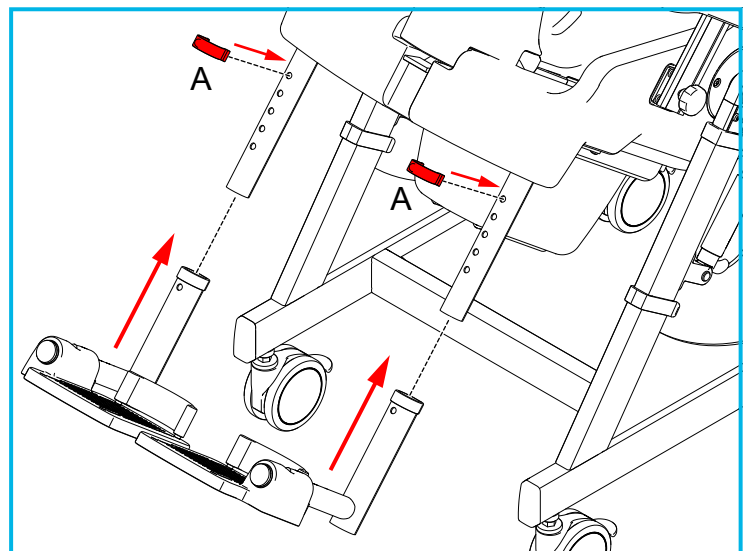
### 4.1 Montieren der Fußstützen

**Hinweis:** Jede Fußstütze ist spezifisch für die linke/rechte Seite des Stuhls ausgelegt.



1. Klappen Sie die Fußstützen aus, bis die Federknöpfe einrasten.

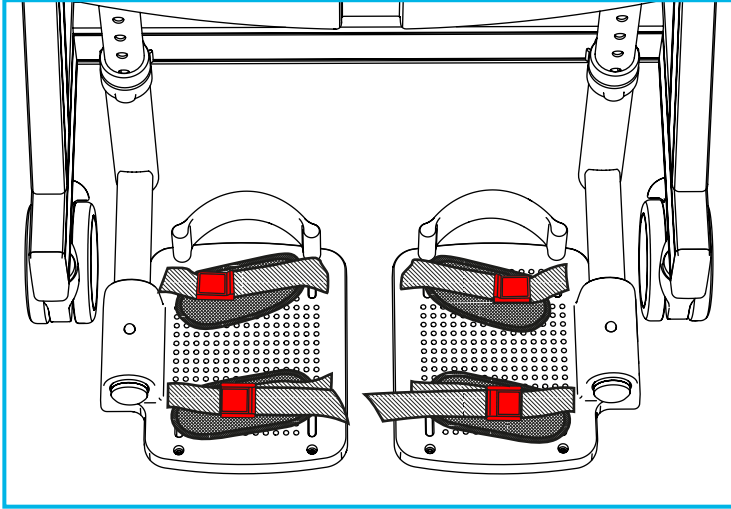
**Hinweis:** Zum Einklappen der Fußstützen drücken Sie den Federknopf, und heben Sie die Fußstütze in die geschlossene Position.





2. Kippen Sie den Stuhl in die Kippstellung (siehe Abschnitt 5.5).
3. Schieben Sie die Fußrasten auf die Stützrohre.
4. Stellen Sie die Fußstütze auf die gewünschte Höhe ein, richten Sie die Löcher aus und setzen Sie die Höhenverstellclips (A) ein.
5. Bringen Sie den Stuhl wieder in die aufrechte Position.

#### 4.2 Anbringen der Fußschlaufen



1. Lösen Sie die Kunststoff-Einstellschnalle, und fädeln Sie das Gurtband durch die Schlitze in den Fußstützen, wobei die Schnalle ganz oben bleiben muss.
2. Führen Sie das lose Ende der Schlaufe durch die Schnalle, und ziehen Sie die Schlaufe fest.

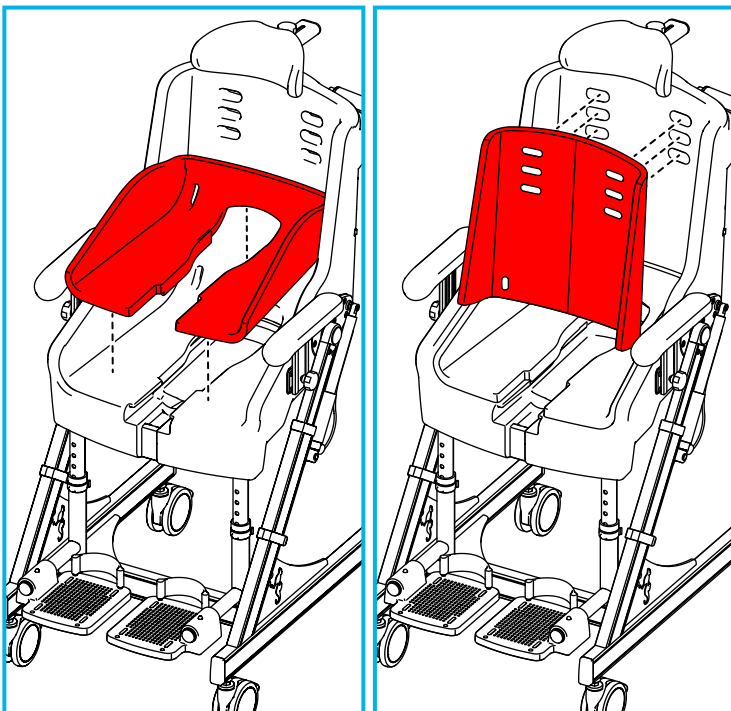
#### 4.3 Anbringen der Auflagen (optional)

Der Stuhl wird ohne Auflagen geliefert.

Für jedes Stuhlmodell gibt es Auflagen in zwei Größen (nähere Informationen finden Sie im Abschnitt 3.2).

Wenn die Auflagen zusammen mit dem Stuhl bestellt wurden, sind sie im Lieferumfang enthalten.

**Hinweis:** Wir empfehlen Ihnen, die Sitzauflage vor der Lehnauflage anzubringen.



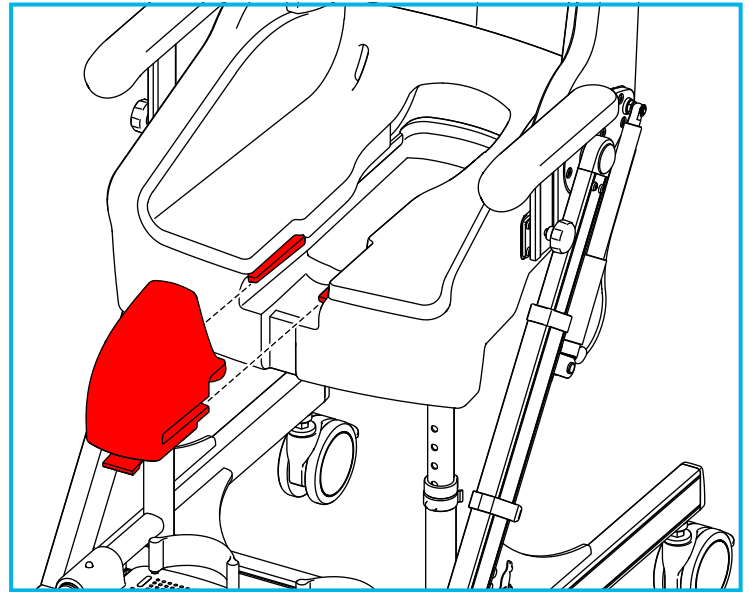
1. Entnehmen Sie die Auflagen aus der Verpackung, und setzen Sie sie wie in der Abbildung dargestellt in den Stuhl ein.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Auflagen fest in die Schlitze hinten in der Sitzform eingeschoben sind.

#### 4.4 Anbringen des Zwischenbein-Stützpolsters

Mit dem Zwischenbein-Stützpolster kann der Benutzer besser positioniert werden. Zudem hält es die Sitzauflage in Position.

**Hinweis:** Das Zwischenbein-Stützpolster sollte NACH dem Anbringen der Auflagen eingesetzt werden.

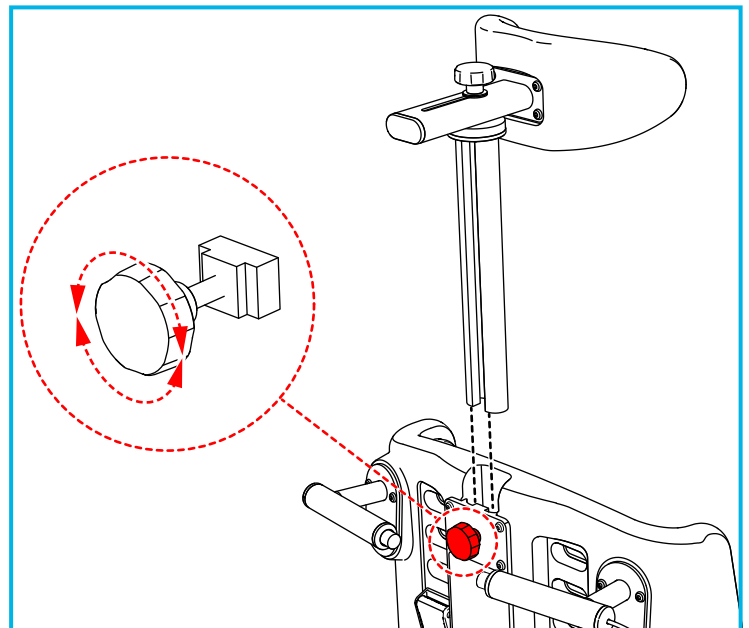
**WARNUNG:** Achten Sie beim Einsetzen des Zwischenbein-Stützpolsters darauf, dass die Gefahr eines Einklemmens des Benutzers minimiert wird.



Schieben Sie das Zwischenbein-Stützpolster auf die Befestigungsrippen und drücken Sie es fest, bis es einrastet.

#### 4.5 Anbringen der Kopfstütze

**VORSICHT:** Wir empfehlen dringend, die Kopfstütze zu verwenden, um den Kopf und Hals des Benutzers vollständig zu stützen, vor allem wenn der Stuhl gekippt wird.



1. Suchen Sie bei aufrecht gestelltem Stuhl den Einschub für die Kopfstütze oben am Stuhl.

2. Drehen Sie den Feststellknopf gegen den Uhrzeigersinn, um den T-Nutenstein zu lösen.
3. Setzen Sie die Kopfstütze in den Einschub ein, und achten Sie darauf, dass der T-Nutenstein in die Kopfstützensäule gleitet.
4. Drehen Sie den Feststellknopf im Uhrzeigersinn fest, um den T-Nutenstein in der Kopfstützensäule anzuziehen.

#### 4.6 Anbringen des Beckengurts

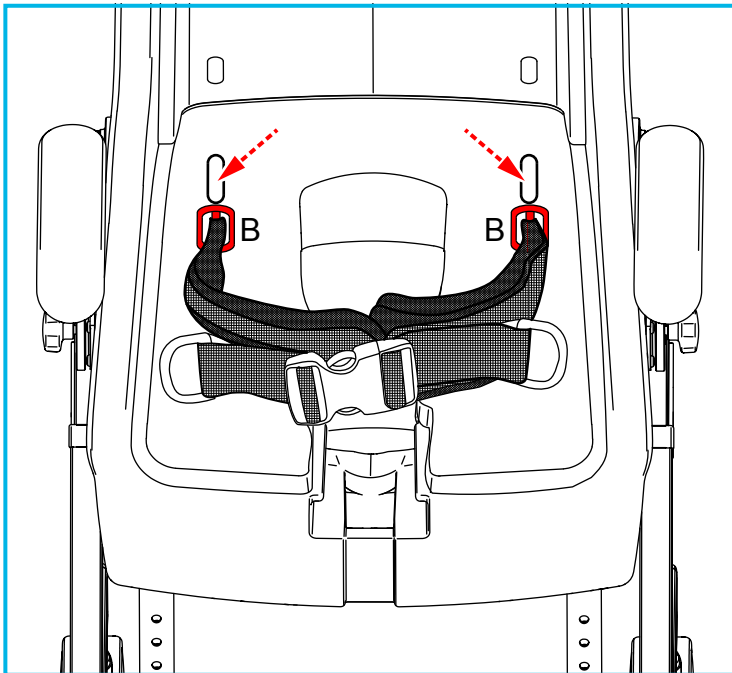
Der Beckengurt muss vor der Verwendung am Sitz angebracht werden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Beckengurt in der für den Stuhl geeigneten Größe haben:

**N99089:** Klein

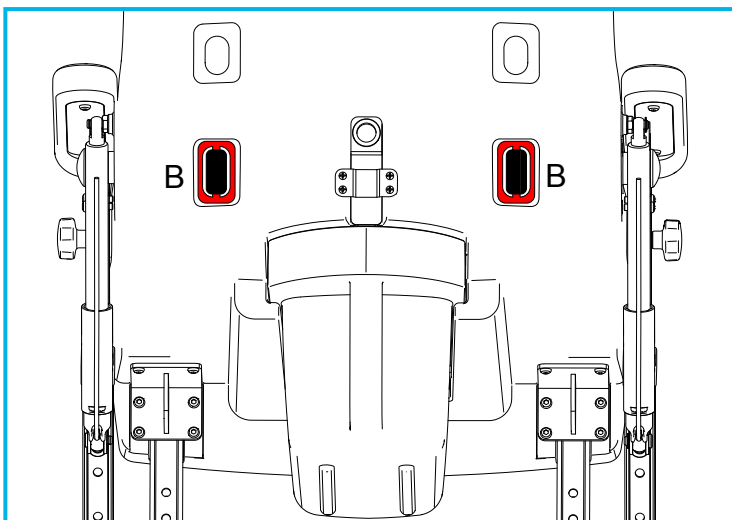
**N99091:** Mittel

**N99108:** Groß

**WARNUNG:** Verwenden Sie ausschließlich den mit dem Stuhl mitgelieferten Beckengurt. Prüfen Sie den Beckengurt regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen, und tauschen Sie ihn ggf. aus (siehe Abschnitt 13 mit Ersatzteilen).



1. Um den Beckengurt zu befestigen, führen Sie die beiden hinteren Schnallen durch die Schlitze in der Sitzauflage und dem Sitz.
2. Die Schnallen (B) müssen vollständig durch die Schlitze geschoben werden, indem Sie sie um 90 Grad drehen.



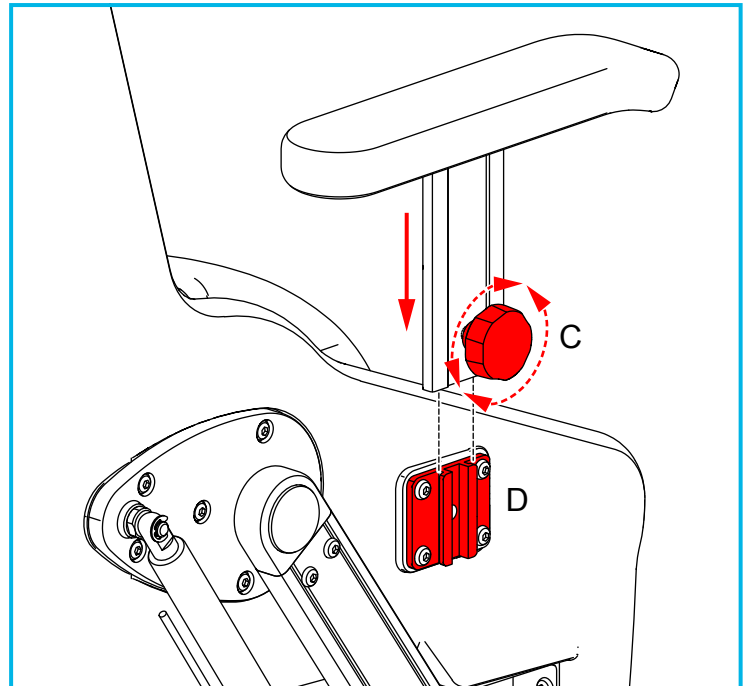
3. Ziehen Sie die Gurte von vorn fest, um die Schnallen (B) wie in der Abbildung dargestellt zu fixieren. Stellen Sie sicher, dass die Schnallen nicht durch den Sitz gezogen werden können, indem Sie fest am Gurt ziehen.

#### 4.7 Anbringen der Armstützen

Der Stuhl wird mit den Armstützen in einer separaten Box geliefert. Sie sollten vor dem Gebrauch angebracht werden.

**Hinweis:** Jede Armstütze ist spezifisch für die linke/rechte Seite des Stuhls ausgelegt. Die Armstütze muss vorn nach unten geneigt sein.

**WARNUNG:** Der Stuhl ist für die Verwendung mit montierten Armstützen konzipiert. Sie können entfernt werden, wenn sie den Ein- und Ausstieg in bzw. aus dem Stuhl beeinträchtigen (z. B. beim Heben eines Benutzers oder beim seitlichen Umsetzen). Allerdings sollten entweder die Armstützen (oder die optionalen Vorderstützen) immer angebracht sein, wenn die Kippfunktion des Stuhls betätigt wird.



1. Drehen Sie zum Lösen den Feststellknopf (C) gegen den Uhrzeigersinn.
2. Schieben Sie die Armstützen auf die Trägerplatten (D) auf beiden Seiten des Stuhls.
3. Drehen Sie den Feststellknopf (C) im Uhrzeigersinn, um die Armstützen festzuziehen.

#### 5. ALLGEMEINER BETRIEB UND EINSTELLUNG

Der Seahorse Plus bietet Unterstützung beim Toilettengang und Duschen von Kindern und Jugendlichen. Er kann über einer Toilette oder mit der mitgelieferten Pfanne verwendet werden.

Der Seahorse Plus kann auch zum Manövrieren des Benutzers in einer Badumgebung verwendet werden. Er ist nicht für den Einsatz als Rollstuhl für allgemeine Transportzwecke vorgesehen.

Der Seahorse Plus ist aus korrosionsbeständigen Materialien gefertigt. Dennoch sollte er nach jedem Gebrauch trocken gewischt werden.

Der Seahorse Plus ist nicht für den Einsatz oder die Lagerung im Freien konzipiert.

Vergewissern Sie sich, dass die Sitzhöhe richtig eingestellt ist (siehe Abschnitt 5.2) und die Pfanne entfernt wurde (siehe Abschnitt 5.8) bevor Sie den Stuhl über einer Toilette verwenden. Achten Sie bei der Positionierung des Stuhls über der Toilette darauf, dass die Sitzöffnung ordnungsgemäß über der Toilettenschüssel ausgerichtet ist, um ein Verschütten zu vermeiden.

**WARNUNG:** Bevor Sie den Stuhl zum ersten Mal benutzen, vergewissern Sie sich, dass der Stuhl vollständig montiert ist (siehe Abschnitt 4) und wie unten beschrieben ordnungsgemäß für den Benutzer eingestellt ist.

**WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor dem Ein- und Aussteigen, dass die Rollen festgestellt sind (außer bei Verwendung eines Lifts). Achten Sie darauf, dass die Fußstützen hochgeklappt sind und der Benutzer nicht auf den Fußstützen steht.

**WARNUNG:** Verwenden Sie den Stuhl nicht, um den Benutzer auf steilen Rampen oder Gefällen nach oben oder unten zu transportieren.

**WARNUNG:** Lassen Sie einen Benutzer nicht unbeaufsichtigt auf dem Stuhl oder den Stuhl in einer unbeaufsichtigten Umgebung zurück.

**WARNUNG:** Wir empfehlen, den Beckengurt während des Duschens oder Badens jederzeit angelegt zu lassen, um das Risiko zu verringern, dass der Benutzer aus dem Stuhl rutscht.

### 5.1 Bedienen der Rollenbremsen

Der Stuhl verfügt über 4 unabhängig voneinander feststellbare Rollen. Wir empfehlen, dass die Rollenfeststeller im Stillstand immer vollständig eingerastet sind (außer beim Heben).

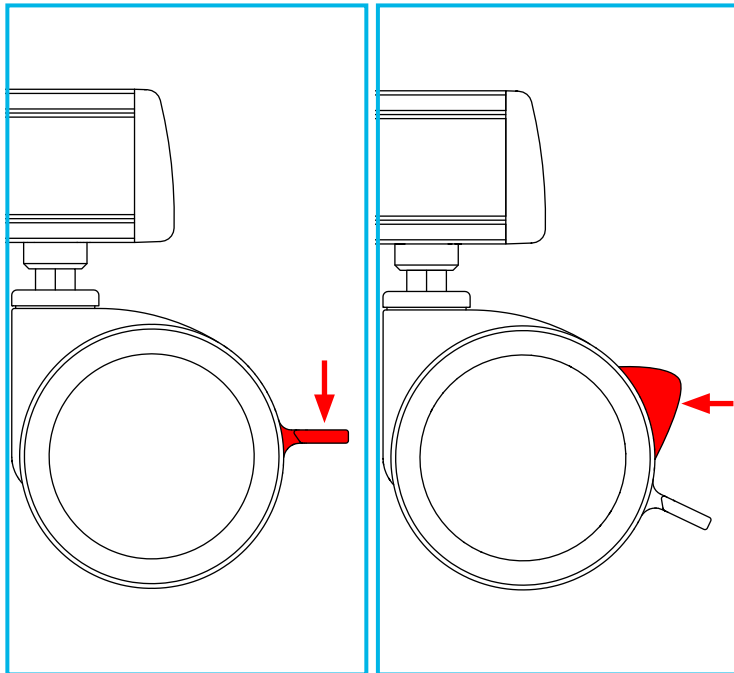


Abbildung 1: Rolle entriegelt

Abbildung 2: Rolle festgestellt

1. Um die Rollenbremse festzustellen, drücken Sie auf die Lasche an der Rolle (Abb. 1).
2. Zum Lösen der Rollenbremse, drücken Sie die Taste über der Rollenlasche (Abb. 2).

3. Für maximale Stabilität (vor allem beim Kippen des Stuhls) sollten die hinteren Rollen nach hinten gedreht und festgestellt werden (Abb. 2).

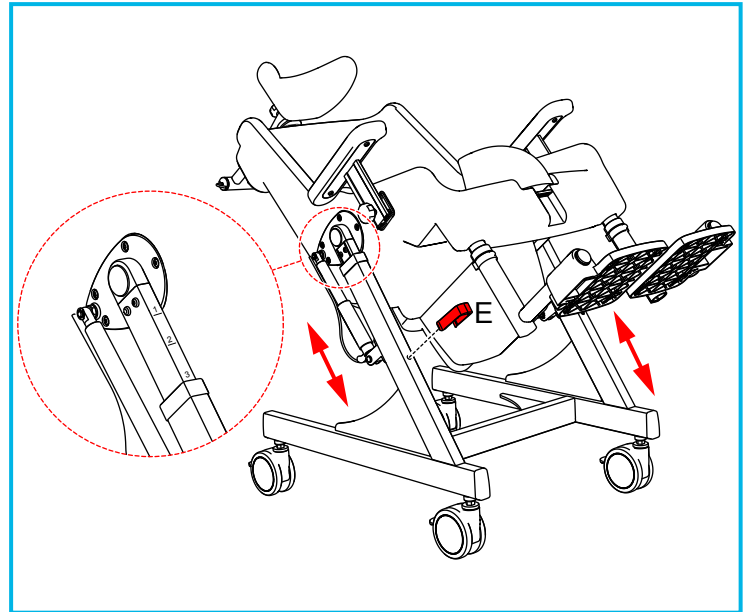
### 5.2 Verstellen der Sitzhöhe

Die Sitzhöhe kann an verschiedene Benutzer angepasst werden. Zudem wird die Positionierung über einer Toilette erleichtert.

Es gibt 4 Einstelllöcher, die einen Einstellbereich von 108 mm bieten. Jede Position ist oben am Teleskopbein durch eine Linie und eine Zahl (1-4) gekennzeichnet, wobei 1 die niedrigste und 4 die höchste Einstellung ist.

**WARNUNG:** Der Stuhl sollte beim Einstellen der Sitzhöhe nicht belegt sein.

**WARNUNG:** Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass beide Höhenverstellclips fest sitzen.



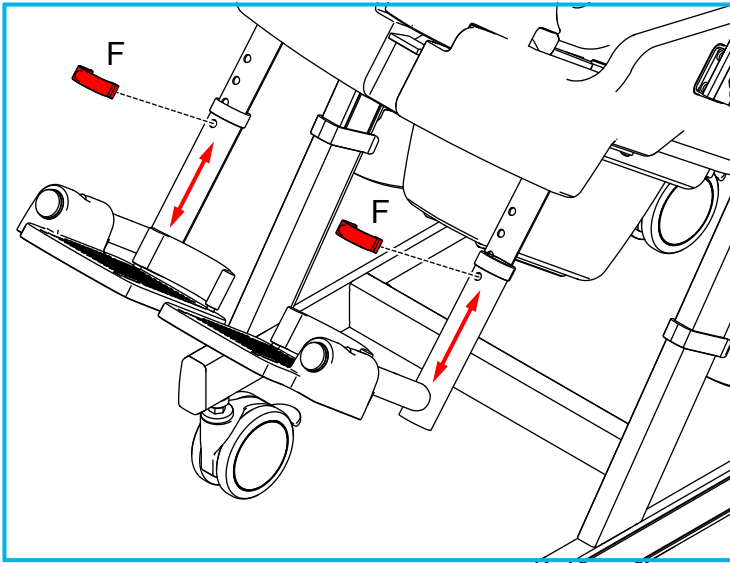
1. Stellen Sie alle 4 Rollen fest (siehe Abschnitt 5.1).
2. Nehmen Sie die Pfanne heraus (siehe Abschnitt 5.8).
3. Kippen Sie den Stuhl, bis die Rückenlehne parallel zu den angewinkelten Beinen steht (siehe Abschnitt 5.5).
4. Nehmen Sie die beiden Höhenverstellclips (E) heraus.
5. Stellen Sie sich hinter den Sitz und stellen Sie Ihren Fuß auf die untere Querstrebe des Rahmens. Dadurch wird verhindert, dass sich der Rahmen beim Anheben des Sitzes bewegt. Greifen Sie mit der Hand in den Pfanneneinschub, und erhöhen Sie den Sitz, oder senken Sie ihn ab. Dazu ist ein erhöhter Kraftaufwand nötig, weshalb möglicherweise zwei Personen erforderlich sind.
6. Richten Sie die gewünschte Höhenmarkierung am Innenrohr zum Außenrohr des Beins aus.
7. Setzen Sie den Höhenverstellclip (E) ein. Wiederholen Sie den Vorgang am anderen Bein, und achten Sie darauf, dass dieselbe Höhenmarkierung verwendet wird.
8. Kippen Sie den Stuhl zurück in die Vertikale (siehe Abschnitt 5.2).

### 5.3 Einstellen der Fußstütze

Die Höhe der Fußstütze kann in 25-mm-Schritten in einem Bereich von insgesamt 100 mm (kleine und mittlere Stühle) bzw. von 125 mm (große Stühle) eingestellt werden.

Wenn sowohl die Sitzhöhe (siehe Abschnitt 5.2) als auch die Fußstützen auf die niedrigste Einstellung eingestellt sind, empfehlen wir, den Sitz leicht zu kippen, um sicherzustellen, dass sich die Vorderräder frei drehen können.

**WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass die Einstellclips vollständig eingerastet sind, bevor Sie den Stuhl verwenden.**

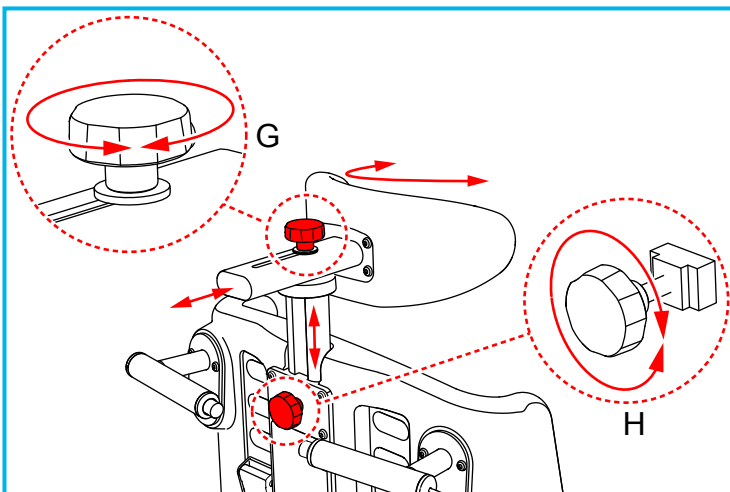


1. Entfernen Sie zum Einstellen den Einstellclip (F) an der Fußstütze.
2. Heben Sie die Fußstütze an, oder senken Sie sie ab, und achten Sie darauf, dass die Löcher im Innen- und Außenrohr ordnungsgemäß zueinander ausgerichtet sind.
3. Setzen Sie die Einstellclips (F) wieder ein.

#### 5.4 Einstellen der Kopfstütze

Die Kopfstütze kann horizontal und vertikal eingestellt werden.

**WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Feststellknöpfe vollständig angezogen sind.**



1. Drehen Sie den Feststellknopf (G) gegen den Uhrzeigersinn, um die Kopfstütze zu lösen. Die Kopfstütze kann nun vor und zurück bewegt und nach links und rechts geschwenkt werden.
2. Drehen Sie den Feststellknopf (G) im Uhrzeigersinn, um die Kopfstütze festzuziehen.
3. Drehen Sie den Feststellknopf (H) gegen den Uhrzeigersinn, um die Kopfstützensäule zu lösen. Die Kopfstütze kann nun auf und ab bewegt werden.

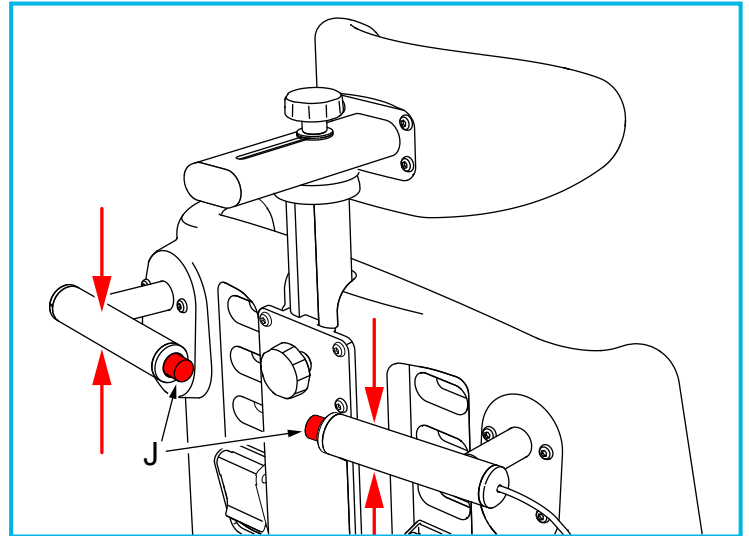
4. Drehen Sie den Feststellknopf (H) im Uhrzeigersinn, um die Kopfstützensäule festzuziehen.

#### 5.5 Betätigen des Kippmechanismus

Der Stuhl kann in einer leichtgängigen, kontinuierlichen Bewegung aus der vertikalen Stellung um bis zu 40° gekippt werden. Dies wird durch Gasdruckfedern gesteuert, die sich auf beiden Seiten des Stuhls befinden (nur eine Gasdruckfeder bei kleinem Stuhl).

**WARNUNG: Stellen Sie vor dem Betätigen des Kippmechanismus sicher, dass sich die Arme und Füße des Benutzers auf den Arm- und Fußstützen befinden.**

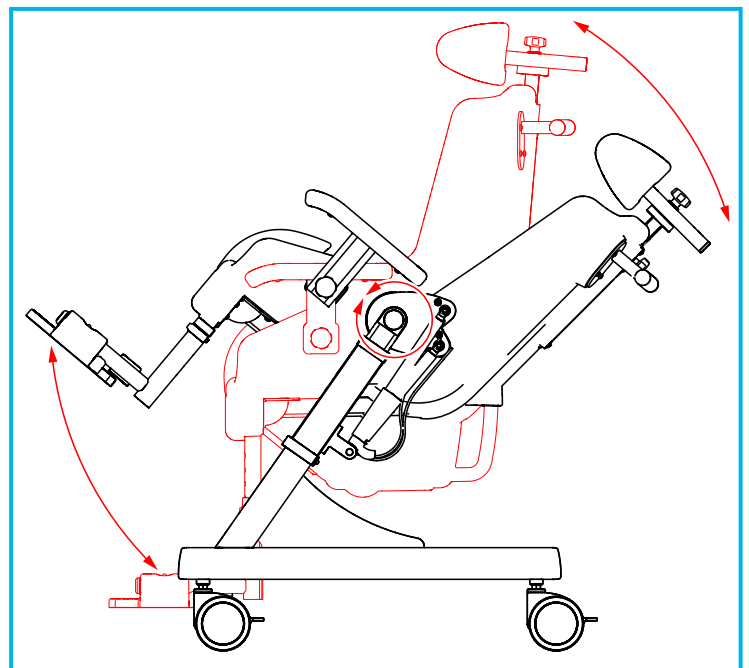
**WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass die hinteren Rollen nach hinten zeigen und festgestellt sind, bevor Sie den Stuhl kippen.**



1. Der Kippmechanismus wird durch gleichzeitiges Drücken der beiden roten Tasten (J) an den hinteren Schiebegriffen und gleichzeitiges Herunterdrücken der Schiebegriffe betätigt.

**Hinweis: Der kleine Stuhl hat nur eine Schiebegriff.**

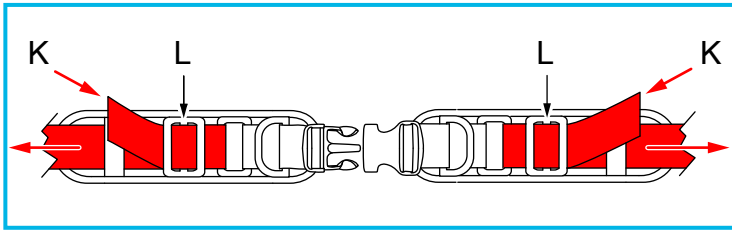
**Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die roten Tasten vollständig gedrückt sind, bevor Sie die Schiebegriffe nach unten drücken, um Schäden am Mechanismus zu vermeiden.**



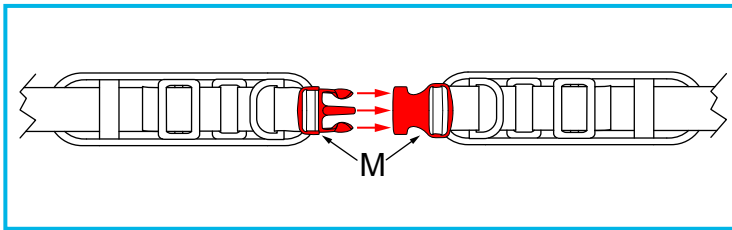
2. Wenn der gewünschte Winkel erreicht ist, lassen Sie die beiden roten Tasten los und der Stuhl wird in der jeweiligen Winkellage verriegelt.
3. Um den Stuhl wieder aufrecht zu stellen, drücken Sie die Schiebegriffe nach unten, um das Gewicht des Benutzers zu halten, und drücken Sie dann die roten Tasten (J), um die Verriegelung zu lösen.
4. Heben Sie den Stuhl in die aufrechte Position, indem Sie ihn vorsichtig an den beiden Schiebegriffen nach oben drücken. Wenn sich der Stuhl in der gewünschten Position befindet, lassen Sie die beiden roten Tasten los.

### 5.6 Verwenden und Einstellen des Beckengurts

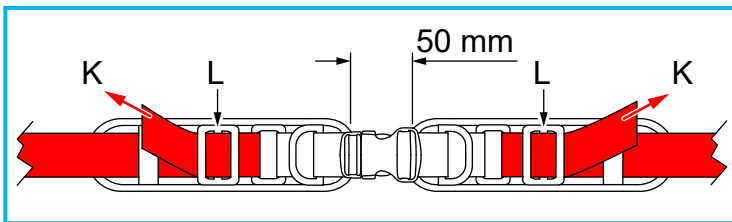
**WARNUNG:** Vergewissern Sie sich bei jedem Hineinsetzen des Benutzers, dass der Beckengurt ordnungsgemäß für den Benutzer eingestellt ist. Falsch eingestellte Beckengurte können dazu führen, dass der Benutzer im Stuhl nach vorn rutscht.



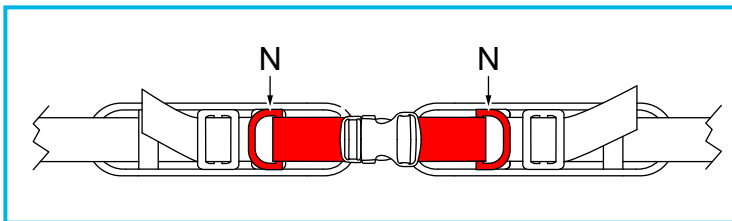
1. Lösen Sie den Beckengurt auf jeder Seite, indem Sie das lose Ende des Gurtbandes (K) durch den Schieber (L) führen, bis der Beckengurt in der längsten Einstellung ist.



2. Positionieren Sie den Benutzer auf dem Stuhl und befestigen Sie dann den Beckengurt mit der Schnalle (M) lose um die Taille des Benutzers.

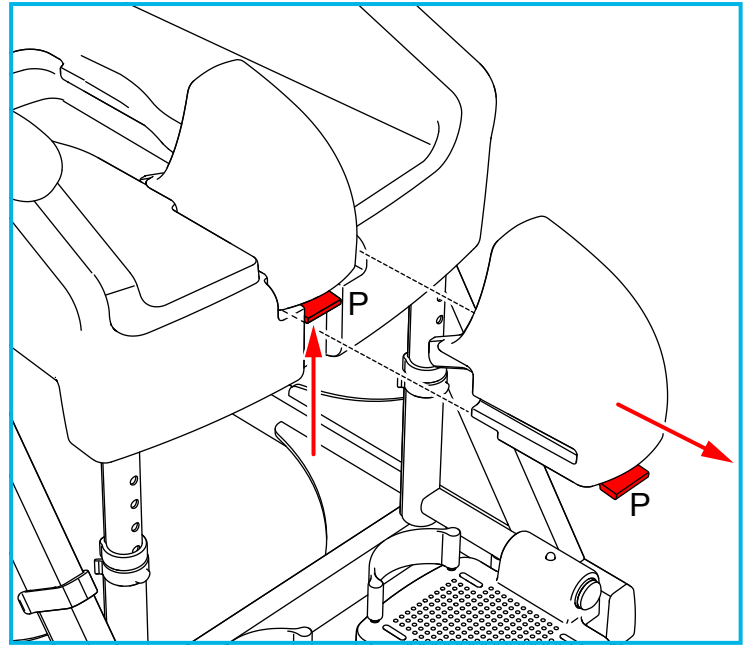


3. Stellen Sie die Passform des Beckengurtes ein, indem Sie das überstehende Gurtband (K) durch die Schieber (L) auf jeder Seite führen, bis der Beckengurt lose sitzt. Achten Sie darauf, dass zwischen den Polstern ein Abstand von ca. 50 mm vorhanden ist.



4. Zur endgültigen Einstellung, um einen festen Sitz zu gewährleisten, ziehen Sie an den beiden D-förmigen Laschen (N) an der Vorderseite, um den Spalt zwischen den Polstern zu schließen.

### 5.7 Entfernen des Zwischenbein-Stützpolsters

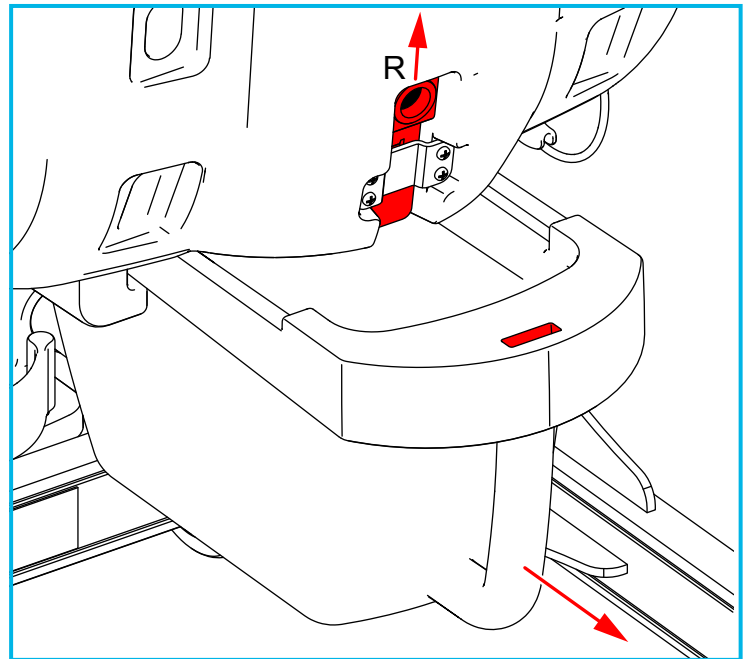


Heben Sie den Clip (P) am Zwischenbein-Stützpolster an, um es zu entriegeln und anschließend herauszuziehen.

### 5.8 Verwenden der Pfanne

**WARNUNG:** Wir empfehlen, die Pfanne nicht bei im Stuhl befindlichem Benutzer einzusetzen/zu entfernen, um das Risiko eines Einklemmens zu minimieren.

**WARNUNG:** Die Pfanne kann im gefüllten Zustand schwer sein.



1. Um die Pfanne einzusetzen, heben Sie die Pfannenverriegelung (R) an, richten Sie die Pfanne mit den beiden Nuten unter dem Sitz aus, und schieben Sie sie in Position. Die Verriegelung (R) sollte dabei gelöst werden und in den Schlitz in der Pfanne einrasten.

- Um die Pfanne zu entfernen, heben Sie die Verriegelung (R) an, und ziehen Sie die Pfanne heraus, wobei Sie darauf achten müssen, nichts zu verschütten.

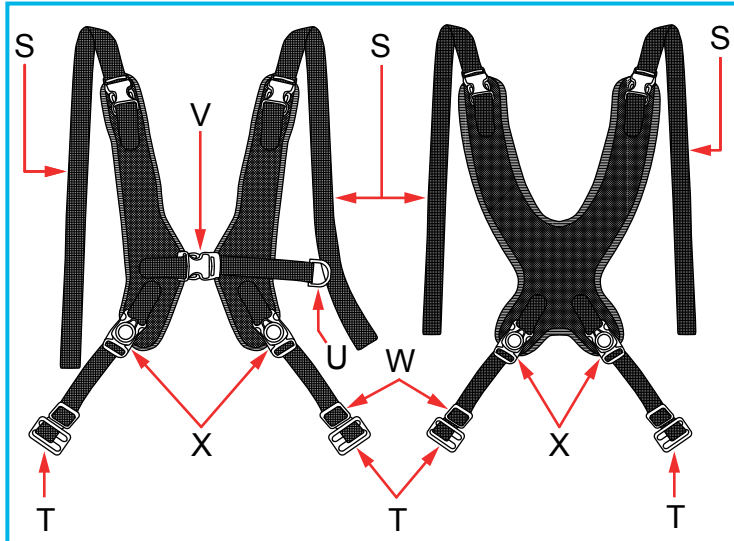
## 6. VERWENDEN VON ZUBEHÖR

Jegliches Zubehör kann direkt beim NRS-Kundendienst oder bei Ihrem Händler bestellt werden.

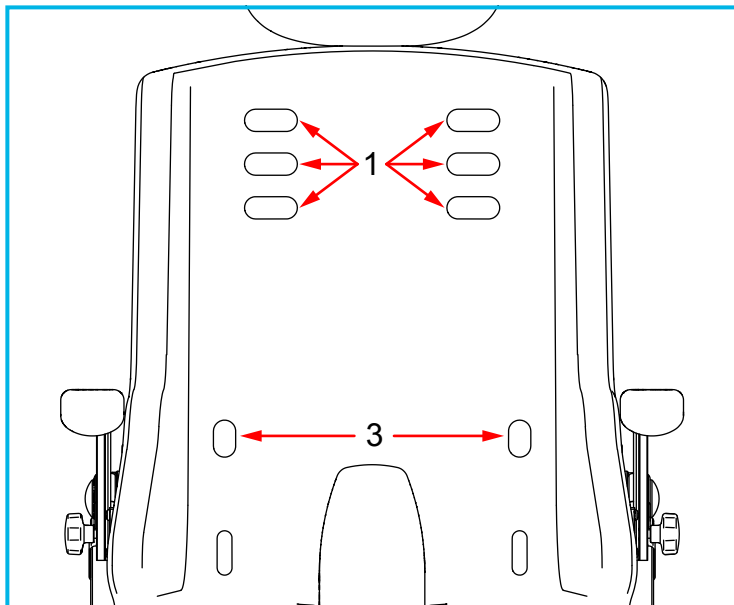
### 6.1 Anpassen und Verwenden des Brust- und Schmetterlingsgurts

Die Brust- und Schmetterlingsgurte werden separat als optionales Zubehör geliefert. Beide Gurte werden nach dieselbe Weise angebracht.

Achten Sie auf die richtige Größe für den Stuhl:

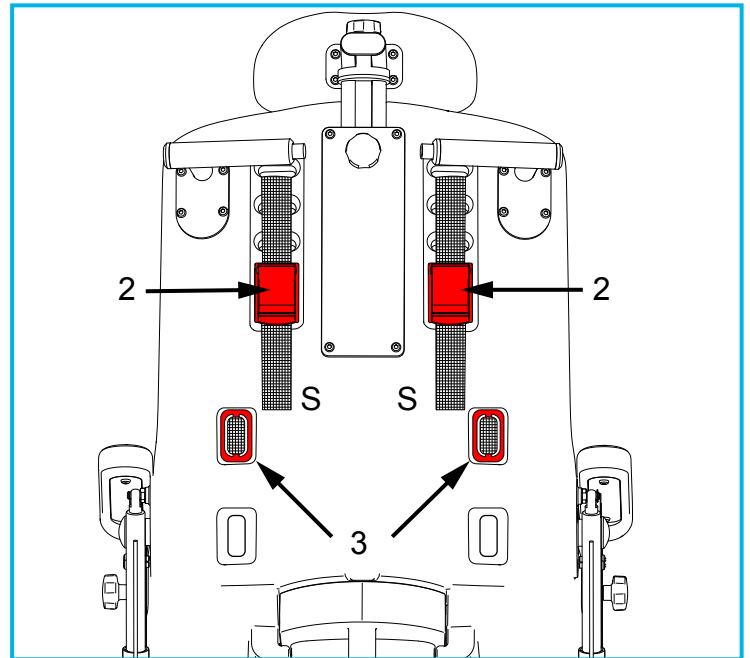


Brustgurt	Schmetterlingsgurt
N72139: Klein	N72152: Klein
N72140: Mittel	N72164: Mittel
N72723: Groß	N72759: Groß



Stuhl, Vorderansicht

- Führen Sie die oberen Gurte (S) durch die oberen Schlitz im Sitz/in der Auflage (1). Es gibt drei Paar Schlitz, die eine unterschiedliche Höheneinstellung des Gurtes ermöglichen.



Stuhl, Rückansicht

- Die oberen Gurte (S) durch die Klemmschnallen (2) nach unten führen, und anschließend die Klemmschnallen schließen.

**Hinweis:** Lassen Sie den Gurt in diesem Stadium so lose wie möglich.

- Führen Sie die Schnallen (T) an den unteren Gurten durch die unteren Schlitz im Sitz/in der Auflage (3), indem Sie die Schnallen um 90 Grad drehen und festziehen.
- Richten Sie die Schnallen (T) so aus, dass sie plan an der Rückseite des Sitzes anliegen (wie in der Abbildung dargestellt), und ziehen Sie dann die Gurte von vorn fest, um sicherzustellen, dass sie sicher befestigt sind.
- Verwenden Sie die Einstellschieber (W), um die unteren Gurte einzustellen.

### Verwenden des Brustgurtes

- Lösen Sie die zentrale Schnalle (V) sowie den vorderen Riemen (U), setzen Sie anschließend den Benutzer auf den Stuhl.
- Clipsen Sie die zentrale Schnalle (V) wieder ein, und ziehen Sie anschließend den vorderen Riemen (U) fest, um den Benutzer zu sichern.
- Ziehen Sie die oberen Gurte (S) von der Rückseite des Stuhls aus fest, indem Sie die Klemmschnallen (2) öffnen und die Gurte (S) nach unten ziehen.
- Schließen Sie die Klemmschnallen (2), um die oberen Gurte (S) zu sichern.

### Verwenden des Schmetterlingsgeschirrs

- Lösen Sie die unteren Gurtschlösser (X) vom Gurt.
- Heben Sie den Gurt an, an und setzen Sie den Benutzer auf den Stuhl.
- Legen Sie den Gurt über den Benutzer und befestigen Sie die unteren Gurtschlösser (X) wieder.
- Ziehen Sie die oberen Gurte (S) von der Rückseite des Stuhls aus fest, indem Sie die Klemmschnallen (2) öffnen und die Gurte (S) nach unten ziehen.
- Schließen Sie die Klemmschnallen (2), um die oberen Gurte (A) zu sichern.

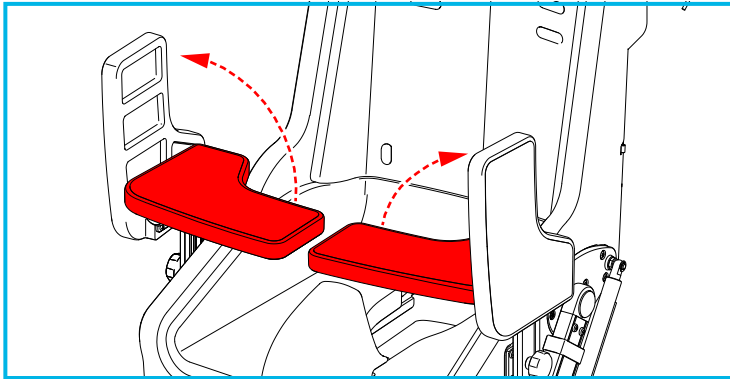
## 6.2 Anbringen und Verwenden der Vorderstützen

**Hinweis:** Jede Vorderstütze ist spezifisch für die linke/rechte Seite des Stuhls ausgelegt.

**WARNUNG:** Der Stuhl ist so konzipiert, dass er entweder mit montierten Armstützen oder mit montierten Vorderstützen verwendet werden kann. Die Vorderstützen können entfernt werden, wenn sie den Ein- und Ausstieg in bzw. aus dem Stuhl beeinträchtigen (z. B. beim Heben eines Benutzers oder beim seitlichen Umsetzen). Allerdings sollten die Vorderstützen immer angebracht sein, wenn die Kippfunktion des Stuhls betätigt wird.

Die Vorderstützen sind nicht dafür ausgelegt, das volle Körpergewicht des Benutzers zu tragen. Wenn man sich auf sie setzt, können sie beschädigt werden.

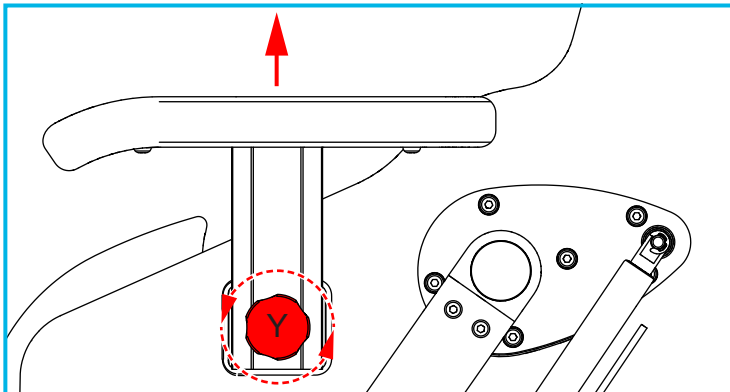
Achten Sie auf die richtige Größe für den Stuhl:



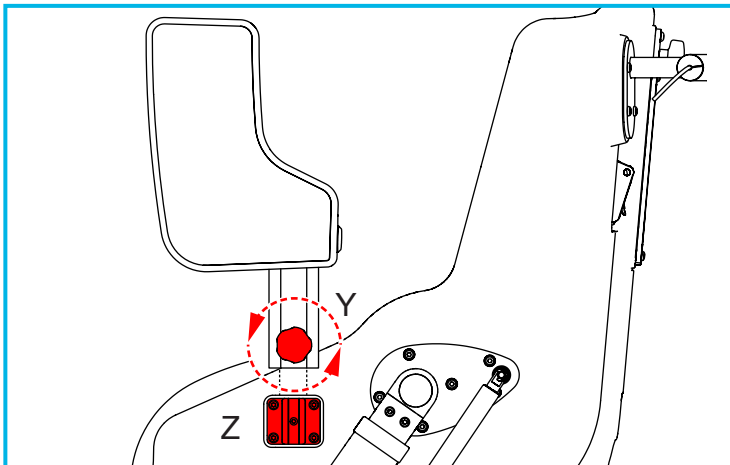
### Vorderstütze

N72127: Klein

N72188: Mittel/Groß



1. Drehen Sie den Feststellknopf (Y) gegen den Uhrzeigersinn, und schieben Sie die Armstützen von den Trägerplatten.



1. Drehen Sie zum Lösen den Feststellknopf (Y) gegen den Uhrzeigersinn.
2. Schieben Sie die Vorderstützen auf die Trägerplatten (Z) auf beiden Seiten des Stuhls.
3. Drehen Sie den Feststellknopf (Y) im Uhrzeigersinn, um die Vorderstützen festzuziehen.
4. Die Vorderstützen werden nach dem gleichen Verfahren abgenommen wie die Armstützen.

## 7. PFLEGE UND WARTUNG

Wir empfehlen Ihnen dringend, das Produkt in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen und ordnungsgemäße Funktion zu überprüfen.

### 7.1 Wöchentliche Prüfungen

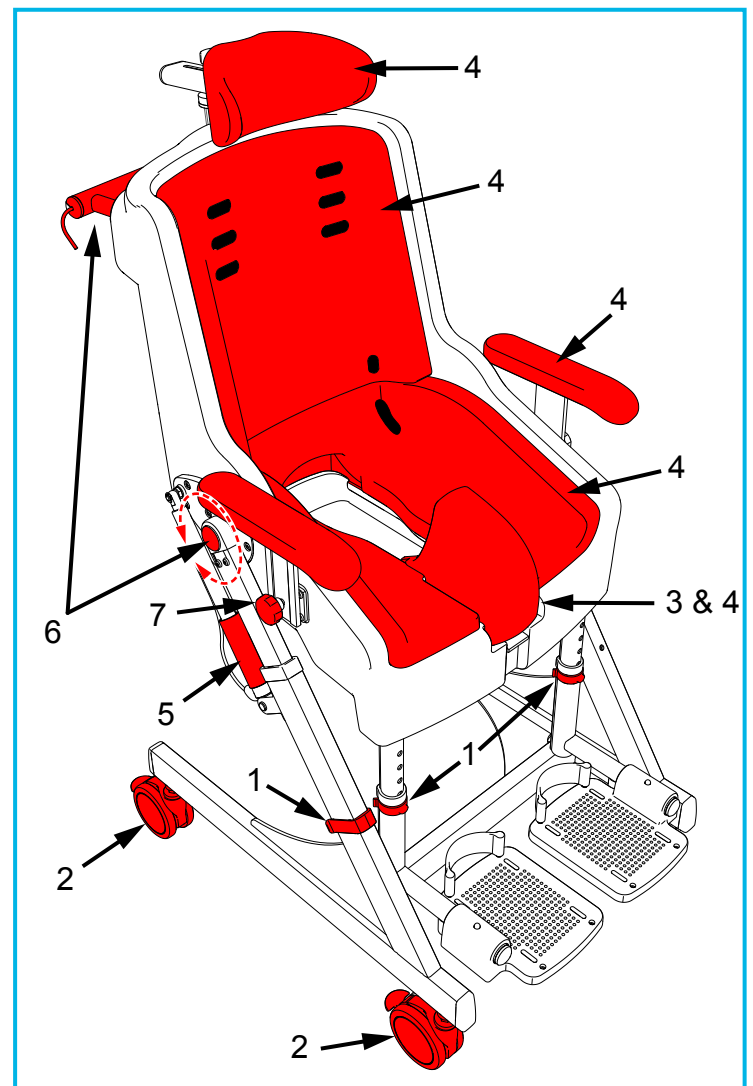
Stellen Sie sicher, dass die Gasdruckfeder sauber und beschädigungsfrei ist (siehe Abschnitt 7.6 für weitere Informationen zur Reinigung).

### 7.2 Monatliche Prüfungen

Überprüfen Sie, ob Teile lose sind sowie ob optisch feststellbare Schäden bzw. lose oder fehlende Schrauben vorhanden sind.

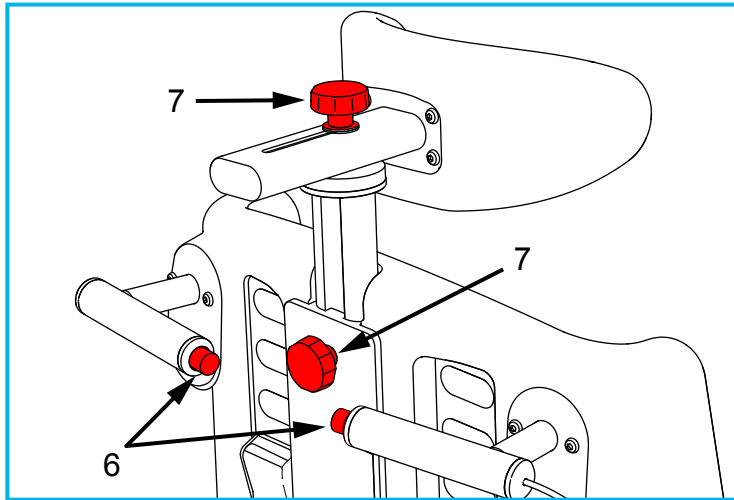
Vergewissern Sie sich, dass der Sitz sicher ist und kein Spiel aufweist.

**WARNUNG:** Wenn Fehler oder Schäden festgestellt werden, **STOPPEN** Sie umgehend die Verwendung des Stuhls.



1. Überprüfen Sie, ob alle Höhenverstellclips fest sitzen (siehe Abschnitt 5.2, 5.3).

2. Überprüfen Sie, ob alle Rollen frei drehbar sind und ob die Bremsen richtig arretieren (siehe Abschnitt 5.1). Wenn eine der Bremsen nicht funktioniert, stoppen Sie umgehend die Verwendung des Stuhls.
3. Stellen Sie sicher, dass das Zwischenbein-Stützpolster richtig sitzt und beim Ziehen nicht herausrutscht (siehe Abschnitt 4.4, 5.7).
4. Überprüfen Sie, ob die weichen Formteile (Sitzauflagen, Kopfstütze, Armstützen, Zwischenbein-Stützpolster) beschädigt sind. Wenn eines dieser Teile beschädigt ist, sollten sie ausgetauscht werden.



5. Überprüfen Sie den Kippmechanismus auf Leichtgängigkeit. Achten Sie darauf, dass er beim Loslassen der roten Drucktasten vollständig verriegelt ist (siehe Abschnitt 5.5).

Überprüfen Sie die Baugruppe auf Leckage von Hydraulikflüssigkeit.

Stoppen Sie die Verwendung des Stuhls umgehend, wenn der Mechanismus schwer zu bedienen ist, nicht mehr richtig verriegelt oder Hydraulikflüssigkeit austritt.

6. Überprüfen Sie den Festsitz aller Feststellknöpfe und Befestigungselemente. Achten Sie besonders auf die Armstützen (siehe Abschnitt 4.7), die Kopfstütze (siehe Abschnitt 5.4) und die Vorderstützen (siehe Abschnitt 6.2).
7. Überprüfen Sie alle Gurte auf Anzeichen von Beschädigungen des Gurtbandes oder der Schnallen. Beschädigte Teile müssen umgehend ausgetauscht werden.

Wenden Sie sich an den Kundendienst von NRS Healthcare, um einen Fehler zu melden oder eine Inspektion durch einen Servicetechniker zu buchen.

Eine detaillierte Liste der Ersatzteile finden Sie im Abschnitt 13.

### 7.3 Jährliche Inspektion

Wir empfehlen, dass dieses Produkt jährlich von einem qualifizierten Techniker auf sichere Funktion und ggf. erforderliche Reparaturen von beschädigten oder fehlenden Teilen überprüft wird.

### 7.4 Reinigung und Desinfektion

Der Stuhl sollte in regelmäßigen Abständen gereinigt und nach jedem Gebrauch vollständig getrocknet werden.

Die Reinigung des Stuhls ist eine ideale Gelegenheit, um Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung zu bestimmen (siehe Abschnitt 7).

Eine regelmäßige Reinigung ist ebenfalls unerlässlich, um das Risiko einer Infektionsübertragung zwischen Benutzern und Pflegepersonal zu minimieren. Dies ist besonders wichtig in einer Umgebung mit mehreren Benutzern.

Bei der Reinigung des Übergangs zwischen Pfanne und Stuhl, des Bereichs zwischen den Auflagen, des Zwischenbein-Stützpolsters, der Sitzform und der Gasdruckfeder ist besondere Sorgfalt geboten.

**WARNUNG: Bei der Reinigung des Stuhls besteht die Gefahr einer Infektionsübertragung auf die Pflegekraft. Bei jeder Reinigung oder Wartung sollte Schutzausrüstung getragen werden.**

- Führen Sie die Reinigung regelmäßig mit einem neutralen Allzweck-Reinigungsmittel und warmem Wasser durch.
- Prüfen Sie vor der Verwendung die Eignung der Reinigungsprodukte. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Tücher, da diese die Oberfläche dauerhaft beschädigen können und die Gewährleistung außer Kraft setzen.
- Zum Desinfizieren mit einer verdünnten Bleichlösung abwischen und anschließend gründlich mit klarem Wasser abspülen.
- Überprüfen Sie den Stuhl nach der Reinigung auf seine Funktionsfähigkeit.

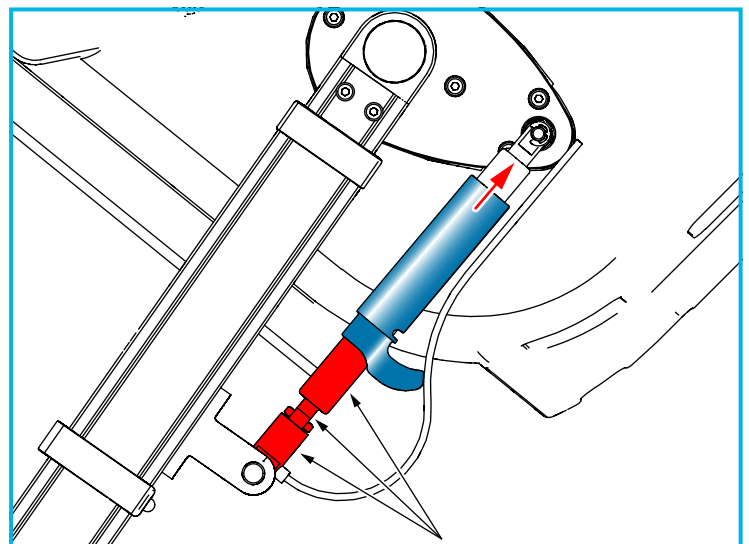
### 7.5 Reinigen des Beckengurts und anderer Gurte

- Mit Schwamm und warmer Seifenlauge reinigen.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel oder Lösungsmittel.
- Nicht mit Dampf, im Wäschetrockner oder in der chemischen Reinigung reinigen.

### 7.6 Reinigen der Gasdruckfeder

**Hinweis:** Wir empfehlen eine wöchentliche Reinigung des Gasdruckfedermechanismus.

**Hinweis:** In Regionen mit hartem Wasser empfehlen wir die Reinigung mit gefiltertem/gereinigtem Wasser.



1. Heben Sie die Kunststoffabdeckung an der Gasdruckfeder an (nach oben ziehen), und reinigen Sie den unteren Teil der Gasdruckfeder mit Wasser. Senken Sie die Kunststoffabdeckung ab, und drücken Sie sie nach unten fest.
2. Wiederholen Sie den Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite.



## 8. ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Dieses Produkt ist vor der Entsorgung sorgfältig zu reinigen.

Dieses Produkt ist aus Metall und Kunststoff gefertigt und über den kommunalen Hausmüll und Wertstoffhöfe oder örtliche Gewerbeabfallsammler entsorgt werden.

## 9. PRODUKTGARANTIE

NRS Healthcare garantiert die Freiheit von Fehlern in Material und Verarbeitung des Produkts für eine Zeit von 24 Monaten ab Verkaufsdatum.

Diese Garantie beinhaltet nicht Missbrauch, Zweckentfremdung, Beeinträchtigung oder unbefugtes Hantieren mit Teilen des Produkts.

Jede Garantie durch NRS Healthcare beeinträchtigt nicht Ihre gesetzlichen Ansprüche.

### 9.1 Bedingungen:

Der Kippmechanismus muss regelmäßig gereinigt werden, um Salz/Kalkablagerungen/Reinigungsmittel abzuwaschen, wie in Abschnitt 7 angegeben. Dies ist besonders wichtig in Regionen mit hartem Wasser.

Wir behalten uns das Recht vor, den Kippmechanismus von der Garantie auszuschließen, wenn die Gasdruckfeder nicht regelmäßig gereinigt wurde und es Anzeichen für eine starke Ansammlung von Salz/Kalk/Reinigungsmitteln auf dem Mechanismus gibt.

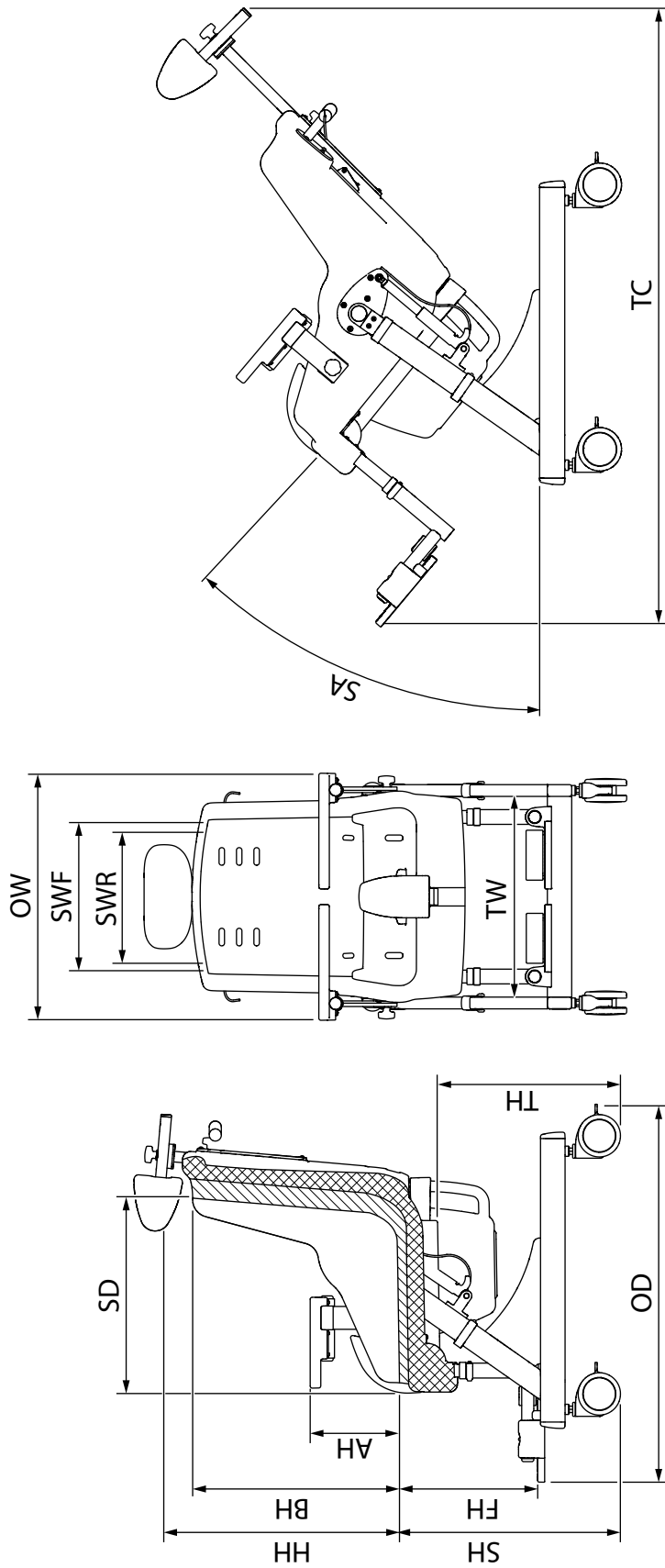
Auf Auflagen und Riemen wird lediglich eine Garantie von 1 Jahr gewährt, da es sich um Verschleißteile handelt.

## 10. PRODUKTNORMEN

**BS EN 12182:2012** (Technische Hilfen für behinderte Menschen. Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren)

**BS EN ISO 14971:2012** (Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte)

# 11. ABMESSUNGEN DES SEAHORSE PLUS



Merkmal	Abk.	Seahorse Plus, Klein N72012			Seahorse Plus, Mittel N72024			Seahorse Plus, Groß N72036			
		Dicke Auflage, Klein – Größe 1	Dünne Auflage, Klein – Größe 2	Keine Auflage	Dicke Auflage, Mittel – Größe 3	Dünne Auflage, Mittel – Größe 4	Keine Auflage	Dicke Auflage, Groß – Größe 5	Dünne Auflage, Groß – Größe 6	Extra Dicke Auflage, Groß – Größe 7	Keine Auflage
Sitztiefe	SD	327 mm	355 mm	374 mm	425 mm	457 mm	470 mm	425 mm	455 mm	455 mm	488 mm
Sitzbreite hinten	SWR	258 mm	294 mm	332 mm	303 mm	339 mm	378 mm	411 mm	447 mm	375 mm	477 mm
Sitzbreite vorn	SWF	294 mm	334 mm	365 mm	353 mm	393 mm	423 mm	460 mm	500 mm	420 mm	530 mm
Höhe Lehne	BH	391 mm	391 mm	414 mm	490 mm	490 mm	514 mm	549 mm	549 mm	549 mm	572 mm
Min. Höhe Kopfstütze	HH	456 mm	456 mm	475 mm	562 mm	562 mm	584 mm	620 mm	620 mm	620 mm	641 mm
Max. Höhe Kopfstütze	HH	631 mm	631 mm	650 mm	737 mm	737 mm	759 mm	795 mm	795 mm	795 mm	816 mm
Min. Höhe Sitz	SH	540 mm	540 mm	521 mm	521 mm	521 mm	501 mm	521 mm	521 mm	521 mm	501 mm
Max. Höhe Sitz	SH	648 mm	648 mm	629 mm	625 mm	625 mm	609 mm	629 mm	629 mm	629 mm	609 mm
Min. Höhe Fußstützen	FH	275 mm	275 mm	255 mm	325 mm	325 mm	305 mm	325 mm	325 mm	325 mm	305 mm
Max. Höhe Fußstützen	FH	375 mm	375 mm	355 mm	425 mm	425 mm	405 mm	425 mm	450 mm	450 mm	430 mm
Gesamtbreite (einschließlich Vorderstützen)	OW	532 mm	532 mm	532 mm	586 mm	586 mm	586 mm	586 mm	692 mm	692 mm	692 mm
Gesamttiefe (aufrecht)	OD	807 mm	807 mm	807 mm	860 mm	860 mm	860 mm	860 mm	877 mm	877 mm	877 mm
Max. Wendekreisdurchmesser (geklippt)	TC	1209 mm	1209 mm	1209 mm	1413 mm	1413 mm	1413 mm	1413 mm	1488 mm	1488 mm	1488 mm
Min. Höhe über Toilette	TH	461 mm	461 mm	461 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm
Max. Höhe über Toilette	TH	569 mm	569 mm	569 mm	551 mm	551 mm	551 mm	550 mm	550 mm	550 mm	550 mm
Min. Breite über Toilette	TW	426 mm	426 mm	426 mm	478 mm	478 mm	478 mm	478 mm	592 mm	592 mm	592 mm
Höhe Vorderstütze über Sitz	AH	179 mm	179 mm	199 mm	214 mm	214 mm	234 mm	214 mm	214 mm	214 mm	234 mm
Min. Sitzwinkel	SA	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°
Max. Sitzwinkel	SA	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°
Max. Benutzergewicht		63,5 kg	63,5 kg	63,5 kg	102 kg	102 kg	102 kg	152 kg	152 kg	152 kg	152 kg
Produktgewicht (einschließlich Auflagen)		21 kg	20,1 kg	18,7 kg	26 kg	24,5 kg	22,3 kg	29,2 kg	27,7 kg	27,7 kg	24,8 kg












## 12. FEHLERBEHEBUNG

Problem	Maßnahme
Rollen drehen sich nicht	Stellen Sie sicher, dass die Rollen sauber und nicht zugesetzt sind. Stellen Sie sicher, dass die Rollenbremsen nicht festgestellt sind (siehe Abschnitt 5.1). Ersetzen Sie die Rolle, wenn sie defekt ist (siehe Abschnitt Ersatzteile 13).
Stuhl rollt nicht leichtgängig	
Rollenbremsen lassen sich nicht feststellen	
Sitz ist nicht waagrecht/stabil	Stellen Sie sicher, dass die Höhenverstellclips gesteckt sind und sich in den richtigen Löchern befinden (siehe Abschnitt 5.2).
Fußstützen nicht waagrecht	Stellen Sie sicher, dass die Höhenverstellclips in den richtigen Löchern sitzen (siehe Abschnitt 4.1 und 5.3).
Sitz kippt um Drehpunkt herum	Überprüfen Sie, Schrauben/Befestigungselemente lose sind oder fehlen. Mögliche Schäden an Gasdruckfedern – wenden Sie sich an den NRS-Kundendienst oder Ihren Händler für einen Austausch/Service.
Armstützen/Vorderstützen lassen sich nicht abnehmen	Stellen Sie vor dem Abnehmen sicher, dass der Feststellknopf gelöst wurde (siehe Abschnitte 4.7 und 6.2).
Armstützen/Vorderstützen sind locker	Stellen Sie sicher, dass der Feststellknopf vollständig angezogen ist (siehe Abschnitte 4.7 und 6.2).
Kopfstütze ist locker	Stellen Sie sicher, dass die Feststellknöpfe vollständig angezogen sind (siehe Abschnitt 5.4).
Zwischenbein-Stützpolster rutscht heraus	Stellen Sie sicher, dass der Clip des Zwischenbein-Stützpolsters mit einem Klick hörbar einrastet (siehe Abschnitt 5.7). Wenn der Clip beschädigt ist, ersetzen Sie das Zwischenbein-Stützpolster (siehe Abschnitt Ersatzteile 13).
Pfanne rutscht heraus	Stellen Sie sicher, dass sich die Verriegelung im Schlitz in der Pfanne befindet (siehe Abschnitt 5.8). Wenn die Verriegelung nicht einrastet, stellen Sie sicher, dass die Pfanne vollständig eingeschoben ist.
Beckengurt löst sich	Überprüfen Sie die Schnallen an der Rückseite des Stuhls, und stellen Sie sicher, dass die hinteren Schnallen sicher durch die Rückenlehne geschoben sind (siehe Abschnitt 4.6).
Brust- und Schmetterlingsgurte lösen sich	Stellen Sie sicher, dass die Klemmschnallen vollständig geschlossen sind. Stellen Sie sicher, dass die hinteren Schnallen sicher durch die Rückenlehne geschoben sind (siehe Abschnitt 6.1).
Stuhl lässt sich nicht ankippen	Achten Sie darauf, dass die Drucktasten vollständig gedrückt sind, bevor Sie die Griffe nach unten drücken (siehe Abschnitt 5.5). Stellen Sie sicher, dass die Gasdruckfeder im unteren Bereich sauber und frei von Seife/Schmutz ist (siehe Abschnitt 7.6). Wenn sich der Stuhl immer noch nicht ankippen lässt, wenden Sie sich an den NRS-Kundendienst oder Ihren Händler.

## 13. ERSATZTEILE

Bestellcode	Ersatzteil-Bezeichnung	Ausführung der Montage
N72176	Kopfstütze	Kunde
N84183	Zwischenbein-Stützpolster, klein	Kunde
N72199	Zwischenbein-Stützpolster, mittel	Kunde
P01298	Zwischenbein-Stützpolster, groß	Kunde
N72206	Toilettenschale	Kunde
P57899	Entriegelungshebel Toilettenschale	Techniker
N72395	Verriegelnde Fußstützen (Paar), einschließlich Fußschlaufen, klein	Kunde
N72401	Verriegelnde Fußstützen (Paar), einschließlich Fußschlaufen, mittel	Kunde
N81815	Verriegelnde Fußstützen (Paar), einschließlich Fußschlaufen, groß	Kunde
P01274	Fußschlaufenset (4x), klein	Kunde
P01286	Fußschlaufenset (4x), mittel/groß	Kunde
M99369	100-mm-Rolle (einzeln)	Techniker
P42483	125-mm-Rolle (4x)	Techniker
N72231	Gasdruckfeder und Kabelgarnitur, klein	Techniker
N72917	Gasdruckfeder und Kabelgarnitur, mittel/groß	Techniker
P77710	Drehplattenbaugruppe	Techniker
P77722	Klemmschnallenbaugruppe	Techniker
N72243	E-Clip-Set für Höhenverstellung und Fußstütze	Kunde
N72371	Set aus Feststellrad und T-Nutenstein Kopfstütze	Kunde
N72383	Set aus Befestigungselementen (Schrauben, Unterlegscheiben, Clips)	Abhängig von jeweiligem Teil
N93994	Set aus Kunststoff-Befestigungsteilen	Abhängig von jeweiligem Teil
N99089	Beckengurt, klein	Kunde
N99091	Beckengurt, mittel	Kunde
N99108	Beckengurt, groß	Kunde
N73211	Armstützen, klein und medium (Paar)	Kunde
N85171	Armstützen, groß (Paar)	Kunde

#### 14. SYMBOLE

	Hersteller		Chargen-Referenzcode		Lesen Sie die Gebrauchsanleitung
	Verfügbare Sprachen		Zugelassener Vertriebs Händler in der Europäischen Gemeinschaft		Medizingerät
	Artikel-/Katalognummer		Konformität mit dem europäischen Recht (fr: Conformité Européene)		Geprüfte Konformität mit dem Recht im Vereinigten Königreich
	Maximales Benutzergewicht		Warnung		Wichtiger Hinweis



**NRS HEALTHCARE** Sherwood House,  
Cartwright Way, Forest Business Park, Bardon Hill,  
Coalville, Leicestershire, LE67 1UB,  
Vereinigtes Königreich.



**NRS HEALTHCARE** 4C Altona Road,  
Blaris Industrial Estate, Lisburn, Co. Antrim,  
Nordirland, BT27 5QB

Tel.: Kundendienst: +44 345 121 8111

E-Mail: [customerservice@nrshhealthcare.co.uk](mailto:customerservice@nrshhealthcare.co.uk)

**NRS Healthcare** ist Marktführer bei Sanitätsbedarf und Hilfen für das tägliche Leben.  
Besuchen Sie eine unserer Websites, um sich einen Überblick über unser gesamtes Produktsortiment zu verschaffen:  
[www.healthcarepro.co.uk](http://www.healthcarepro.co.uk) oder [www.completecareshop.co.uk](http://www.completecareshop.co.uk)

N72012	Seahorse Plus Pequeña (ruedas 100 mm)	N72024	Seahorse Plus Mediana (ruedas 100 mm)
N72036	Seahorse Plus Grande (ruedas 100 mm)		

## ⚠️ Advertencia de seguridad general ⚠️

Asegúrese de leer y seguir estas instrucciones atentamente. En caso contrario, podría lesionarse. Mantenga estas instrucciones en lugar seguro para futuras consultas.

### Peso máximo del usuario



## 1. USO PREVISTO

La silla Seahorse Plus está diseñada para asistir en el baño y en la ducha a niños y adultos jóvenes. También se puede utilizar para maniobrar al usuario en un entorno de baño. Sin embargo, no está diseñada para el transporte en general, y no está prevista para el uso al aire libre.



Seahorse Plus (Mediana)

## 2. SEGURIDAD

**ADVERTENCIA: No superar el peso máximo del usuario indicado más arriba.**

Recomendamos encarecidamente que un profesional sanitario cualificado (por ej., un terapeuta ocupacional) realice una evaluación antes de la compra / uso de la silla.

### Sujeto a esta evaluación:

- La Seahorse Plus es adecuada para usuarios ambulantes y no ambulantes, y se puede utilizar con un elevador adecuado.

- La Seahorse Plus es adecuada para usuarios que necesiten un soporte postural moderado.
- La Seahorse Plus es adecuada para usuarios que presentan un deterioro cognitivo de moderado a severo, siempre y cuando estos usuarios estén totalmente supervisados durante el uso.

**ADVERTENCIA: No guardar la Seahorse durante largos periodos de tiempo si está expuesta a la luz solar intensa - esto podría causar la decoloración o degradación de los materiales.**

## 3. INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

### 3.1 Características

- Inclinación asistida por gas para facilitar la inclinación fácil y segura del asiento mientras está ocupado.
- Reposacabezas giratorio regulable en altura y profundidad.
- Fundas opcionales de espuma blanda disponibles en dos tamaños para cada modelo de silla.
- Correa para el regazo acolchada.
- Reposabrazos desmontables.
- Protector contra salpicaduras blando y desmontable / estribo para minimizar la aducción de la cadera.
- Reposapiés abatibles, ajustables en altura de forma independiente, con bloqueo y correas para los pies.
- Grandes ruedas con frenado independiente que no dejan marcas.
- Estructura regulable en altura.
- Bandeja sanitaria de gran capacidad.

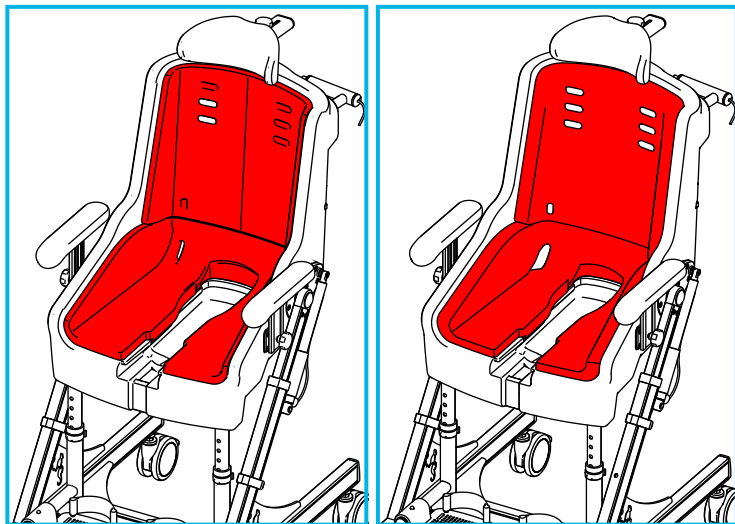
La Seahorse Plus requiere el montaje de las siguientes piezas:

Piezas estándar	Accesorios opcionales
Reposapiés	Fundas del asiento
Correas para los pies	Soporte anterior
Correa para el regazo	Arnés de pecho
Reposacabezas	Arnés de mariposa
Reposabrazos	
Estribo	

Consultar la sección 4 para las instrucciones de montaje detalladas.

### 3.2 Accesorios

#### Fundas del asiento

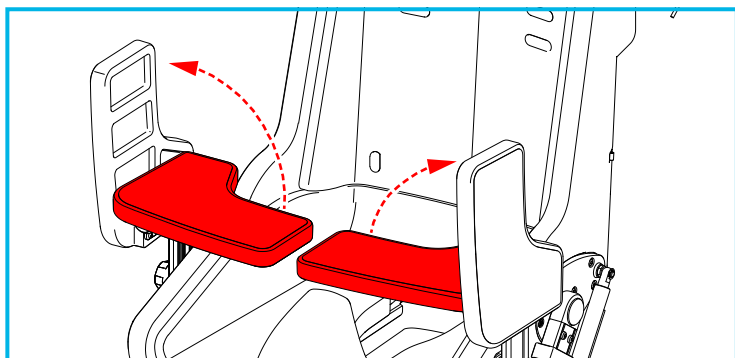


Fundas para asiento finas	Fundas para asiento gruesas
<b>N72322:</b> Pequeña (Talla 2)	<b>N72310:</b> Pequeña (Talla 1)
<b>N72346:</b> Mediana (Talla 4)	<b>N72334:</b> Mediana (Talla 3)
<b>N72679:</b> Grande (Talla 6)	<b>N72668:</b> Grande (Talla 5)
Fundas de asiento extra gruesas	
<b>N84981:</b> Grande (Talla 7)	

#### Soporte anterior

Los soportes anteriores están previstos para aportar un soporte adicional al usuario durante el uso del baño.

El diseño abatible proporciona al usuario un fácil acceso para sentarse y levantarse de la silla.



Soporte anterior
<b>N72127:</b> Pequeña
<b>N72188:</b> Mediana / Grande

#### Arnés de asiento

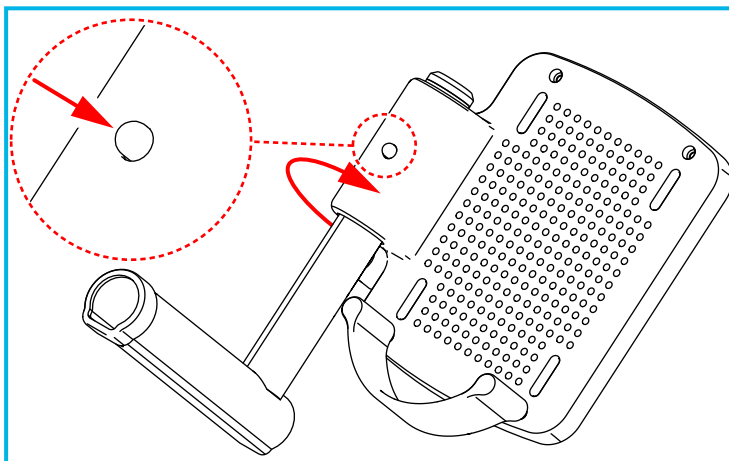


Arnés de pecho	Arnés de mariposa
<b>N72139:</b> Pequeña	<b>N72152:</b> Pequeña
<b>N72140:</b> Mediana	<b>N72164:</b> Mediana
<b>N72723:</b> Grande	<b>N72759:</b> Grande

## 4. MONTAJE

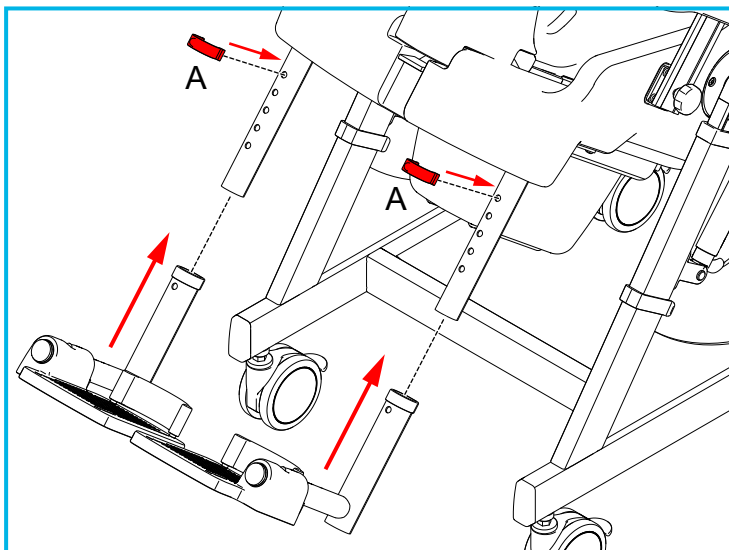
### 4.1 Montaje de los reposapiés

*Nota:* Cada reposapiés es específico para el lado izquierdo/derecho de la silla.



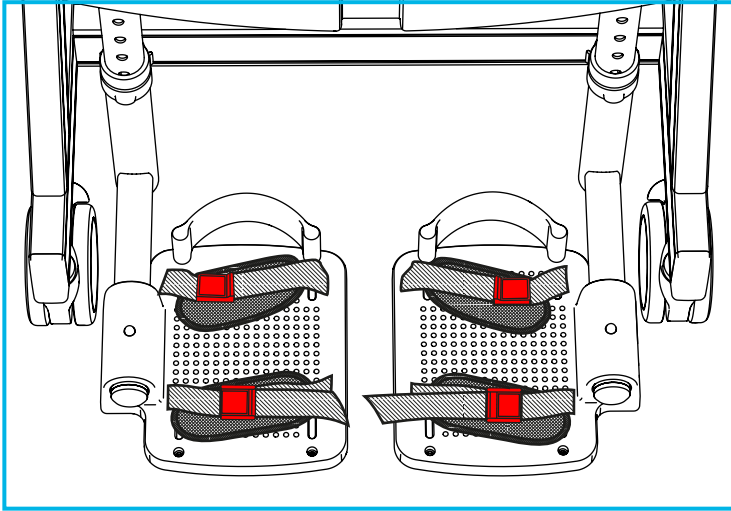
1. Desplegar los reposapiés hasta que los clips de botón encajen en su lugar.

*Nota:* Para plegar los reposapiés, presionar el clip de botón y levantar el reposapiés hasta la posición cerrada.



- Inclinar la silla a la posición reclinada (ver sección 5.5).
- Deslizar los reposapiés en los tubos de soporte.
- Ajustar el reposapiés a la altura deseada, alinear los orificios e insertar los clips de ajuste de altura (A).
- Volver a colocar la silla en posición vertical.

#### 4.2 Colocación de las cintas para los pies



- Soltar la hebilla de ajuste de plástico y pasar la correa a través de las ranuras de los reposapiés, dejando la hebilla por encima.
- Introducir el extremo suelto de la correa a través de la hebilla y sujetar firmemente.

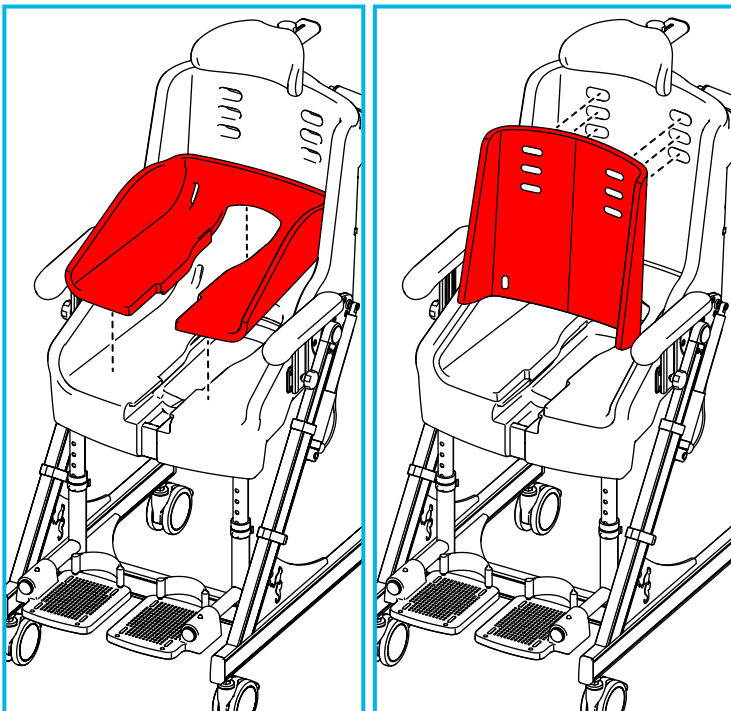
#### 4.3 Colocación de las fundas (opcional)

La silla se suministra sin las fundas montadas.

Hay dos tamaños de funda para cada modelo de silla (ver sección 3.2 para los detalles).

Si las fundas se pidieron en el momento de la compra, vendrán incluidas en la entrega.

**Nota:** Recomendamos colocar la funda del asiento antes de colocar la funda del respaldo.



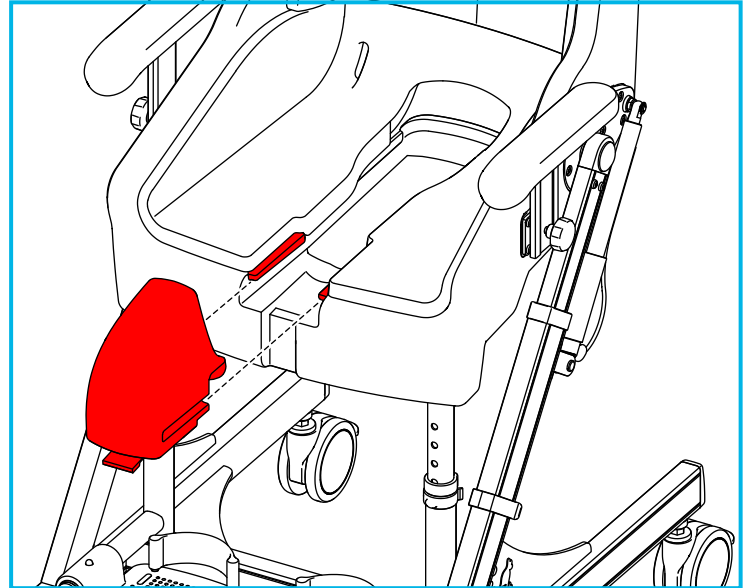
- Sacar las fundas del embalaje y colocar en el asiento de la silla tal como se muestra.
- Procurar que las fundas queden firmemente insertadas en las ranuras de la parte posterior de la moldura del asiento.

#### 4.4 Montaje del estribo

El estribo sirve para ayudar a posicionar al usuario. También contribuye a fijar la funda del asiento en su lugar.

**Nota:** El estribo debe colocarse **DESPUÉS** de colocar las fundas.

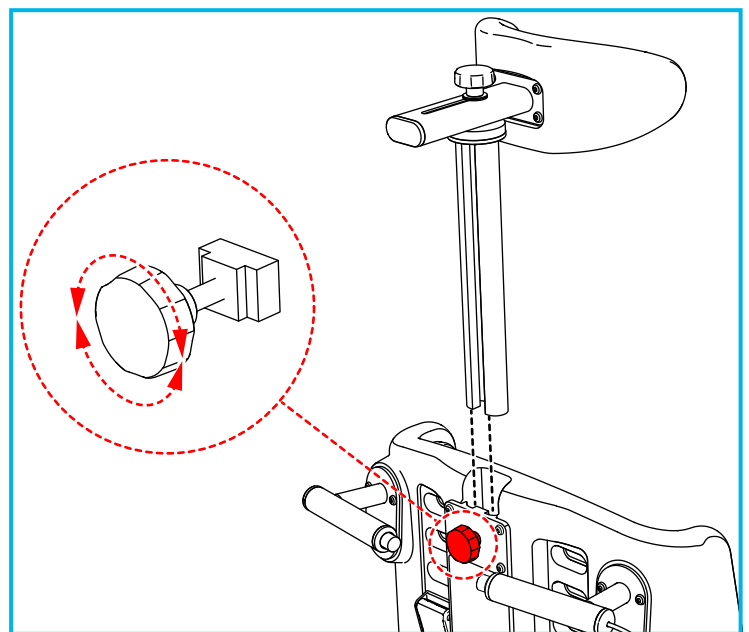
**ADVERTENCIA:** Debe tenerse cuidado al insertar el estribo para minimizar el riesgo de atrapamiento del usuario.



Deslizar el estribo sobre las nervaduras de fijación del asiento y empujar firmemente hasta que encaje en su lugar.

#### 4.5 Montaje del reposacabezas

**PRECAUCIÓN:** Recomendamos encarecidamente el uso del reposacabezas para el completo apoyo de la cabeza y cuello del usuario, sobre todo cuando la silla está inclinada.



- Con el asiento de la silla en posición vertical, localizar la ranura para el reposacabezas en la parte superior de la silla.

2. Girar la perilla de ajuste en sentido antihorario para aflojar la pieza en forma de T.
3. Colocar el reposacabezas en la ranura procurando que la pieza en forma de T se deslice en la columna del reposacabezas.
4. Apretar la perilla de ajuste en sentido horario para fijar la pieza en forma de T a la columna del reposacabezas.

#### 4.6 Colocación de la correa para el regazo

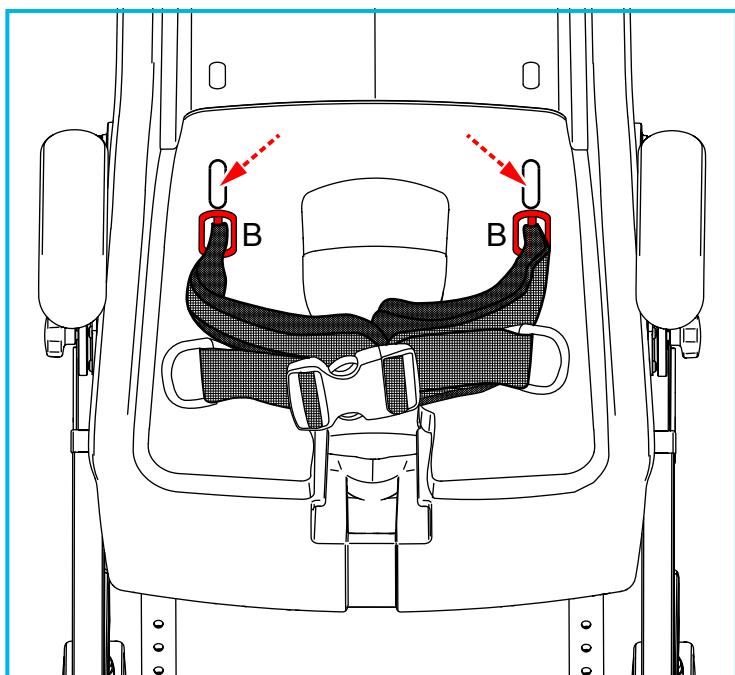
La correa para el regazo debe colocarse en la silla antes de empezar a usarla. Verificar que se dispone del tamaño correcto de correa para el regazo para la silla:

**N99089:** Pequeña

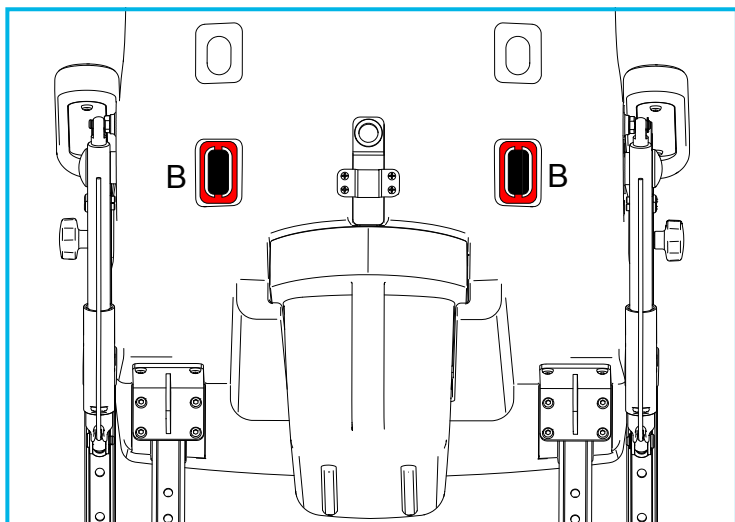
**N99091:** Mediana

**N99108:** Grande

**ADVERTENCIA:** Usar solo la correa para el regazo suministrada con la silla. Comprobar regularmente si hay signos de daños o desgaste y sustituir cuando sea necesario (consultar la sección de piezas de recambio 13)



1. Para colocar la correa para el regazo, pasar las dos hebillas traseras a través de las ranuras de la funda del asiento y del propio asiento.
2. Hay que empujar completamente las hebillas (B) a través de las ranuras, girándolas 90 grados.



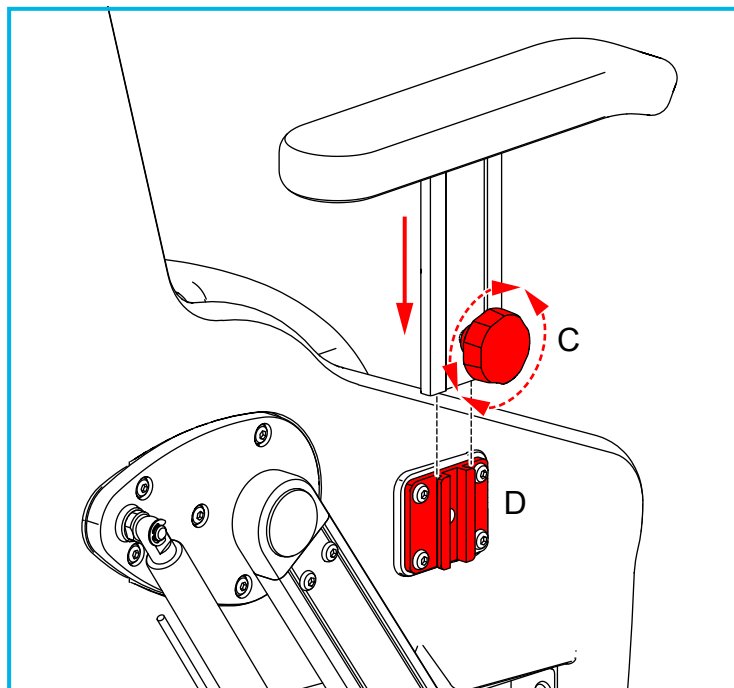
3. Tirar de las correas desde delante para localizar las hebillas (B) como se muestra. Verificar que las hebillas no puedan pasar a través del asiento, tirando firmemente.

#### 4.7 Colocación de los reposabrazos

La silla se suministra con los reposabrazos en una caja aparte. Deben colocarse antes del uso.

**Nota:** Cada reposabrazos es específico para el lado izquierdo / derecho de la silla. El reposabrazos debe estar inclinado hacia abajo en la parte de delante.

**ADVERTENCIA:** La silla está diseñada para usar con los reposabrazos colocados. Se pueden quitar si estorban para entrar o salir de la silla (cuando se levanta al usuario o en el traslado lateral). Sin embargo, los reposabrazos (o los soportes anteriores opcionales) siempre deben estar colocados al usar la función de inclinación de la silla



1. Girar la perilla de ajuste (C) en sentido antihorario para aflojarlos.
2. Colocar los reposabrazos en las placas de montaje (D) a ambos lados de la silla.
3. Apretar la perilla de ajuste (C) en sentido horario para fijar los reposabrazos.

#### 5. FUNCIONAMIENTO GENERAL Y AJUSTE

La silla Seahorse Plus está diseñada para asistir en el baño y en la ducha a niños y adultos jóvenes. Se puede usar sobre un inodoro o con la bandeja sanitaria suministrada.

La Seahorse Plus se puede utilizar para maniobrar al usuario en el entorno del baño. No está prevista para usar como silla de ruedas para el transporte general.

La Seahorse Plus está construida con materiales resistentes a la corrosión. Sin embargo, debe secarse después de cada uso.



La Seahorse Plus no está prevista para usar o guardar al aire libre.

Procurar que la altura del asiento esté correctamente ajustada (ver sección 5.2) y que se haya retirado la bandeja sanitaria (ver sección 5.8) antes de usar sobre un inodoro. Colocar la silla sobre el inodoro con cuidado y procurar que la abertura del asiento quede alineada con la taza del inodoro para evitar derrames.

**ADVERTENCIA:** Antes de usar la silla por primera vez, comprobar que esté completamente montada (ver sección 4), y que la silla esté correctamente ajustada para el usuario, tal como se describe más abajo.

**ADVERTENCIA:** Antes de sentarse o levantarse de la silla, verificar que las ruedas giratorias estén bloqueadas (excepto al usar un elevador). Comprobar que los reposapiés estén plegados y que el usuario no tenga los pies encima.

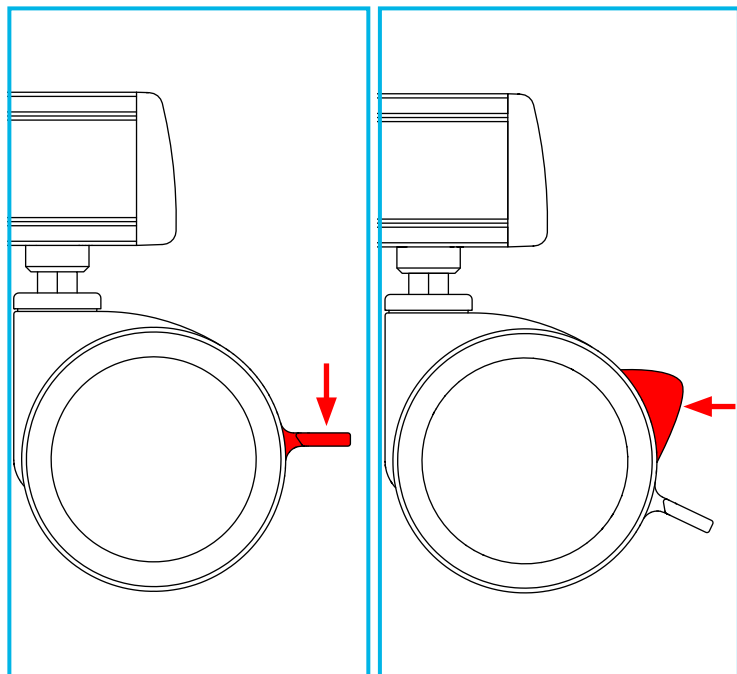
**ADVERTENCIA:** No usar la silla para transportar al usuario para subir o bajar rampas o pendientes empinadas.

**ADVERTENCIA:** No dejar al usuario desatendido en la silla, ni dejar la silla en un entorno sin supervisión.

**ADVERTENCIA:** Recomendamos que la correa para el regazo se utilice en todo momento durante la ducha o el baño, para reducir el riesgo de que el usuario se resbale fuera de la silla.

### 5.1 Funcionamiento de los frenos de las ruedas

La silla dispone de 4 ruedas con bloqueo independiente. Recomendamos que los bloqueos de las ruedas estén siempre completamente acoplados cuando esté parada (excepto durante la elevación).



**Fig. 1: Rueda desbloqueada Fig. 2: Rueda bloqueada**

1. Para bloquear el freno de la rueda, empujar hacia abajo la pestaña de la rueda (Fig. 1).
2. Para desacoplar el freno de la rueda, empujar hacia arriba la pestaña de la rueda (Fig. 2).

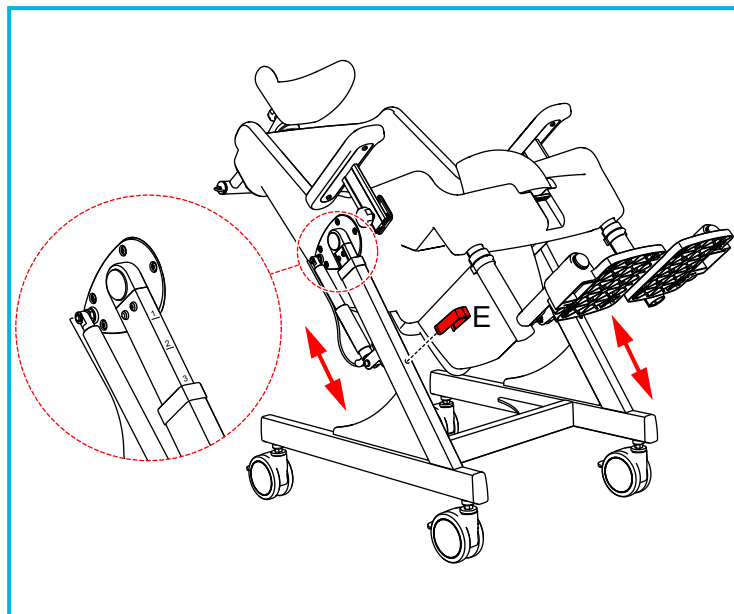
3. Para la máxima estabilidad (sobre todo cuando la silla está inclinada), las ruedas traseras deben girar hacia atrás y bloquearse (Fig. 2).

### 5.2 Ajuste de la altura del asiento

La altura del asiento se puede ajustar para adaptarse a los diferentes usuarios y para ayudar a sentarse sobre el inodoro. Para ello, hay 4 agujeros de ajuste, lo que da un ajuste de 108 mm. Cada posición está marcada por una línea en la parte superior de la pata y un número (1-4), siendo 1 el valor más bajo y 4 el más alto.

**ADVERTENCIA:** La silla no debe estar ocupada al ajustar la altura del asiento.

**ADVERTENCIA:** Comprobar que los dos clips de ajuste de la altura estén bien ajustados antes del uso.



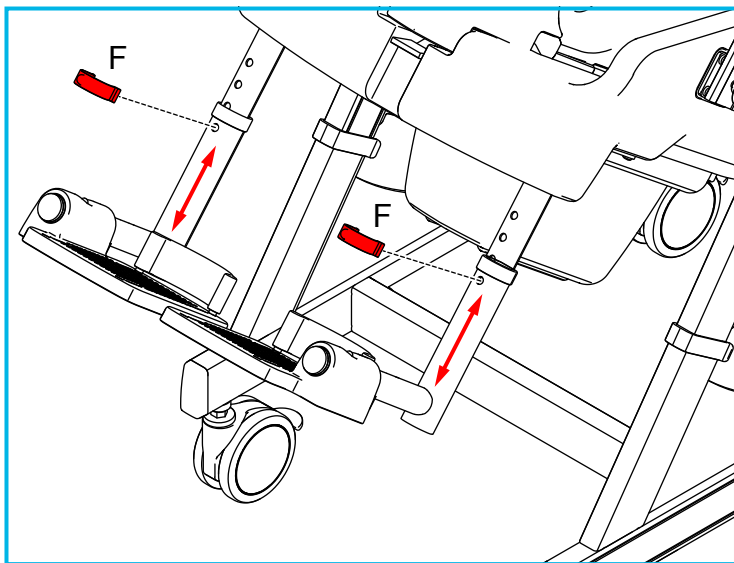
1. Bloquear las 4 ruedas (ver sección 5.1).
2. Retirar la bandeja sanitaria (ver sección 5.8).
3. Inclinarse hasta que el respaldo esté alineado con las patas en ángulo (ver sección 5.5).
4. Retirar los dos clips de ajuste de la altura (E).
5. De pie detrás del asiento, coloque su pie en la barra inferior de la estructura. Esto ayudará a evitar que la estructura se mueva al levantar el asiento. Coloque la mano a través del orificio de la bandeja sanitaria y levante o baje el asiento. Esto requiere bastante fuerza y quizás la intervención de dos personas.
6. Alinear la marca de altura deseada en la parte interior de la pata con la parte exterior de la misma.
7. Insertar el clip de ajuste de altura (E). Repetir en la otra pata, procurando marcar la misma altura.
8. Inclinarse a la posición vertical (ver sección 5.2).

### 5.3 Ajuste del reposapiés

La altura del reposapiés puede ajustarse en incrementos de 25 mm hasta un total de 100 mm (sillas pequeñas y medianas) y 125 mm (silla grande).

Si la altura del asiento está en su posición más baja (ver sección 5.2), y los reposapiés están en su posición más baja, recomendamos inclinar ligeramente el asiento para que las ruedas delanteras puedan girar libremente.

**ADVERTENCIA: Comprobar que los clips de ajuste estén bien encajados antes de usar la silla.**

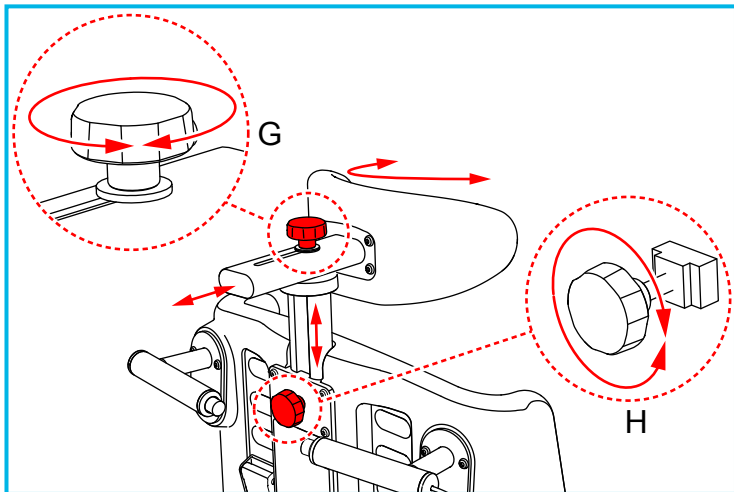


1. Para ajustar, retirar el clip de ajuste (F) del reposapiés.
2. Subir o bajar el reposapiés y verificar que los orificios en el tubo interior y exterior estén alineados.
3. Volver a colocar los clips de ajuste (F).

#### 5.4 Ajuste del reposacabezas

El reposacabezas se puede ajustar horizontal y verticalmente.

**ADVERTENCIA: Comprobar que las perillas de ajuste estén completamente apretadas antes del uso.**



1. Girar la rueda de ajuste (G) en sentido antihorario para liberar el reposacabezas. El reposacabezas se puede mover hacia atrás y hacia adelante y girar de izquierda a derecha.
2. Girar la rueda de ajuste (G) en sentido horario para fijar el reposacabezas.
3. Girar la rueda de ajuste (H) en sentido antihorario para liberar la columna del reposacabezas. Ahora el reposacabezas se puede mover hacia arriba y hacia abajo.

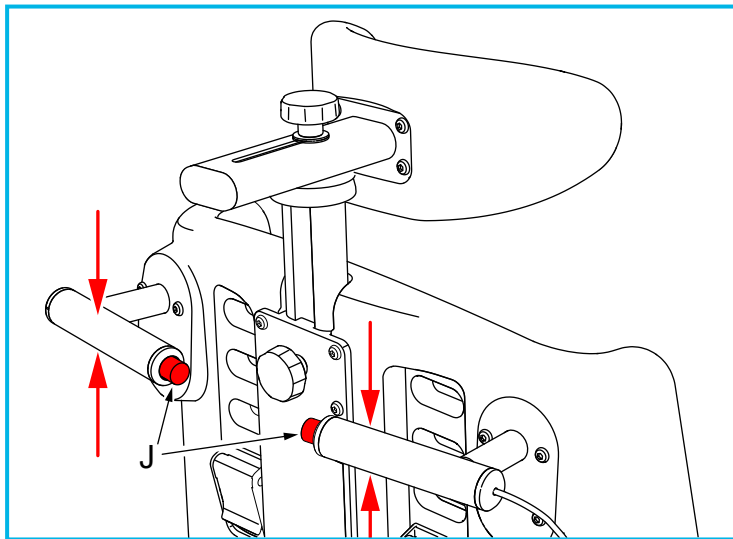
4. Girar la rueda de ajuste (H) en sentido horario para fijar la columna del reposacabezas.

#### 5.5 Operación de inclinación

La silla se puede inclinar desde la posición vertical en una inclinación de 40° en un movimiento suave y continuo. Se controla mediante los resortes de gas ubicados a ambos lados de la silla (un solo resorte de gas en la silla pequeña).

**ADVERTENCIA: Antes de usar el mecanismo de inclinación, procurar que los brazos y los pies del usuario estén descansando en los reposabrazos y en los reposapiés.**

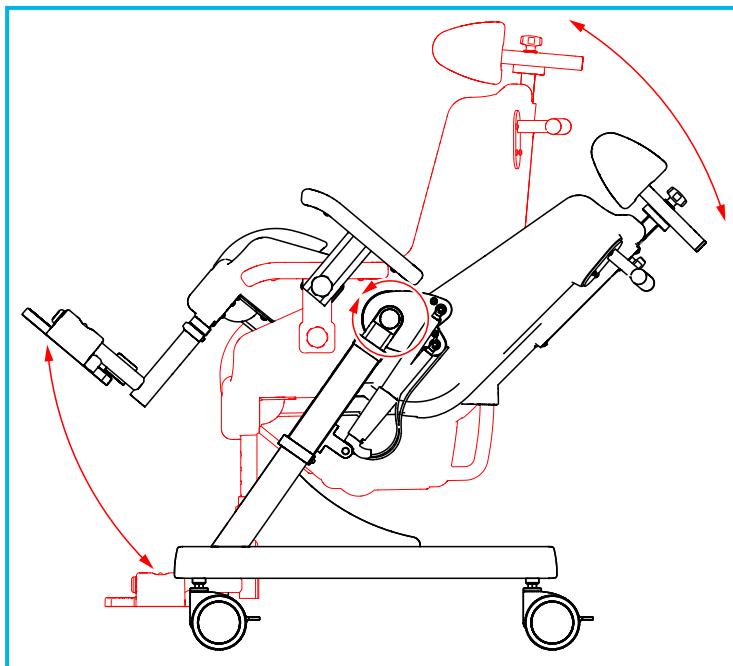
**ADVERTENCIA: Comprobar que las ruedas traseras estén apuntando hacia atrás y bloqueadas antes de inclinar la silla.**



1. La operación de inclinación se hace presionando los dos botones rojos (J) simultáneamente en las asas traseras, empujando al mismo tiempo las asas hacia abajo.

**Nota:** La silla pequeña solo tiene un botón pulsador.

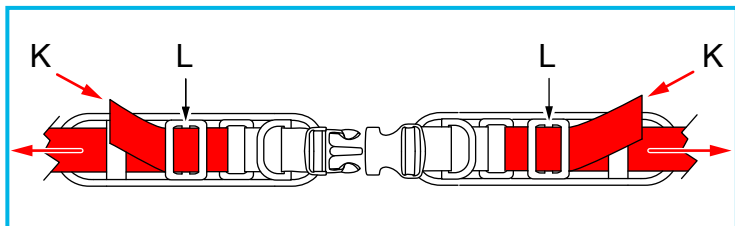
**Nota:** Verificar que los botones rojos estén completamente presionados antes de empujar hacia abajo las asas para evitar que se dañe el mecanismo.



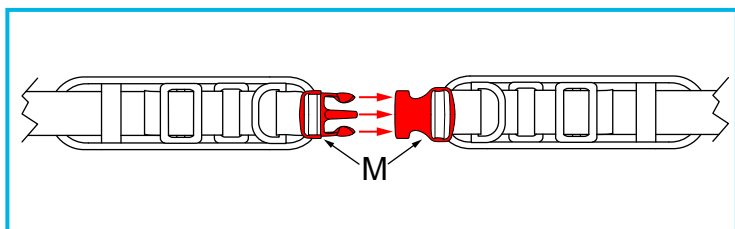
2. Cuando se alcance el ángulo deseado, soltar los dos botones rojos y el ángulo de la silla se bloqueará.
3. Para volver a poner la silla en posición vertical, empujar hacia abajo las asas para soportar el peso del ocupante y después pulsar los botones rojos (J) para soltar el bloqueo.
4. Levantar la silla hasta la posición vertical tirando suavemente de las dos asas de empuje. Cuando la silla esté en la posición deseada, soltar los dos botones rojos.

### 5.6 Uso y ajuste de la correa para el regazo

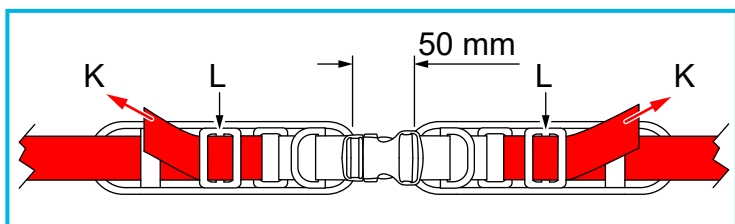
**ADVERTENCIA:** Comprobar que la correa para el regazo esté correctamente ajustada en el usuario cada vez que se siente. Un ajuste incorrecto de las correas del regazo puede hacer que el usuario se deslice hacia delante en la silla.



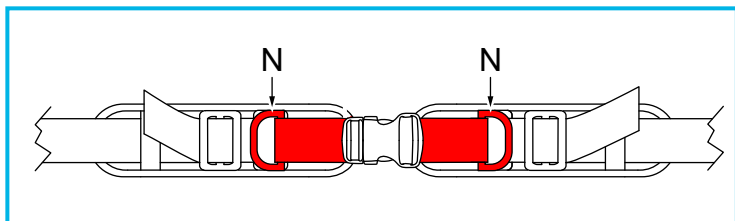
1. Aflojar la correa del regazo de cada lado pasando el extremo suelto de la correa (K) a través del deslizador (L) hasta que la correa quede en su posición más larga.



2. Colocar al usuario en la silla, después abrochar la correa del regazo, usando la hebilla (M), sin apretarla en exceso alrededor de la cintura del usuario.

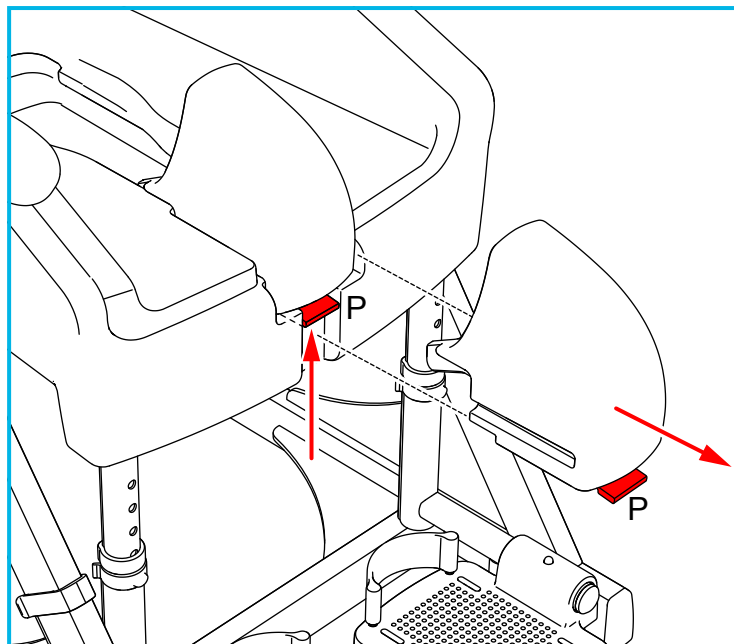


3. Ajustar el ajuste de la correa introduciendo el exceso de cinta (K) a través de los deslizadores (L) de cada lado hasta que la correa quede suelta. Comprobar que haya un espacio de aproximadamente 50 mm entre las secciones acolchadas.



4. Para garantizar un buen ajuste final, tirar de las dos anillas en forma de D de delante (N) para cerrar el espacio entre las secciones acolchadas.

### 5.7 Retirada del estribo

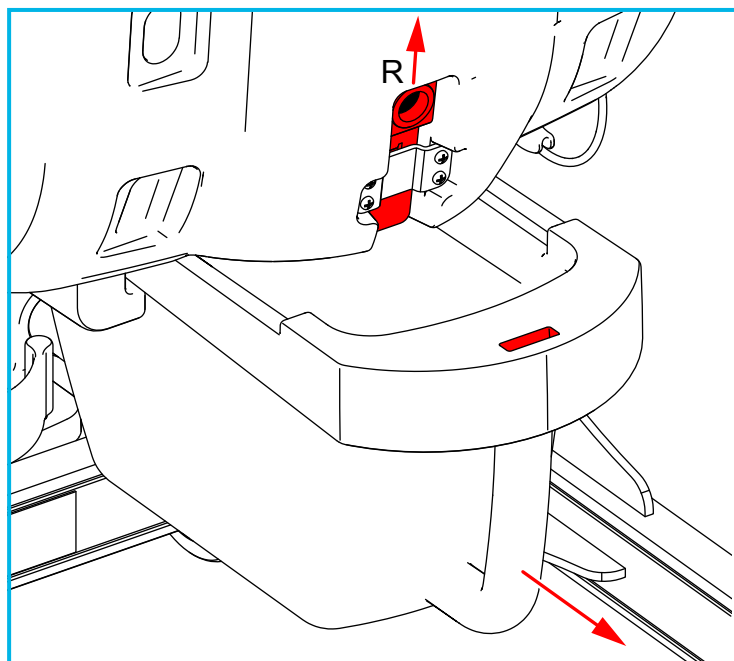


Levantar el clip del estribo (P) para soltarlo, luego deslizar el estribo hacia afuera.

### 5.8 Uso de la bandeja sanitaria

**ADVERTENCIA:** Recomendamos no colocar / sacar la bandeja sanitaria con el usuario sentado en la silla, para minimizar el riesgo de atrapamiento.

**ADVERTENCIA:** La bandeja sanitaria puede pesar cuando está llena.



1. Para insertar la bandeja sanitaria, levantar el pestillo de la bandeja (R) y alinearla con las dos ranuras situadas debajo del asiento; ahora se puede deslizar hasta su posición. El pestillo (R) debería entonces soltarse y encajar en la ranura de la bandeja sanitaria.

- Para retirar la bandeja sanitaria, levantar el pestillo (R) y sacar la bandeja procurando que no se derrame el contenido.

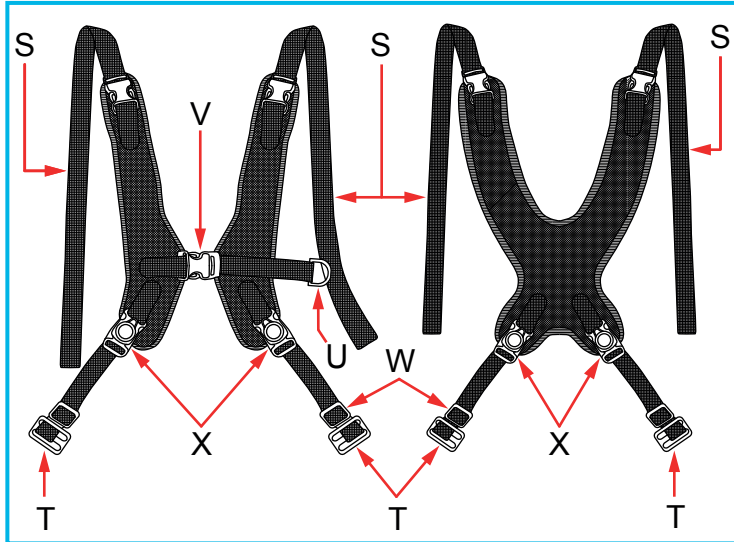
## 6. FUNCIONAMIENTO DE LOS ACCESORIOS

Todos los accesorios se pueden pedir directamente al Servicio de Atención al Cliente de NRS o a su distribuidor.

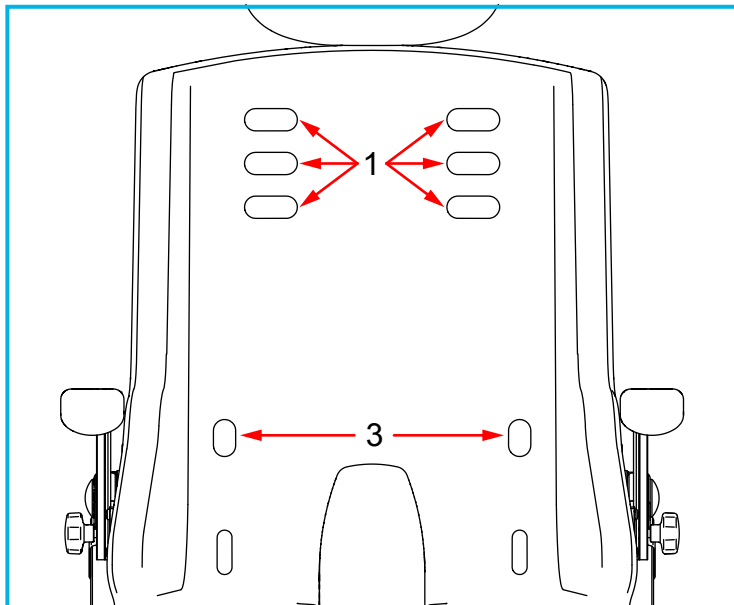
### 6.1 Ajuste y uso de los arneses de pecho y de mariposa

Los arneses de pecho y de mariposa se suministran por separado como accesorios opcionales. Los dos arneses se montan de la misma manera.

Verificar que se dispone del tamaño correcto para la silla.

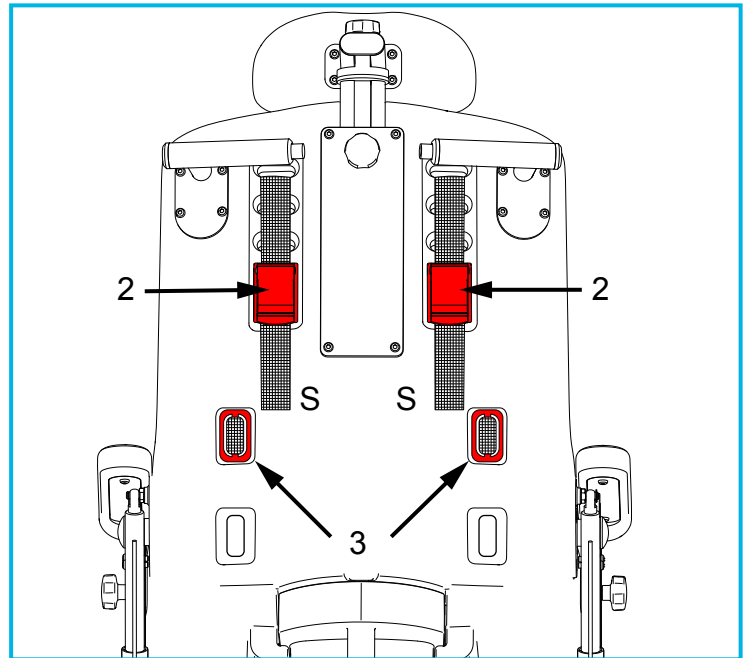


Arnés de pecho	Arnés de mariposa
N72139: Pequeña	N72152: Pequeña
N72140: Mediana	N72164: Mediana
N72723: Grande	N72759: Grande



Parte delantera de la silla

- Introducir las correas superiores (S) a través de las ranuras superiores del asiento / funda (1). Hay tres pares de ranuras, lo que permite un ajuste de altura diferente para el arnés.



Parte trasera de la silla

- Pasar las correas superiores (S) en dirección descendente a través de los cierres (2) y después cerrar los cierres.

**Nota:** Aquí hay que dejar bastante holgura.

- Introducir las hebillas (T) de las correas inferiores a través de las ranuras inferiores del asiento / funda (3), girando las hebillas 90 grados y tirando de ellas.
- Alinear las hebillas (T) para que encajen a ras en la parte trasera del asiento (como se muestra), después apretar las correas desde delante hasta que queden bien sujetas.
- Usar los deslizadores de ajuste (W) para ajustar las correas inferiores.

#### Uso del arnés de pecho

- Desabrochar la hebilla central (V) y aflojar la correa delantera (U); ahora se puede sentar el usuario en la silla.
- Volver a cerrar la hebilla central (V) y tirar de la correa frontal (U) para fijar al usuario.
- Apretar las correas superiores (S) desde detrás de la silla, abriendo los cierres (2) y tirando hacia abajo de las correas (S).
- Cerrar los cierres (2) para fijar las correas superiores (S).

#### Uso del arnés de mariposa

- Desabrochar las hebillas de la correa inferior (X) del arnés.
- Levantar el arnés y sentar al usuario en la silla.
- Bajar el arnés sobre el usuario y volver a abrochar las hebillas de la correa inferior (X).
- Apretar las correas superiores (S) desde detrás de la silla, abriendo los cierres (2) y tirando hacia abajo de las correas (S).
- Cerrar los cierres (2) para fijar las correas superiores (A).

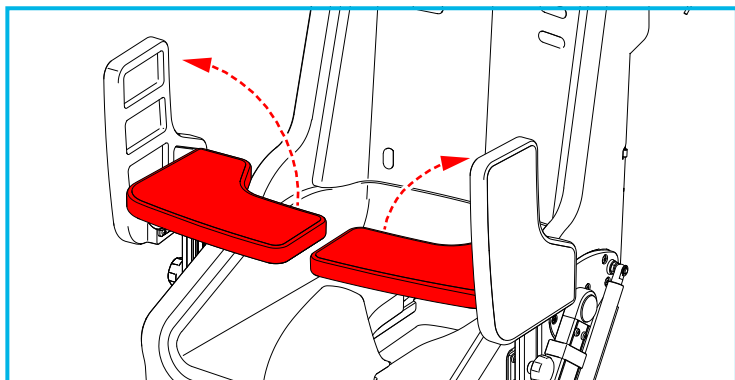
## 6.2 Colocación y uso de los soportes anteriores

**Nota:** Cada soporte anterior es específico para el lado izquierdo / derecho de la silla.

**ADVERTENCIA:** La silla está diseñada para usar con los reposabrazos o los soportes anteriores colocados. Los soportes anteriores se pueden quitar si estorban para entrar o salir de la silla (para alzar al usuario o durante los traslados laterales). Sin embargo, los soportes anteriores siempre deben estar colocados al usar la función de inclinación de la silla.

Los soportes anteriores no están diseñados para soportar todo el peso corporal del usuario. Si está sentado, podría lesionarse.

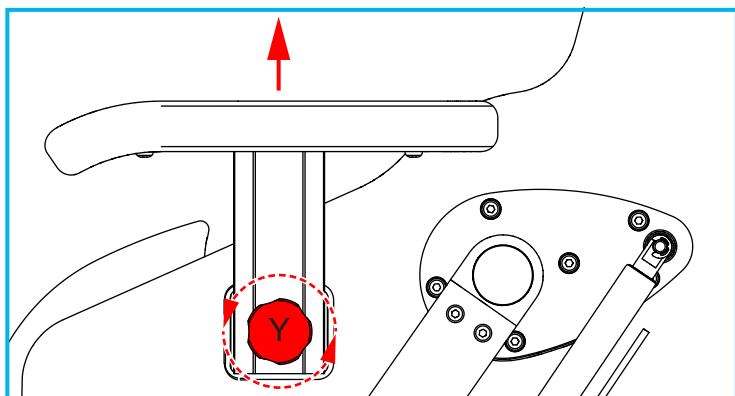
Verificar que se dispone del tamaño correcto para la silla.



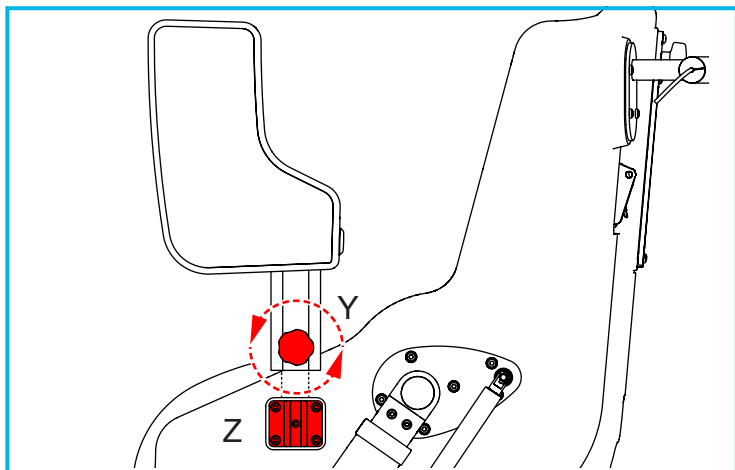
### Soporte anterior

N72127: Pequeña

N72188: Mediana / Grande



1. Girar la perilla de ajuste (Y) en sentido antihorario y deslizar los reposabrazos fuera de las placas de montaje.



1. Girar la perilla de ajuste (Y) en sentido antihorario para aflojar.
2. Colocar los soportes anteriores en las placas de montaje (Z) a cada lado de la silla.
3. Apretar la perilla de ajuste (C) en sentido horario para fijar los soportes.
4. Los soportes anteriores se sacan de la misma manera que los reposabrazos.

## 7. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Recomendamos encarecidamente comprobar periódicamente si el producto presenta daños y si funciona correctamente.

### 7.1 Comprobaciones semanales

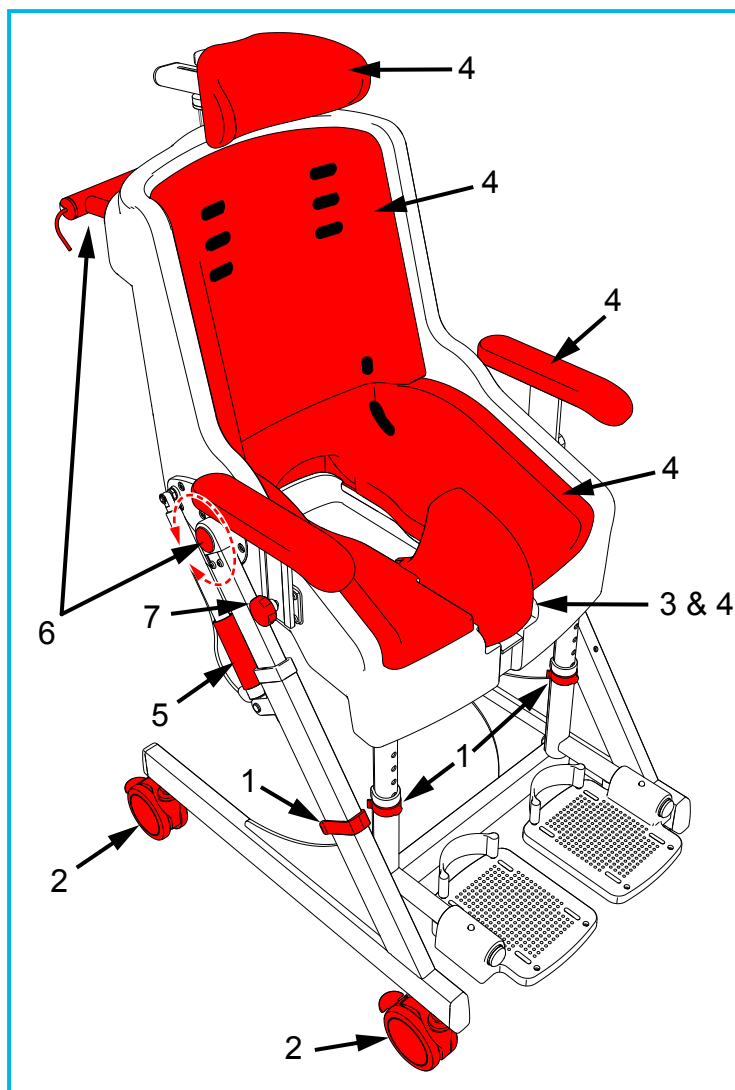
Compruebe que el tubo de gas está limpio y no presenta daños (consulte la Sección 7.6 para los detalles de limpieza)

### 7.2 Comprobaciones mensuales

Comprobar si hay piezas sueltas o visualmente dañadas, tornillos flojos o faltantes.

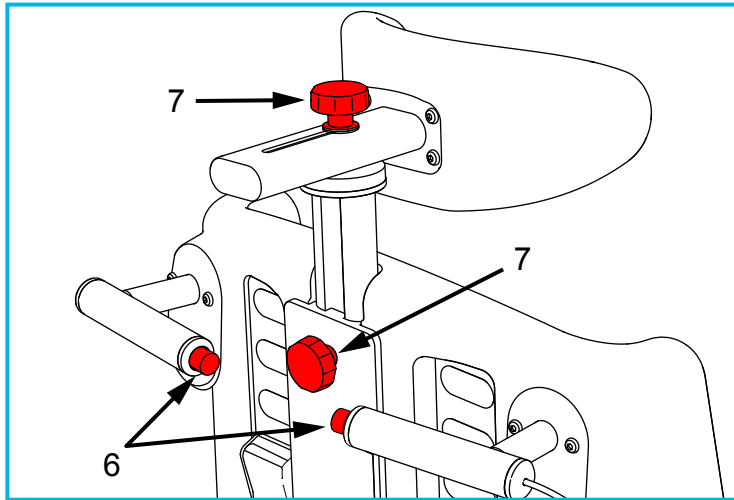
Comprobar que el asiento esté bien sujeto y que no se mueva.

**ADVERTENCIA:** Si se detecta algún fallo o daño, **INTERRUMPIR** inmediatamente el uso de la silla.



1. Comprobar que todos los clips de ajuste de altura estén bien colocados (ver sección 5.2, 5.3).

- Comprobar que todas las ruedas giren libremente y que los frenos se bloqueen correctamente (ver sección 5.1). Si alguno de los frenos no funciona, interrumpir el uso de la silla inmediatamente.
- Comprobar que el bloqueo del estribo esté colocado y que no se deslice hacia fuera al tirar del mismo (ver sección 4.4, 5.7).
- Comprobar si hay presencia de daños en las piezas blandas moldeadas (fundas de asiento, reposacabezas, reposabrazos, estribo). Si alguna de estas piezas está dañada, debe ser sustituida.



- Comprobar que el mecanismo de inclinación funcione sin problemas. Verificar que se bloquee completamente al soltar los botones rojos (ver sección 5.5).

Comprobar que el conjunto general no tenga fugas de aceite hidráulico.

Dejar de usar la silla inmediatamente si el mecanismo se hace difícil de operar, no se bloquea correctamente o presenta fugas de aceite hidráulico.

- Comprobar la fijación de todas las perillas de ajuste y sujeciones. Prestar especial atención a los reposabrazos (ver sección 4.7), reposacabezas (ver sección 5.4) y soportes anteriores (ver sección 6.2).
- Revisar todas las correas y arneses en busca de cualquier signo de daño en las correas o en las hebillas. Los elementos dañados deben cambiarse inmediatamente.

Contactar con el Servicio de Atención al Cliente de NRS Healthcare para notificar cualquier fallo o para solicitar una inspección por un técnico de servicio.

Consultar la sección 13 para la lista detallada de piezas de recambio.

### 7.3 Inspección anual

Recomendamos que este producto sea revisado una vez al año por un técnico cualificado para garantizar su buen funcionamiento y para reparar cualquier pieza dañada o faltante.

### 7.4 Limpieza y desinfección

La silla debe limpiarse a intervalos regulares y secarse completamente después de cada uso.

La limpieza de la silla es una oportunidad ideal para identificar cualquier signo de desgaste o daño (ver sección 7).

La limpieza regular también es esencial para minimizar el riesgo de transmisión de infecciones entre los usuarios y los cuidadores. Esto es particularmente importante en un entorno multiusuario.

Prestar especial atención a la limpieza de la conexión bandeja sanitaria / silla, entre las fundas, estribo, moldura del asiento y el tubo de gas.

**ADVERTENCIA: Existe riesgo de transmitir infecciones al cuidador al limpiar la silla. Debe usarse un equipo de protección durante cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento**

- Limpiar regularmente con un detergente neutro de uso general y agua tibia.
- Comprobar la idoneidad de los productos de limpieza antes de usarlos. No usar limpiadores o paños abrasivos, ya que podrían dañar irreversiblemente la superficie e invalidar la garantía.
- Para desinfectar, limpie con una solución diluida de lejía y aclare bien con agua corriente.
- Compruebe la funcionalidad de la silla después de limpiarla.

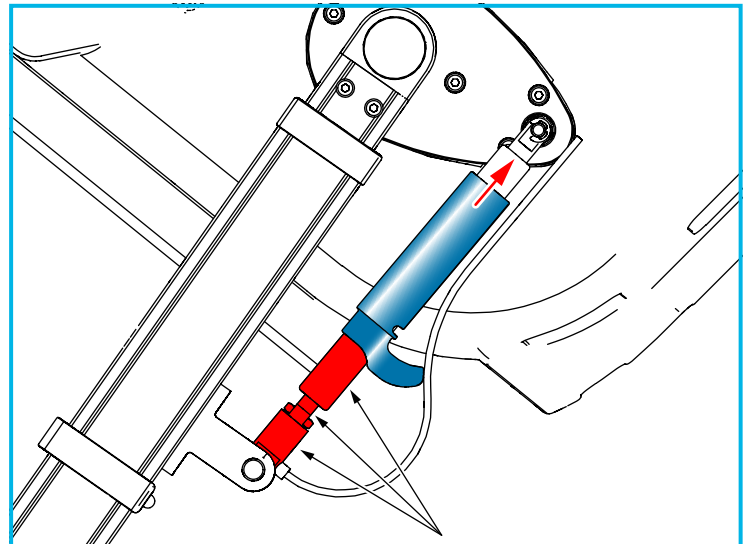
### 7.5 Limpieza de Correas y Arnese

- Limpiar con una esponja y agua tibia jabonosa
- No usar lejía ni disolventes
- No limpiar con vapor, en la secadora ni en seco.

### 7.6 Limpieza del tubo de gas

**Nota:** Recomendamos limpiar semanalmente el mecanismo del tubo de gas.

**Nota:** En áreas de agua dura se recomienda limpiar con agua filtrada / purificada.



- Levantar la cubierta de plástico del tubo de gas (tirando hacia arriba) y limpiar la parte inferior del tubo de gas con agua. Bajar la cubierta de plástico y empujar hacia abajo para fijarla.
- Repetir el proceso en el lado opuesto.

## **8. ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO**

Este producto debe limpiarse a fondo antes de proceder a su eliminación.

Este producto ha sido fabricado con metal y plástico y puede desecharse a través de los Centros de reciclaje y eliminación de residuos domésticos de las autoridades locales o a través de los contenedores de residuos comerciales locales.

## **9. GARANTÍA DEL PRODUCTO**

NRS Healthcare garantiza este producto durante un período de 24 meses, a partir de la fecha de compra, contra defectos de materiales y de fabricación.

Esta garantía no cubre el abuso, mal uso, interferencia o manipulación de cualquier parte del producto.

Cualquier garantía emitida por NRS Healthcare no afecta a sus derechos legales.

### **9.1 Condiciones:**

El mecanismo de inclinación debe limpiarse periódicamente para eliminar las sales/depositos de calcio/productos de limpieza como se indica en la Sección 7. Esto es especialmente importante en áreas de agua dura.

Nos reservamos el derecho de excluir el mecanismo de inclinación de la garantía si el tubo de gas no se ha limpiado regularmente, y hay evidencia de una gran acumulación de sales / calcio / productos de limpieza en el mecanismo.

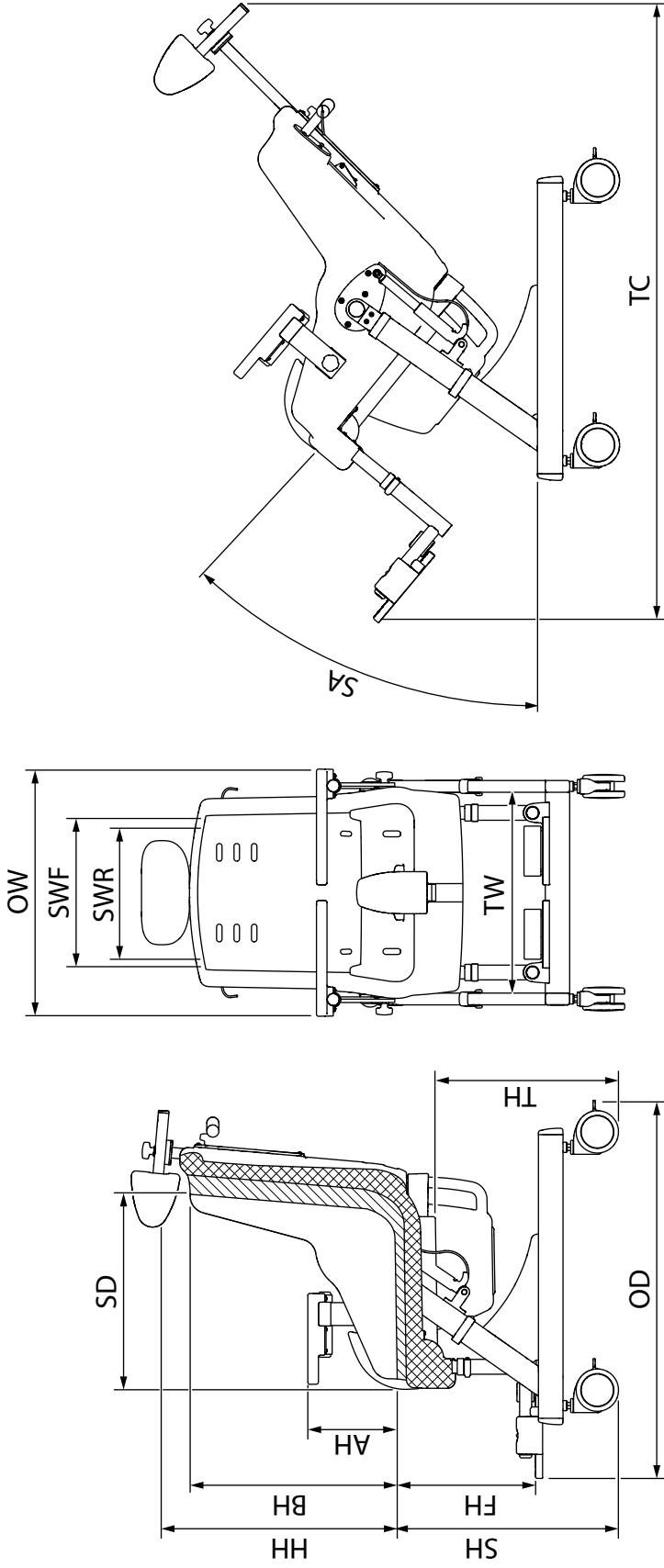
Las fundas y las correas solo tienen una garantía de 1 año, ya que son piezas consumibles.

## **10. NORMAS DEL PRODUCTO**

**BS EN 12182:2012** (Productos de ayuda para personas con discapacidad. Requisitos generales y métodos de pruebas)

**BS EN ISO 14971:2012** (Aplicación de la gestión de riesgos a los productos sanitarios)

# 11. SEAHORSE PLUS DIMENSIONES



Características	Ref.	Seahorse Plus N72012 Pequeña			Seahorse Plus N72024 Mediana			Seahorse Plus N72036 Grande			
		Funda gruesa pequeña - Tamaño 1	Funda fina pequeña - Tamaño 2	Sin funda	Funda gruesa mediana - Tamaño 3	Funda fina mediana - Tamaño 4	Sin funda	Funda gruesa grande - Tamaño 5	Funda fina grande - Tamaño 6	Funda gruesa extra grande - Tamaño 7	Sin funda
Profundidad del asiento	SD	327 mm	355 mm	374 mm	425 mm	457 mm	470 mm	425 mm	455 mm	455 mm	488 mm
Ancho trasero del asiento	SWR	258 mm	294 mm	332 mm	303 mm	339 mm	378 mm	411 mm	447 mm	375 mm	477 mm
Ancho frontal del asiento	SWF	294 mm	334 mm	365 mm	353 mm	393 mm	423 mm	460 mm	500 mm	420 mm	530 mm
Altura del respaldo	BH	391 mm	391 mm	414 mm	490 mm	490 mm	514 mm	549 mm	549 mm	549 mm	572 mm
Altura mínima del reposacabezas	HH	456 mm	456 mm	475 mm	562 mm	562 mm	584 mm	620 mm	620 mm	620 mm	641 mm
Altura máxima del reposacabezas	HH	631 mm	631 mm	650 mm	737 mm	737 mm	759 mm	795 mm	795 mm	795 mm	816 mm
Altura mínima del asiento	SH	540 mm	540 mm	521 mm	521 mm	521 mm	501 mm	521 mm	521 mm	521 mm	501 mm
Altura máxima del asiento	SH	648 mm	648 mm	629 mm	625 mm	625 mm	609 mm	629 mm	629 mm	629 mm	609 mm
Altura mínima del reposapiés	FH	275 mm	275 mm	255 mm	325 mm	325 mm	305 mm	325 mm	325 mm	325 mm	305 mm
Altura máxima del reposapiés	FH	375 mm	375 mm	355 mm	425 mm	425 mm	405 mm	450 mm	450 mm	450 mm	430 mm
Ancho total (incluyendo soporte anterior)	OW	532 mm	532 mm	532 mm	586 mm	586 mm	586 mm	692 mm	692 mm	692 mm	692 mm
Profundidad total (vertical)	OD	807 mm	807 mm	807 mm	860 mm	860 mm	860 mm	877 mm	877 mm	877 mm	877 mm
Radio de giro máximo (inclinada)	TC	1209 mm	1209 mm	1209 mm	1413 mm	1413 mm	1413 mm	1488 mm	1488 mm	1488 mm	1488 mm
Altura mínima sobre el inodoro	TH	461 mm	461 mm	461 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm
Altura máxima sobre el inodoro	TH	569 mm	569 mm	569 mm	551 mm	551 mm	551 mm	550 mm	550 mm	550 mm	550 mm
Ancho mínimo sobre el inodoro	TW	426 mm	426 mm	426 mm	478 mm	478 mm	478 mm	592 mm	592 mm	592 mm	592 mm
Altura del soporte anterior en el asiento	AH	179 mm	179 mm	199 mm	214 mm	214 mm	234 mm	214 mm	214 mm	214 mm	234 mm
Ángulo de asiento mínimo	SA	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°
Ángulo de asiento máximo	SA	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°
Peso máximo del usuario		63,5 kg	63,5 kg	63,5 kg	102 kg	102 kg	102 kg	152 kg	152 kg	152 kg	152 kg
Peso del producto (incluyendo fundas)		21 kg	20,1 kg	18,7 kg	26 kg	24,5 kg	22,3 kg	29,2 kg	27,7 kg	27,7 kg	24,8 kg









## 12. LOCALIZACIÓN DE FALLOS

Problema	Acción
Las ruedas no giran	Comprobar que las ruedas estén limpias y libres de obstrucciones
La silla no se desliza suavemente	Comprobar que los frenos de las ruedas no estén acoplados (ver sección 5.1)
Los frenos de las ruedas no se acoplan	Sustituir la rueda en caso de fallo (ver sección piezas de recambio 13)
El asiento no está nivelado / seguro	Comprobar que los clips de ajuste de la altura estén colocados y en los orificios correctos (ver sección 5.2)
Reposapiés no nivelados	Comprobar que los clips de ajuste de altura están en los agujeros correctos (ver sección 4.1 y 5.3)
El asiento bascula alrededor del pivote	Comprobar si falta algún tornillo o sujeción o si están sueltos. Si se estropean los resortes de gas - contacte con el Servicio de Atención al Cliente de NRS o con su distribuidor para la sustitución / servicio
Los reposabrazos / Soportes anteriores no se pueden sacar	Comprobar que la perilla esté extraída antes de sacarla (ver secciones 4.7 y 6.2)
Reposabrazos / Soportes anteriores flojos	Comprobar que la perilla esté completamente apretada (ver secciones 4.7 y 6.2)
Reposacabezas flojo	Comprobar que las perillas estén completamente apretadas (ver sección 5.4)
El estribo se desliza hacia afuera	Comprobar que el clip del estribo esté acoplado y que se oiga un clic audible (ver sección 5.7). Si el clip está dañado, sustituir el estribo (ver sección de piezas de recambio 13)
La bandeja sanitaria se desliza hacia afuera	Comprobar que el pestillo de la bandeja sanitaria esté bien colocado en la ranura de la bandeja (ver sección 5.8). Si el pestillo no encaja, comprobar que la bandeja sanitaria esté completamente introducida
La correa del regazo se afloja	Comprobar las hebillas en la parte posterior de la silla, procurando que las hebillas traseras estén bien ajustadas a lo largo del respaldo del asiento (ver sección 4.6)
Los arneses se sueltan	Comprobar que los cierres estén completamente bloqueados. Comprobar que las hebillas traseras estén bien ajustadas a lo largo del respaldo del asiento (ver sección 6.1)
La silla no se inclina	Verificar que los botones pulsadores estén completamente presionados antes de empujar hacia abajo las asas (ver sección 5.5). Verificar que la parte inferior del tubo de gas esté limpia y sin presencia de jabón / suciedad (ver sección 7.6). Si la silla sigue sin inclinarse, contacte con el Servicio de Atención al Cliente de NRS o con su distribuidor.

## 13. PIEZAS DE RECAMBIO

Código de stock	Recambios Descripción	Competencia de instalación
N72176	Reposacabezas	Cliente
N84183	Estribo pequeño	Cliente
N72199	Estribo mediano	Cliente
P01298	Estribo grande	Cliente
N72206	Bandeja sanitaria	Cliente
P57899	Palanca de liberación de la bandeja sanitaria	Técnico
N72395	Reposapiés pequeños con bloqueo (par), incluyendo correas para los pies	Cliente
N72401	Reposapiés medianos con bloqueo (par), incluyendo correas para los pies	Cliente
N81815	Reposapiés grandes con bloqueo (par), incluyendo correas para los pies	Cliente
P01274	Juego de correas para los pies pequeñas (4)	Cliente
P01286	Juego de correas para los pies medianas / grandes (4)	Cliente
M99369	Rueda 100 mm (unidad)	Técnico
P42483	Rueda 125 mm (4)	Técnico
N72231	Tubo de gas pequeño y juego de cables	Técnico
N72917	Tubo de gas mediano / grande y juego de cables	Técnico
P77710	Conjunto de placa de pivote	Técnico
P77722	Conjunto de cierres	Técnico
N72243	Juego de ajuste de altura y e-clips de reposapiés	Cliente
N72371	Juego de rueda manual y reposacabezas	Cliente
N72383	Elementos de sujeción (tornillos, arandelas, clips)	Varía en función de la pieza
N93994	Juego de fijaciones de plástico	Varía en función de la pieza
N99089	Correa para el regazo pequeña	Cliente
N99091	Correa para el regazo mediana	Cliente
N99108	Correa para el regazo grande	Cliente
N73211	Reposabrazos pequeño y mediano (par)	Cliente
N85171	Reposabrazos grande (par)	Cliente

## 14. GLOSARIO

	Fabricante		Código de referencia de lote		Consultar las instrucciones de uso
	Idiomas disponibles		Representante autorizado en la Comunidad Europea		Producto sanitario
	Número de artículo/catálogo		Conformidad europea / Conformité Européene		Marcado de conformidad evaluado en el Reino Unido
	Peso máximo del usuario		Advertencia		Nota importante



**NRS HEALTHCARE** Sherwood House,  
Cartwright Way, Forest Business Park,  
Bardon Hill, Coalville, Leicestershire,  
LE67 1UB, Reino Unido.



**NRS HEALTHCARE** 4C Altona Road,  
Blaris Industrial Estate, Lisburn, Co. Antrim,  
Irlanda del Norte, BT27 5QB

Teléfono: Servicio al Cliente: +44 345 121 8111

Correo electrónico: [customerservice@nrshealthcare.co.uk](mailto:customerservice@nrshealthcare.co.uk)

**NRS Healthcare** es uno de los principales proveedores de equipamiento comunitario y ayudas para la vida diaria.

Visite uno de nuestros sitios web para ver nuestra gama completa de productos:

[www.healthcarepro.co.uk](http://www.healthcarepro.co.uk) o [www.completcareshop.co.uk](http://www.completcareshop.co.uk)



N72012	Seahorse Plus Petite (roulettes 100 mm)	N72024	Seahorse Plus Moyenne (roulettes 100 mm)
N72036	Seahorse Plus Grande (roulettes 100 mm)		

**⚠️ Consignes générales de sécurité ⚠️**

Veillez à bien lire et à suivre ces instructions avec soin. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages corporels. Gardez ces instructions en lieu sûr pour référence ultérieure.

**Poids max. de l'utilisateur**



## 1. UTILISATION PRÉVUE

La chaise Seahorse Plus est conçue pour aider les enfants et les jeunes adultes à aller aux toilettes et à prendre des douches. Elle peut aussi servir à déplacer l'utilisateur dans une baignoire. Cependant, elle n'est pas conçue pour le transport général ni pour une utilisation en extérieur.



- La chaise Seahorse Plus convient pour les utilisateurs ayant besoin d'un soutien postural modéré.
- La chaise Seahorse Plus convient pour les utilisateurs qui ont une déficience cognitive modérée à sévère, à condition qu'ils soient entièrement supervisés pendant son utilisation.

**AVERTISSEMENT: Ne pas stocker la chaise Seahorse pendant de longues périodes à l'exposition d'une lumière du soleil forte - ceci pourrait provoquer une décoloration ou une dégradation des matériaux**

## 3. INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

### 3.1 Caractéristiques

1. Vérin à gaz permettant d'incliner le siège facilement et en toute sécurité lorsqu'il est occupé.
2. Appui-tête pivotant pouvant être réglable en hauteur et en profondeur.
3. En option, revêtement de mousse souple en deux tailles pour chaque modèle de chaise.
4. Sangle sous-abdominale rembourrée.
5. Accoudoirs amovibles.
6. Pommeau/toile de protection amovibles pour minimiser l'adduction des hanches.
7. Repose-pieds escamotables verrouillables, avec hauteur réglable de manière indépendante, avec sangles de pieds.
8. Grandes roulettes non marquantes à freinage indépendant.
9. Châssis réglable en hauteur.
10. Seau de chaise percée de grande capacité.

## Seahorse Plus (Moyenne)

## 2. SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT: Ne pas dépasser le poids maximal de l'utilisateur identifié ci-dessus.**

Nous recommandons fortement qu'une évaluation soit effectuée par un professionnel de la santé qualifié (p. ex. un ergothérapeute) avant d'acheter / utiliser la chaise.

### Objet de cette évaluation :

- La chaise Seahorse Plus convient pour les utilisateurs qui sont ambulants et non ambulants, et elle peut être utilisée avec un palan approprié.

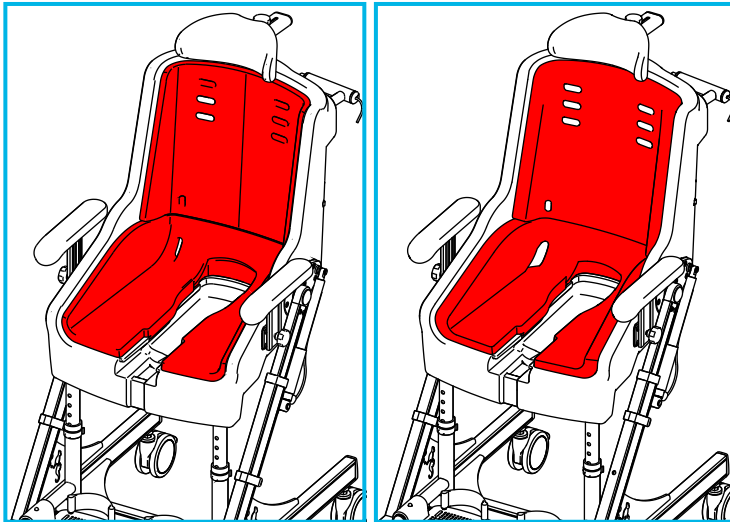
La chaise Seahorse Plus nécessite un petit assemblage des pièces suivantes :

Pièces standard	Accessoires en option
Repose-pieds	Revêtements de siège
Sangle de pied	Soutien antérieur
Sangle sous-abdominale	Harnais thoracique
Appuie-tête	Harnais papillon
Accoudoirs	
Pommeau	

Se reporter à la section 4 pour plus d'instructions détaillées de montage.

### 3.2 Accessoires

#### Revêtements de siège

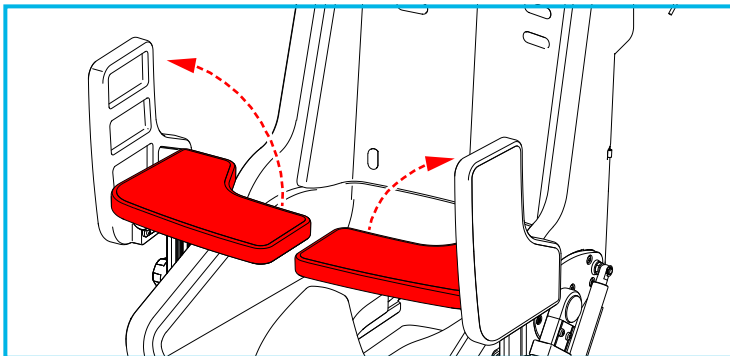


Revêtements de siège minces	Revêtements de siège épais
N72322 : Petit (Taille 2)	N72310 : Petit (Taille 1)
N72346 : Moyen (Taille 4)	N72334 : Moyen (Taille 3)
N72679 : Grand (Taille 6)	N72668 : Grand (Taille 5)
Revêtements extrêmement épais	
N84981 : Grand (Taille 7)	

#### Soutien antérieur

Les soutiens antérieurs sont conçus pour soutenir davantage l'utilisateur lorsqu'il va aux toilettes.

Grâce à sa conception rabattable, l'utilisateur peut facile s'asseoir et se lever de la chaise.



Soutien antérieur
N72127 : Petit
N72188 : Moyen / Grand

### Harnais de siège

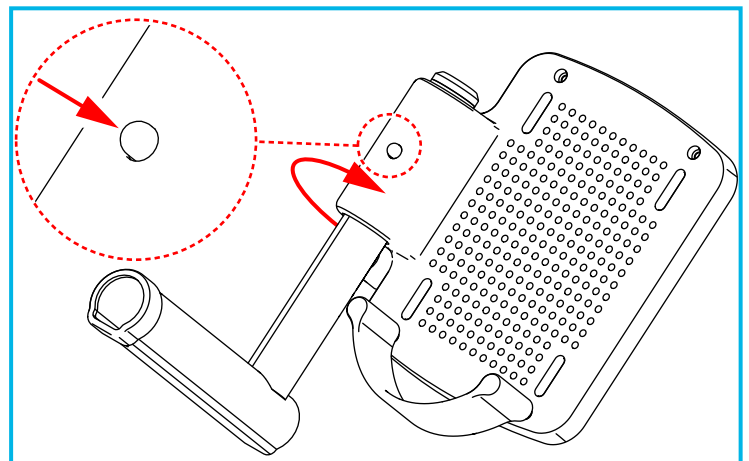


Harnais thoracique	Harnais papillon
N72139 : Petit	N72152 : Petit
N72140 : Moyen	N72164 : Moyen
N72723 : Grand	N72759 : Grand

### 4. ASSEMBLAGE

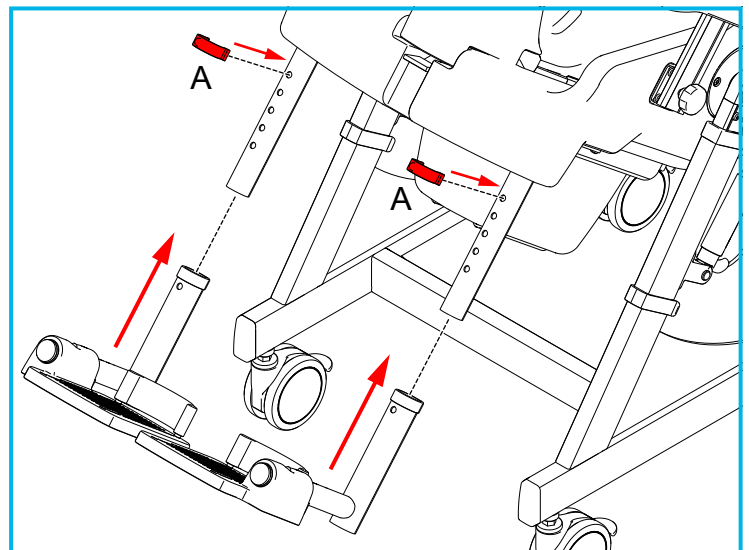
#### 4.1 Assemblage des repose-pieds

*Nota : Chaque repose-pied est propre au côté gauche / droit de la chaise.*



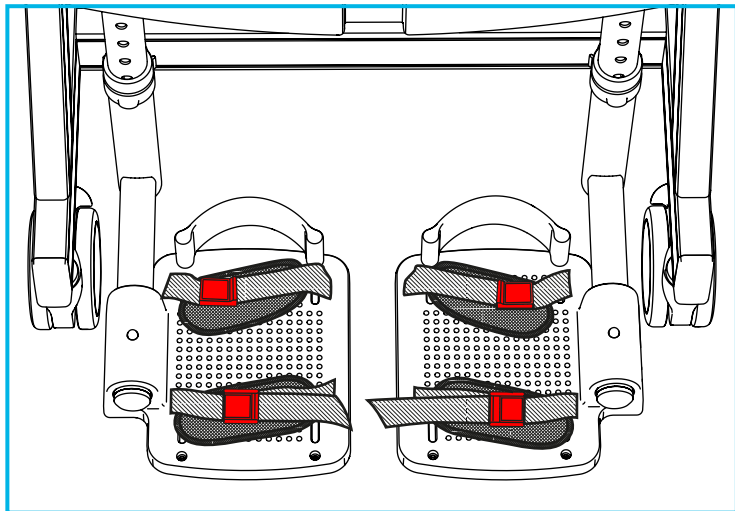
1. Dépliez les repose-pieds jusqu'à ce que les boutons s'enclenchent en place.

*Nota : Pour rabattre les repose-pieds, appuyez sur le bouton clip et soulevez les repose-pieds en position fermée.*



- Inclinez la chaise (voir section 5.5).
- Faites glisser les repose-pieds sur les tubes de soutien.
- Réglez les repose-pieds à la hauteur nécessaire, alignez les trous, et insérez les clips de réglage de la hauteur (A).
- Remettez la chaise en position verticale.

#### 4.2 Mise en place des sangles de pieds



- Desserrez la boucle de réglage en plastique, et faites passer la sangle à travers les fentes dans le repose-pieds, en laissant la boucle en position haute.
- Faites passer l'extrémité libre de la sangle à travers la boucle et fixez-la solidement.

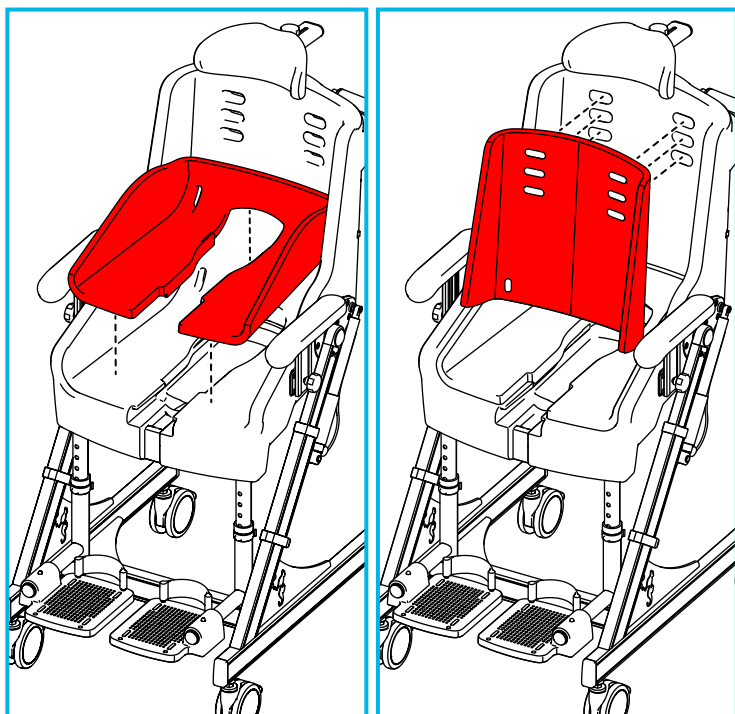
#### 4.3 Mise en place des revêtements (option)

La chaise est livrée sans revêtement.

Il y a deux tailles de revêtement pour chaque modèle de chaise (voir la section 3.2 pour plus de détails).

Si des revêtements ont été commandés au moment de l'achat, ils seront inclus dans la livraison.

**Nota :** Nous vous recommandons d'installer le revêtement de siège avant d'installer la doublure de renfort.



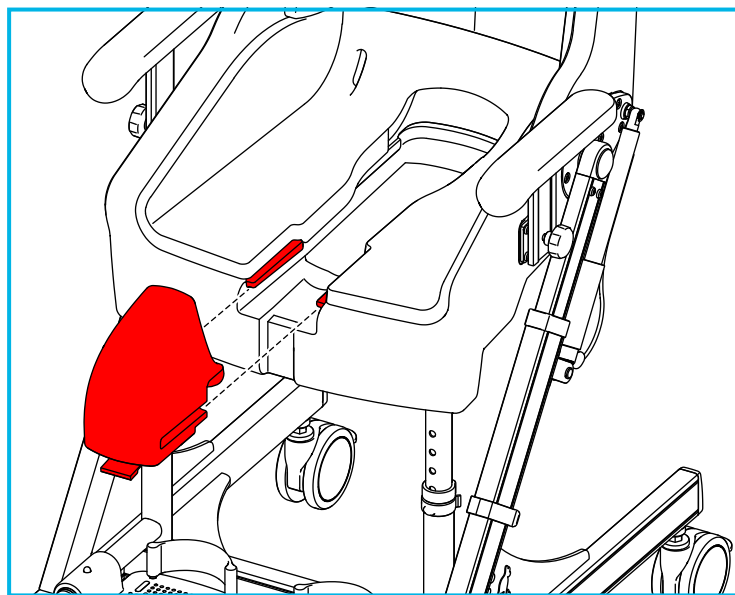
- Retirez les revêtements de l'emballage, et insérez-les dans le siège comme indiqué.
- Enfoncez fermement les revêtements dans les fentes à l'arrière de la moulure du siège.

#### 4.4 Installation du pommeau

Le pommeau peut être utilisé pour aider à positionner l'utilisateur. Il permet aussi de fixer en position le revêtement du siège.

**Nota :** Le pommeau doit être installé après l'installation du revêtement.

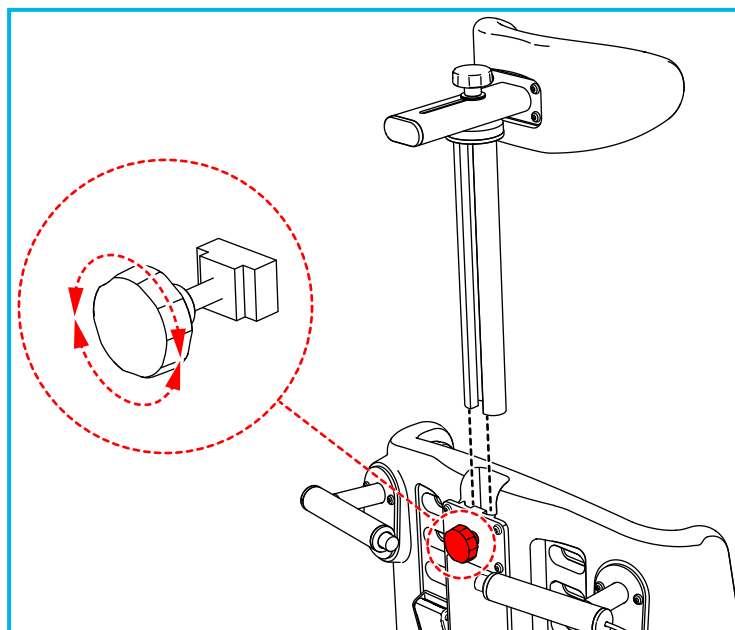
**AVERTISSEMENT :** Au moment de l'insertion du pommeau, prenez des précautions pour qu'il ne risque pas d'accrocher l'utilisateur.



Faites glisser le pommeau sur le siège en positionnant les nervures et en appuyant fermement jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent en place.

#### 4.5 Installation de l'appui-tête

**ATTENTION:** Nous vous recommandons fermement d'utiliser l'appui-tête pour soutenir parfaitement la tête et le cou de l'utilisateur, ce qui est extrêmement important lorsque la chaise est inclinée.



- Lorsque la chaise est en position verticale, positionnez la fente pour que l'appui-tête soit en haut de la chaise.

- Faites tourner le bouton de réglage dans le sens antihoraire pour desserrer l'écrou en T.
- Installez l'appui-tête dans la fente en vérifiant que l'écrou en T glisse dans la colonne d'appui-tête.
- Serrez le bouton de réglage dans le sens horaire pour fixer l'écrou en T sur la colonne de l'appui-tête.

#### 4.6 Installation de la sangle sous-abdominale

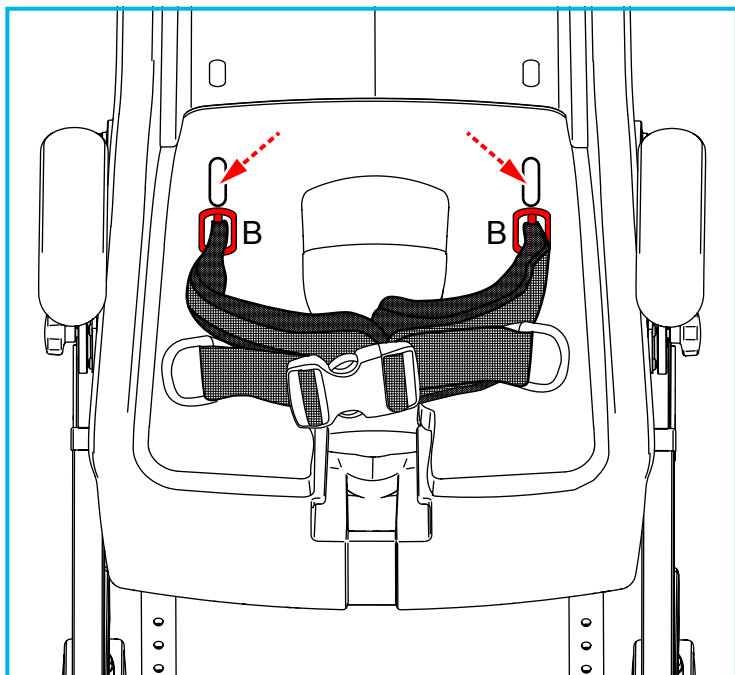
La sangle sous-abdominale doit être montée sur la chaise avant de l'utiliser. Assurez-vous que vous disposez d'une sangle sous-abdominale de taille bien adaptée à la chaise.

**N99089** : Petite

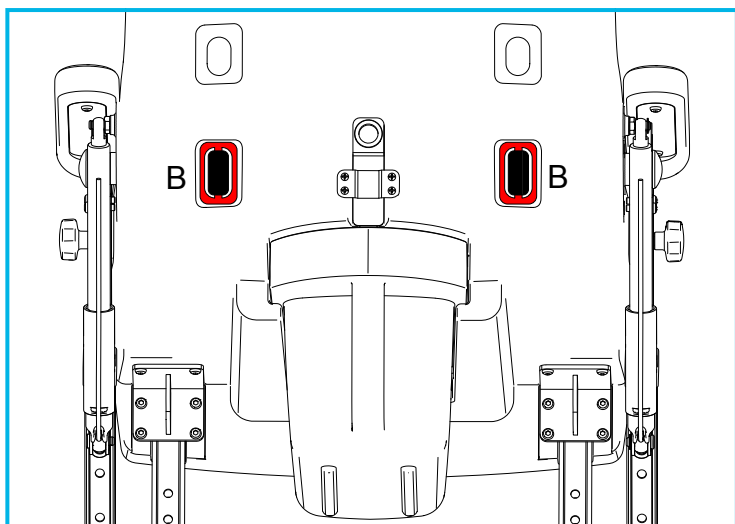
**N99091** : Moyenne

**N99108** : Grande

**AVERTISSEMENT** : Utilisez uniquement la sangle sous-abdominale fournie avec la chaise. Vérifiez-la régulièrement pour détecter les signes d'usure ou de dommage, et remplacez-la si nécessaire (voir section Rechanges 13)



- Pour installer la sangle sous-abdominale, faites passer les deux boucles arrière à travers les fentes dans le revêtement et dans le siège.
- Les boucles (B) doivent être poussées à fond dans les fentes, en les faisant tourner de 90 degrés.



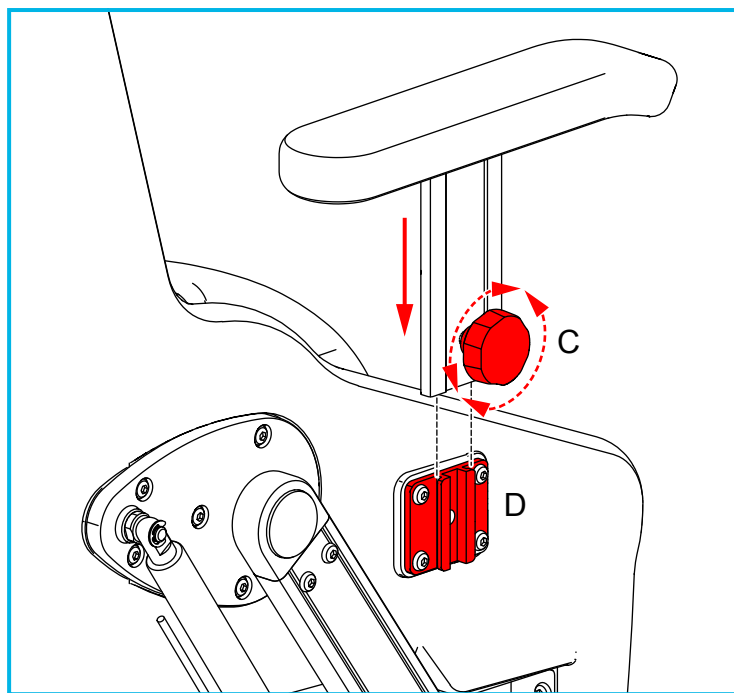
- Tirez les sangles à partir de l'avant pour placer les boucles (B) comme illustré. Vérifiez que les boucles ne peuvent pas être tirées à travers le siège, en les fixant solidement.

#### 4.7 Installation des accoudoirs

La chaise est livrée avec les accoudoirs dans une boîte séparée. Ils doivent être installés avant utilisation.

**Nota** : Chaque accoudoir est propre au côté gauche / droit de la chaise L'accoudoir doit être incliné vers le bas à l'avant.

**AVERTISSEMENT** : La chaise est conçue pour être utilisée avec les accoudoirs en place. Ils peuvent être enlevés s'ils gênent pour s'asseoir ou pour sortir de la chaise. (Par exemple lorsqu'on soulève un utilisateur ou lorsqu'on le déplace latéralement. Cependant, les deux accoudoirs (ou les soutiens antérieurs en option) doivent toujours être installés lorsqu'on utilise la fonction Tilt-in-Space (inclinaison dans l'espace) de la chaise.



- Faites tourner le bouton de réglage (C) dans le sens antihoraire pour desserrer.
- Insérez les accoudoirs sur les plaques de montage (D) de chaque côté de la chaise.
- Serrez le bouton de réglage (C) dans le sens horaire pour fixer les accoudoirs.

#### 5. FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL ET REGLAGES

La chaise Seahorse Plus est conçue pour aider les enfants et les jeunes adultes à aller aux toilettes et à prendre une douche. Elle peut être utilisée sur des toilettes ou avec le seau hygiénique de chaise percée fourni.

Elle peut aussi servir à déplacer l'utilisateur dans une baignoire. Elle n'est pas conçue pour être utilisée comme une chaise roulante pour le transport.

La chaise Seahorse Plus est fabriquée à partir de matériaux résistant à la corrosion. Cependant, elle doit être essuyée et séchée après chaque utilisation.

Le modèle Seahorse Plus n'est pas conçu pour être utilisé ou stocké en extérieur.

Vérifiez que la hauteur du siège est correctement réglée (voir section 5.2) et que le seau hygiénique a été enlevé (voir section 5.8) avant de l'utiliser sur des toilettes. Veillez à bien positionner la chaise au-dessus des toilettes afin que l'ouverture du siège soit bien alignée avec la cuvette des toilettes pour éviter les déversements.

**AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser la chaise pour la première fois, assurez-vous qu'elle est complètement assemblée (voir section 4), et qu'elle est réglée correctement en fonction de l'utilisateur comme indiqué ci-dessous.**

**AVERTISSEMENT : Avant de s'asseoir ou de sortir de la chaise, assurez-vous que les roulettes sont verrouillées (sauf en cas d'utilisation d'un palan). Assurez-vous que les repose-pieds sont retournés vers le haut et que l'utilisateur ne se tient pas debout sur les repose-pieds.**

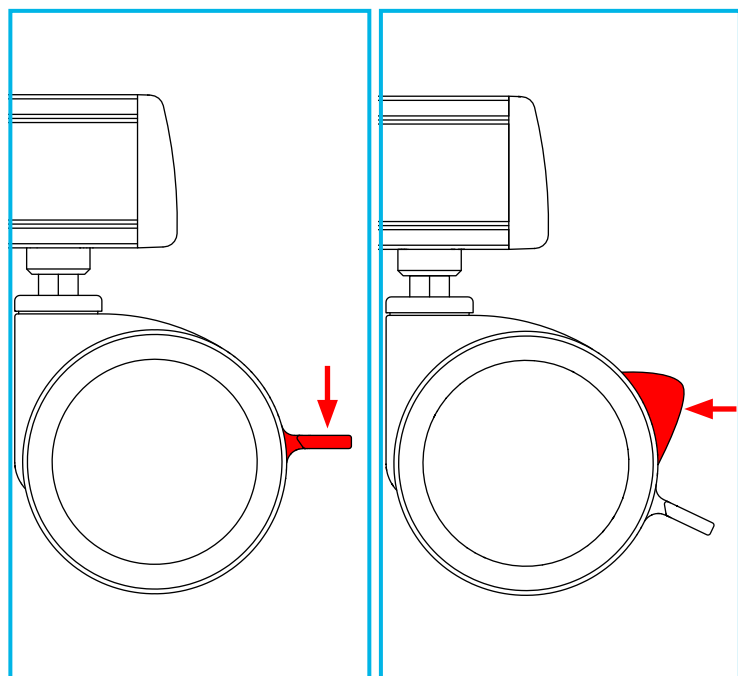
**AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la chaise pour transporter l'utilisateur en lui faisant monter ou descendre des rampes ou des pentes.**

**AVERTISSEMENT : Ne laissez pas un utilisateur sans surveillance dans la chaise, ou laissez la chaise dans un environnement avec surveillance.**

**AVERTISSEMENT : Nous recommandons d'utiliser à tout moment la sangle sous-abdominale pendant la douche ou le bain, afin de réduire les risques de glissement de l'utilisateur en dehors de la chaise.**

### 5.1 Fonctionnement des freins de roulettes

La chaise comporte 4 roulettes verrouillables de façon indépendante. Nous recommandons de toujours enclencher les verrous de roulettes à l'arrêt (sauf pendant le levage à l'aide d'un palan).



**Fig 1 : Roulette déverrouillée Fig 2 : Roulette verrouillée**

1. Pour verrouiller le frein de roulettes, appuyez sur la languette de roulettes (Fig 1).
2. Pour desserrer le frein de roulettes, appuyez sur le bouton au-dessus de la languette de roulettes (Fig 2).

3. Pour un maximum de stabilité (très important, surtout lorsque la chaise est inclinée), il faut faire tourner les roulettes arrière dans le sens inverse et il faut les verrouiller (Fig 2).

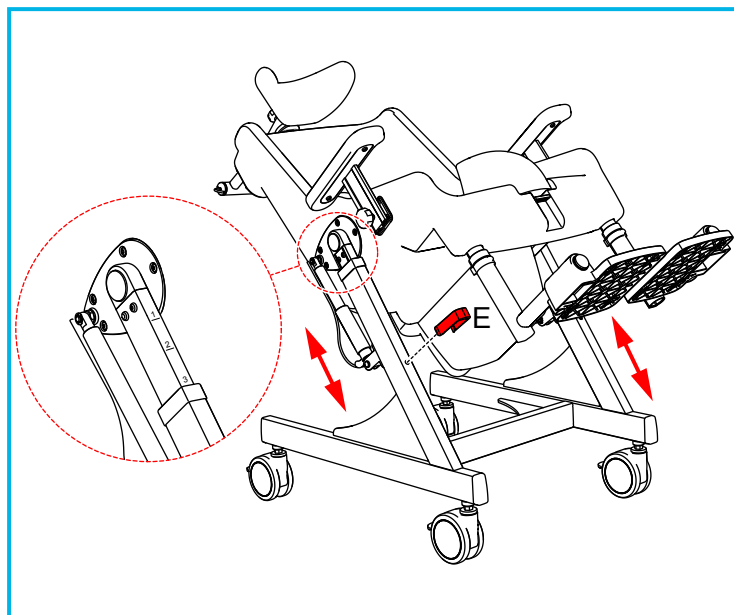
### 5.2 Réglage de la hauteur du siège

La hauteur du siège peut être réglée en fonction de l'utilisateur et pour faciliter son positionnement au-dessus des toilettes.

Il y a 4 trous de réglage, permettant un réglage sur 108 mm. Chaque position est marquée par un trait sur le montant supérieur, et par un numéro (1-4), le numéro 1 correspondant au réglage le plus bas et 4 au réglage le plus haut.

**AVERTISSEMENT : La chaise ne doit pas être occupée lors du réglage de la hauteur du siège.**

**AVERTISSEMENT : Vérifiez que les deux clips de réglage de hauteur sont bien enclenchés avant utilisation.**



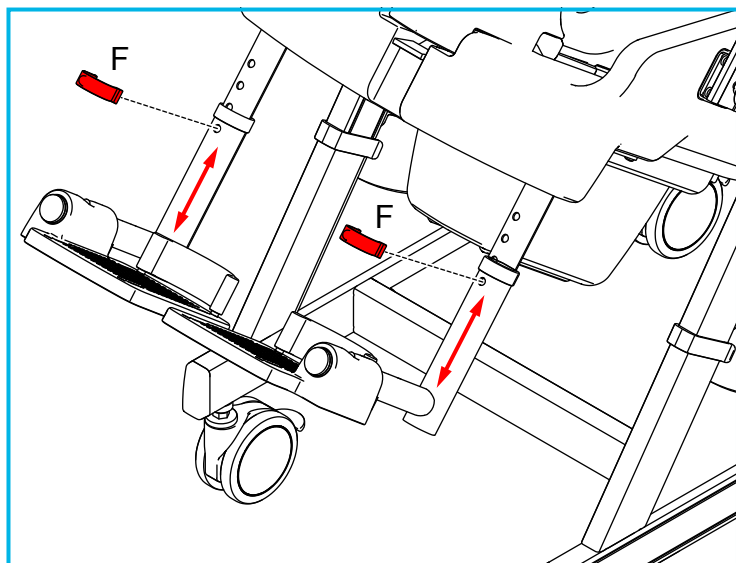
1. Verrouillez toutes les 4 roulettes (voir section 5.1).
2. Enlevez le seau hygiénique (voir section 5.8).
3. Inclinez la chaise jusqu'à ce que le dossier soit aligné avec les montants inclinés (voir section 5.5).
4. Retirez les deux clips de réglage en hauteur (E).
5. En se tenant debout derrière le siège, placez votre pied sur la barre inférieure du châssis. Ceci empêchera le châssis de bouger lorsqu'on soulève le siège. Placez votre main à travers le trou de la chaise percée et soulevez ou abaissez le siège. Il faudra exercer une force raisonnable et ceci peut nécessiter deux personnes.
6. Alignez le marquage de hauteur souhaitée sur le montant intérieur avec le montant extérieur.
7. Insérez le clip de réglage de hauteur (E). Répétez l'opération sur l'autre montant, en utilisant le même marquage de hauteur.
8. Inclinez le dossier de la chaise pour le remettre en position verticale (voir section 5.2).

### 5.3 Réglage des repose-pieds

La hauteur des repose-pieds peut être réglée par intervalle de 25 mm jusqu'à un total de 100 mm (chaises de tailles petites et moyennes) et 125 mm (grande chaise).

Si la hauteur du siège est à son réglage minimum (voir section 5.2), et si les repose-pieds sont positionnés sur leur réglage le plus bas, nous vous recommandons d'incliner légèrement le siège afin que les roulettes avant puissent tourner librement.

**AVERTISSEMENT : Vérifiez que les clips de réglage sont bien enclenchés avant d'utiliser la chaise.**

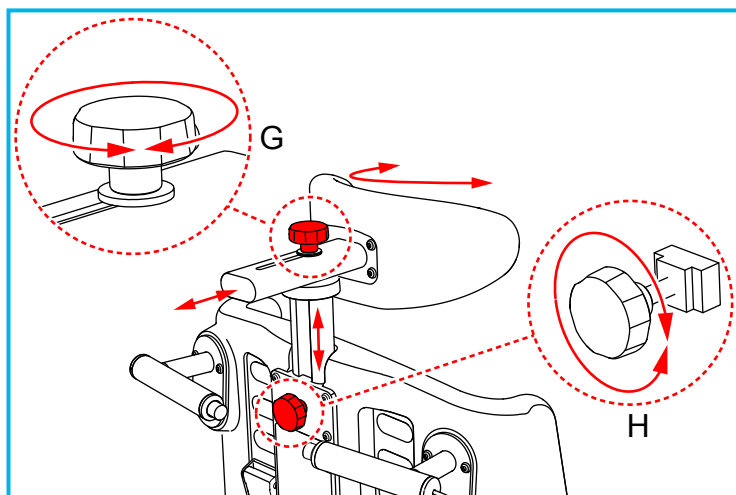


1. Pour le réglage, enlevez le clip de réglage (F) sur le repose-pied.
2. Soulevez ou abaissez les repose-pieds, et vérifiez que les trous dans le tube intérieur et le tube extérieur coïncident.
3. Remplacez les clips de réglage (F).

#### 5.4 Réglage de l'appui-tête

L'appui-tête peut être réglé horizontalement et verticalement.

**AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les boutons de réglage sont bien serrés avant utilisation.**



1. Tournez la molette de réglage (G) dans le sens antihoraire pour libérer l'appui-tête. L'appui-tête peut maintenant être déplacé vers l'arrière et vers l'avant et il peut être tourné à gauche ou à droite.
2. Tournez la molette de réglage (G) dans le sens horaire pour fixer l'appui-tête.
3. Tournez la molette de réglage (H) dans le sens antihoraire pour libérer la colonne d'appui-tête. L'appui-tête peut maintenant être déplacé vers le haut et vers le bas.

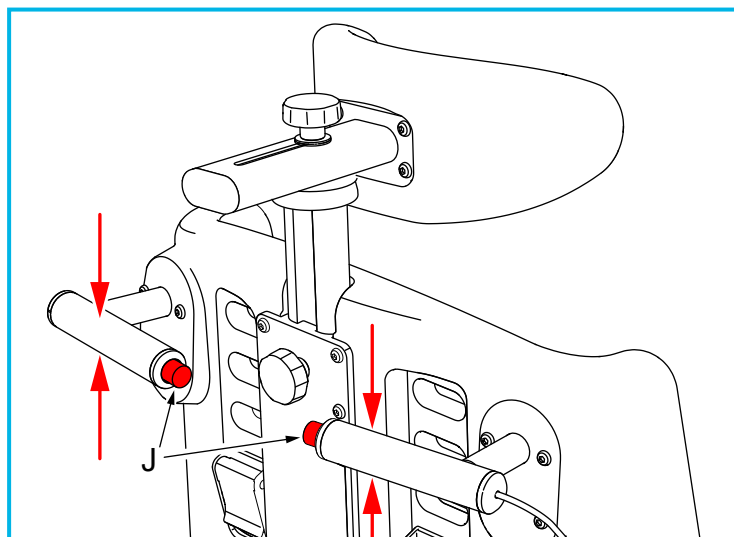
4. Tournez la molette de réglage (H) dans le sens horaire pour fixer la colonne d'appui-tête.

#### 5.5 Fonction Tilt-In-Space (Inclinaison dans l'espace)

La chaise peut être inclinée depuis la position verticale jusqu'à une inclinaison de 40° dans un mouvement régulier et continu. Elle est commandée par des vérins à gaz se trouvant de chaque côté de la chaise (un seul vérin à gaz sur les petites chaises).

**AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser la fonction d'inclinaison dans l'espace, vérifiez que les bras et les pieds de l'utilisateur sont sur les accoudoirs et les repose-pieds.**

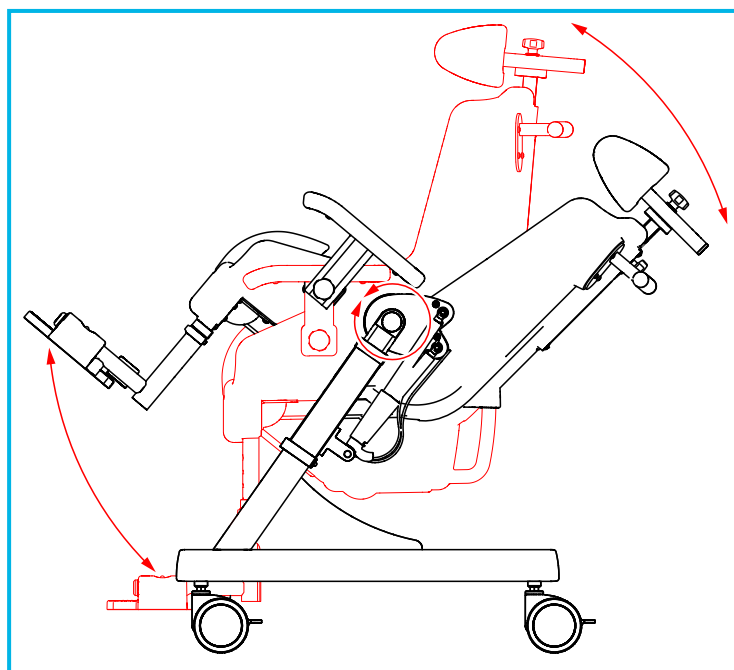
**AVERTISSEMENT : Vérifiez que les roulettes arrière sont dirigées vers l'arrière et sont verrouillées avant d'incliner la chaise.**



1. L'opération inclinaison dans l'espace est effectuée en appuyant sur les deux boutons rouges (J) simultanément sur les poignées arrière, tout en appuyant sur les poignées en même temps.

**Nota :** La petite chaise ne comporte qu'un seul bouton poussoir.

**Nota :** Appuyez d'abord à fond sur les boutons poussoir rouges avant d'appuyer sur les poignées pour éviter d'endommager le mécanisme.

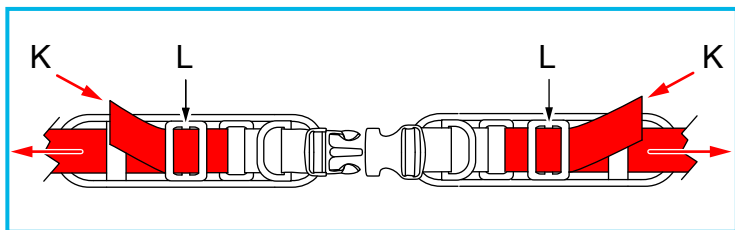




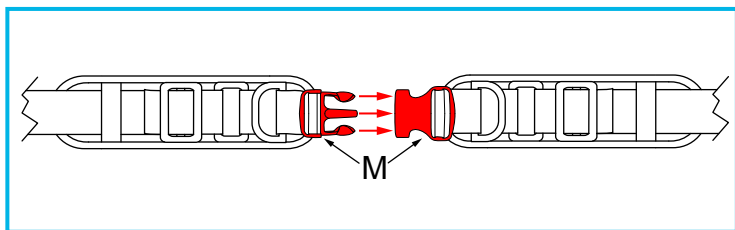
2. Lorsque l'angle désiré est atteint, relâchez les deux boutons rouges et la chaise se verrouillera à l'inclinaison requise.
3. Pour remettre la chaise en position verticale, appuyez sur les poignées pour soutenir le poids de l'occupant, puis appuyez sur les boutons rouges (J) pour déverrouiller.
4. Soulevez la chaise en position verticale en tirant doucement vers le haut les deux poignées. Lorsque la chaise est à la position souhaitée, relâchez les deux boutons rouges.

### 5.6 Utilisation et réglage de la sangle sous-abdominale

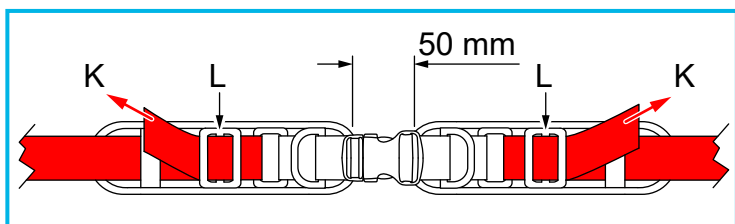
**AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que la sangle sous-abdominale est correctement réglée en fonction de l'utilisateur chaque fois que l'utilisateur est assis. Un réglage incorrect des sangles sous-abdominales peut entraîner le glissement de l'utilisateur vers l'avant dans la chaise.



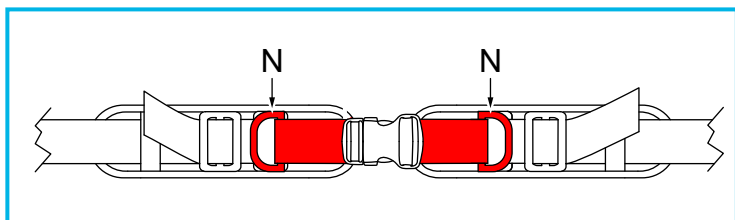
1. Desserrez la sangle sous-abdominale de chaque côté en faisant passer l'extrémité libre de la sangle (K) à travers le coulisseau (L) jusqu'à ce que la sangle sous-abdominale soit réglée sur sa longueur maximale.



2. Positionnez l'utilisateur sur la chaise, puis fixer la sangle sous-abdominale, en utilisant la boucle (M), faiblement serrée autour de la taille de l'utilisateur.

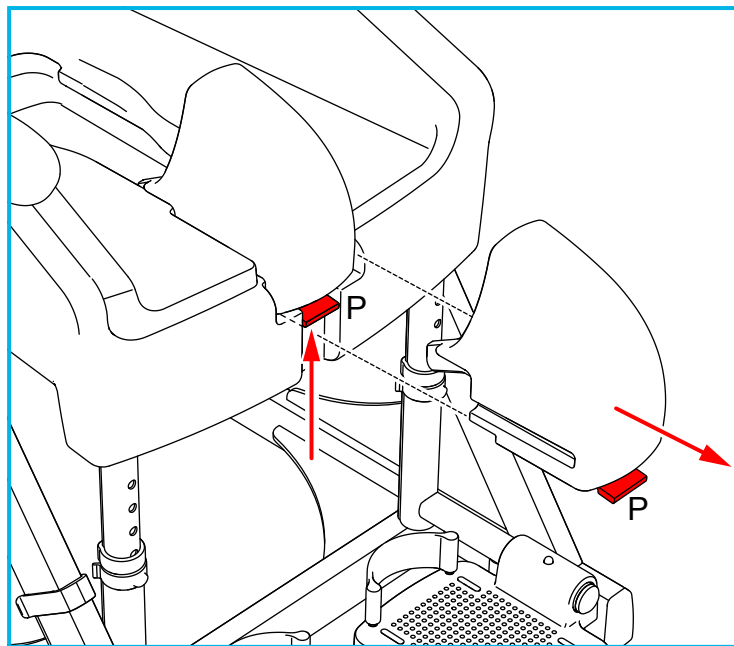


3. Réglez l'ajustement de la sangle sous-abdominale en faisant passer la longueur de sangle en excès (K) à travers les coulisseaux (L) de chaque côté, jusqu'à ce que la sangle sous-abdominale soit bien installée sans être trop serrée. Vérifiez qu'il y a un écart d'environ 50 mm entre les sections rembourrées.



4. Pour le réglage final en vue d'assurer un ajustement serré, tirez sur les deux genouillères en forme de D à l'avant (N) pour fermer l'écart entre les sections rembourrées.

### 5.7 Dépose du pommeau

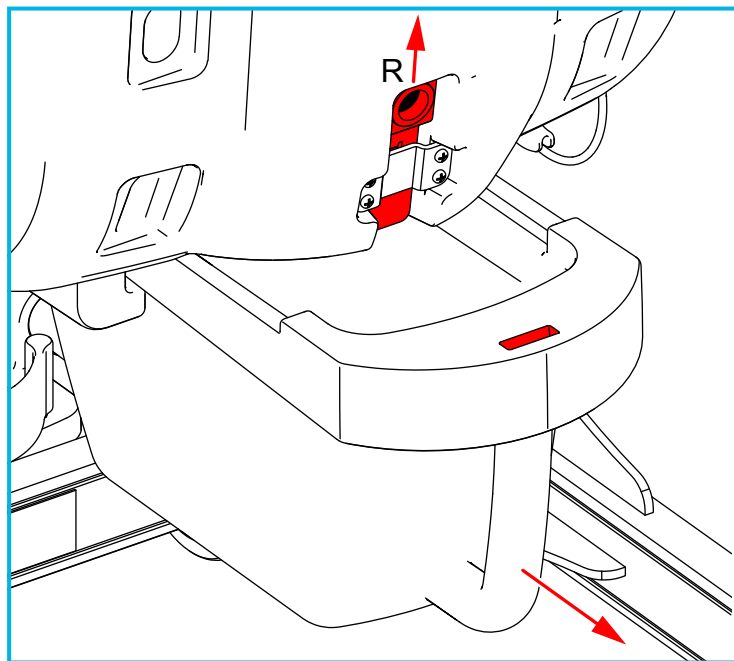


Soulevez le clip (P) pour libérer le pommeau, puis faites glisser le pommeau vers l'extérieur.

### 5.8 Utilisation du seau

**AVERTISSEMENT :** Nous vous recommandons de ne pas insérer/retirer le seau hygiénique lorsqu'un utilisateur se trouve dans la chaise afin de minimiser le risque de coincement.

**AVERTISSEMENT :** Le seau hygiénique peut être lourd lorsqu'il est plein.



1. Pour insérer le seau, soulevez le loquet (R) et alignez le seau hygiénique avec les deux rainures sous le siège, et faites glisser en position. Le loquet (R) doit alors être libéré et doit s'encliqueter en place dans la fente du seau.

- Pour retirer le seau, soulevez le loquet (R) et retirez le seau, en prenant soin d'éviter tout déversement.

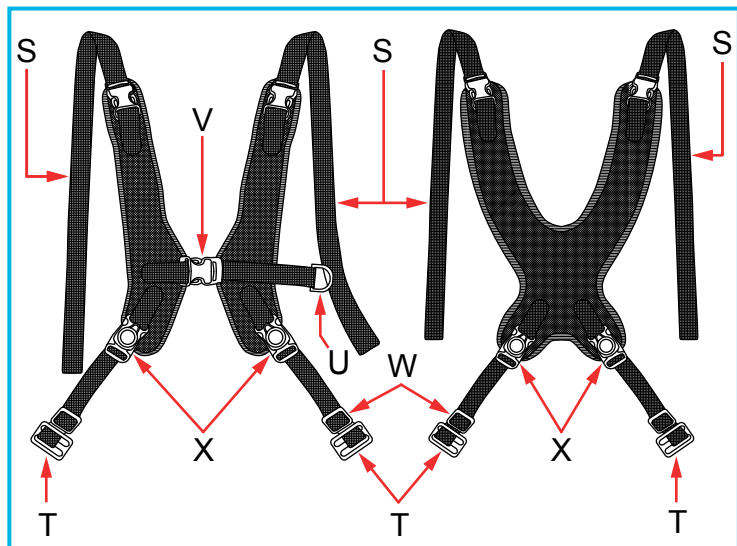
## 6. FONCTIONNEMENT DES ACCESSOIRES

Tous les accessoires peuvent être commandés directement au Service clientèle NRS ou à votre distributeur.

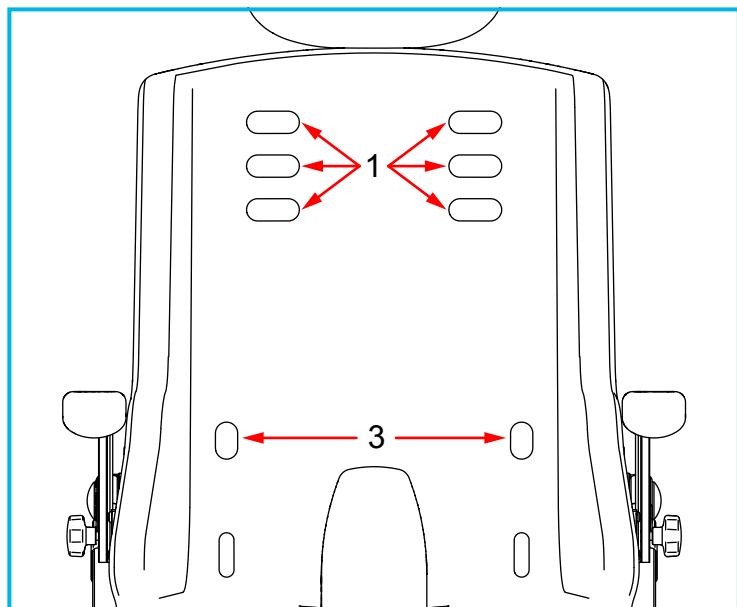
### 6.1 Mise en place et utilisation des harnais thoraciques et des harnais papillons

Les harnais thoraciques et papillons sont livrés séparément en tant qu'accessoires en option. Les deux harnais sont mis en place par la même méthode.

Assurez-vous que vous disposez d'une taille bien adaptée à la chaise.

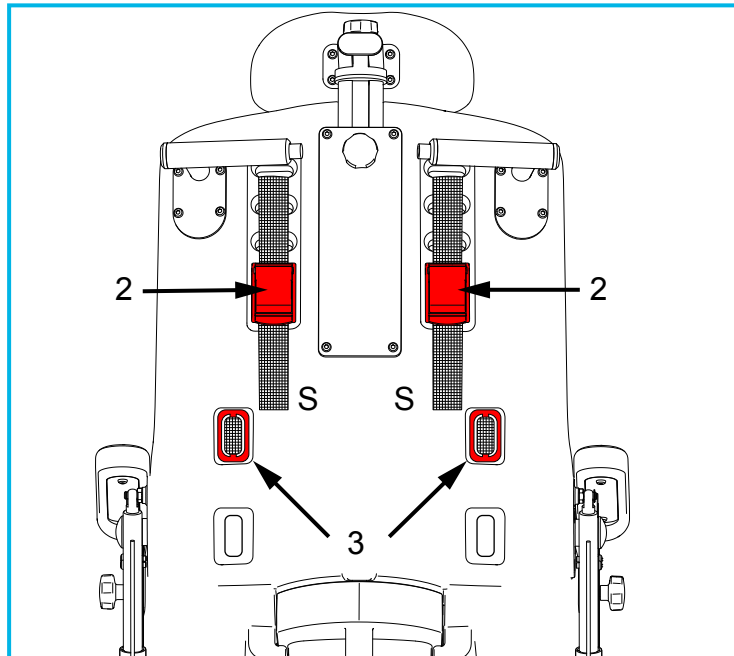


Harnais thoracique	Harnais papillon
N72139 : Petit	N72152 : Petit
N72140 : Moyen	N72164 : Moyen
N72723 : Grand	N72759 : Grand



Avant de la chaise

- Faites passer les sangles supérieures (S) à travers les fentes supérieures dans le siège/revêtement (1). Il y a trois paires de fentes, permettant de régler la hauteur du harnais de manière différente.



Arrière de la chaise

- Faites passer les sangles supérieures (S) en bas à travers les serrures (2), puis fermez les serrures en les verrouillant.

**Nota :** Laissez beaucoup de jeu à ce stade.

- Faites passer les boucles (T) sur les sangles inférieures à travers les fentes inférieures dans le siège / revêtement (3), en faisant tourner les boucles de 90 degrés et en les enfouissant fermement.
- Alignez les boucles (T) pour qu'elles soient au niveau de l'arrière du siège (comme indiqué), puis tirez fermement les sangles à partir de l'avant pour être sûr qu'elles sont solidement fixées.
- Utilisez les coulisseaux (W) pour ajuster les sangles inférieures.

#### Utilisation du harnais thoracique

- Déclipsez la boucle centrale (V) et desserrer la sangle avant (U), puis faites assier l'utilisateur dans la chaise.
- Reclipsez la boucle centrale (V), puis tirez la sangle avant (U), pour sécuriser l'utilisateur.
- Serrez les sangles supérieures (S) à partir de l'arrière de la chaise, en ouvrant les serrures (2) et en tirant vers le bas les sangles (S).
- Fermez les serrures (2) pour fixer les sangles supérieures (S).

#### Utilisant du harnais papillon

- Déclipsez les boucles de sangles inférieures (X) du harnais.
- Soulevez le harnais et faites assier l'utilisateur dans la chaise.
- Abaissez le harnais sur l'utilisateur et fixez à nouveau les boucles de sangles inférieures (X).
- Serrez les sangles supérieures (S) à partir de l'arrière de la chaise, en ouvrant les serrures (2) et en tirant vers le bas les sangles (S).
- Fermez les serrures (2) pour fixer les sangles supérieures (A).

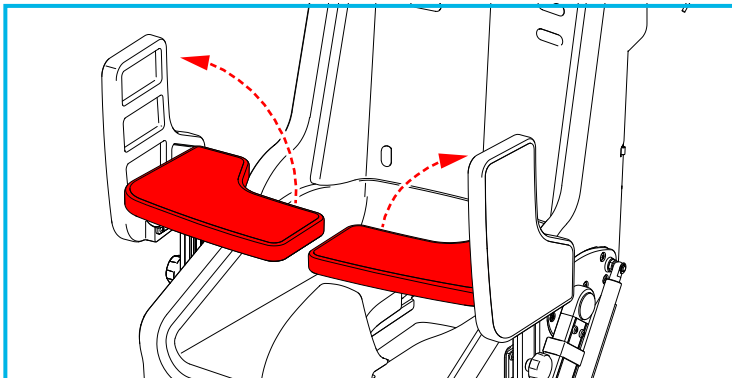
## 6.2 Mise en place et utilisation des soutiens antérieurs

**Nota :** Chaque soutien antérieur est spécifique du côté gauche / droite de la chaise.

**AVERTISSEMENT :** La chaise est conçue pour être utilisée avec les accoudoirs ou les soutiens antérieurs en place. Les soutiens antérieurs peuvent être enlevés s'ils gênent l'utilisateur pour entrer / sortir de la chaise (par ex. pendant le soulèvement d'un utilisateur ou pendant son transfert latéral). Cependant, les soutiens antérieurs doivent toujours être mis en place lorsqu'on utilise la fonction Tilt-in-Space (inclinaison dans l'espace) de la chaise.

Les soutiens antérieurs ne sont pas conçus pour soutenir tout le poids du corps de l'utilisateur. Si l'on s'assied dessus, ils pourraient être endommagés.

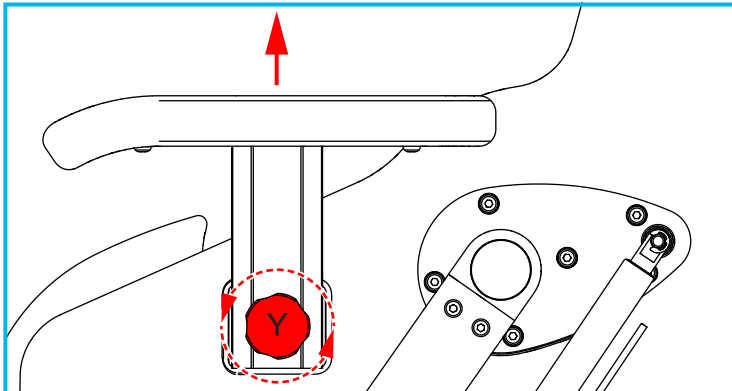
Assurez-vous que vous disposez d'une taille bien adaptée à la chaise.



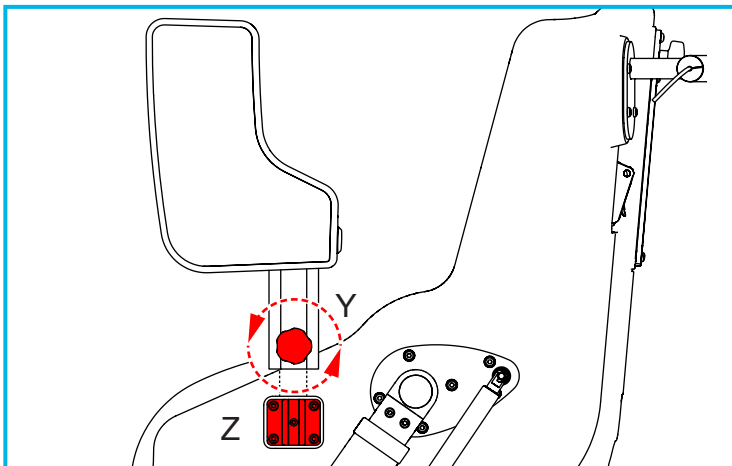
### Soutien antérieur

N72127 : Petit

N72188 : Moyen / Grand



1. Tournez le bouton de réglage (Y) dans le sens antihoraire et faites glisser les accoudoirs pour les sortir des plaques de montage.



1. Faites tourner le bouton de réglage (C) dans le sens antihoraire pour desserrer.
2. Insérez les soutiens antérieurs sur les plaques de montage (Z) de chaque côté de la chaise.
3. Serrez le bouton de réglage (C) dans le sens horaire pour fixer les soutiens.
4. Pour déposer les soutiens antérieurs, utilisez la même méthode que pour les accoudoirs.

## 7. SOIN ET ENTRETIEN

Nous vous recommandons fortement de vérifier le produit à intervalles réguliers pour détecter les dommages et pour vérifier le bon fonctionnement.

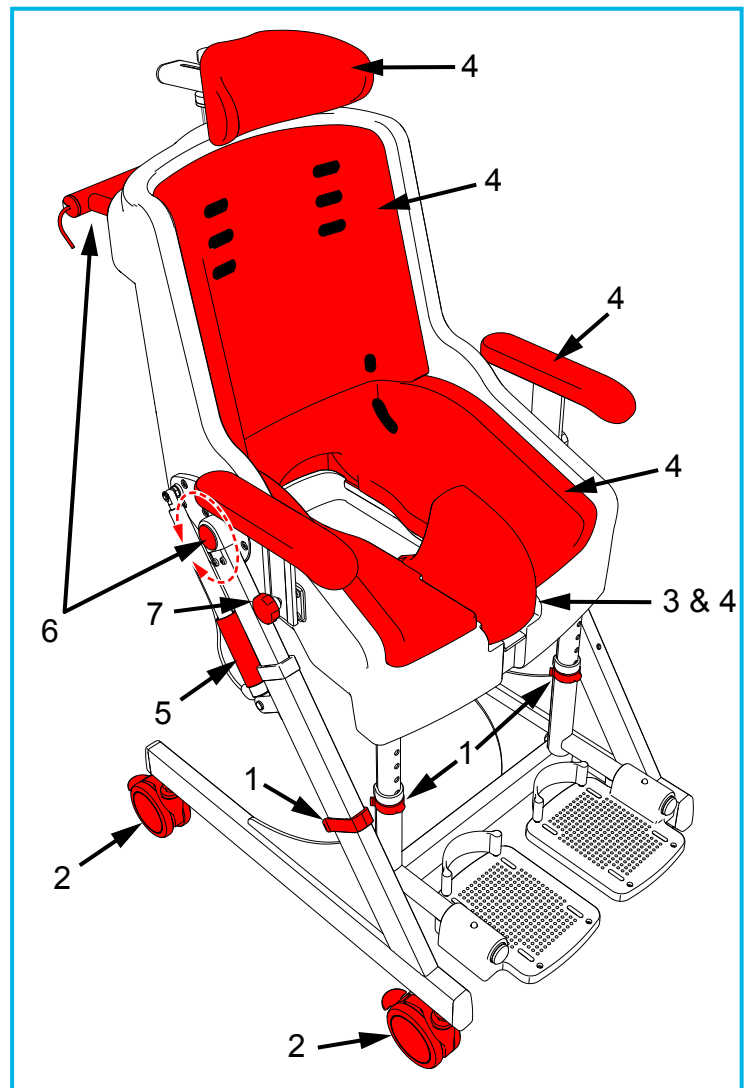
### 7.1 Contrôles hebdomadaires

Vérifiez que le vérin à gaz est propre et exempt de dommages (se reporter à la section 7.6 pour obtenir des informations sur le nettoyage).

### 7.2 Contrôles mensuels

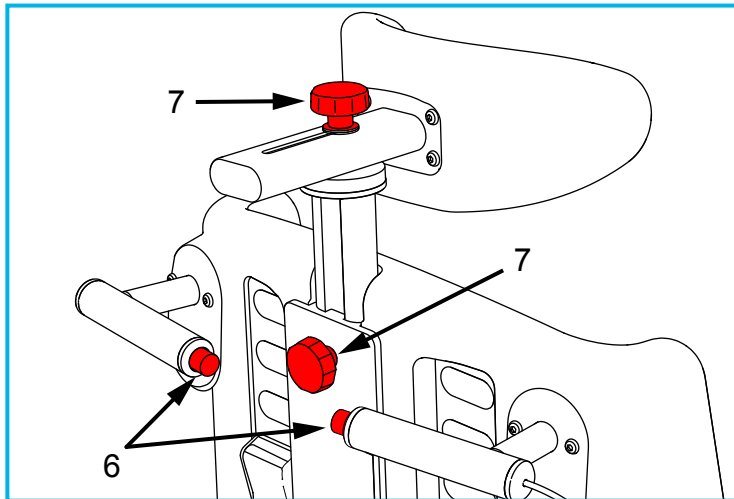
Vérifiez qu'il n'y a pas de pièce détachée ou visuellement endommagée, et qu'il n'y a pas de vis desserrée ou manquante. Vérifiez que le siège est solidement fixé et ne présente pas de jeu.

**AVERTISSEMENT :** Si l'on détecte des défauts ou des dommages, **ARRÊTEZ** immédiatement d'utiliser la chaise.



1. Vérifiez que tous les clips de réglage de hauteur sont bien en place (voir section 5.2, 5.3).

2. Vérifiez que toutes les roulettes peuvent tourner librement et que les freins bloquent les roulettes correctement (voir section 5.1). Si l'un des freins ne fonctionne pas, arrêtez d'utiliser la chaise immédiatement.
3. Vérifiez que le pommeau se verrouille en place et ne glisse pas lorsqu'il est tiré (voir section 4.4, 5.7).
4. Vérifiez que les composants moulés ne sont pas endommagés (revêtement de siège, appui-tête, accoudoirs, pommeau). Si une de ces pièces est endommagée, elle doit être remplacée.



5. Vérifiez le bon fonctionnement du mécanisme Tilt-in-Space (Inclinaison dans l'espace). Vérifiez qu'il se verrouille complètement lorsque les boutons poussoirs rouges sont relâchés (voir section 5.5).

Vérifiez l'ensemble pour détecter les fuites de fluide hydraulique.

Arrêtez immédiatement d'utiliser la chaise si le mécanisme devient difficile à actionner, ne se verrouille pas correctement ou présente des fuites de fluide hydraulique.

6. Vérifiez que tous les boulons de réglage et de fixation sont solidement fixés. Accordez une attention particulière aux accoudoirs (voir section 4.7), à l'appui-tête (voir section 5.4) et aux soutiens antérieurs (voir section 6.2).
7. Inspectez toutes les sangles et les harnais pour détecter l'endommagement des sangles ou des boucles. Les éléments endommagés doivent être remplacés immédiatement.

Veillez contacter le service client de NRS Healthcare pour signaler un défaut ou pour demander une inspection par un technicien d'entretien.

Reportez-vous à la section 13 pour obtenir la liste détaillée des pièces de rechange.

### 7.3 Inspection annuelle

Nous recommandons de faire vérifier ce produit chaque année par un technicien qualifié afin d'assurer sa sécurité de fonctionnement, et de faire réparer les pièces endommagées ou de faire remplacer les pièces manquantes.

### 7.4 Nettoyage et désinfection

La chaise doit être nettoyée à intervalles réguliers, et doit être complètement séchée après chaque utilisation.

Le nettoyage de la chaise est une occasion idéale pour identifier les signes d'usure ou de détérioration (voir section 7).

Un nettoyage régulier est également essentiel pour minimiser les risques de transmission des infections entre les utilisateurs et les soignants. Cela est particulièrement important dans un environnement impliquant plusieurs utilisateurs.

Une attention particulière doit être apportée pour nettoyer le seau hygiénique / interface de la chaise, entre les revêtements, le pommeau, le siège moulé et le vérin à gaz.

**AVERTISSEMENT : Il y a un risque de transmission d'infection aux soignants lors du nettoyage de la chaise. Des équipements de protection individuelle doivent être portés pendant le nettoyage ou l'entretien.**

- Nettoyez régulièrement la chaise avec un détergent neutre polyvalent et de l'eau chaude.
- Veuillez vérifier que le produit de nettoyage est bien adapté avant de l'utiliser. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de chiffons abrasifs, ce qui peut endommager définitivement la surface et invalider la garantie.
- Pour désinfecter, essuyez avec une solution de javel diluée et rincez abondamment à l'eau douce.
- Vérifiez le fonctionnement de la chaise après l'avoir nettoyée.

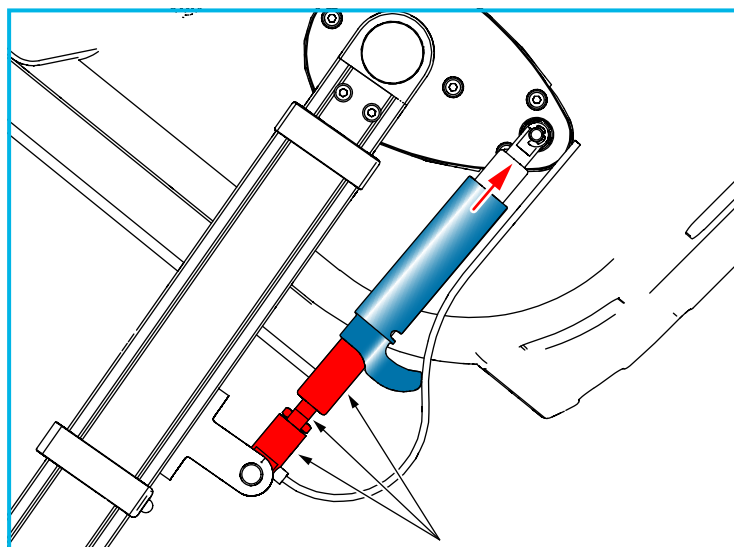
### 7.5 Nettoyage du harnais et de la sangle sous-abdominale

- Nettoyez avec une éponge et avec de l'eau chaude savonneuse.
- N'utilisez pas d'eau de javel ou de solvants.
- Ne pas nettoyer à la vapeur, sécher au sèche-linge ou nettoyer à sec.

### 7.6 Nettoyage du vérin à gaz

*Nota : Nous recommandons d'effectuer un nettoyage hebdomadaire du mécanisme de vérin à gaz.*

*Nota : Pour les régions où l'eau est dure, nous recommandons de nettoyer avec une eau filtrée/purifiée.*



1. Soulevez le couvercle en plastique sur le vérin à gaz (en le tirant vers le haut) et nettoyez la partie inférieure du vérin à gaz avec de l'eau. Abaissez le couvercle en plastique et appuyez pour le fixer.
2. Répétez la procédure pour le côté opposé.

## **8. MISE AU REBUT DU PRODUIT**

Ce produit doit être soigneusement nettoyé avant sa mise a rebut.

Ce produit est fabriqué avec du métal et du plastique et il peut être mis au rebut dans les centres municipaux de collecte et de recyclage des déchets ménagers ou via des entreprises locales spécialisées dans la collecte des déchets.

## **9. GARANTIE DU PRODUIT**

NRS Healthcare garantit ce produit pendant une période de 24 mois, à compter de la date d'achat, contre tout défaut de matériau et de fabrication.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation abusive ou négligente, ni de modifications ou d'altérations d'une partie quelconque du produit.

Toute garantie émise par NRS Healthcare n'affecte pas vos droits statutaires.

### **9.1 Conditions :**

Le mécanisme d'inclinaison doit être nettoyé régulièrement afin de le débarrasser des sels/dépôts de calcium/produits nettoyants, tel qu'indiqué dans la section 7. Ceci importe particulièrement dans les zones touchées par la dureté de l'eau.

Nous nous réservons le droit d'exclure le mécanisme d'inclinaison de la garantie si le vérin à gaz n'a pas été nettoyé régulièrement, et s'il existe des éléments de preuve d'une forte accumulation de sels/calcium/produits nettoyants sur le mécanisme.

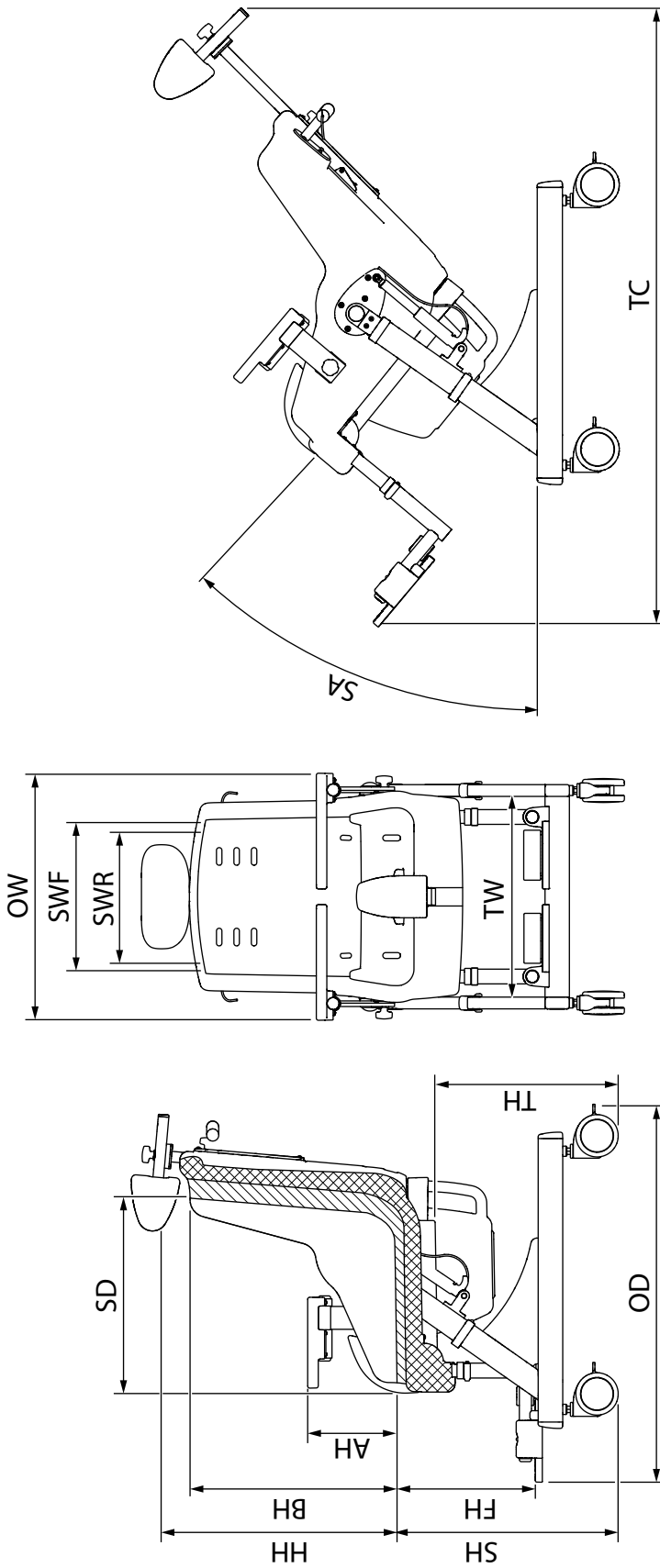
Les revêtements et les courroies ne sont garantis que pour 1 an car ce sont des consommables.

## **10. NORMES DU PRODUIT**

**BS EN 12182:2012** (Produits d'assistance pour les personnes handicapées. Exigences générales et méthodes d'essai)

**BS EN ISO 14971:2012** (Application de la gestion des risques aux appareils médicaux)

# 11. DIMENSIONS DES MODÈLES SEAHORSE PLUS



Fonctionnalités	Petit modèle Seahorse Plus N72012				Modèle moyen Seahorse Plus N72024				Grand modèle Seahorse Plus N72036			
	Réf	Revêtement petit épais - Taille 1	Revêtement petit mince - Taille 2	Pas de revêtement	Revêtement moyen épais - Taille 3	Revêtement moyen mince - Taille 4	Pas de revêtement	Revêtement grand épais - Taille 5	Revêtement grand mince - Taille 6	Revêtement grand épais supplémentaire - Taille 7	Pas de revêtement	
Profondeur du siège	SD	327 mm	355 mm	374 mm	425 mm	457 mm	470 mm	425 mm	455 mm	455 mm	488 mm	
Largeur arrière du siège	SWR	258 mm	294 mm	332 mm	303 mm	339 mm	378 mm	411 mm	447 mm	375 mm	477 mm	
Largeur avant du siège	SWF	294 mm	334 mm	365 mm	353 mm	393 mm	423 mm	460 mm	500 mm	420 mm	530 mm	
Hauteur du dossier	BH	391 mm	391 mm	414 mm	490 mm	490 mm	514 mm	549 mm	549 mm	549 mm	572 mm	
	HH	456 mm	456 mm	475 mm	562 mm	562 mm	584 mm	620 mm	620 mm	620 mm	641 mm	
Hauteur min. de l'appui-tête	HH	631 mm	631 mm	650 mm	737 mm	737 mm	759 mm	795 mm	795 mm	795 mm	816 mm	
	SH	540 mm	540 mm	521 mm	521 mm	521 mm	501 mm	521 mm	521 mm	521 mm	501 mm	
Hauteur max. du siège	SH	648 mm	648 mm	629 mm	625 mm	625 mm	609 mm	629 mm	629 mm	629 mm	609 mm	
	FH	275 mm	275 mm	255 mm	325 mm	325 mm	305 mm	325 mm	325 mm	325 mm	305 mm	
Hauteur max. des repose-pieds	FH	375 mm	375 mm	355 mm	425 mm	425 mm	405 mm	450 mm	450 mm	450 mm	430 mm	
	OW	532 mm	532 mm	532 mm	586 mm	586 mm	586 mm	692 mm	692 mm	692 mm	692 mm	
Profondeur totale (debout)	OD	807 mm	807 mm	807 mm	860 mm	860 mm	860 mm	877 mm	877 mm	877 mm	877 mm	
Cercle max. de braquage (incliné)	TC	1 209 mm	1 209 mm	1 209 mm	1 413 mm	1 413 mm	1 413 mm	1 488 mm	1 488 mm	1 488 mm	1 488 mm	
Hauteur min. au-dessus des toilettes	TH	461 mm	461 mm	461 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	
Hauteur max. au-dessus des toilettes	TH	569 mm	569 mm	569 mm	551 mm	551 mm	551 mm	550 mm	550 mm	550 mm	550 mm	
Largeur min. au-dessus des toilettes	TW	426 mm	426 mm	426 mm	478 mm	478 mm	478 mm	592 mm	592 mm	592 mm	592 mm	
Hauteur des soutiens antérieurs sur le siège	AH	179 mm	179 mm	199 mm	214 mm	214 mm	234 mm	214 mm	214 mm	214 mm	234 mm	
Angle min. du siège	SA	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	
Angle max. du siège	SA	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	
Poids max. de l'utilisateur		63,5 kg	63,5 kg	63,5 kg	102 kg	102 kg	102 kg	152 kg	152 kg	152 kg	152 kg	
Poids du produit (incluant les revêtements)		21 kg	20,1 kg	18,7 kg	26 kg	24,5 kg	22,3 kg	29,2 kg	27,7 kg	29,2 kg	24,8 kg	













## 12. RECHERCHE DES DEFAUTS

Problème	Intervention
Les roulettes ne peuvent pas tourner	Vérifiez que les roulettes sont propres et qu'il n'y a pas d'obstacles
La chaise ne roule pas en douceur	Vérifiez que les freins de roulettes ne sont pas serrés (voir section 5.1)
Les freins de roulettes ne serrent pas	Remplacez les roulettes si elles sont défectueuses (voir section Rechanges 13)
Le siège n'est pas horizontal/bien fixé	Vérifiez que les clips de réglage de hauteur sont en place et sont dans les trous corrects (voir section 5.2)
Repose-pieds non-horizontaux	Vérifiez que les clips de réglage de hauteur sont dans les trous corrects (voir section 4.1 et 5.3)
Le siège bascule autour du pivot	Vérifiez qu'il n'y a pas de vis/fixations desserrées/manquantes. Endommagements possibles des vérins de gaz - contacter le service client NRS ou le distributeur pour le remplacement/entretien
Les accoudoirs/soutiens antérieurs ne peuvent pas être enlevés	Vérifiez que le bouton est dévissé avant la dépose (voir sections 4.7 et 6.2)
Accoudoir/soutien antérieur desserré	Vérifiez que le bouton est complètement serré (voir sections 4.7 et 6.2)
Appui-tête détaché	Les boutons sont complètement vissés (voir section 5.4)
Le pommeau glisse vers l'extérieur	Vérifiez que le clip de pommeau est verrouillé en place, et que vous entendez un déclic sonore (voir section 5.7). Si le clip est endommagé, remplacez le pommeau (voir section Rechanges 13)
Le seau hygiénique glisse vers l'extérieur	Vérifiez que le loquet est bien placé dans la fente du seau hygiénique (voir section 5.8). Si le loquet ne peut pas être engagé, vérifiez que le seau hygiénique est complètement rentré.
La sangle sous-abdominale se détache	Vérifiez les boucles à l'arrière de la chaise, en vérifiant que les boucles arrière sont bien enfoncées dans le dossier du siège (voir section 4.6)
Les harnais se desserrent	Vérifiez que les serrures sont complètement verrouillées. Vérifiez que les boucles arrière sont correctement enfoncées dans le dossier du siège (voir section 6.1)
La chaise ne peut pas s'incliner	Vérifiez que les boutons poussoirs sont complètement enfoncés avant d'appuyer sur les poignées (voir section 5.5). Assurez-vous que la partie inférieure du vérin à gaz est propre et ne contient pas de savon/poussière (voir la section 7.6). Si la chaise ne peut toujours pas s'incliner, contactez le service client NRS ou votre distributeur.


## 13. PIÈCES DE RECHANGE

Code stock	Rechanges Description	Monteur qualifié
N72176	Appui-tête	Client
N84183	Pommeau, petit	Client
N72199	Pommeau, moyen	Client
P01298	Pommeau, grand	Client
N72206	Seau hygiénique	Client
P57899	Levier de déverrouillage du seau hygiénique	Technicien
N72395	Repose-pieds (paire), petits, incluant les sangles de pied	Client
N72401	Repose-pieds (paire), moyens, incluant les sangles de pied	Client
N81815	Repose-pieds (paire), grands, incluant les sangles de pied	Client
P01274	Jeu de sangles de pieds (x4), petits	Client
P01286	Jeu de sangles de pieds (x4), moyens/grands	Client
M99369	Roulette 100 mm (chacune)	Technicien
P42483	Roulette 125 mm (x4)	Technicien
N72231	Ensemble câble et vérin de gaz, petit	Technicien
N72917	Ensemble câble et vérin à gaz, moyen/grand	Technicien
P77710	Ensemble plaque pivotante	Technicien
P77722	Ensemble serrures	Technicien
N72243	Jeu de clip E de repose-pieds de réglage de hauteur	Client
N72371	Jeu d'écrous T d'appui-tête et de volant	Client
N72383	Jeu de fixation (vis, rondelles, clips)	Varie selon la pièce
N93994	Jeu de fixations en plastique	Varie selon la pièce
N99089	Sangle sous-abdominale, petite	Client
N99091	Sangle sous-abdominale, moyenne	Client
N99108	Sangle sous-abdominale, grande	Client
N73211	Accoudoirs (paire), petits et moyens	Client
N85171	Accoudoirs (paire), grands	Client

## 14. GLOSSAIRE

	Fabricant		Code de référence de lot		Consulter le mode d'emploi
	Langues disponibles		Mandataire au sein de la Communauté européenne		Appareil médical
	Numéro d'article/catalogue		Conformité Européene / European Conformity		Marquage évalué de conformité RU
	Poids max. de l'utilisateur		Avertissement		Remarque importante

**UK CA** NRS HEALTHCARE Sherwood House,  
Cartwright Way, Forest Business Park,  
Bardon Hill, Coalville, Leicestershire, LE67 1UB,  
Royaume-Uni.

**CE** NRS HEALTHCARE 4C Altona Road, Blaris  
Industrial Estate, Lisburn, Co. Antrim, BT27 5QB,  
Irlande du Nord  


Tél. : Service clientèle : +44 345 121 8111

E-mail : [customerservice@nrshealthcare.co.uk](mailto:customerservice@nrshealthcare.co.uk)

NRS Healthcare est un des principaux fournisseurs d'équipements collectifs et d'aides à la vie quotidienne.  
Veuillez consulter l'un de nos sites web pour voir notre gamme complète de produits :  
[www.healthcarepro.co.uk](http://www.healthcarepro.co.uk) ou [www.completecaeshop.co.uk](http://www.completecaeshop.co.uk)



N72012	Seahorse Plus Klein (100 mm zwenkwiel)	N72024	Seahorse Plus Middelgroot (100 mm zwenkwiel)
N72036	Seahorse Plus Groot (100 mm zwenkwiel)		

**⚠️ Algemene veiligheidswaarschuwing ⚠️**

Zorg ervoor dat u deze instructies goed doorleest en nauwkeurig opvolgt. Doet u dat niet, dan bestaat er kans op lichamelijk letsel. Bewaar deze instructies op een veilige plek.

**Maximumgewicht van de gebruiker**



## 1. BEDOELD GEBRUIK

De Seahorse Plus stoel is bedoeld als toiletstoel/douchestoel voor kinderen en jonge volwassenen. Het product kan ook worden gebruikt om de gebruiker te manoeuvreren in een badomgeving. Het is niet bedoeld als algemeen vervoermiddel en is niet geschikt voor gebruik buitenshuis.



- De Seahorse Plus is geschikt voor gebruikers die een matige houdingsondersteuning nodig hebben.
- De Seahorse Plus is geschikt voor gebruikers met een matige tot ernstige cognitieve beperking, mits zij tijdens het gebruik volledig onder toezicht staan.

**WAARSCHUWING: Bewaar de Seahorse niet langdurig op een plaats waar deze wordt blootgesteld aan sterk zonlicht - dit kan verkleuring of materiaaldegradatie veroorzaken.**

## 3. PRODUCTINFORMATIE

### 3.1 Kenmerken

1. Een gasveer maakt het mogelijk om de stoel veilig en gemakkelijk te kantelen terwijl hij bezet is.
2. Draaibare hoofdsteun met verstelbare hoogte en diepte.
3. Voor elk stoelmodel is als optie zachtschuim bekleding verkrijgbaar in twee maten.
4. Heupgordel met vulling.
5. Verwijderbare arMLEUNINGEN.
6. Verwijderbare zachte spatbescherming / pommel om heupadductie te minimaliseren.
7. Afzonderlijk in hoogte verstelbare, vergrendelbare opklapbare voetsteunen, compleet met voetbandjes.
8. Grote, onafhankelijk geremde streeploze zwenkwielen.
9. In hoogte verstelbaar frame.
10. Toiletemmer met grote capaciteit.

### Seahorse Plus (Middelgroot)

## 2. VEILIGHEID

**WAARSCHUWING: Het hierboven aangegeven maximumgewicht van de gebruiker mag niet worden overschreden.**

We raden sterk aan om een beoordeling te laten uitvoeren door een gekwalificeerde medische professional (bijv. een ergotherapeut) voordat u de stoel aanschaft / gebruikt.

### Onder voorbehoud van deze beoordeling:

- De Seahorse Plus is geschikt voor gebruikers die ambulant en niet-ambulant zijn en kan worden gebruikt met een geschikte takel.

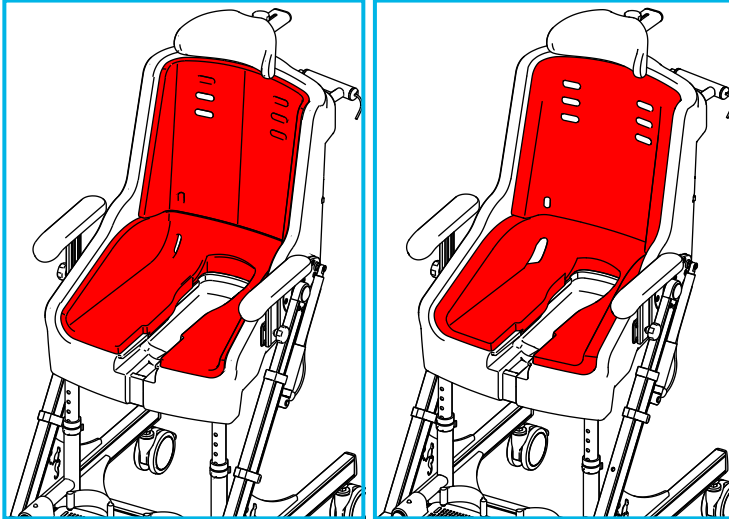
De Seahorse Plus vereist enige montage van de volgende onderdelen:

Standaard onderdelen	Optionele accessoires
Voetsteunen	Stoelbekleding
Voetbandjes	Voorste ondersteuning
Heupgordel	Borstgordel
Hoofdsteun	Butterfly gordel
Armleuningen	
Pommel	

Raadpleeg sectie 4 voor gedetailleerde montage-instructies.

### 3.2 Accessoires

#### Stoelbekleding

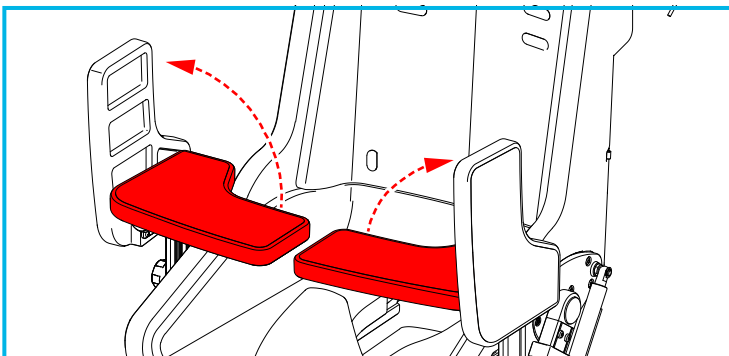


Dunne stoelbekleding	Dikke stoelbekleding
<b>N72322:</b> Klein (maat 2)	<b>N72310:</b> Klein (maat 1)
<b>N72346:</b> Middelgroot (maat 4)	<b>N72334:</b> Middelgroot (maat 3)
<b>N72679:</b> Groot (maat 6)	<b>N72668:</b> Groot (maat 5)
Extra dikke bekleding	
<b>N84981:</b> Groot (maat 7)	

#### Voorste ondersteuning

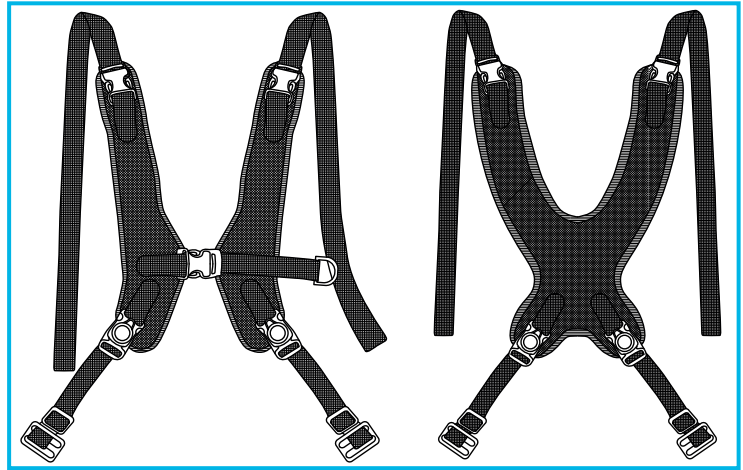
De voorste steunen zijn ontworpen om de persoon extra ondersteuning te geven tijdens het toiletgebruik.

Het opklapsysteem zorgt ervoor dat de gebruiker gemakkelijk in en uit de stoel kan komen.



Voorste ondersteuning
<b>N72127:</b> Klein
<b>N72188:</b> Middelgroot / Groot

### Veiligheidsgordels

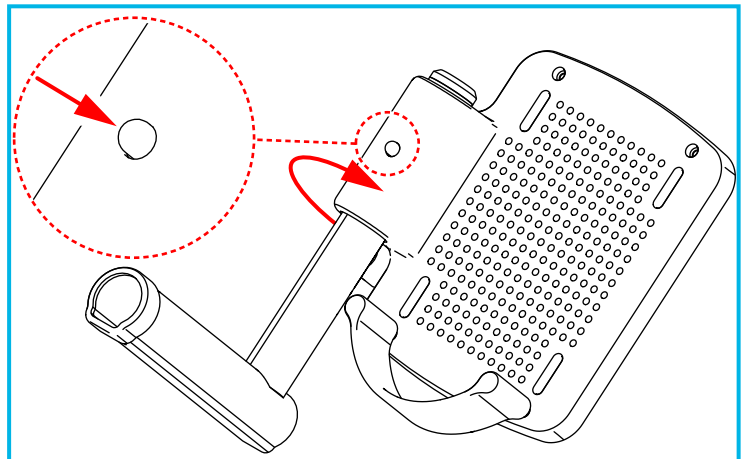


Borstgordel	Butterfly gordel
<b>N72139:</b> Klein	<b>N72152:</b> Klein
<b>N72140:</b> Middelgroot	<b>N72164:</b> Middelgroot
<b>N72723:</b> Groot	<b>N72759:</b> Groot

## 4. MONTAGE

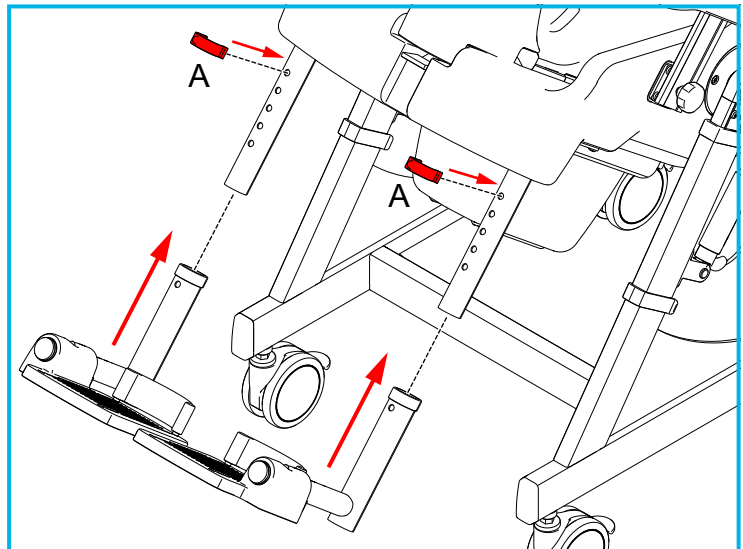
### 4.1 Voetsteunen monteren

**N.B.:** Elke voetsteun is specifiek voor de linker/rechterzijde van de stoel.



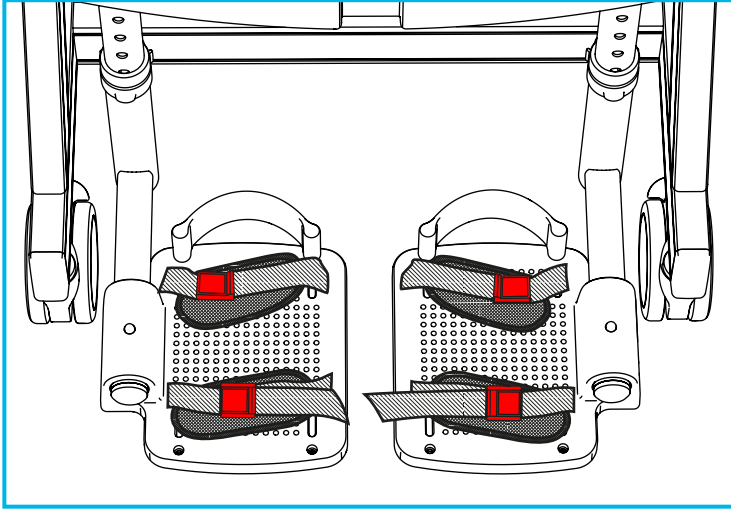
1. Vouw de voetsteunen uit totdat de knopjes vastklikken.

**N.B.:** Om de voetsteunen in te klappen, drukt u het knopje in en tilt u de voetsteun naar de gesloten stand.



2. Kantel de stoel naar de leunstand (zie deel 5.5).
3. Schuif de voetsteunen op de steunbuizen.
4. Stel de voetsteun in op de gewenste hoogte, stel de openingen op één lijn en breng de clips voor de hoogteinstelling (A) aan.
5. Zet de stoel weer rechtop.

#### 4.2 De voetbandjes aanbrengen



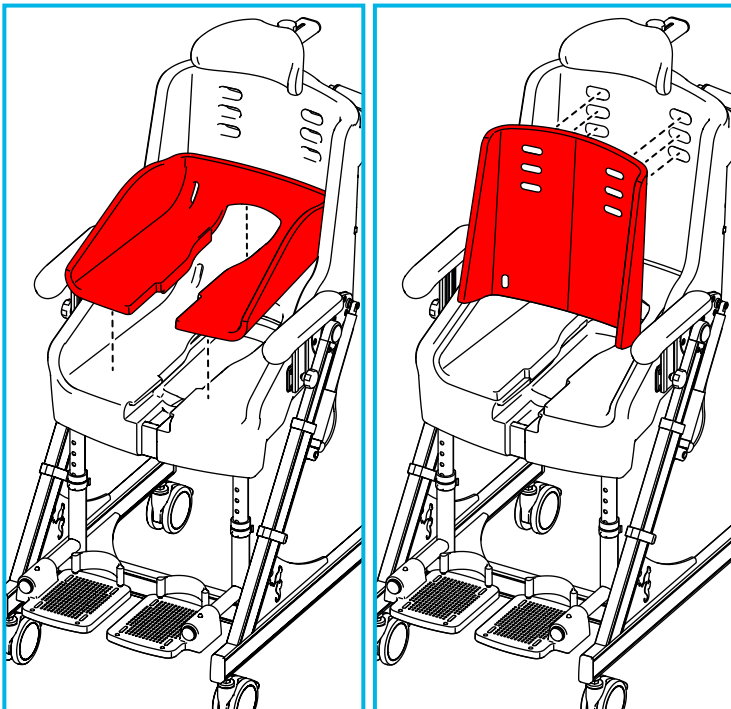
1. Maak de kunststof gesp los en haal de band door de sleuven in de voetsteunen, waarbij de gesp bovenaan blijft.
2. Steek het losse uiteinde van de band door de gesp en bevestig hem stevig.

#### 4.3 Bekledingen aanbrengen (optie)

De stoel wordt geleverd zonder dat bekleding aangebracht is. Er zijn twee bekledingmaten voor elk stoelmodel (zie deel 3.2 voor details).

Indien de bekleding bij aankoop is besteld, wordt deze met het product meegeleverd.

**N.B.:** Wij adviseren u om de stoelbekleding te monteren voordat u de rugbekleding monteert.



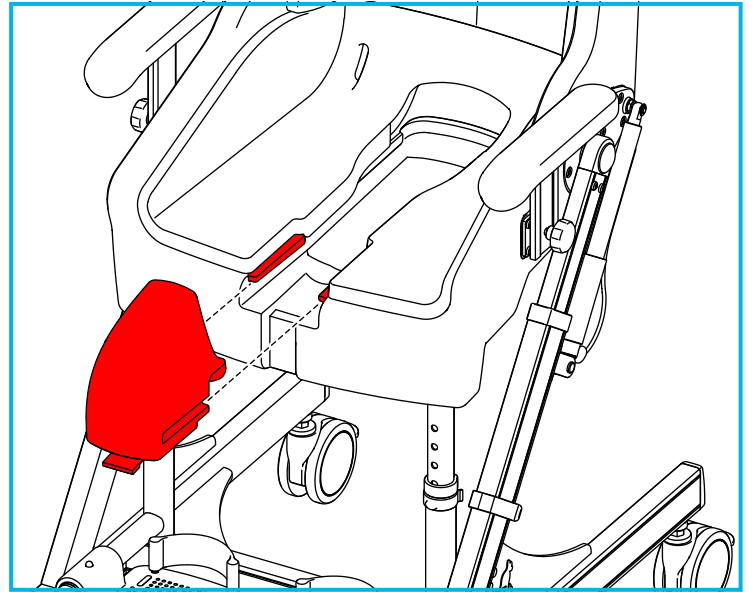
1. Haal de bekleding uit de verpakking en breng deze aan in de stoelzitting zoals afgebeeld.
2. Zorg ervoor dat de bekleding stevig in de sleuven in de rugleuning van de stoelprofielen worden gedrukt.

#### 4.4 De pommel aanbrengen

De pommel kan worden gebruikt om de gebruiker te helpen om plaats te nemen. De pommel helpt ook om de stoelbekleding op zijn plaats te houden.

**N.B.:** De pommel moet worden aangebracht NADAT de bekleding is aangebracht.

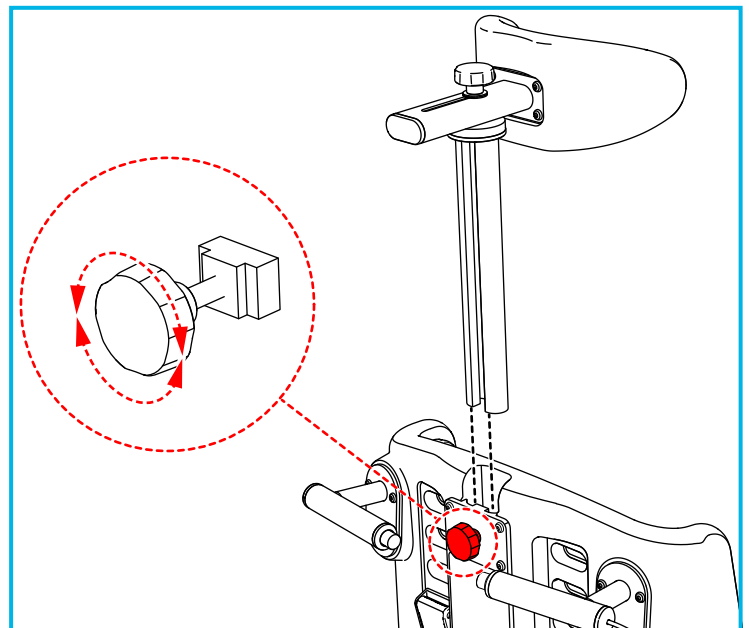
**WAARSCHUWING:** Wees voorzichtig bij het aanbrengen van de pommel om het risico van beknelling van de gebruiker te minimaliseren.



Schuif de pommel op de uitsteeksels op de stoel en druk hem stevig aan tot hij vastklikt.

#### 4.5 De hoofdsteun aanbrengen

**VOORZICHTIG:** Wij raden sterk aan om de hoofdsteun te gebruiken om het hoofd en de nek van de gebruiker volledig te ondersteunen, vooral wanneer de stoel wordt gekanteld.



1. Zoek terwijl de stoel rechtop is gezet de gleuf voor de hoofdsteun aan de bovenkant van de stoel.

2. Draai de stelknop linksom om de T-moer los te draaien.
3. Plaats de hoofdsteun in de gleuf en zorg ervoor dat de T-moer in de kolom van de hoofdsteun schuift.
4. Draai de stelknop rechtsom om de T-moer vast te zetten aan de kolom van de hoofdsteun.

#### 4.6 De heupgordel aanbrengen

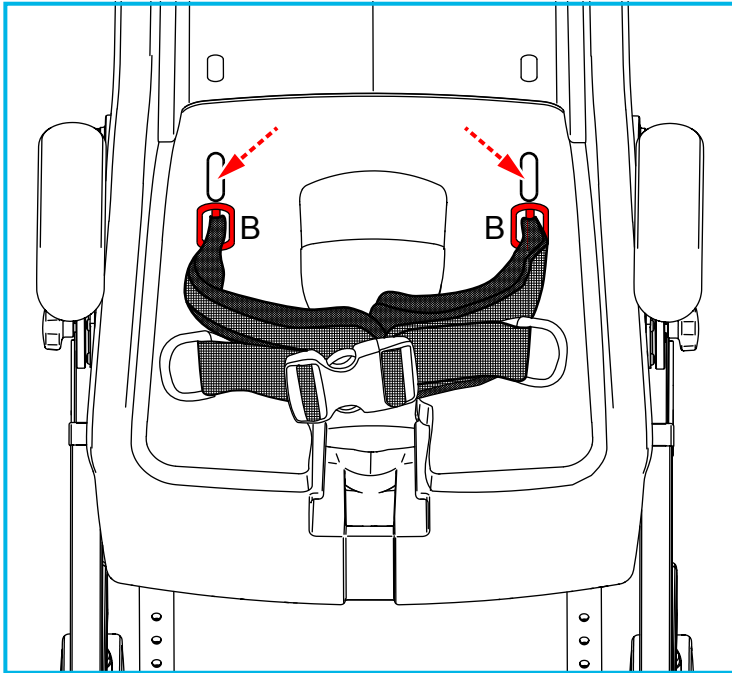
De heupgordel moet voor gebruik op de stoel worden gemonteerd. Zorg ervoor dat u de juiste gordelmaat voor de stoel heeft:

**N99089:** Klein

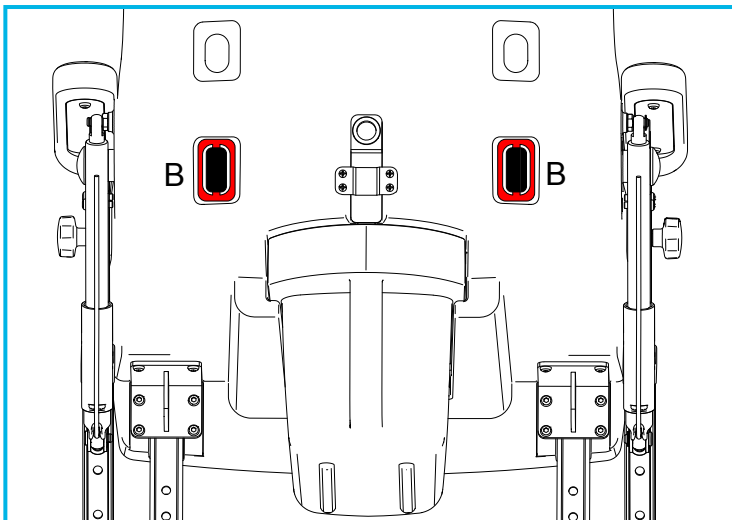
**N99091:** Middelgroot

**N99108:** Groot

**WAARSCHUWING:** Gebruik alleen de gordel die bij de stoel is geleverd. Controleer regelmatig op tekenen van slijtage of beschadiging en vervang indien nodig (zie gedeelte over onderdelen 13).



1. Om de heupgordel te bevestigen, voert u de twee gespen achter door de sleuven in de stoelbekleding en de stoel.
2. De gespen (B) moeten volledig door de sleuven worden geschoven door ze 90 graden te draaien.



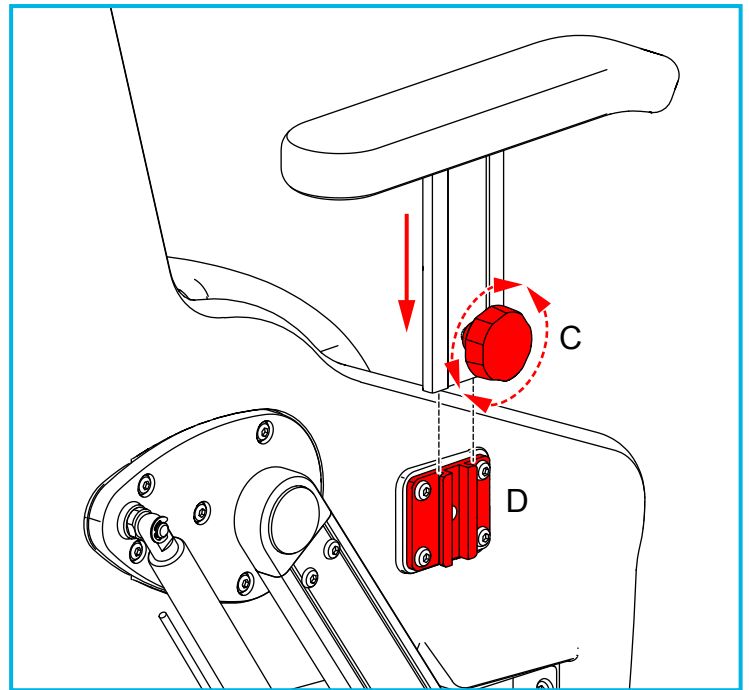
3. Trek de gordels vanaf de voorkant aan om de gespen (B) te vinden, zoals afgebeeld. Controleer of de gespen niet door de stoel heen kunnen worden getrokken, door een stevige ruk te geven.

#### 4.7 De armleuningen aanbrengen

De stoel wordt geleverd met de armleuningen in een aparte doos. Deze moeten voor gebruik worden gemonteerd.

**N.B.:** Elke armleuning is specifiek voor de linker/rechterzijde van de stoel. De armleuning moet aan de voorzijde naar beneden hellen.

**WAARSCHUWING:** De stoel is ontworpen om gebruikt te worden met de armleuningen aangebracht. Ze kunnen worden verwijderd als ze het in- en uitstappen van de stoel bemoeilijken (zoals een gebruiker optillen of vanaf opzij in de stoel plaatsen). Bij gebruik van de kantelverstelling van de stoel moeten de armleuningen (of de optionele voorste steunen) altijd aangebracht zijn.



1. Draai de stelknop (C) linksom om hem los te draaien.
2. Schuif de armleuningen aan weerszijden van de stoel op de montageplaten (D).
3. Draai de stelknop (C) rechtsom om de armleuningen vast te zetten.

#### 5. ALGEMENE BEDIENING EN AANPASSING

De Seahorse Plus is bedoeld als toiletstoel/douchestoel voor kinderen en jonge volwassenen. Het product kan gebruikt worden boven een toilet of met de meegeleverde toiletemmer.

De Seahorse Plus kan worden gebruikt om de gebruiker te manoeuvreren in een badomgeving. Het product is niet ontworpen om te worden gebruikt als rolstoel voor algemene vervoersdoeleinden.

De Seahorse Plus is gemaakt van corrosiebestendige materialen. Het product moet echter na elk gebruik droog worden geveegd.

De Seahorse Plus is niet ontworpen voor gebruik of opslag buitenshuis.

Zorg ervoor dat de zithoogte correct is afgesteld (zie deel 5.2) en de toiletemmer is verwijderd (zie deel 5.8) voordat u de Seahorse Plus boven een toilet gebruikt. Let er bij het plaatsen van de stoel boven het toilet op dat de zittingopening op één lijn staat met de toiletpot om morsen te voorkomen.

**WAARSCHUWING: Voordat u de stoel voor het eerst gebruikt, dient u te controleren of de stoel volledig gemonteerd is (zie deel 4) en of de stoel correct is afgesteld voor de gebruiker, zoals hieronder beschreven.**

**WAARSCHUWING: Voordat iemand in of uit de stoel stapt moeten de zwenkwielen vergrendeld zijn (behalve bij gebruik van een takel). Zorg ervoor dat de voetsteunen omhoog staan en dat de gebruiker niet op de voetsteunen staat.**

**WAARSCHUWING: Gebruik de stoel niet om de gebruiker op of af steile hellingen te vervoeren.**

**WAARSCHUWING: Laat een gebruiker niet alleen achter in de stoel, of laat de stoel niet achter in een omgeving zonder toezicht.**

**WAARSCHUWING: Wij raden aan om tijdens het douchen of baden altijd de heupgordel te gebruiken om het risico dat de gebruiker van de stoel glijdt te beperken.**

### 5.1 Bediening van wielremmen

De stoel heeft 4 onafhankelijk vergrendelbare zwenkwielen. Wij raden aan om de zwenkwielen altijd volledig te vergrendelen bij stilstand (behalve tijdens het hijsen).

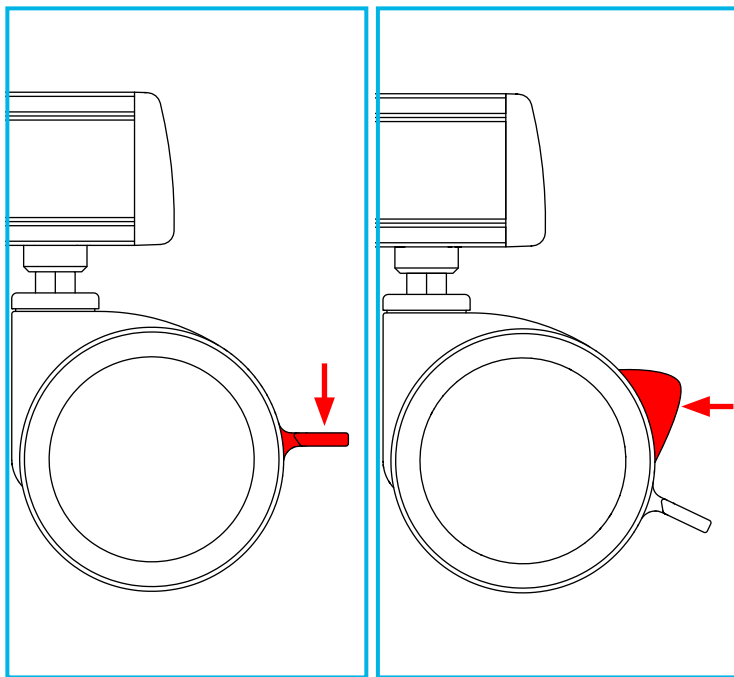


Fig. 1: Zwenkwiel ontgrendeld Fig. 2: Zwenkwiel vergrendeld

1. Druk de zwenkwielclip omlaag om de zwenkwielrem te vergrendelen (fig. 1).
2. Druk de knop boven het zwenkwiel in om het zwenkwiel los te zetten (fig. 2).

3. Voor maximale stabiliteit (vooral belangrijk bij het kantelen van de stoel) moeten de achterwielen naar achteren worden gedraaid en worden vergrendeld. (fig. 2).

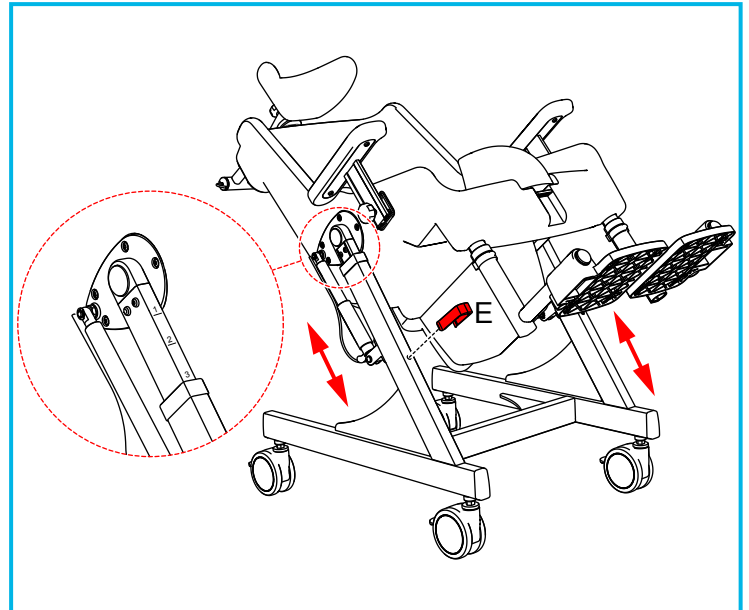
### 5.2 Afstellen van de zithoogte

De zithoogte kan worden aangepast aan de verschillende gebruikers en om de plaatsing boven een toilet te vergemakkelijken.

Er zijn 4 stelgaten, die een afstelling geven van 108 mm. Elke positie wordt gemarkeerd door een lijn op de bovenpoot en een nummer (1-4), waarvan 1 de laagste stand en 4 de hoogste is.

**WAARSCHUWING: De stoel mag niet bezet zijn tijdens het verstellen van de zithoogte.**

**WAARSCHUWING: Controleer voor gebruik of beide clips voor de hoogte-instelling stevig vastzitten.**



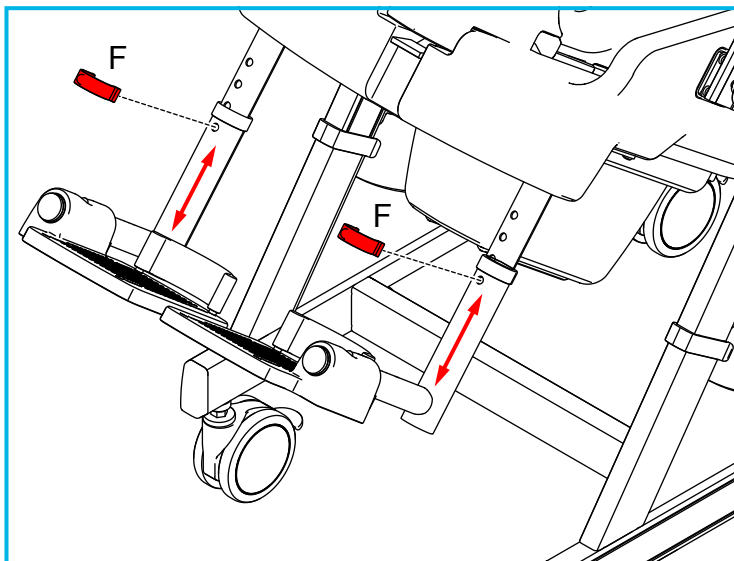
1. Vergrendel alle 4 de zwenkwielen (zie deel 5.1).
2. Verwijder de toiletemmer (zie deel 5.8).
3. Kantel de stoel tot de rugleuning op één lijn ligt met de schuine poten (zie deel 5.5).
4. Verwijder beide clips voor de hoogte-instelling (E).
5. Plaats uw voet op de onderste stang van het frame terwijl u achter de zitting staat. Dit voorkomt dat het frame bij het optillen van de zitting beweegt. Steek uw hand door het gat voor de toiletemmer en breng de zitting omhoog of omlaag. Dit vereist een redelijke hoeveelheid kracht en kan twee personen vereisen.
6. Stel de gewenste hoogtemarkering op een lijn met de binnenste en buitenste poot.
7. Breng de clip voor de hoogte-instelling (E) aan. Herhaal dit op de andere poot en zorg ervoor dat hoogtemarkering gelijk is.
8. Kantel de stoel terug naar verticaal (zie deel 5.2).

### 5.3 Instellen van de voetsteunen

De hoogte van de voetsteunen kan in stappen van 25 mm worden ingesteld tot een totaal van 100 mm (kleine en middelgrote stoelen) of 125 mm (grote stoel).

Als de zithoogte in de laagste stand staat (zie deel 5.2) en de voetsteunen in de laagste stand staan, raden wij aan de zitting licht te kantelen om ervoor te zorgen dat de voorwielen vrij kunnen draaien.

**WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de verstelclips volledig vastzitten voordat u de stoel gebruikt.

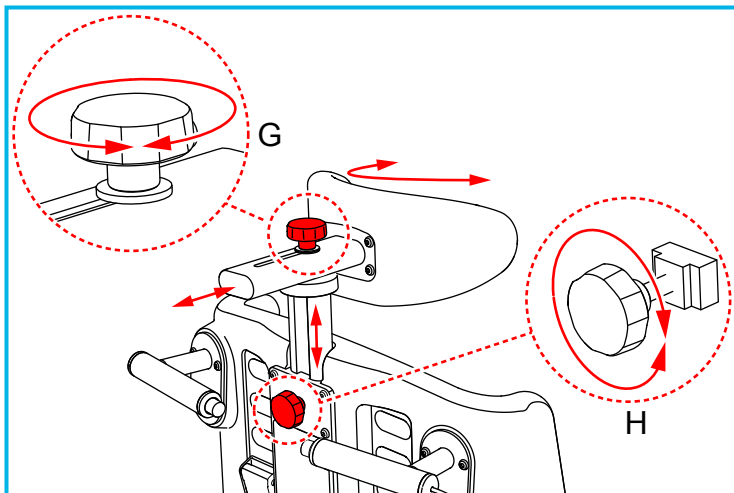


1. Verwijder verstelclip (F) van de voetsteun om aan te passen.
2. Breng de voetsteun omhoog of omlaag en zorg ervoor dat de gaten in de binnenste en buitenste buis op één lijn staan.
3. Breng de verstelclips weer aan (F).

#### 5.4 Aanpassen van de hoofdsteun

De hoofdsteun kan horizontaal en verticaal worden veresteld.

**WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de stelknoppen voor gebruik volledig zijn aangedraaid.



1. Draai het stelwiel (G) linksom om de hoofdsteun los te zetten. De hoofdsteun kan nu heen en weer worden bewogen en van links naar rechts worden gedraaid.
2. Draai het stelwiel (G) rechtsom om de hoofdsteun vast te zetten.
3. Draai het stelwiel (H) linksom om de kolom van de hoofdsteun los te zetten. De hoofdsteun kan nu op en neer worden bewogen.

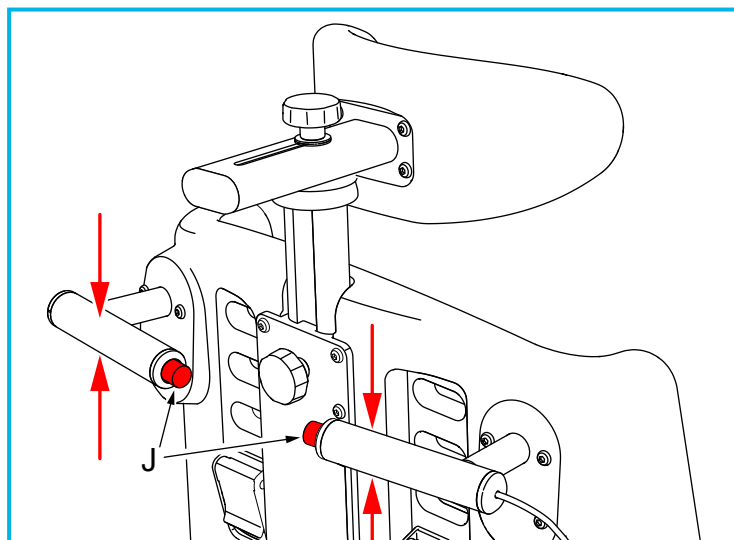
4. Draai het stelwiel (H) rechtsom om de kolom van de hoofdsteun vast te zetten.

#### 5.5 Bediening van kantelverstelling

De stoel kan in één gelijkmatige beweging van rechtop naar 40° worden gekanteld. De bediening gebeurt met gasveren aan weerszijden van de stoel (slechts één gasveer op de kleine stoel).

**WAARSCHUWING:** Voordat u de kantelverstelling gebruikt moet worden gezorgd dat de armen en voeten van de gebruiker zich op de arm- en voetsteunen bevinden.

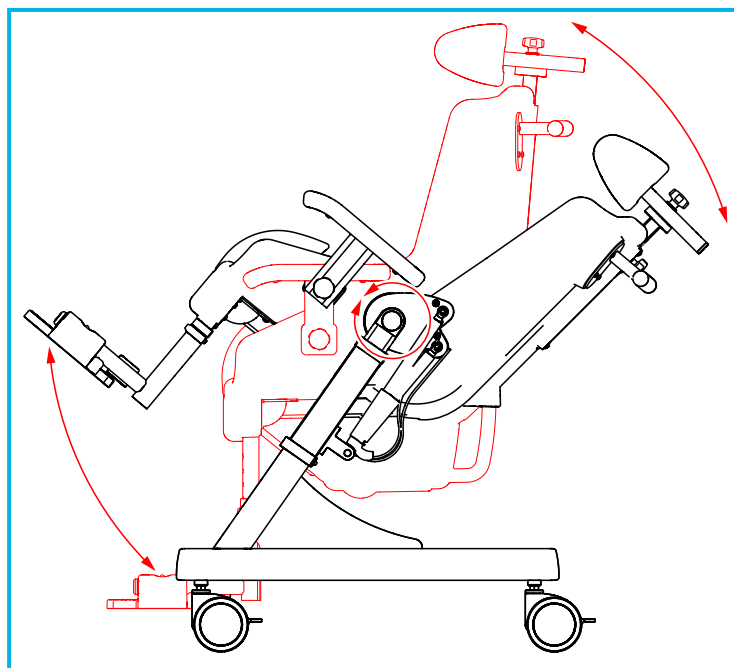
**WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de achterwielen naar achteren gericht zijn en vergrendeld zijn alvorens de stoel te kantelen.



1. De kantelverstelling gebeurt door beide rode knoppen (J) op de duwhandvaten tegelijkertijd in te drukken en tegelijkertijd de duwhandvaten omlaag te drukken.

**N.B.:** De kleine stoel heeft slechts één drukknop.

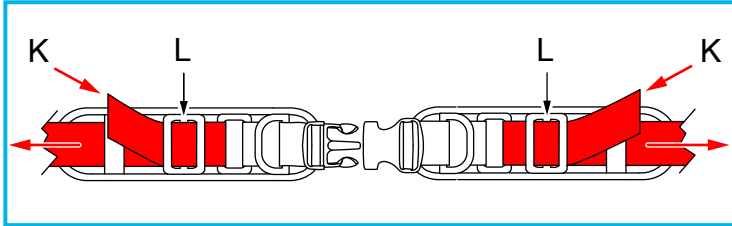
**N.B.:** Zorg ervoor dat de rode drukknoppen volledig zijn ingedrukt voordat u de duwhandvaten omlaag drukt om beschadiging van het mechanisme te voorkomen.



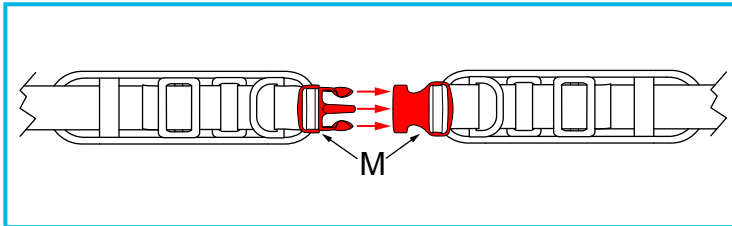
2. Laat wanneer de gewenste hoek is bereikt de twee rode knoppen los en de hoek van de stoel wordt vergrendeld.
3. Druk om de stoel weer rechtop te zetten op de duwhandvaten om het gewicht van de gebruiker te ondersteunen en druk vervolgens op de rode knoppen (J) om te ontgrendelen.
4. Zet de stoel rechtop door de twee duwhandvaten voorzichtig omhoog te trekken. Laat de twee rode knoppen los wanneer de stoel in de gewenste stand staat.

### 5.6 De heupgordel gebruiken en aanpassen

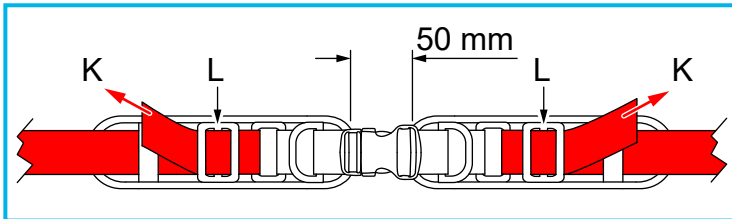
**WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de heupgordel correct is afgesteld elke keer wanneer de gebruiker zit. Verkeerd afgestelde heupgordels kunnen ertoe leiden dat de gebruiker in de stoel naar voren glijdt.



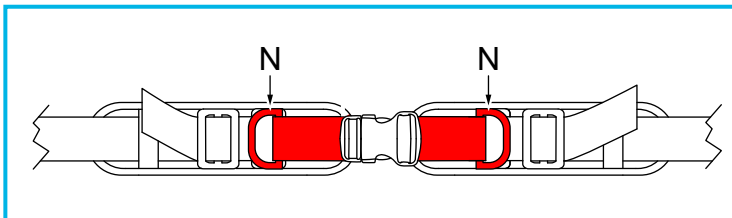
1. Maak de gordel aan beide zijden los door het losse uiteinde van de gordel (K) door de schuif (L) te voeren totdat de gordel op de langste stand staat.



2. Plaats de gebruiker in de stoel en bevestig de heupgordel met de gesp (M) losjes rond de taille van de gebruiker.

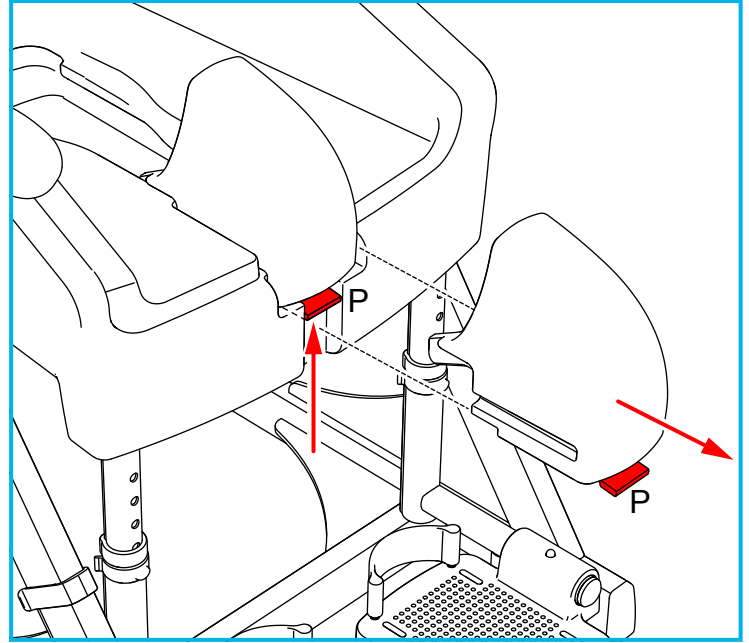


3. Pas de lengte van de heupgordel aan door het overtollige materiaal (K) door de glijders (L) aan beide zijden te voeren tot de heupgordel losjes past. Zorg ervoor dat er een tussenruimte van ongeveer 50 mm tussen de gewatteerde delen zit.



4. Om te zorgen voor een strakke pasvorm trekt u als laatste aanpassing aan de twee D-ringen (N) om de tussenruimte tussen de gewatteerde delen te elimineren.

### 5.7 De pommel verwijderen

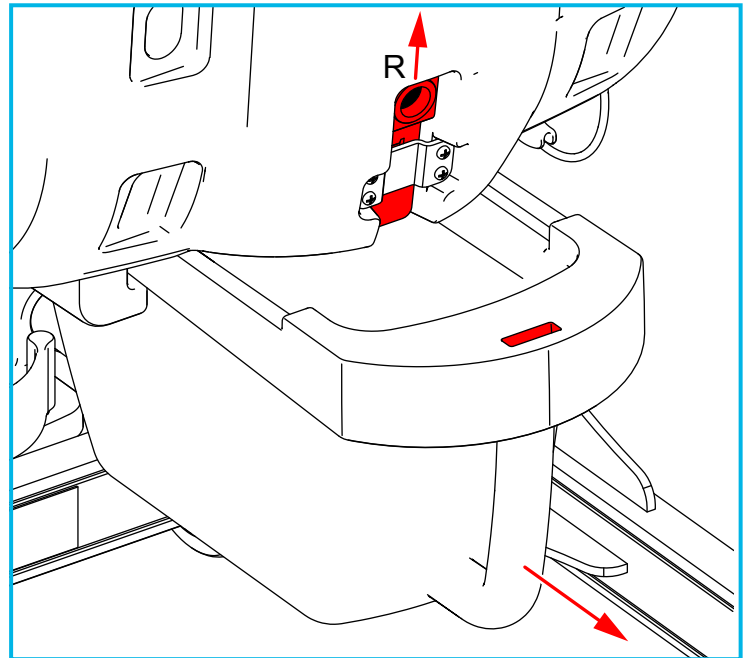


Till de pommelklem (P) op om de pommel los te zetten. Schuif de pommel vervolgens naar buiten.

### 5.8 De toiletemmer gebruiken

**WAARSCHUWING:** Wij adviseren om de toiletemmer aan te brengen / te verwijderen terwijl de gebruiker op de stoel zit, om de kans op beknelling te minimaliseren.

**WAARSCHUWING:** Een volle toiletemmer kan zwaar zijn.



1. Om de toiletemmer aan te brengen, de sluiting van de toiletemmer (R) optillen, de toiletemmer met de twee groeven onder de zitting uitlijnen en op zijn plaats schuiven. De sluiting (R) moet vervolgens worden losgezet en moet in de sleuf in de toiletemmer klikken.

- Om de toiletemmer te verwijderen, de sluiting (R) optillen en de toiletemmer terugtrekken. Zorg daarbij dat er niets gemorst wordt.

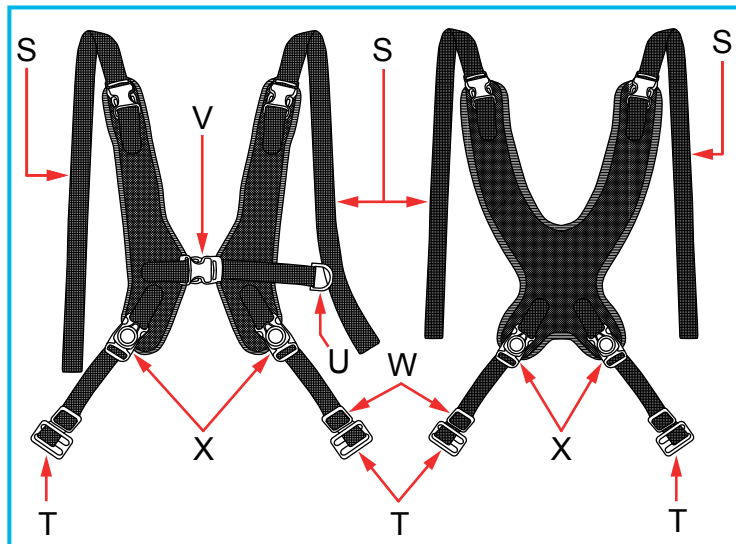
## 6. GEBRUIK VAN ACCESSOIRES

Alle accessoires kunnen rechtstreeks bij de klantenservice van NRS of bij uw dealer besteld worden.

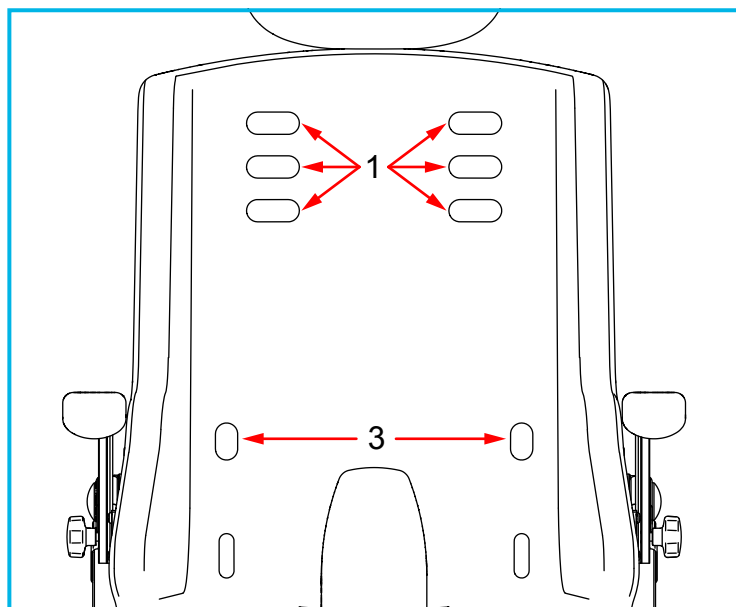
### 6.1 De borstgordel en butterfly gordel aanbrengen en gebruiken

De borstgordel en butterfly gordel worden afzonderlijk geleverd als optionele accessoires. Beide gordels worden op dezelfde manier aangebracht.

Zorg ervoor dat u de juiste maat voor de stoel heeft:

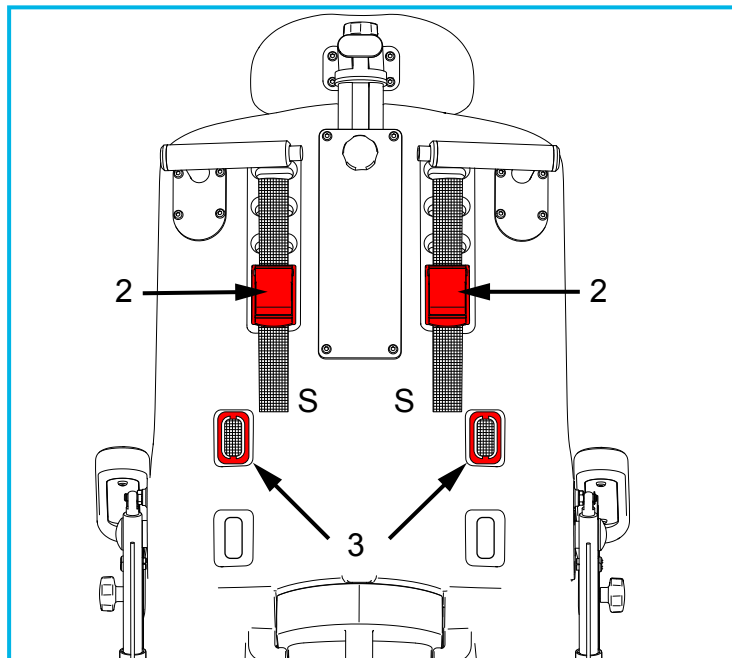


Borstgordel	Butterfly gordel
N72139: Klein	N72152: Klein
N72140: Middelgroot	N72164: Middelgroot
N72723: Groot	N72759: Groot



Voorzijde stoel

- Voer de bovenste banden (S) door de bovenste sleuven in de zitting / bekleding (1). Er zijn drie paar sleuven, waardoor de gordel op verschillende hoogtes kan worden ingesteld.



Achterkant van stoel

- Voer de bovenste banden (S) door de sluitingen (2) naar beneden en vergrendel vervolgens de sluitingen.

**N.B.:** Laat vooralsnog voldoende extra materiaal over.

- Voer de gespen (T) aan de onderste sluitingen door de onderste sleuven in de zitting / bekleding (3). Doe dit door de gespen 90 graden te draaien en stevig te duwen.
- Lijn de gespen (T) zodanig uit dat ze vlak achter de zitting passen (zoals afgebeeld) en trek dan de gordels (T) van voren strak aan om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten.
- Pas de onderste banden aan met de instelschuifjes (W).

#### De borstgordel gebruiken

- Maak de centrale gesp (V) los, maak de voorste riem (U) los en laat de gebruiker plaatsnemen.
- Maak de centrale gesp (V) weer vast en trek vervolgens aan de voorste riem (U) om de gebruiker vast te zetten.
- Haal de bovenste banden (S) vanaf de achterkant van de stoel aan door de sluitingen (2) te openen en de banden omlaag te trekken.
- Sluit de sluitingen (2) om de bovenste banden (S) vast te zetten.

#### De butterfly gordel gebruiken

- Maak de gespen (X) van de onderste band los van de gordel.
- Til de gordel op en laat de gebruiker plaatsnemen.
- Laat de gordel over de gebruiker zakken en maak de gespen (X) van de onderste band weer vast.
- Haal de bovenste banden (S) vanaf de achterkant van de stoel aan door de sluitingen (2) te openen en de banden omlaag te trekken.
- Sluit de sluitingen (2) om de bovenste banden (A) vast te zetten.



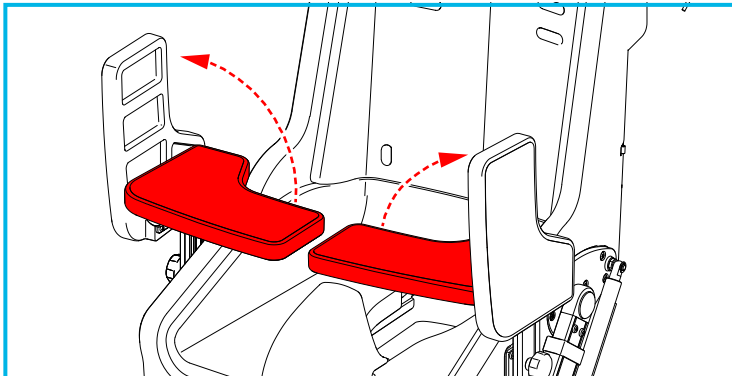
## 6.2 De voorste steunen aanbrengen en gebruiken

**N.B.:** Elke voorste steun is specifiek voor de linker/rechterzijde van de stoel.

**WAARSCHUWING:** De stoel is ontworpen om gebruikt te worden met de armleuningen of de voorste steunen aangebracht. De voorste steunen kunnen worden verwijderd als ze het in- en uitstappen van de stoel bemoeilijken (zoals een gebruiker optillen of vanaf opzij in de stoel zetten). Bij gebruik van de kantelverstelling van de stoel moeten de voorste steunen altijd aangebracht zijn.

De voorste steunen zijn niet geschikt om het volledige lichaamsgewicht van de gebruiker te ondersteunen. Als men erop gaat zitten kunnen ze beschadigd raken.

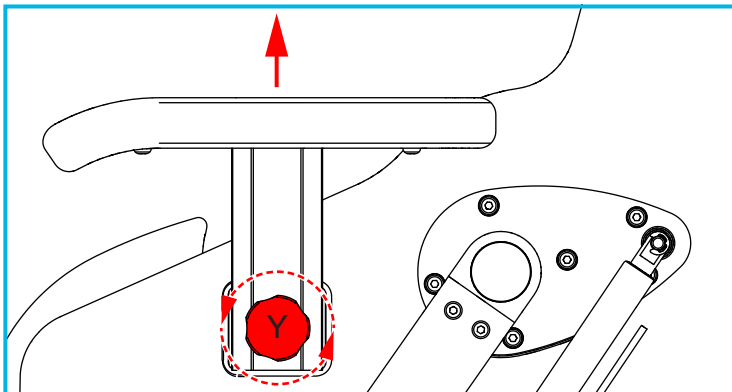
Zorg ervoor dat u de juiste maat voor de stoel heeft:



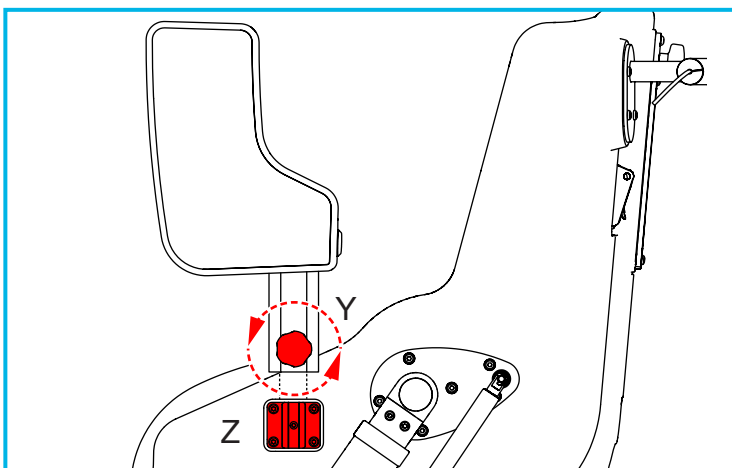
### Voorste ondersteuning

N72127: Klein

N72188: Middelgroot / Groot



1. Draai de stelknop (Y) linksom in en schuif de armleuningen van de montageplaten af.



1. Draai de stelknop (Y) linksom om hem los te draaien.
2. Schuif de voorste steunen aan weerszijden van de stoel op de montageplaten (Z).
3. Draai de stelknop (C) rechtsom om de steunen vast te zetten.
4. De voorste steunen worden op dezelfde manier verwijderd als de armleuningen.

## 7. VERZORGING EN ONDERHOUD

Wij raden sterk aan om het product regelmatig te controleren op beschadigingen en een correcte werking.

### 7.1 Wekelijkse controles

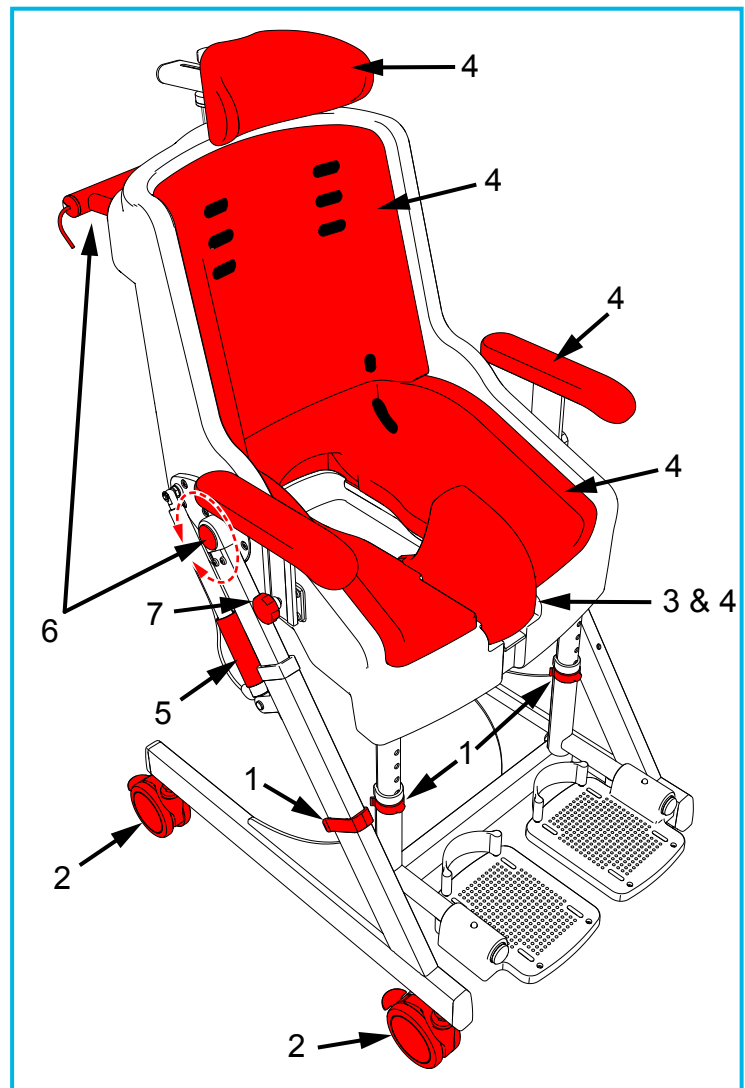
Controleer of de gasveer schoon en onbeschadigd is (zie deel 7.6 voor informatie over reiniging).

### 7.2 Maandelijks controles

Controleer op losse of zichtbaar beschadigde onderdelen, losse of ontbrekende schroeven.

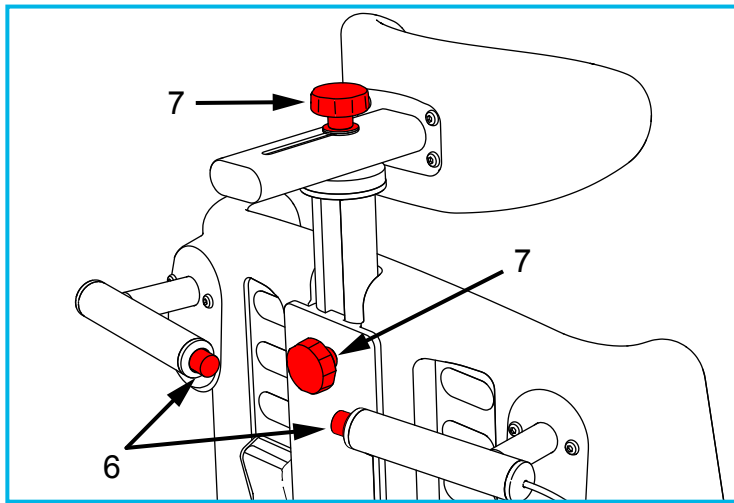
Controleer of de zitting goed vastzit en geen speling vertoont.

**WAARSCHUWING:** Als fouten of beschadigingen worden geconstateerd, STOP dan onmiddellijk met het gebruik van de stoel.



1. Controleer of alle clips voor de hoogte-instelling stevig op hun plaats zitten (zie deel 5.2, 5.3).

2. Controleer of alle wielen vrij kunnen draaien en de remmen goed werken (zie deel 5.1). Als een van de remmen niet werkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de stoel.
3. Controleer of de pommel vastklikt en niet naar buiten glijdt wanneer u eraan trekt (zie deel 4.4, 5.7).
4. Controleer de zachte profielen (bekleding van de zitting, hoofdsteun, armleuningen, pommel) op beschadigingen.. Onderdelen die beschadigd zijn moeten worden vervangen.



5. Controleer of het mechanisme van de kantelverstelling goed werkt. Zorg ervoor dat het volledig vergrendelt wanneer de rode drukknoppen worden losgelaten (zie deel 5.5).

Controleer het geheel op hydraulische vloeistoflekage.

Stop het gebruik van de stoel onmiddellijk als het mechanisme moeilijk te bedienen wordt, niet goed vergrendelt of als er hydraulische vloeistof lekt.

6. Controleer of alle stelknoppen en bevestigingsmiddelen stevig vastzitten. Let vooral op de armleuningen (zie deel 4.7), hoofdsteunen (zie deel 5.4) en voorste steunen (zie deel 6.2).
7. Controleer alle banden en gordels op beschadigingen van het bandmateriaal of de gespen. Beschadigde onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen.

Neem contact op met de klantenservice van NRS Healthcare om een fout te melden of een inspectie door een servicemonteur te boeken.

Raadpleeg deel 13 voor een gedetailleerde onderdelenlijst.

### 7.3 Jaarlijkse inspectie

Wij adviseren om dit product jaarlijks door een gekwalificeerde monteur te laten controleren voor een veilige werking en voor reparatie van beschadigde of ontbrekende onderdelen.

### 7.4 Reinigen en desinfecteren

De stoel moet regelmatig worden gereinigd en na elk gebruik volledig worden gedroogd.

Het reinigen van de stoel is een ideale gelegenheid om tekenen van slijtage of schade (zie deel 7) te identificeren.

Regelmatige reiniging is ook essentieel om het risico van infectieoverdracht tussen gebruikers en verzorgers te minimaliseren. Dit is vooral belangrijk in een omgeving met meerdere gebruikers.

Bijzondere aandacht moet worden besteed aan het reinigen van de toiletemmer/stoelverbinding, tussen de bekleding, de pommel, de profielen van de zitting en de gasveer.

**WAARSCHUWING: Bij het reinigen van de stoel bestaat het risico van infectieoverdracht naar de verzorger. Draag beschermingsmiddelen tijdens het reinigen of onderhoud.**

- Maak het product regelmatig schoon met een warm sopje.
- Controleer de geschiktheid van de reinigingsmiddelen voorafgaand aan het gebruik. Gebruik nooit reinigingsmiddelen of doeken die kunnen schuren, omdat daarmee het oppervlak beschadigd kan raken en de garantie komt te vervallen.
- Om te ontsmetten: schoonvegen met verdund bleekmiddel en grondig afspoelen met schoon water.
- Controleer na het reinigen de goede werking van de stoel.

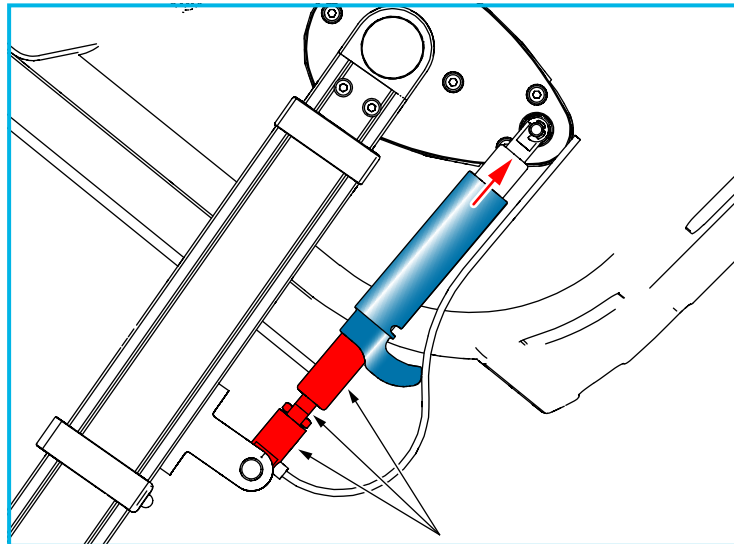
### 7.5 Reinigen van de heupgordel en veiligheidsgordel

- Reinigen met een spons en een warm sopje.
- Gebruik geen bleekmiddel of oplosmiddelen.
- Niet stomen, in de wasdroger of chemisch reinigen.

### 7.6 Reinigen van de gasveer

**N.B.:** Wij raden aan om het gasveermechanisme wekelijks te reinigen.

**N.B.:** Voor gebieden met hard water adviseren wij u te reinigen met gefilterd / gezuiverd water.



1. Hef het plastic kapje op de gasveer omhoog (door naar boven te trekken) en reinig het onderste deel van de gasveer met water. Laat het plastic kapje zakken en druk het omlaag om het vast te zetten.
2. Herhaal dit voor de tegenovergestelde kant.

## 8. HET PRODUCT AFVOEREN

Dit product moet grondig worden schoongemaakt voordat u het verwijdert.

Het product bestaat uit metaal en kunststof en kan in een gemeentelijk recyclingcentrum of door de lokale afvalophaaldienst worden verwijderd.

## 9. PRODUCTGARANTIE

NRS Healthcare garandeert dit product gedurende 24 maanden na de aankoopdatum tegen materiaal- en fabricagefouten.

Deze garantie geldt niet voor misbruik, verkeerd gebruik, als enig onderdeel van dit product is gewijzigd of als er met het product is geknoeid.

De garantie van NRS Healthcare heeft geen invloed op uw wettelijke rechten.

### 9.1 Voorwaarden:

Het kantelmechanisme moet regelmatig worden gereinigd om zout / kalkaanslag / reinigingsmiddelen weg te spoelen zoals aangegeven in deel 7. Dit is vooral belangrijk in gebieden met hard water.

Wij behouden ons het recht voor om het kantelmechanisme uit te sluiten van de garantie indien de gasveer niet regelmatig is gereinigd en er sprake is van een grote opeenhoping van zout / kalk / reinigingsmiddelen op het mechanisme.

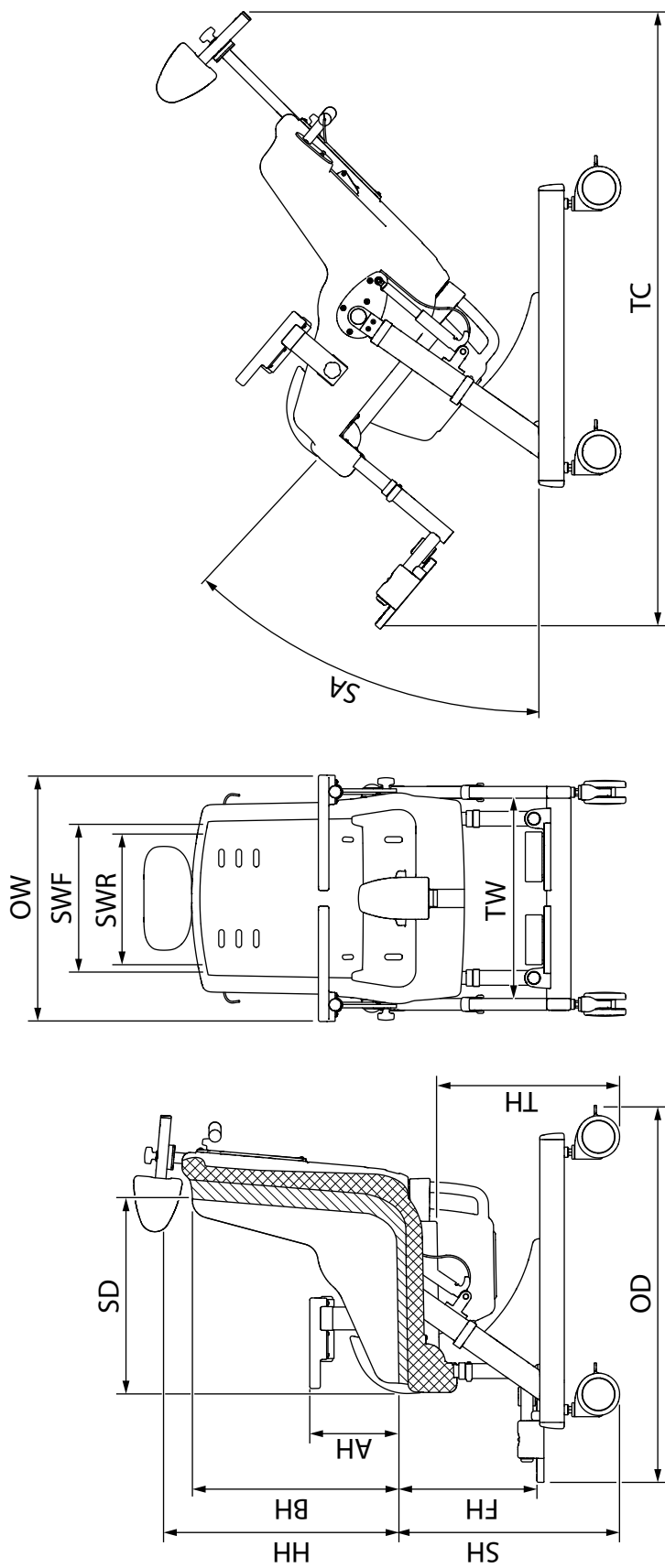
Bekleding en gordels hebben slechts één jaar garantie, aangezien dit verbruiksonderdelen zijn.

## 10. PRODUCTNORMEN

**BS EN 12182:2012** (hulpmiddelen voor personen met een handicap. Algemene eisen en beproevingsmethoden)

**BS EN ISO 14971:2012** (toepassing van risicobeheer voor medische hulpmiddelen)

## 11. AFMETINGEN VAN DE SEAHORSE PLUS



Item	Ref.	Kleine Seahorse Plus N72012			Middelgrote Seahorse Plus N72024			Grote Seahorse Plus N72036			
		Kleine dikke bekleding - Maat 1	Kleine dunne bekleding - Maat 2	Zonder bekleding	Middelgrote dikke bekleding - Maat 3	Middelgrote dunne bekleding - Maat 4	Zonder bekleding	Grote dikke bekleding - Maat 5	Grote dunne bekleding - Maat 6	Grote extra dikke bekleding - Maat 7	Zonder bekleding
Diepte zitting	SD	327 mm	355 mm	374 mm	425 mm	457 mm	470 mm	425 mm	455 mm	455 mm	488 mm
Breedte achterkant zitting	SWR	258 mm	294 mm	332 mm	303 mm	339 mm	378 mm	411 mm	447 mm	375 mm	477 mm
Breedte voorkant zitting	SWF	294 mm	334 mm	365 mm	353 mm	393 mm	423 mm	460 mm	500 mm	500 mm	530 mm
Hoogte achterkant	BH	391 mm	391 mm	414 mm	490 mm	490 mm	514 mm	549 mm	549 mm	549 mm	572 mm
Min. hoogte hoofdsteun	HH	456 mm	456 mm	475 mm	562 mm	562 mm	584 mm	620 mm	620 mm	620 mm	641 mm
Max. hoogte hoofdsteun	HH	631 mm	631 mm	650 mm	737 mm	737 mm	759 mm	795 mm	795 mm	795 mm	816 mm
Min. hoogte zitting	SH	540 mm	540 mm	521 mm	521 mm	521 mm	501 mm	521 mm	521 mm	521 mm	501 mm
Max. hoogte zitting	SH	648 mm	648 mm	629 mm	625 mm	625 mm	609 mm	629 mm	629 mm	629 mm	609 mm
Min. hoogte voetsteunen	FH	275 mm	275 mm	255 mm	325 mm	325 mm	305 mm	325 mm	325 mm	325 mm	305 mm
Max. hoogte voetsteunen	FH	375 mm	375 mm	355 mm	425 mm	425 mm	405 mm	450 mm	450 mm	450 mm	430 mm
Totale breedte (inclusief voorste steun)	OW	532 mm	532 mm	532 mm	586 mm	586 mm	586 mm	692 mm	692 mm	692 mm	692 mm
Totale diepte (rechtop)	OD	807 mm	807 mm	807 mm	860 mm	860 mm	860 mm	877 mm	877 mm	877 mm	877 mm
Max. draaicirkel (gekanteld)	TC	1209 mm	1209 mm	1209 mm	1413 mm	1413 mm	1413 mm	1488 mm	1488 mm	1488 mm	1488 mm
Min. hoogte boven toilet	TH	461 mm	461 mm	461 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm
Max. hoogte boven toilet	TH	569 mm	569 mm	569 mm	551 mm	551 mm	551 mm	550 mm	550 mm	550 mm	550 mm
Min. breedte boven toilet	TW	426 mm	426 mm	426 mm	478 mm	478 mm	478 mm	592 mm	592 mm	592 mm	592 mm
Hoogte voorste steun t.o.v. zitting	AH	179 mm	179 mm	199 mm	214 mm	214 mm	234 mm	214 mm	214 mm	214 mm	234 mm
Min. hoek zitting	SA	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°
Max. hoek zitting	SA	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°
Max. gewicht gebruiker		63,5 kg	63,5 kg	63,5 kg	102 kg	102 kg	102 kg	152 kg	152 kg	152 kg	152 kg
Productgewicht (incl. bekleding)		21 kg	20,1 kg	18,7 kg	26 kg	24,5 kg	22,3 kg	29,2 kg	27,7 kg	27,7 kg	24,8 kg













## 12. FOUTOPSPORING

Probleem	Actie
Zwenkwielen draaien niet	Controleer of wielen vrij zijn van obstructies
Stoel rolt niet gemakkelijk	Controleer of wielremmen niet zijn ingeschakeld (zie deel 5.1)
Wielremmen schakelen niet in	Vervang zwenkwiel indien defect (zie gedeelte over onderdelen 13)
Zitting is niet vlak / niet veilig	Controleer of clips voor hoogte-instelling zijn aangebracht en in de juiste gaten zitten (zie deel 5.2)
Voetsteunen zijn niet vlak	Controleer of alle clips voor hoogte-instelling in de juiste gaten zitten (zie deel 4.1 en 5.3)
Zitting wiebelt om draaipunt	Controleer op losse / ontbrekende schroeven / bevestigingen. Mogelijke schade aan gasveren - neem contact op met de klantenservice van NRS of de dealer voor vervanging / service.
Arملهuningen / voorste steunen kunnen niet worden verwijderd	Controleer of de knop is losgezet alvorens te verwijderen (zie deel 4.7 en 6.2)
Arملهuning / voorste steunen los	Controleer of de knop geheel is vastgezet (zie deel 4.7 en 6.2)
Hoofdsteun los	Controleer of knoppen geheel zijn vastgezet (zie deel 5.4)
Pommel glijdt naar buiten	Controleer of de pommelklem vergrendeld is en hoorbaar vastklikt (zie deel 5.7). Vervang de pommel als de klem beschadigd is (zie gedeelte over onderdelen 13)
Toiletemmer glijdt weg	Controleer of de vergrendeling van de toiletemmer in de sleuf van de emmer zit (zie deel 5.8). Controleer als de vergrendeling niet ingrijpt of de toiletemmer geheel is ingedrukt
Heupgordel raakt los	Controleer de gespen aan de achterkant van de stoel en zorg dat de achterste gespen goed door de achterkant van de zitting zijn geduwd (zie deel 4.6)
Gordels raken los	Controleer of sluitingen goed vergrendeld zijn. Zorg ervoor dat de achterste gespen goed door achterkant van de zitting zijn geduwd (zie deel 6.1)
Stoel kantelt niet	Zorg ervoor dat de knoppen geheel zijn ingedrukt alvorens de handvaten omlaag te duwen (zie deel 5.5). Zorg ervoor dat de knoppen geheel zijn ingedrukt alvorens de handvaten omlaag te duwen (zie deel 7.6). Neem contact op met de klantenservice van NRS of de dealer als de stoel daarna nog niet kantelt.

## 13. RESERVEONDERDELEN

Voorraad-code	Reserveonderdelen Beschrijving	Vaardigheid
N72176	Hoofdsteun	Klant
N84183	Pommel, klein	Klant
N72199	Pommel, middel	Klant
P01298	Pommel, groot	Klant
N72206	Toiletemmer	Klant
P57899	Ontgrendelingshendel van toiletemmer	Monteur
N72395	Kleine vergrendelbare voetsteunen (paar) incl. voetbandjes	Klant
N72401	Middelgrote vergrendelbare voetsteunen (paar) incl. voetbandjes	Klant
N81815	Grote vergrendelbare voetsteunen (paar) incl. voetbandjes	Klant
P01274	Kleine voetbandjes (set van 4)	Klant
P01286	Middelgrote voetbandjes (set van 4)	Klant
M99369	Zwenkwiel 100 mm (elk)	Monteur
P42483	Zwenkwiel 125 mm (x4)	Monteur
N72231	Gasveer met kabel, klein	Monteur
N72917	Gasveer met kabel, middel / groot	Monteur
P77710	Scharnierplaat	Monteur
P77722	Sluiting	Monteur
N72243	Set E-clips voor hoogte-instelling en voetsteunen	Klant
N72371	Set T-moeren voor handwiel en hoofdsteun	Klant
N72383	Set bevestigingsmiddelen (schroeven, ringen, klemmen)	Afhankelijk van onderdeel
N93994	Set kunststof fittingen	Afhankelijk van onderdeel
N99089	Heupgordel, klein	Klant
N99091	Heupgordel, middel	Klant
N99108	Heupgordel, groot	Klant
N73211	Arملهuningen, klein en middel (paar)	Klant
N85171	Arملهuningen, groot (paar)	Klant

## 14. VERKLARENDE WOORDENLIJST

	Fabrikant		Referentiecode van batch		Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Beschikbare talen		Erkende vertegenwoordiger in de EU		Medisch hulpmiddel
	Item/catalogusnummer		Europese conformiteit / Conformité Européene		UKCA-markering
	Maximumgewicht van de gebruiker		Waarschuwing		Belangrijke opmerking



**NRS HEALTHCARE** Sherwood House,  
Cartwright Way, Forest Business Park, Bardon Hill,  
Coalville, Leicestershire, LE67 1UB,  
Verenigd Koninkrijk.



**NRS HEALTHCARE** 4C Altona Road,  
Blaris Industrial Estate, Lisburn, Co. Antrim,  
Noord-Ierland, BT27 5QB



Tel: Klantenservice: +44 345 121 8111

E-mail: [customerservice@nrshealthcare.co.uk](mailto:customerservice@nrshealthcare.co.uk)

**NRS Healthcare** is een toonaangevende leverancier van gemeenschapsvoorzieningen en dagelijkse hulpmiddelen.  
Ga naar onze website voor het gehele productassortiment:  
[www.healthcarepro.co.uk](http://www.healthcarepro.co.uk) of [www.completecareshop.co.uk](http://www.completecareshop.co.uk)

N72012	Seahorse Plus Small (kółka samonastawne 100 mm)	N72024	Seahorse Plus Medium (kółka samonastawne 100 mm)
N72036	Seahorse Plus Large (kółka samonastawne 100 mm)		

**⚠️ Ogólne ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa ⚠️**

Należy dokładnie przeczytać i przestrzegać tych instrukcji. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować obrażenia ciała. Należy zachować tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

**Maksymalna waga użytkownika**



## 1. PRZEZNACZENIE

Fotel Seahorse Plus jest przeznaczony do wspomagania dzieci i młodych osób podczas toalety i kąpieli pod prysznicem. Może być również wykorzystywany do manewrowania użytkownikiem w miejscu kąpieli. Nie jest on jednak przeznaczony do ogólnych celów transportowych i nie jest przeznaczony do użytku zewnętrznego.



**Seahorse Plus (Medium)**

## 2. BEZPIECZEŃSTWO

**OSTRZEŻENIE:** Nie należy przekraczać maksymalnej masy użytkownika określonej powyżej.

Zdecydowanie zalecamy, aby przed zakupem/ użytkowaniem fotela została przeprowadzona ocena przez wykwalifikowanego pracownika służby zdrowia (np. terapeutę zajęciowego).

**Przedmiotem tej oceny jest:**

- Seahorse Plus jest odpowiedni dla użytkowników chodzących i niechodzących oraz może być używany z odpowiednim podnośnikiem.

- Seahorse Plus jest odpowiedni dla użytkowników, którzy wymagają umiarkowanego wsparcia postawy.
- Seahorse Plus jest odpowiedni dla użytkowników z umiarkowanymi lub poważnymi zaburzeniami poznawczymi, pod warunkiem pełnego nadzoru podczas użytkowania.

**OSTRZEŻENIE:** Nie należy przechowywać Seahorse przez dłuższy czas w miejscu, gdzie jest narażony na silne działanie promieni słonecznych – może to spowodować odbarwienie lub degradację materiałów

## 3. INFORMACJE O PRODUKCIE

### 3.1 Cechy

1. Regulacja nachylenia fotela za pomocą sprężyny gazowej pozwala na bezpieczne i łatwe pochylanie fotela podczas jego używania.
2. Obrotowy zagłówek z regulacją wysokości i głębokości.
3. Opcjonalne wkładki z miękkiej pianki dostępne w dwóch rozmiarach dla każdego modelu fotela.
4. Wyściełany pas biodrowy.
5. Wyjmowane podłokietniki.
6. Odpinany miękki ochraniacz przed zachlapaniem / łęk minimalizujący przywrodenie bioder.
7. Niezależna regulacja wysokości, zamykane, odchylane podnóżki z paskami na stopy.
8. Duże niezależnie hamowane niebrudzące kółka.
9. Rama z regulacją wysokości.
10. Muszla sedesowa o dużej pojemności.

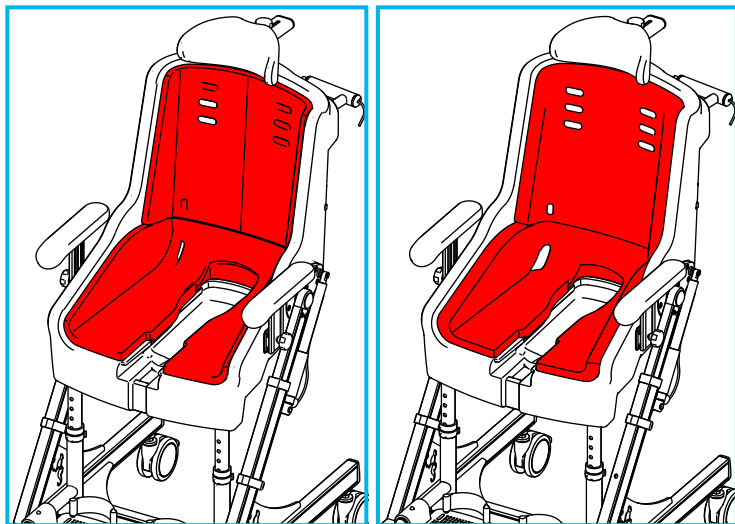
Seahorse Plus wymaga niewielkiego montażu następujących części:

Części standardowe	Akcesoria opcjonalne
Podnóżki	Wkładki fotela
Paski na stopy	Podparcie przednie
Pas biodrowy	Szelki na klatkę piersiową
Zagłówek	Szelki motylkowe
Podłokietniki	
Łęk	

Szczegółowe instrukcje montażu znajdują się w sekcji 4.

### 3.2 Akcesoria

#### Wkładki fotela

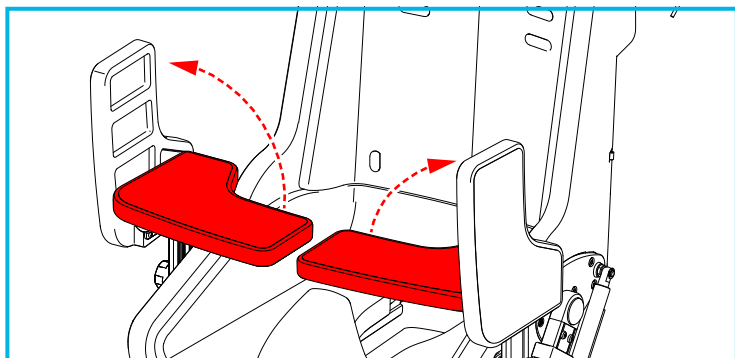


Wkładki fotela cienkie	Wkładki fotela grube
<b>N72322:</b> Small (Rozmiar 2)	<b>N72310:</b> Small (Rozmiar 1)
<b>N72346:</b> Medium (Rozmiar 4)	<b>N72334:</b> Medium (Rozmiar 3)
<b>N72679:</b> Large (Rozmiar 6)	<b>N72668:</b> Large (Rozmiar 5)
Wkładki bardzo grube	
<b>N84981:</b> Large (Rozmiar 7)	

#### Podparcie przednie

Podpory przednie zostały zaprojektowane tak, aby dać dodatkowe podparcie użytkownikowi podczas toalety.

Konstrukcja podnoszona umożliwia użytkownikowi łatwe wejście i zejście z fotela.



Podparcie przednie
<b>N72127:</b> Small
<b>N72188:</b> Medium / Large

#### Szelki fotela

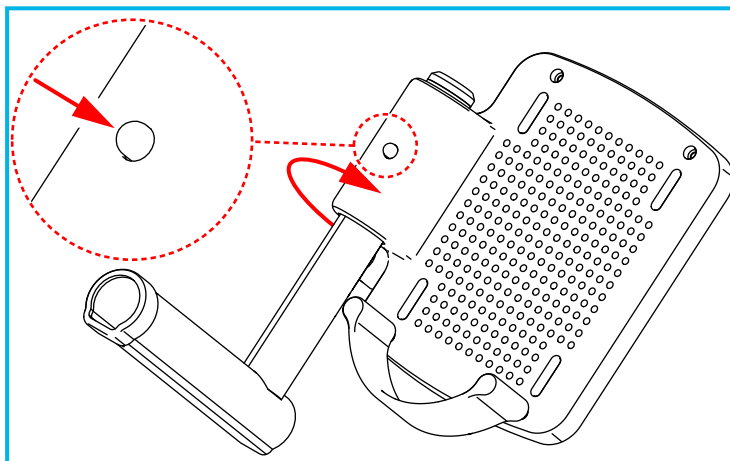


Szelki na klatkę piersiową	Szelki motylkowe
<b>N72139:</b> Small	<b>N72152:</b> Small
<b>N72140:</b> Medium	<b>N72164:</b> Medium
<b>N72723:</b> Large	<b>N72759:</b> Large

### 4. MONTAŻ

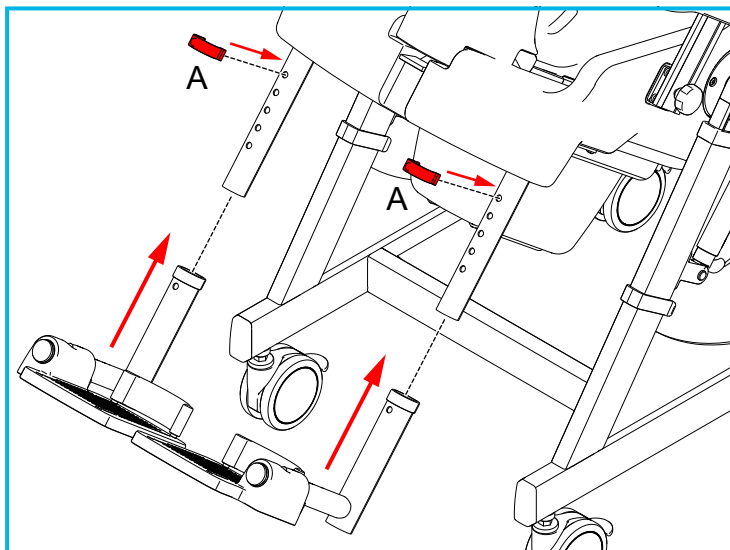
#### 4.1 Montaż podnóżków

**Uwaga:** Każdy podnóżek jest specjalnie przeznaczony dla lewej / prawej strony fotela.



1. Rozłożyć podnóżki, aż zatraski wciskane zatrzasną się na swoim miejscu.

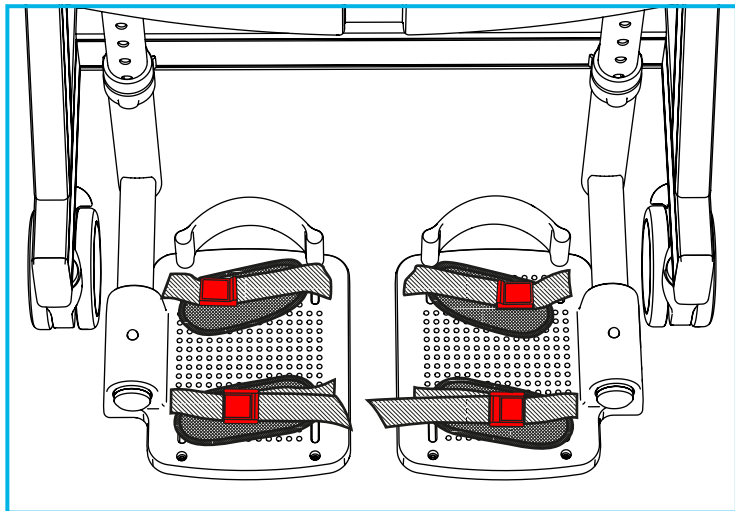
**Uwaga:** Aby złożyć podnóżki należy nacisnąć wciskany zatrask i podnieść podnóżek do pozycji zamkniętej.





2. Odchylić fotel do pozycji leżącej (patrz sekcja 5.5).
3. Wsunąć podnóżki na rury nośne.
4. Ustawić podnóżek na wymaganej wysokości, wyrównać otwory i włożyć w nie zatrzaski do regulacji wysokości (A).
5. Ustawić fotel z powrotem w pozycji pionowej.

#### 4.2 Zakładanie pasów na stopy



1. Zwolnić plastikową klamrę regulacyjną i przewlec pas przez szczeliny w podnóżkach, pozostawiając klamrę u góry.
2. Przeprowadzić luźny koniec paska przez klamrę i zapiąć.

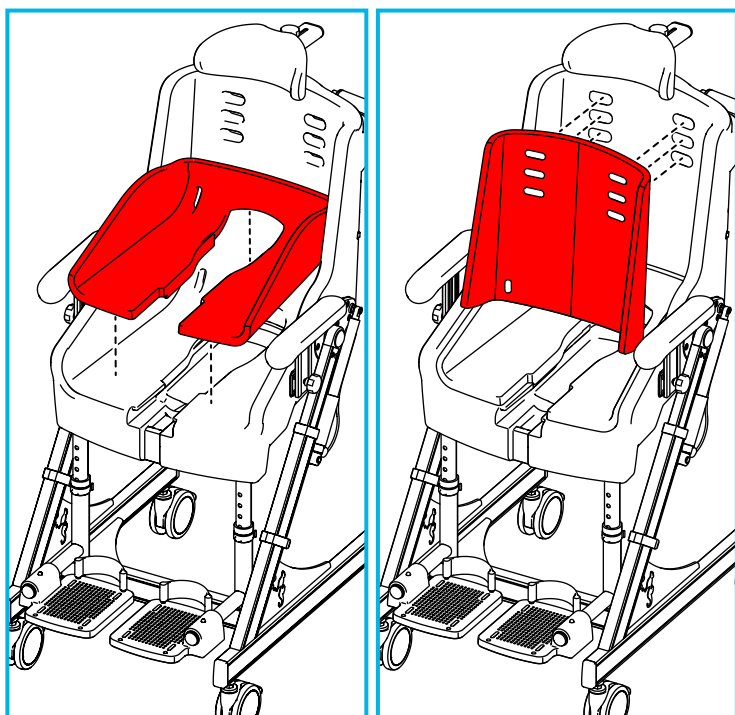
#### 4.3 Montaż wkładek (opcja)

Fotel dostarczany jest bez zamontowanych wkładek.

Dla każdego modelu fotela dostępne są dwa rozmiary wkładek (szczegóły w sekcji 3.2).

Jeśli wkładki zostały zamówione w momencie zakupu, zostaną one dołączone do przesyłki.

**Uwaga:** Zalecamy montaż wkładki siedziska przed montażem wkładki oparcia.



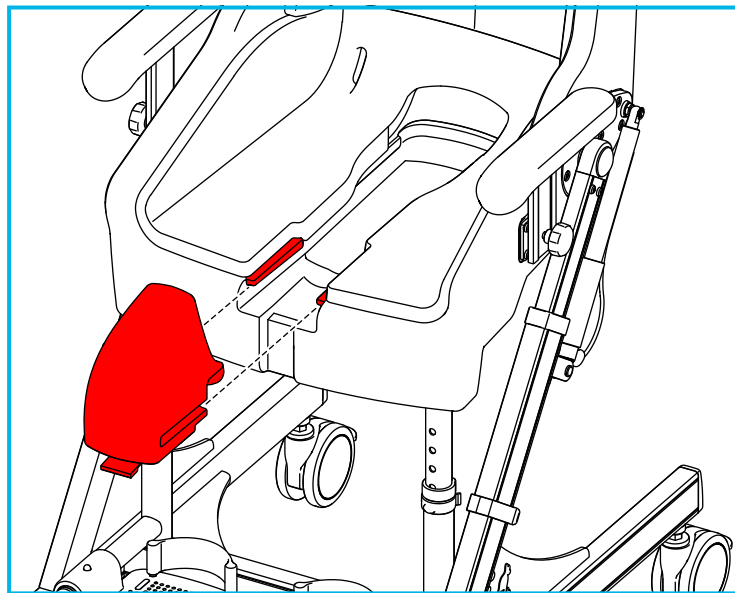
1. Wyjąć wkładki z opakowania i umieścić w siedzisku fotela w sposób pokazany na rysunku.
2. Upewnić się, że wkładki są mocno wsunięte w szczeliny w tylnej części profilu siedziska.

#### 4.4 Montaż łęku

Łęk może wspomóc ułożenie użytkownika. Pomaga również zabezpieczyć wkładkę siedziska w odpowiednim miejscu.

**Uwaga:** Łęk należy zamontować PO zamontowaniu wkładek.

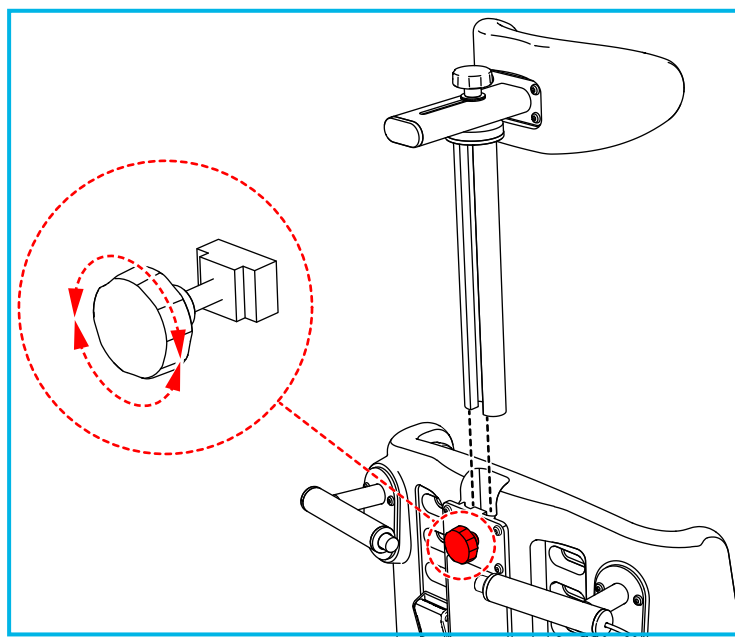
**OSTRZEŻENIE:** Należy zachować ostrożność przy wkładaniu łęku, aby zminimalizować ryzyko uwięzienia użytkownika.



Wsunąć łęk na rowki ustalające siedziska i mocno wcisnąć, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

#### 4.5 Montaż zagłówka

**PRZESTROGA:** Zdecydowanie zalecamy korzystanie z zagłówka, aby w pełni podeprzeć głowę i szyję użytkownika, przede wszystkim podczas odchylenia fotela.



1. Z siedziskiem fotela w pozycji pionowej zlokalizować otwór na zagłówek w górnej części fotela.

- Obrócić pokrętkę regulacyjną w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby poluzować nakrętkę młoteczkową.
- Dopasować zagłówek do szczeliny, upewniając się, że nakrętka młoteczkowa wsuwa się w kolumnę zagłówka.
- Dokręcić pokrętkę regulacyjną zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamocować nakrętkę młoteczkową do kolumny zagłówka.

#### 4.6 Zakładanie pasa biodrowego

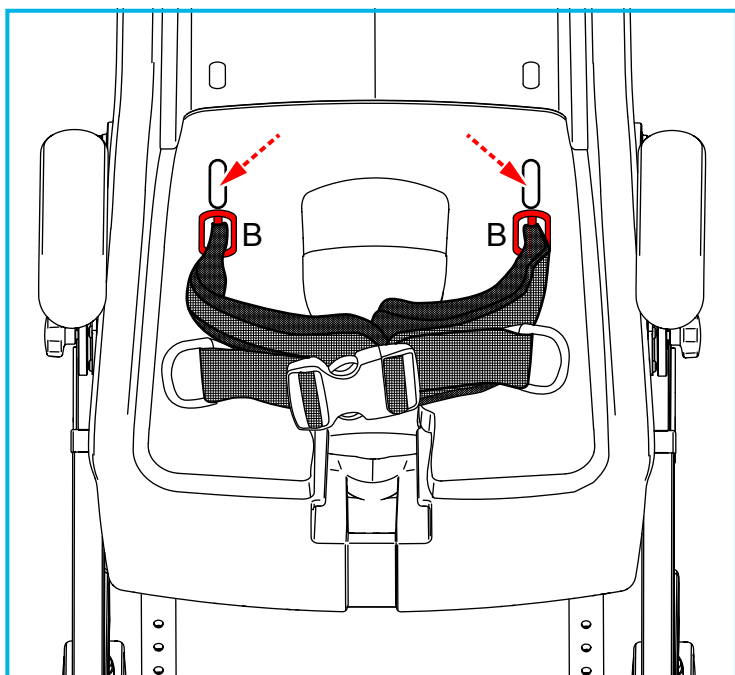
Pas biodrowy musi zostać zamontowany na fotelu przed użyciem. Należy się upewnić, że ma się odpowiedni rozmiar pasa biodrowego do swojego fotela:

**N99089:** Small

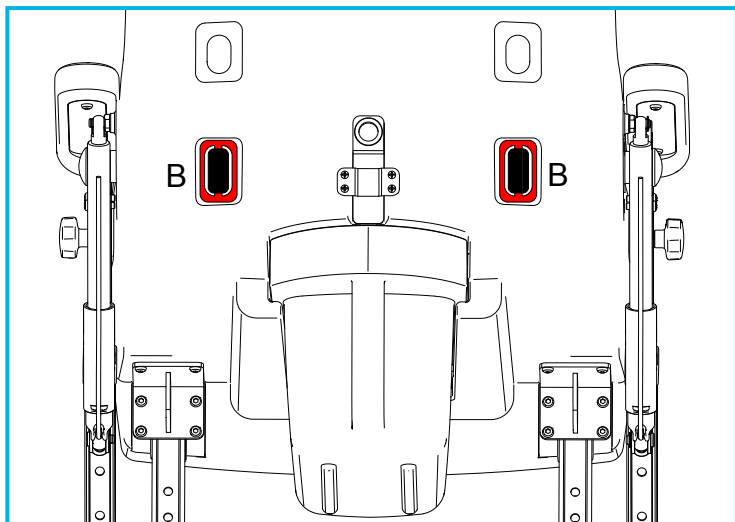
**N99091:** Medium

**N99108:** Large

**OSTRZEŻENIE:** Należy używać wyłącznie pasa biodrowego dostarczonego z fotelem. Regularnie sprawdzać pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia i w razie potrzeby wymienić (patrz sekcja 13 dotycząca części zamiennych).



- Aby zamontować pas biodrowy, należy przełożyć dwie tylne klamry przez szczeliny we wkładce fotela i siedzisku.
- Klamry (B) należy wcisnąć całkowicie w szczeliny, obracając je o 90 stopni.



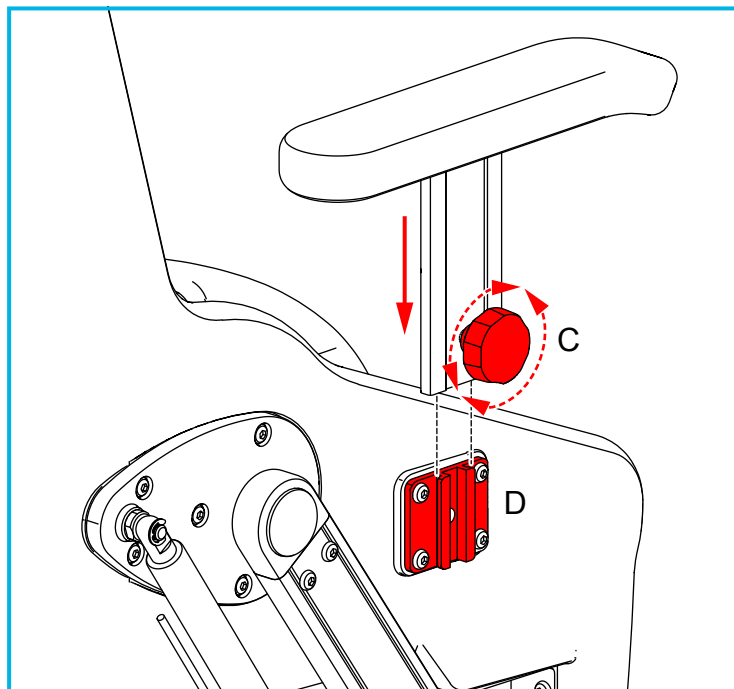
- Należy pociągnąć pasy od przodu, aby zlokalizować klamry (B), jak pokazano na rysunku. Należy upewnić się, że klamry nie mogą przejść przez siedzisko, mocno je pociągając.

#### 4.7 Montaż podłokietników

Fotel dostarczany jest z podłokietnikami w osobnym pudełku. Należy je zamontować przed użyciem.

**Uwaga:** Każdy podłokietnik jest specjalnie przeznaczony dla lewej / prawej strony fotela. Podłokietnik musi być pochylony w dół na przodzie.

**OSTRZEŻENIE:** Fotel przeznaczony jest do użytkowania z założonymi podłokietnikami. Można je zdjąć, jeśli przeszkadzają w wejściu/wyjściu z fotela (np. przy podnoszeniu użytkownika lub podczas przenoszenia w bok). Jednak podczas korzystania z funkcji odchylania (Tilt-in-Space) fotela zawsze należy zamontować podłokietniki (lub opcjonalne podparcie przednie).



- Obrócić pokrętkę regulacyjną (C) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby je poluzować.
- Wsunąć podłokietniki na płyty montażowe (D) po obu stronach fotela.
- Dokręcić pokrętkę regulacyjną (C) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamocować podłokietniki.

#### 5. OGÓLNA OBSŁUGA I REGULACJA

Seahorse Plus jest przeznaczony do wspomagania dzieci i młodych osób podczas toalety i kąpieli pod prysznicem. Może być używany nad toaletą lub z dołączoną do zestawu muszlą sedesową.

Seahorse Plus może być również wykorzystywany do manewrowania użytkownikiem w miejscu kąpieli. Nie jest przeznaczony do wykorzystania jako wózek inwalidzki do ogólnych celów transportowych.

Seahorse Plus jest zbudowany z materiałów odpornych na korozję. Jednak po każdym użyciu należy wytrzeć go do sucha.

Seahorse Plus nie jest przeznaczony do użytku lub przechowywania na zewnątrz.

Przed użyciem nad toaletą należy upewnić się, że wysokość siedziska jest prawidłowo wyregulowana (patrz sekcja 5.2), a muszla sedesowa jest zdjęta (patrz sekcja 5.8). Podczas ustawiania fotela nad toaletą należy zwrócić uwagę, aby otwór siedziska znajdował się w jednej linii z muszlą klozetową, co pozwoli uniknąć rozlania wody.

**OSTRZEŻENIE:** Przed pierwszym użyciem fotela należy upewnić się, że fotel jest w pełni zmontowany (patrz sekcja 4), oraz że jest on prawidłowo wyregulowany dla użytkownika, zgodnie z poniższym opisem.

**OSTRZEŻENIE:** Przed wejściem lub zejściem z fotela należy upewnić się, że kółka są zablokowane (z wyjątkiem sytuacji, gdy używany jest podnośnik). Należy upewnić się, że podnóżki są odwrócone i że użytkownik na nich nie stoi.

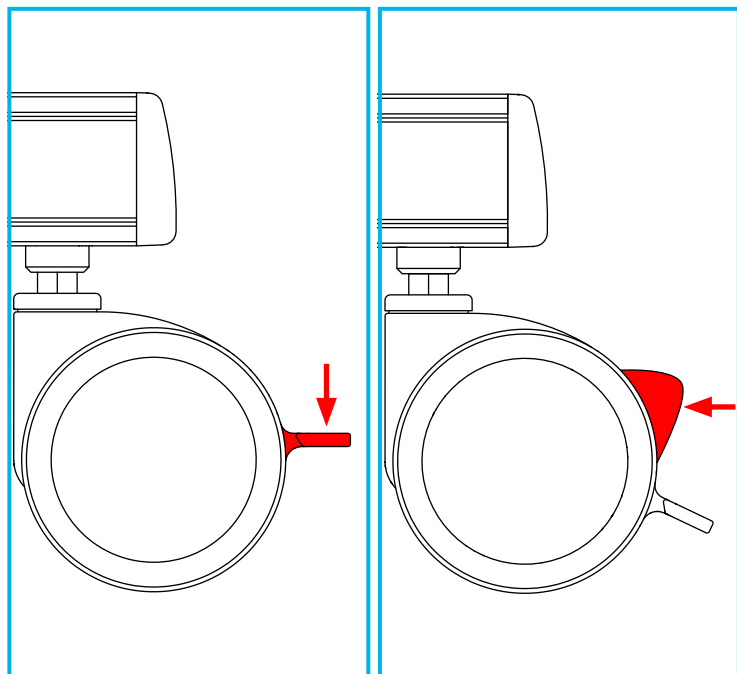
**OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać fotela do transportu użytkownika w górę lub w dół po stromych podjazdach lub pochyłościach.

**OSTRZEŻENIE:** Nie należy pozostawiać użytkownika w fotelu bez opieki ani pozostawiać fotela w otoczeniu bez nadzoru.

**OSTRZEŻENIE:** Zalecamy, aby pas biodrowy był używany przez cały czas podczas kąpieli pod prysznicem lub w wannie, aby zmniejszyć ryzyko wysunięcia się użytkownika z fotela.

### 5.1 Obsługa hamulców kółek

Fotel posiada 4 niezależnie blokowane kółka. Zalecamy, aby blokady kółek były zawsze w pełni załączone podczas postoju (z wyjątkiem podnoszenia).



Rys. 1: Kółko odblokowane Rys. 2: Kółko zablokowane

1. Aby zablokować hamulec kółka, należy nacisnąć na kłapkę kółka (Rys. 1).
2. Aby odblokować hamulec kółka, należy wcisnąć przycisk znajdujący się nad kłapką kółka (Rys. 2).

3. Dla zapewnienia maksymalnej stabilności (co najważniejsze, gdy fotel jest przechylony), tylne kółka powinny być obrócone do tyłu i zablokowane (Rys. 2).

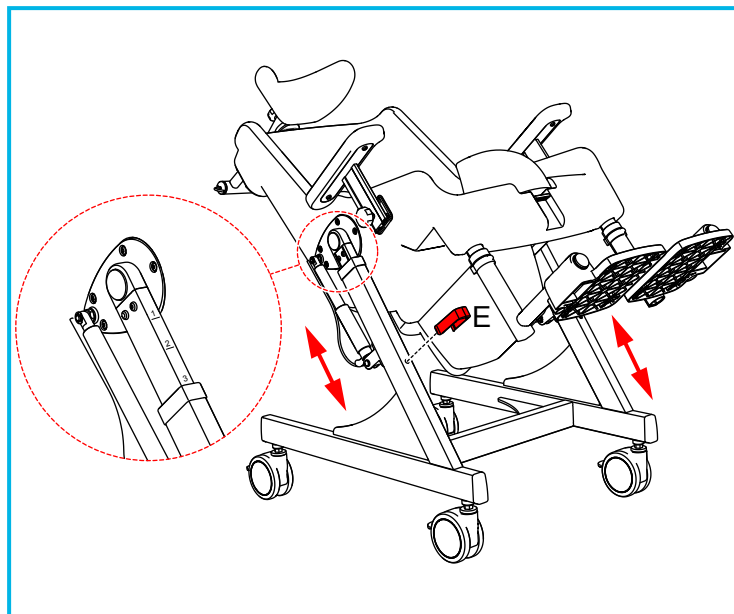
### 5.2 Regulacja wysokości siedziska

Wysokość siedziska można regulować, aby dostosować je do różnych użytkowników i pomóc w ustawieniu nad toaletą.

Do dyspozycji są 4 otwory regulacyjne, co daje regulację w zakresie 108 mm. Każda pozycja oznaczona jest linią na górnej części nogi oraz numerem (1-4), przy czym 1 oznacza najniższe ustawienie, a 4 najwyższe.

**OSTRZEŻENIE:** Podczas regulacji wysokości siedziska nie należy zajmować fotela.

**OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem należy sprawdzić, czy oba zatrzaski do regulacji wysokości są dobrze zamocowane.



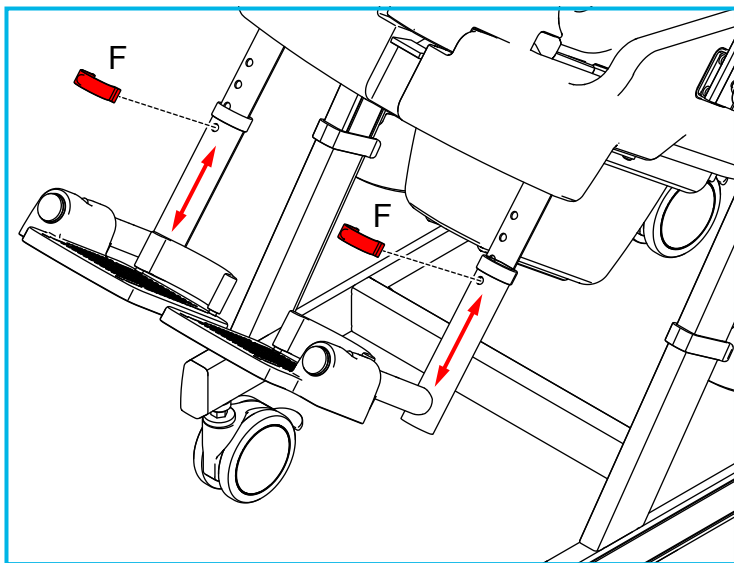
1. Zablokować wszystkie 4 kółka (patrz sekcja 5.1).
2. Wyjąć muszlę sedesową (patrz sekcja 5.8).
3. Odchylić fotel, aż oparcie znajdzie się w jednej linii z pochylonymi nogami (patrz sekcja 5.5).
4. Wyjąć oba zatrzaski do regulacji wysokości (E).
5. Stojąc za siedziskiem, postawić stopę na dolnej belce ramy. Pomoże to zapobiec przesuwaniu się ramy podczas podnoszenia fotela. Przełożyć rękę przez otwór w muszli sedesowej i podnieść lub opuścić siedzisko. Wymaga to użycia odpowiedniej siły i może wymagać udziału dwóch osób.
6. Wyrównać oznaczenie żądanej wysokości na nodze wewnętrznej z oznaczeniem na nodze zewnętrznej.
7. Włożyć zatrzask do regulacji wysokości (E). Powtórzyć na drugiej nodze, upewniając się, że zastosowano takie samo oznaczenie wysokości.
8. Przechylić fotel z powrotem do pozycji pionowej (patrz sekcja 5.2).

### 5.3 Regulacja podnóżka

Wysokość podnóżka można regulować w odstępach co 25 mm do łącznej wysokości 100 mm (rozmiary fotela Small i Medium) oraz 125 mm (fotel Large).

Jeśli wysokość siedziska jest ustawiona na najniższym ustawieniu (patrz sekcja 5.2), a podnóżki są ustawione na najniższym ustawieniu, zalecamy lekkie przechylenie siedziska, aby zapewnić swobodny obrót przednich kółek.

**OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem fotela należy upewnić się, że zatrzaski regulacyjne są w pełni zablokowane.

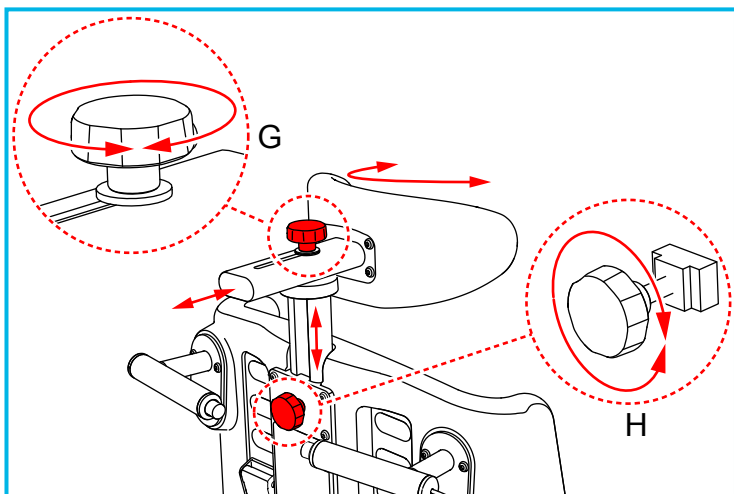


1. W celu regulacji należy zdjąć zatrzask regulacyjny (F) na podnóżku.
2. Unieść lub opuścić podnóżek i upewnić się, że otwory w rurze wewnętrznej i zewnętrznej są wyrównane.
3. Założyć z powrotem zatrzask regulacyjny (F).

#### 5.4 Regulacja zagłówka

Zagłówek można regulować w poziomie i w pionie.

**OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem należy upewnić się, że pokrętła regulacyjne są całkowicie dokręcone.



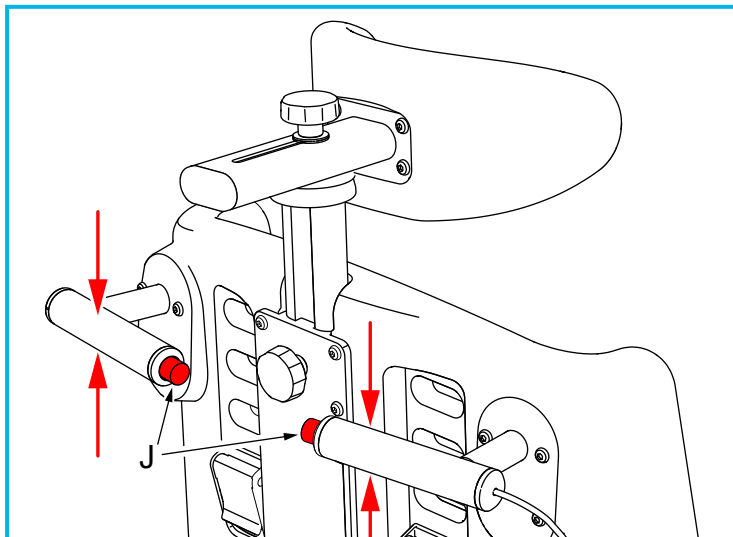
1. Obrócić pokrętło regulacyjne (G) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zwolnić zagłówek. Zagłówek można teraz przesunąć do tyłu i do przodu oraz obracać w lewą i w prawą stronę.
2. Obrócić pokrętło regulacyjne (G) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamocować zagłówek.
3. Obrócić pokrętło regulacyjne (H) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zwolnić kolumnę zagłówka. Zagłówek można teraz przesunąć w górę i w dół.
4. Obrócić pokrętło regulacyjne (H) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamocować kolumnę zagłówka.

#### 5.5 Obsługa funkcji pochylania (Tilt-In-Space)

Fotel można odchylić od pionu do 40° płynnym, ciągłym ruchem. Ruch sterowany jest sprężynami gazowymi umieszczonymi po obu stronach fotela (w fotelu Small występuje tylko jedna sprężyna gazowa).

**OSTRZEŻENIE:** Przed uruchomieniem mechanizmu pochylania należy upewnić się, że ręce i stopy użytkownika znajdują się na podłokietnikach i podnóżkach.

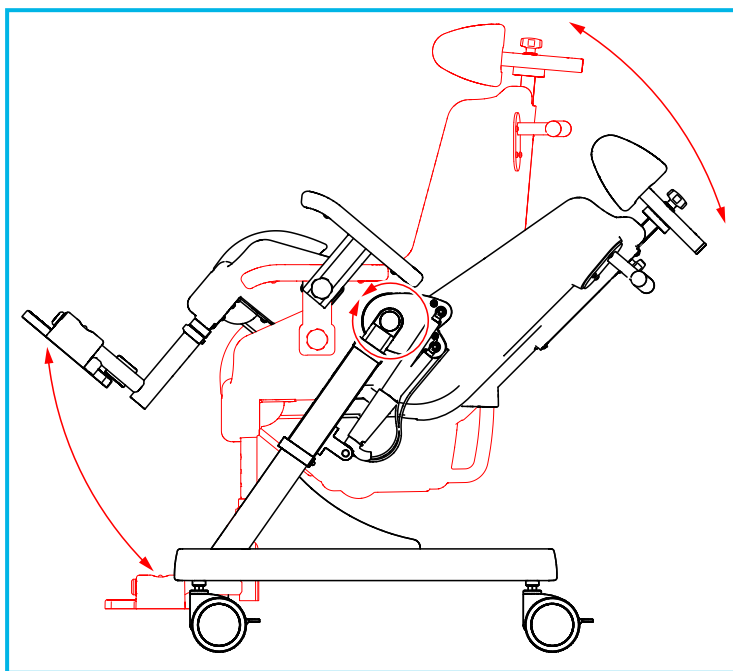
**OSTRZEŻENIE:** Przed pochycieniem fotela należy upewnić się, że tylne kółka są skierowane do tyłu i zablokowane.



1. Operację pochycienia wykonuje się poprzez jednoczesne naciśnięcie obu czerwonych przycisków (J) na tylnych rączkach do popychania, jednocześnie naciskając na nie.

**Uwaga:** Fotel w rozmiarze Small ma tylko jeden przycisk.

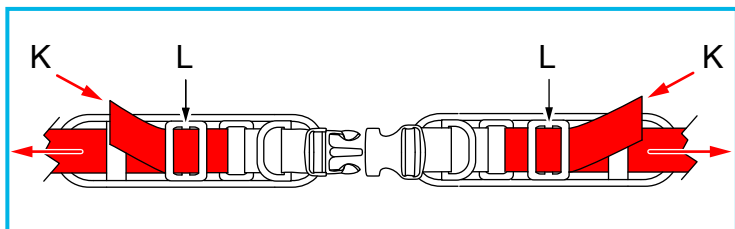
**Uwaga:** Należy upewnić się, że czerwone przyciski są w pełni wciśnięte przed naciśnięciem na rączki do popychania, aby zapobiec uszkodzeniu mechanizmu.



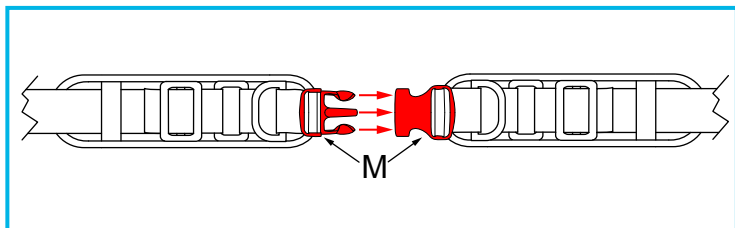
- Po osiągnięciu żądanego kąta, należy zwolnić dwa czerwone przyciski, a kąt nachylenia fotela zostanie zablokowany.
- Aby przywrócić fotel do pozycji pionowej, należy nacisnąć na rączki do popychania, aby podtrzymać ciężar osoby siedzącej, a następnie nacisnąć czerwone przyciski (J), aby zwolnić blokadę.
- Podnieść fotel do pozycji pionowej, delikatnie pociągając do góry za dwie rączki do popychania. Gdy fotel znajdzie się w wymaganej pozycji, zwolnić dwa czerwone przyciski.

### 5.6 Używanie i regulacja pasa biodrowego

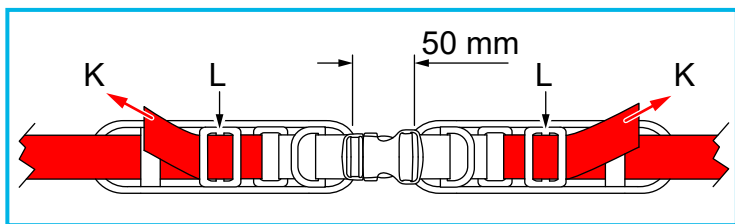
**OSTRZEŻENIE:** Należy upewnić się, że pas biodrowy jest prawidłowo wyregulowany dla użytkownika za każdym razem, gdy użytkownik usiądzie w fotelu. Nieprawidłowo wyregulowany pas biodrowy może powodować przesuwanie się użytkownika w fotelu do przodu.



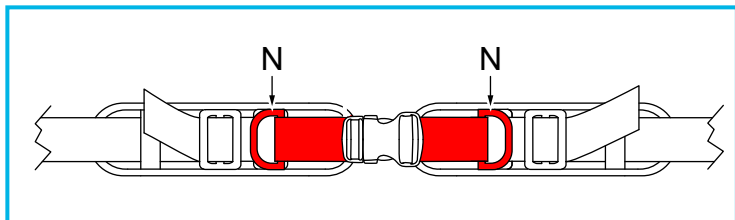
- Poluzować pas biodrowy z każdej strony, przekładając luźny koniec taśmy (K) przez suwak (L), aż pas biodrowy znajdzie się w najdłuższym położeniu.



- Umieścić użytkownika w fotelu, a następnie zapiąć pas biodrowy, używając klamry (M), luźno wokół talii użytkownika.

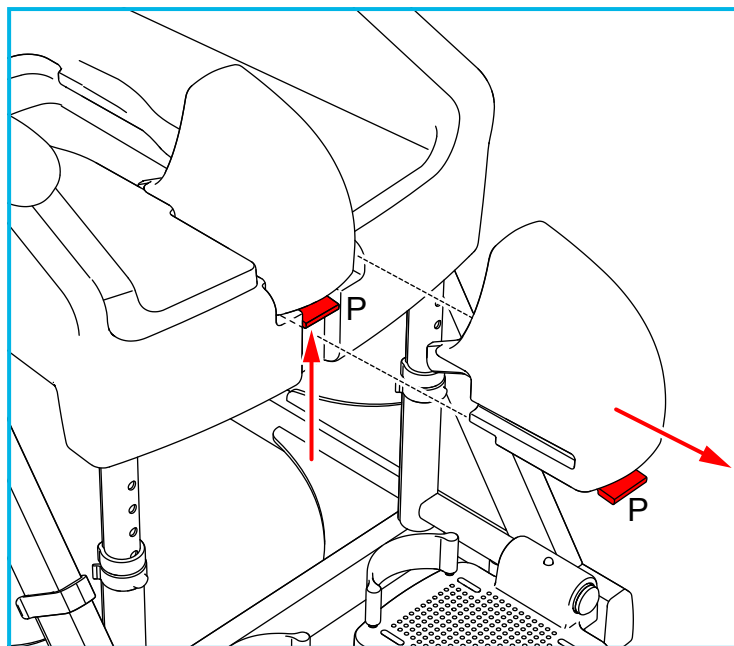


- Wyregulować dopasowanie pasa biodrowego, przekładając nadmiar taśmy (K) przez suwaki (L) po każdej stronie, aż pas będzie luźno dopasowany. Upewnić się, że pomiędzy wyściełanymi częściami jest odstęp około 50 mm.



- W celu ostatecznej regulacji, aby zapewnić ścisłe dopasowanie, należy pociągnąć za dwie dźwignie w kształcie litery D z przodu (N), aby zamknąć szczelinę między wyściełanymi częściami.

### 5.7 Wymywanie łęku

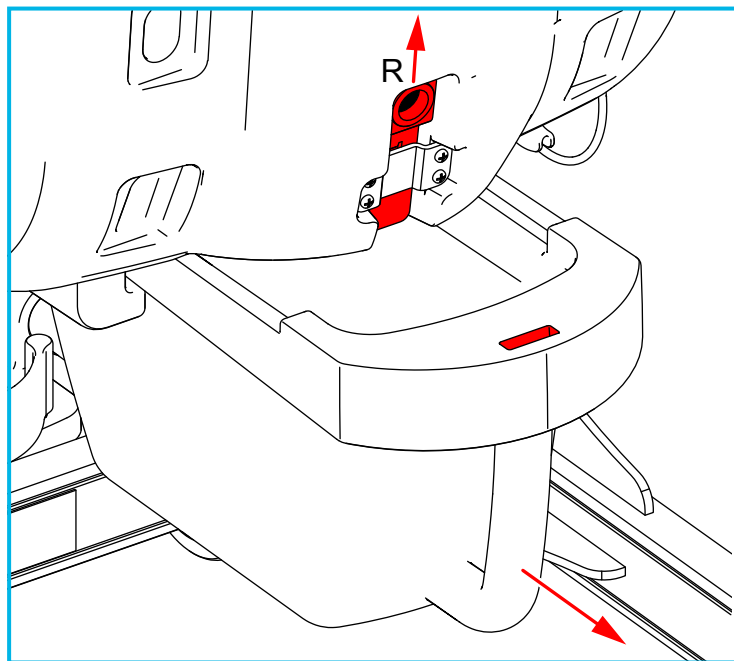


Unieść zatrzask łęku (P), aby zwolnić łęk, a następnie go wysunąć.

### 5.8 Korzystanie z muszli sedesowej

**OSTRZEŻENIE:** Zalecamy, aby nie wkładać / wyjmować muszli sedesowej, gdy w fotelu siedzi użytkownik, aby zminimalizować ryzyko uwięzienia.

**OSTRZEŻENIE:** Muszla sedesowa może być ciężka, gdy jest pełna.



- Aby włożyć muszlę sedesową, należy unieść zatrzask muszli sedesowej (R) i wyrównać ją względem dwóch rowków pod siedziskiem, a następnie wsunąć w odpowiednie miejsce. Zatrzask (R) powinien być wtedy zwolniony i powinien zatrzaskać się w szczelinie w muszli sedesowej.

2. Aby wyjąć muszlę sedesową, należy unieść zatrzask (R) i wysunąć muszlę sedesową, uważając, aby nie wylać jej zawartości.

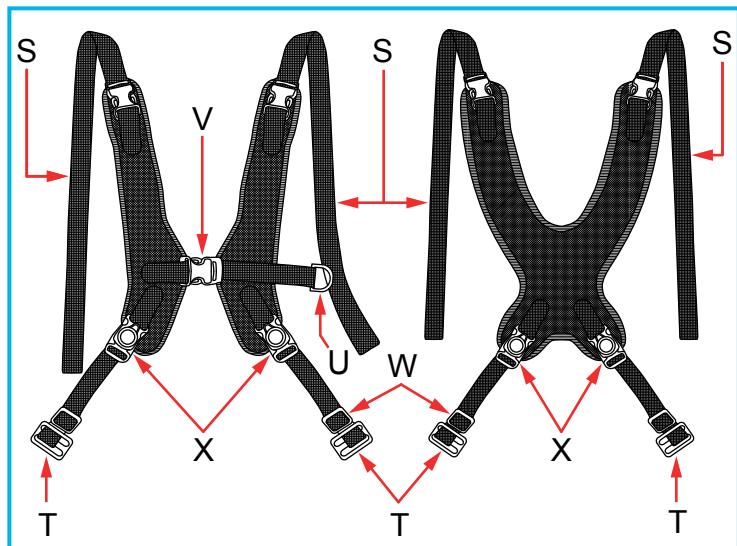
## 6. OBSŁUGA AKCESORIÓW

Wszystkie akcesoria można zamówić bezpośrednio w dziale obsługi klienta NRS lub u sprzedawcy.

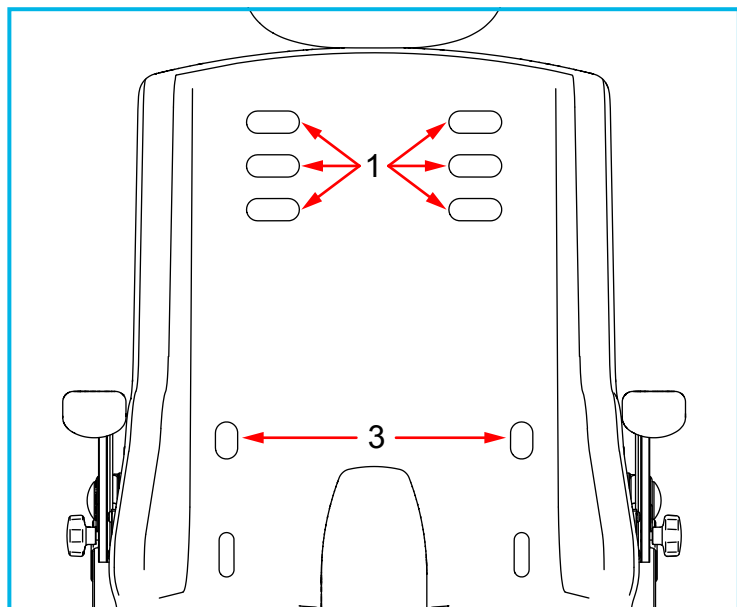
### 6.1 Montaż i użytkowanie szelek na klatkę piersiową i motylkowych

Szelki na klatkę piersiową i motylkowe są dostarczane oddzielnie jako akcesoria opcjonalne. Oba zestawy szelek montuje się w ten sam sposób.

Należy się upewnić, że ma się odpowiedni rozmiar do swojego fotela:

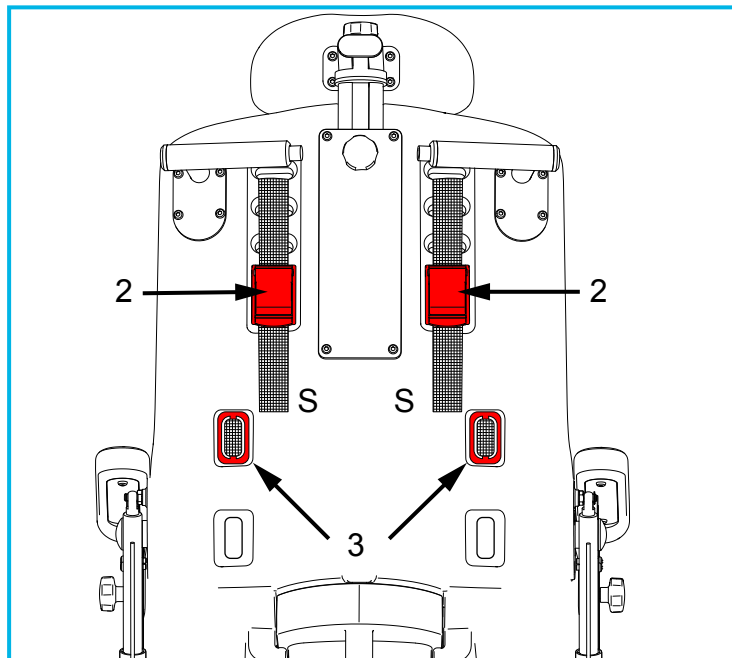


Szelki na klatkę piersiową	Szelki motylkowe
N72139: Small	N72152: Small
N72140: Medium	N72164: Medium
N72723: Large	N72759: Large



Przód fotela

1. Przeprowadzić górne pasy (S) przez górne szczeliny w siedzisku / wkładce (1). Dostępne są trzy pary szczelin, co pozwala na różne ustawienie wysokości szelek.



Tył fotela

2. Przeprowadzić górne pasy (S) w dół przez blokady krzywkowe (2), a następnie zamknąć blokady.

**Uwaga:** Na tym etapie należy pozostawić dużo luzu.

3. Przeprowadzić klamry (T) dolnych pasów przez dolne szczeliny w siedzisku / wkładce (3), obracając klamry o 90 stopni i mocno dociskając.
4. Ustawić klamry (T) tak, aby wyrównać je z tyłu siedziska (jak na rysunku), a następnie pociągnąć pasy mocno od przodu, aby upewnić się, że są w pełni zamocowane.
5. Za pomocą suwaków regulacyjnych (W) wyregulować pasy dolne.

### Korzystanie z szelek na klatkę piersiową

6. Odpiąć środkową klamrę (V) i poluzować przedni pas (U), a następnie posadzić użytkownika w fotelu.
7. Ponownie zapiąć środkową klamrę (V), a następnie pociągnąć przedni pas (U), aby zabezpieczyć użytkownika.
8. Naciągnąć górne pasy (S) z tyłu fotela, otwierając blokady krzywkowe (2) i pociągając pasy (S) w dół.
9. Zamknąć blokady krzywkowe (2), aby zabezpieczyć górne pasy (S).

### Korzystanie z szelek motylkowych

10. Odpiąć dolne klamry pasów (X) od szelek.
11. Unieść szelki i posadzić użytkownika w fotelu.
12. Opuścić szelki na użytkownika i ponownie zablokować dolne klamry pasów (X).
13. Naciągnąć górne pasy (S) z tyłu fotela, otwierając blokady krzywkowe (2) i pociągając pasy (S) w dół.
14. Zamknąć blokady krzywkowe (2), aby zabezpieczyć górne pasy (A).

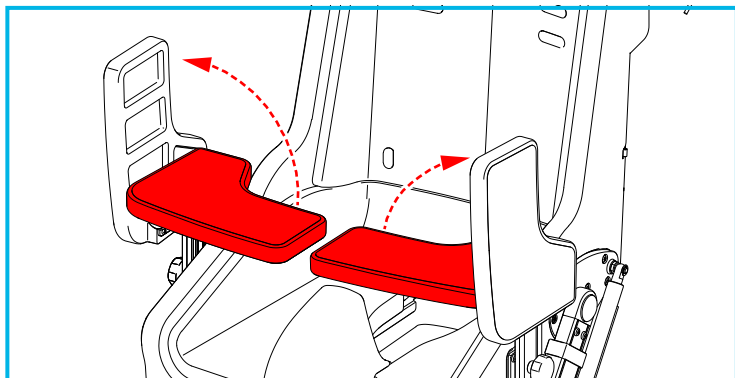
## 6.2 Montaż i użytkowanie podpór przednich

**Uwaga:** Każde podparcie przednie jest specjalnie przeznaczone dla lewej / prawej strony fotela.

**OSTRZEŻENIE:** Fotel przeznaczony jest do użytkowania z założonymi podłokietnikami albo podparciami przednimi. Podpory przednie można zdjąć, jeśli przeszkadzają w wejściu/wyjściu z fotela (np. przy podnoszeniu użytkownika lub podczas przenoszenia w bok). Jednak podczas korzystania z funkcji odchyłania (Tilt-in-Space) zawsze należy zamontować podpory przednie.

Podpory przednie nie są przeznaczone do podtrzymywania pełnej masy ciała użytkownika. Jeśli się na nich usiądzie, mogą ulec uszkodzeniu.

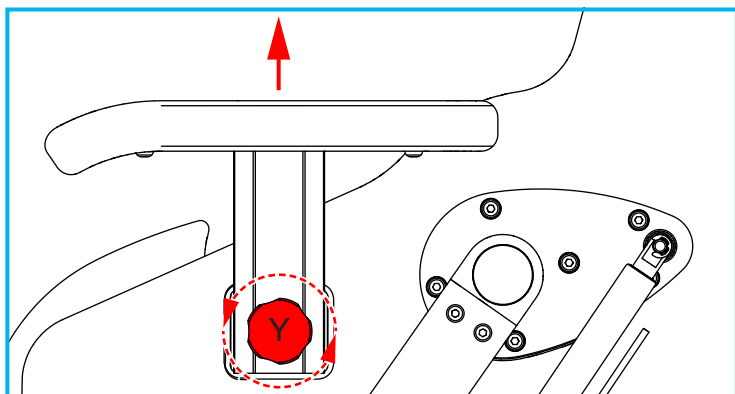
Należy się upewnić, że ma się odpowiedni rozmiar do swojego fotela:



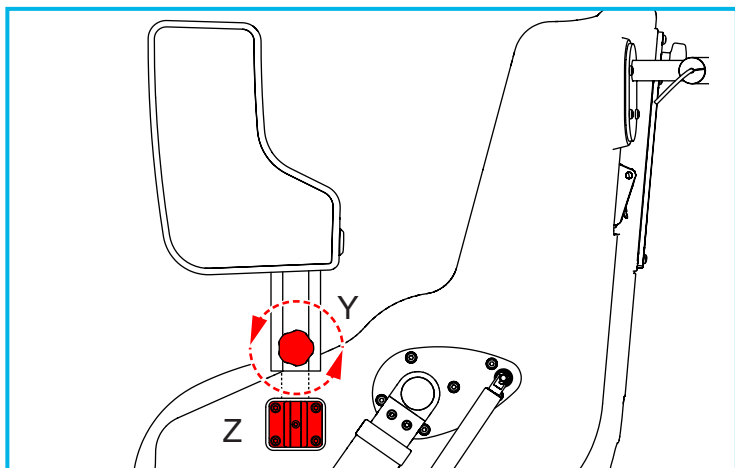
### Podparcie przednie

N72127: Small

N72188: Medium / Large



1. Obrócić pokrętko regulacyjne (Y) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zsunąć podłokietniki z płyt montażowych.



1. Obrócić pokrętko regulacyjne (Y) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby je poluzować.
2. Wsunąć podpory przednie na płyty montażowe (Z) po obu stronach fotela.
3. Dokręcić pokrętko regulacyjne (Y) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamocować podpory.
4. Podpory przednie wyjmują się tą samą metodą co podłokietniki.

## 7. PIELEGNACJA I KONSERWACJA

Zdecydowanie zalecamy sprawdzanie produktu w regularnych odstępach czasu pod kątem uszkodzeń i prawidłowego działania.

### 7.1 Kontrole cotygodniowe

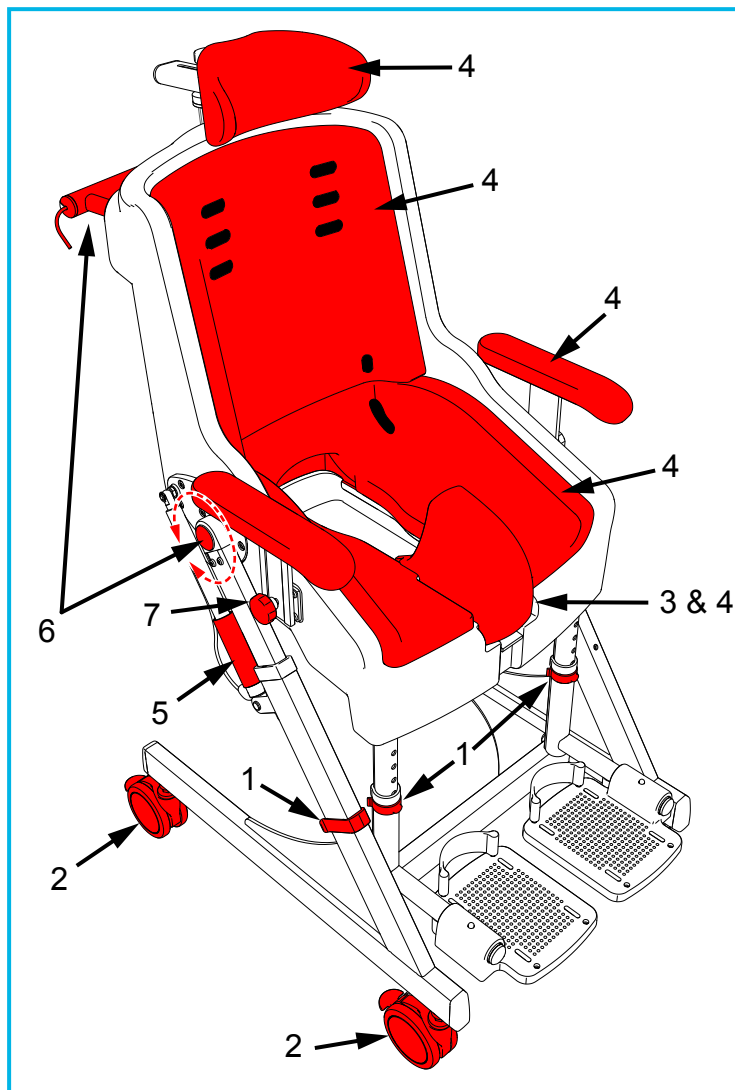
Upewnić się, że rozpórka gazowa jest czysta i wolna od uszkodzeń (patrz Sekcja 7.6 w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat czyszczenia).

### 7.2 Kontrole miesięczne

Sprawdzić, czy nie ma żadnych luźnych lub wizualnie uszkodzonych części, luźnych lub brakujących śrub.

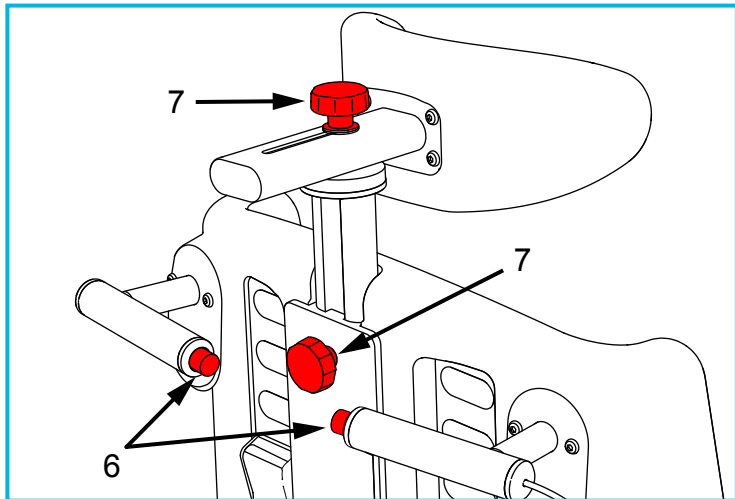
Sprawdzić, czy fotel jest zamocowany i czy nie występuje w nim luz.

**OSTRZEŻENIE:** W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek usterek lub uszkodzeń należy natychmiast ZAPRZESTĄĆ używania fotela.



1. Sprawdzić, czy wszystkie zatrzaski do regulacji wysokości są prawidłowo zamocowane (patrz sekcja 5.2, 5.3).

2. Sprawdzić, czy wszystkie kółka swobodnie się obracają i czy hamulce są prawidłowo zablokowane (patrz sekcja 5.1). Jeśli którykolwiek z hamulców nie działa, należy natychmiast zaprzestać używania fotela.
3. Sprawdzić, czy łąk blokuje się na miejscu i nie wysuwa się przy pociągnięciu (patrz sekcja 4.4, 5.7).
4. Sprawdzić, czy nie występują uszkodzenia miękkich elementów wyprofilowanych (wkładki siedziska, zagłówki, podłokietniki, łąk). Jeśli któraś z tych części jest uszkodzona, należy ją wymienić.



5. Sprawdzić, czy mechanizm pochylania (Tilt-in-Space) działa płynnie. Upewnić się, że zablokował się całkowicie po zwolnieniu czerwonych przycisków (patrz sekcja 5.5).

Sprawdzić zespół pod kątem wycieków płynu hydraulicznego.

Należy natychmiast zaprzestać używania fotela, jeśli obsługa mechanizmu staje się trudna, nie blokuje się prawidłowo lub występuje wyciek płynu hydraulicznego.

6. Sprawdzić zamocowanie wszystkich pokręteł regulacyjnych i elementów złącznych. Należy zwrócić szczególną uwagę na podłokietniki (patrz sekcja 4.7), zagłówki (patrz sekcja 5.4) i podpory przednie (patrz sekcja 6.2).
7. Należy sprawdzić wszystkie pasy i szelki pod kątem śladów uszkodzeń taśm lub klamer. Uszkodzone elementy należy niezwłocznie wymienić.

Prosimy o kontakt z Działem Obsługi Klienta NRS Healthcare w celu zgłoszenia usterki lub zarezerwowania przeglądu przez serwisanta.

Szczegółowa lista części zamiennych znajduje się w sekcji 13.

### 7.3 Coroczny przegląd

Zalecamy coroczne sprawdzanie tego produktu przez wykwalifikowanego technika pod kątem bezpiecznego działania i naprawy wszelkich uszkodzonych lub brakujących części.

### 7.4 Czyszczenie i dezynfekcja

Fotel powinien być czyszczony w regularnych odstępach czasu, a po każdym użyciu całkowicie wysuszony.

Czyszczenie fotela to idealna okazja do zidentyfikowania wszelkich oznak zużycia lub uszkodzenia (patrz sekcja 7).

Regularne czyszczenie jest również niezbędne, aby zminimalizować ryzyko przenoszenia infekcji pomiędzy użytkownikami i opiekunami. Jest to szczególnie ważne w środowisku obejmującym wielu użytkowników.

Szczególną uwagę należy zwrócić na czyszczenie połączenia muszla sedesowa / fotel, pomiędzy wkładkami, łąkiem, profilami siedziska i rozpórką gazową.

**OSTRZEŻENIE: Istnieje ryzyko przeniesienia infekcji na opiekuna podczas czyszczenia fotela. Podczas czyszczenia lub konserwacji należy nosić sprzęt ochronny.**

- Czyścić regularnie przy użyciu ogólnego, neutralnego detergentu i ciepłej wody.
- Przed użyciem należy sprawdzić przydatność środka czyszczącego. Nie należy używać ściernych środków czyszczących ani szmatek, ponieważ mogą one trwale uszkodzić powierzchnię i unieważnić gwarancję.
- Aby zdezynfekować, należy przetrzeć rozcieńczonym roztworem wybielacza, a następnie dokładnie spłukać czystą wodą.
- Po wyczyszczeniu fotela należy sprawdzić jego funkcjonowanie.

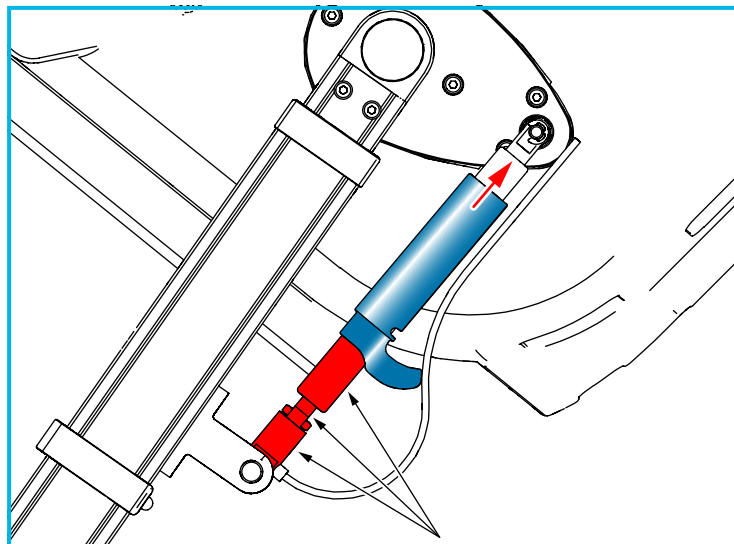
### 7.5 Czyszczenie pasa biodrowego i szelek

- Czyścić gąbką i ciepłą wodą z mydłem
- Nie należy używać wybielaczy ani rozpuszczalników
- Nie należy czyścić parą, suszyć w suszarce bębnowej ani czyścić chemicznie.

### 7.6 Czyszczenie rozpórki gazowej

**Uwaga:** Zalecamy cotygodniowe czyszczenie mechanizmu rozpórki gazowej.

**Uwaga:** W przypadku obszarów, na których występuje twarda woda, zalecamy czyszczenie z użyciem filtrowanej / oczyszczonej wody.



1. Podnieść plastikową osłonę na rozpórce gazowej (pociągając do góry) i oczyścić dolną część rozpórki gazowej wodą. Opuścić plastikową osłonę i nacisnąć w dół, aby ją zabezpieczyć.
2. Powtórzyć proces dla przeciwległej strony.



## 8. UTYLIZACJA PRODUKTU

Przed przystąpieniem do utylizacji produkt ten należy dokładnie wyczyścić.

Produkt ten jest wykonany z metalu i tworzywa sztucznego i może być utylizowany w lokalnych Centrach Przetwarzania Odpadów Gospodarczych i Recyklingu lub w lokalnych firmach zajmujących się zbieraniem odpadów.

## 9. GWARANCJA NA PRODUKT

Firma NRS Healthcare udziela gwarancji na ten produkt na okres 24 miesięcy, od daty zakupu, obejmującej wady materiałowe i wykonawcze.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje: niewłaściwego użytkowania, ingerencji lub manipulacji przy jakiegokolwiek części produktu.

Jakakolwiek gwarancja udzielona przez NRS Healthcare nie wpływa na ustawowe prawa kupującego.

### 9.1 Warunki

Mechanizm przechylania należy regularnie czyścić w celu wypłukania soli / osadów wapnia / środków czyszczących, jak wskazano w Sekcji 7. Jest to szczególnie ważne na obszarach z twardą wodą.

Zastrzegamy sobie prawo do wyłączenia mechanizmu przechylania z gwarancji, jeśli rozpórka gazowa nie była regularnie czyszczona, a na mechanizmie widoczne jest duże osadzanie się soli/wapnia/środków czyszczących.

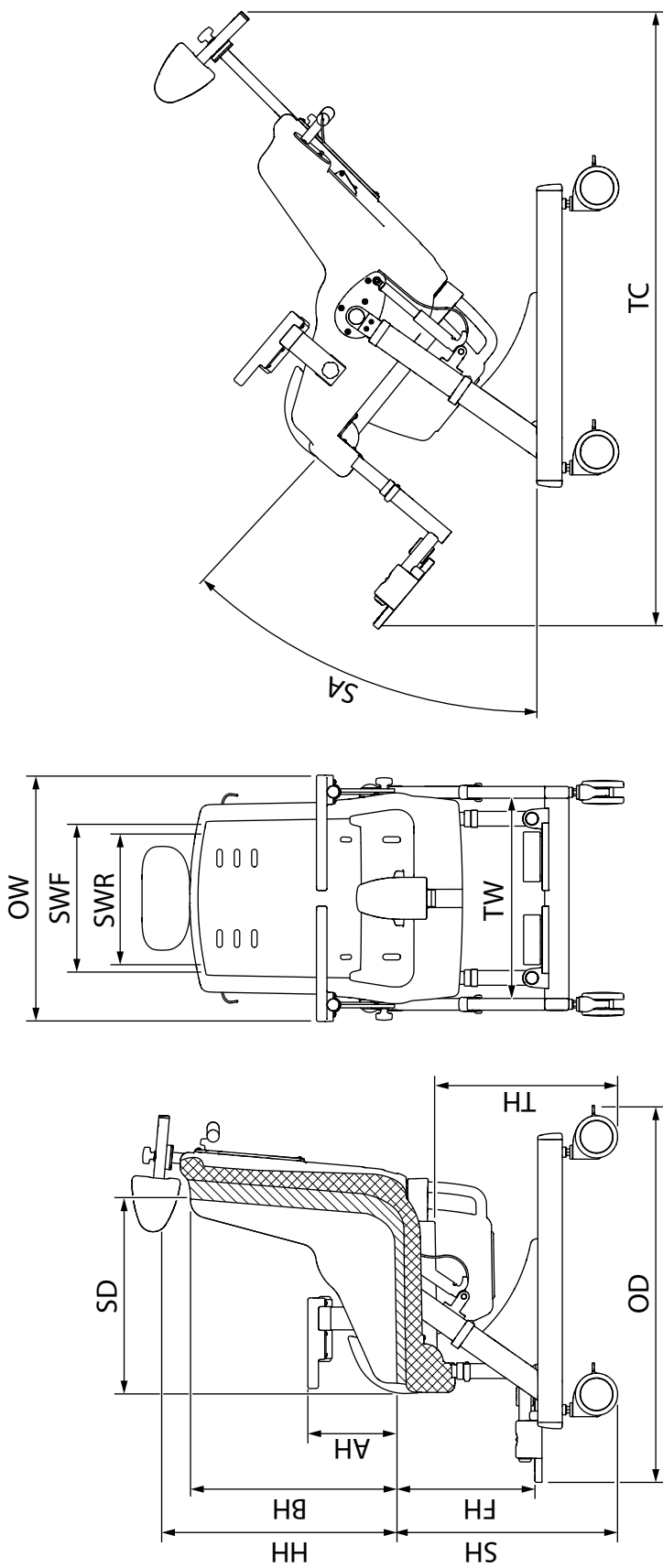
Wkładki i paski są objęte gwarancją tylko przez 1 rok, ponieważ są to części eksploatacyjne.

## 10. NORMY DOTYCZĄCE PRODUKTU

**BS EN 12182:2012** (Wyroby pomocnicze dla osób niepełnosprawnych. Wymagania ogólne i metody badań)

**BS EN ISO 14971:2012** (Zastosowanie zarządzania ryzykiem do wyrobów medycznych)

# 11. WYMIARY SEAHORSE PLUS



Cecha	Nr ref.	Seahorse Plus Small N72012			Seahorse Plus Medium N72024			Seahorse Plus Large N72036		
		Mata gruba wkładka – Rozmiar 1	Mata cienka wkładka – Rozmiar 2	Brak wkładki	Średnia gruba wkładka – Rozmiar 3	Średnia cienka wkładka – Rozmiar 4	Brak wkładki	Duża gruba wkładka – Rozmiar 5	Duża cienka wkładka – Rozmiar 6	Duża bardzo gruba wkładka – Rozmiar 7
Głębokość siedziska	SD	327 mm	355 mm	374 mm	425 mm	457 mm	470 mm	425 mm	455 mm	488 mm
Szerokość siedziska z tyłu	SWR	258 mm	294 mm	332 mm	303 mm	339 mm	378 mm	411 mm	447 mm	477 mm
Szerokość siedziska z przodu	SWF	294 mm	334 mm	365 mm	353 mm	393 mm	423 mm	460 mm	500 mm	530 mm
Wysokość oparcia	BH	391 mm	391 mm	414 mm	490 mm	490 mm	514 mm	549 mm	549 mm	549 mm
Min. wysokość zagłówka	HH	456 mm	475 mm	475 mm	562 mm	562 mm	584 mm	620 mm	620 mm	641 mm
Maks. wysokość zagłówka	HH	631 mm	631 mm	650 mm	737 mm	737 mm	759 mm	795 mm	795 mm	816 mm
Min. wysokość siedziska	SH	540 mm	540 mm	521 mm	521 mm	521 mm	501 mm	521 mm	521 mm	501 mm
Maks. wysokość siedziska	SH	648 mm	648 mm	629 mm	625 mm	625 mm	609 mm	629 mm	629 mm	609 mm
Min. wysokość podnóżków	FH	275 mm	275 mm	255 mm	325 mm	325 mm	305 mm	325 mm	325 mm	305 mm
Maks. wysokość podnóżków	FH	375 mm	375 mm	355 mm	425 mm	425 mm	405 mm	450 mm	450 mm	430 mm
Szerokość całkowita (z podparciem przednim)	OW	532 mm	532 mm	532 mm	586 mm	586 mm	586 mm	692 mm	692 mm	692 mm
Głębokość całkowita (w pozycji pionowej)	OD	807 mm	807 mm	807 mm	860 mm	860 mm	860 mm	877 mm	877 mm	877 mm
Maksymalny promień skrętu (przechylony)	TC	1209 mm	1209 mm	1209 mm	1413 mm	1413 mm	1413 mm	1488 mm	1488 mm	1488 mm
Min. wysokość nad toaletą	TH	461 mm	461 mm	461 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm
Maks. wysokość nad toaletą	TH	569 mm	569 mm	569 mm	551 mm	551 mm	551 mm	550 mm	550 mm	550 mm
Min. szerokość nad toaletą	TW	426 mm	426 mm	426 mm	478 mm	478 mm	478 mm	592 mm	592 mm	592 mm
Wysokość podparcia przedniego nad siedziskiem	AH	179 mm	179 mm	199 mm	214 mm	214 mm	234 mm	214 mm	214 mm	234 mm
Min. kąt siedziska	SA	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°
Maks. kąt siedziska	SA	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°
Maks. waga użytkownika		63,5 kg	63,5 kg	63,5 kg	102 kg	102 kg	102 kg	152 kg	152 kg	152 kg
Waga produktu (łącznie z wkładkami)		21 kg	20,1 kg	18,7 kg	26 kg	24,5 kg	22,3 kg	29,2 kg	27,7 kg	24,8 kg

## 12. WYKRYWANIE USTEREK

Problem	Działanie
Kółka się nie obracają	Sprawdzić, czy kółka są czyste i wolne od przeszkód
Fotel nie porusza się płynnie	Sprawdzić, czy hamulce kółek nie są załączone (patrz sekcja 5.1)
Hamulce kółek się nie załączają	W przypadku uszkodzenia wymienić kółka (patrz sekcja 13 dotycząca części zamiennych)
Siedzisko nie jest wypoziomowane / zamocowane	Sprawdzić, czy zatrzaski do regulacji wysokości znajdują się na miejscu i we właściwych otworach (patrz sekcja 5.2)
Podnóżki nie są wypoziomowane	Sprawdzić, czy zatrzaski do regulacji wysokości znajdują się we właściwych otworach (patrz sekcje 4.1 oraz 5.3)
Siedzisko obraca się wokół osi obrotu	Sprawdzić pod kątem luźnych / brakujących śrub / elementów mocujących. Możliwe uszkodzenie sprężyn gazowych – skontaktować się z obsługą klienta NRS lub sprzedawcą w celu wymiany / serwisowania
Podłokietniki / podpory przednie nie dają się zdjąć	Przed wyjęciem sprawdzić, czy pokrętło jest odkręcone (patrz sekcje 4.7 oraz 6.2)
Luz w podłokietnikach / podparciu przednim	Sprawdzić, czy pokrętło jest w pełni dokręcone (patrz sekcje 4.7 oraz 6.2)
Luźny zagłówek	Sprawdzić, czy pokrętła są w pełni dokręcone (patrz sekcja 5.4)
Łęk się wysuwa	Sprawdzić, czy zaczep łątku jest zablokowany na swoim miejscu i czy słychać wyraźne kliknięcie (patrz sekcja 5.7). Jeśli zatrzask jest uszkodzony, wymienić łątek (patrz sekcja 13 dotycząca części zamiennych).
Muszla sedesowa się wysuwa	Sprawdzić, czy zatrzask muszli sedesowej znajduje się w szczelinie w muszli sedesowej (patrz sekcja 5.8). Jeśli zatrzask się nie blokuje, sprawdzić, czy muszla sedesowa jest całkowicie wsunięta.
Pas biodrowy się luzuje	Sprawdzić klamry z tyłu fotela, upewniając się, że tylne klamry są bezpiecznie wsunięte w oparcie siedziska (patrz sekcja 4.6)
Szelki się luzują	Sprawdzić, czy blokady krzywkowe są całkowicie zablokowane. Upewnić się, że tylne klamry są bezpiecznie wsunięte w oparcie siedziska (patrz sekcja 6.1)
Fotel się nie pochyla	Upewnić się, że przyciski są całkowicie wciśnięte przed naciśnięciem na uchwyty (patrz sekcja 5.5). Upewnić się, że spód rozpórki gazowej jest czysty i wolny od mydła / brudu (patrz sekcja 7.6). Jeśli fotel nadal się nie pochyla, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy NRS lub ze sprzedawcą.

## 13. CZĘŚCI ZAMIENNE

Numer katalogowy	Części zamienne Opis	Umiejętności mocowania
N72176	Zagłówek	Klient
N84183	Łęk mały	Klient
N72199	Łęk średni	Klient
P01298	Łęk duży	Klient
N72206	Muszla sedesowa	Klient
P57899	Dźwignia zwalniająca muszli sedesowej	Technik
N72395	Podnóżki z blokadą Small (para) wraz z paskami na stopy	Klient
N72401	Podnóżki z blokadą Medium (para) wraz z paskami na stopy	Klient
N81815	Podnóżki z blokadą Large (para) wraz z paskami na stopy	Klient
P01274	Zestaw pasków na stopy Small (x4)	Klient
P01286	Zestaw pasków na stopy Medium / Large (x4)	Klient
M99369	Kółka 100 mm (każde)	Technik
P42483	Kółka 125 mm (x4)	Technik
N72231	Zespół Small rozpórki gazowej i linki	Technik
N72917	Zespół Medium / Large rozpórki gazowej i linki	Technik
P77710	Zespół płyty obrotowej	Technik
P77722	Zespół blokady krzywkowej	Technik
N72243	Zestaw blokady regulacji wysokości i podnóżków	Klient
N72371	Zestaw nakrętek młoteczkowych pokrętła i zagłówka	Klient
N72383	Zestaw elementów mocujących (śruby, podkładki, zatrzaski)	Zależy od części
N93994	Zestaw elementów mocujących z tworzywa sztucznego	Zależy od części
N99089	Pas biodrowy Small	Klient
N99091	Pas biodrowy Medium	Klient
N99108	Pas biodrowy Large	Klient
N73211	Podłokietniki Small i Medium (para)	Klient
N85171	Podłokietniki Large (para)	Klient

## 14. SŁOWNIK

	Producent		Kod referencyjny partii		Zapoznać się z instrukcjami użytkownika
	Dostępne języki		Autoryzowany przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej		Wyrób medyczny
	Numer pozycji/katalogowy		Zgodność Europejska / Conformité Européenne		Oznaczenie zgodności w Wielkiej Brytanii
	Maksymalna waga użytkownika		Ostrzeżenie		Ważna uwaga



**NRS HEALTHCARE** Sherwood House,  
Cartwright Way, Forest Business Park, Bardon Hill,  
Coalville, Leicestershire, LE67 1UB,  
Zjednoczone Królestwo.



**NRS HEALTHCARE** 4C Altona Road,  
Blaris Industrial Estate, Lisburn, Co. Antrim,  
Irlandia Północna, BT27 5QB

Tel: Obsługa klienta: +44 345 121 8111

E-mail: [customerservice@nrshealthcare.co.uk](mailto:customerservice@nrshealthcare.co.uk)

**NRS Healthcare** jest wiodącym dostawcą sprzętu dla instytucji społecznych i pomocy w codziennym życiu. Zapraszamy do odwiedzenia jednej z naszych stron internetowych, aby zapoznać się z pełną ofertą produktów:  
[www.healthcarepro.co.uk](http://www.healthcarepro.co.uk) lub [www.completecareshop.co.uk](http://www.completecareshop.co.uk)



N72012	Seahorse Plus Piccola (ruote orientabili da 100 mm)	N72024	Seahorse Plus Media (ruote orientabili da 100 mm)
N72036	Seahorse Plus Grande (ruote orientabili da 100 mm)		

**⚠ Avvertenza generale per la sicurezza ⚠**

Assicurarsi di leggere e seguire attentamente queste istruzioni. Il mancato rispetto di questa avvertenza può essere causa di lesioni. Conservare le presenti istruzioni in un luogo sicuro per futuri riferimenti.

**Peso utente massimo**



**64 kg**

Piccolo



**102 kg**

Medio



**152 kg**

Grande

## 1. USO PREVISTO

La sedia Seahorse Plus è progettata come ausilio per bambini e ragazzi per i bisogni corporali e per fare la doccia. Essa può anche essere utilizzata per gestire l'utente nello spazio di una stanza da bagno. Tuttavia, essa non è progettata per scopi di trasporto in generale e non è progettata per essere utilizzata all'aperto.



**Seahorse Plus (Media)**

## 2. SICUREZZA

**AVVERTENZA: Non superare il peso massimo dell'utente riportato sopra.**

Consigliamo vivamente di fare effettuare una valutazione da parte di un professionista qualificato del settore sanitario (per esempio un ergoterapeuta) prima di acquistare/utilizzare la sedia.

### In relazione a questa valutazione:

- La sedia Seahorse Plus è indicata per gli utenti che sono in grado, oppure no, di alzarsi, e può essere usata con un sollevatore adatto allo scopo.

- La sedia Seahorse Plus è indicata per gli utenti che necessitano di un sostegno posturale moderato.
- La sedia Seahorse Plus è indicata per gli utenti che presentano un disturbo cognitivo da lieve a grave, a condizione che questi utenti rimangano sempre sotto una supervisione durante l'uso.

**AVVERTENZA: Non lasciare esposta per lunghi periodi la sedia Seahorse Plus a una forte luce solare - questo può causare lo scolorimento o il degrado dei materiali.**

## 3. INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

### 3.1 Caratteristiche

- Inclinazione dell'assetto con servoassistenza a gas, per consentire l'inclinazione agevole e in sicurezza del sedile mentre è occupato.
- Poggiatesta oscillabile regolabile in altezza e in profondità.
- Imbottiture opzionali di schiuma morbida disponibili in due misure per ciascun modello di sedia.
- Cinghia addominale imbottita.
- Braccioli rimuovibili.
- Paraspruzzi morbido/supporto divisorio staccabili per minimizzare l'avvicinamento delle anche al piano mediano del corpo.
- Poggiatesta ribaltabili verso l'alto e bloccabili, regolabili in altezza in modo indipendente, completi di cinghie ferma-piedi.
- Grandi ruote orientabili che non lasciano impronte, con freni indipendenti.
- Telaio regolabile in altezza.
- Tazza WC di grande capienza.

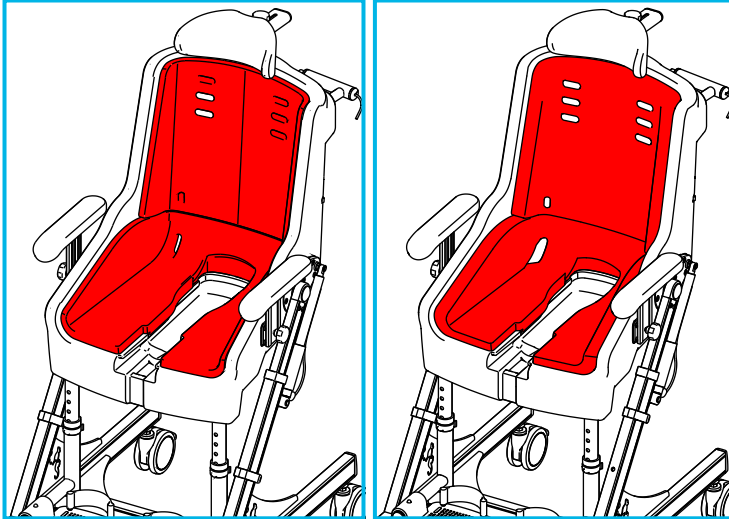
La sedia Seahorse Plus richiede l'assemblaggio secondario delle parti seguenti:

Parti di serie	Accessori opzionali
Poggiatesta	Imbottiture per il sedile
Cinghie ferma-piedi	Supporto ventrale
Cinghia addominale	Imbracatura per l'addome
Poggiatesta	Imbracatura incrociata
Braccioli	
Supporto divisorio	

Consultare la Sezione 4 per le istruzioni di montaggio dettagliate.

### 3.2 Accessori

#### Imbottiture per il sedile

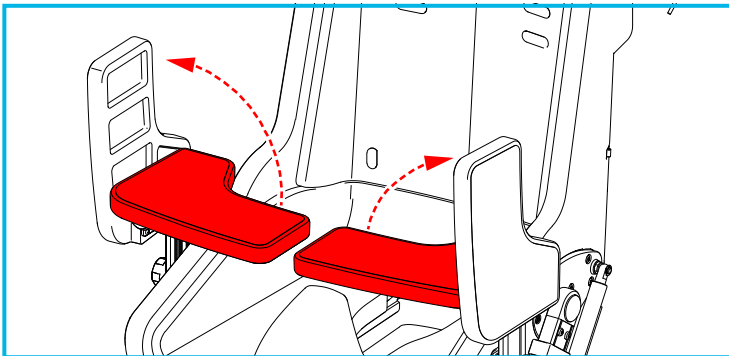


Imbottiture per il sedile sottili	Imbottiture per il sedile spesse
<b>N72322:</b> Piccola (Taglia 2)	<b>N72310:</b> Piccola (Taglia 1)
<b>N72346:</b> Media (Taglia 4)	<b>N72334:</b> Media (Taglia 3)
<b>N72679:</b> Grande (Taglia 6)	<b>N72668:</b> Grande (Taglia 5)
Imbottiture extra-spesse	
<b>N84981:</b> Grande (Taglia 7)	

#### Supporto ventrale

I supporti ventrali sono progettati per offrire un sostegno aggiuntivo all'utente per i bisogni corporali.

Il design ribaltabile verso l'alto consente all'utente un facile accesso per salire e scendere dalla sedia.



Supporto ventrale
<b>N72127:</b> Piccolo
<b>N72188:</b> Medio/grande

### Imbracature del sedile

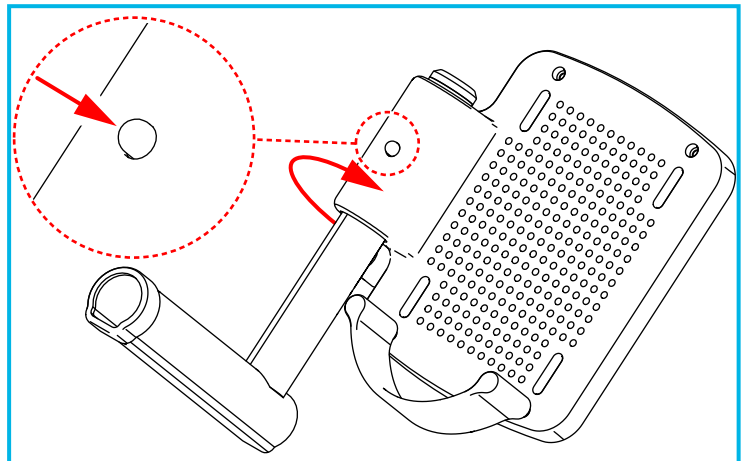


Imbracatura per l'addome	Imbracatura incrociata
<b>N72139:</b> Piccolo	<b>N72152:</b> Piccolo
<b>N72140:</b> Medio	<b>N72164:</b> Medio
<b>N72723:</b> Grande	<b>N72759:</b> Grande

## 4. MONTAGGIO

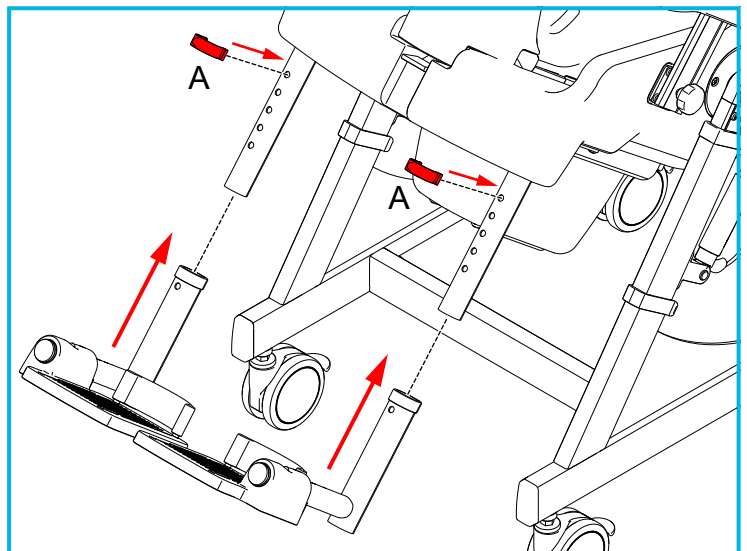
### 4.1 Montaggio dei poggiatesta

*Nota:* Ciascun poggiatesta è specifico di un lato destro/sinistro della sedia.



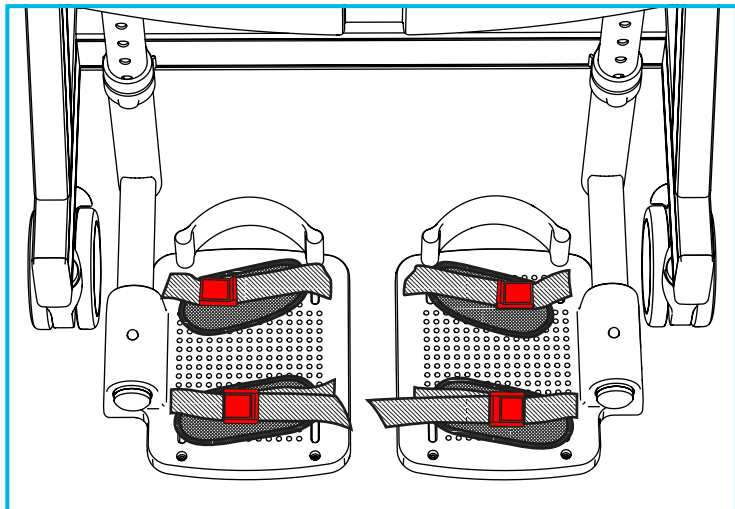
1. Dispiegare i poggiatesta per fare scattare in posizione i fermi a pulsante.

*Nota:* Per piegare i poggiatesta, premere i fermi a pulsante e sollevare i poggiatesta nella posizione chiusa.



- Inclinare la sedia nella posizione reclinata (vedere la sezione 5.5).
- Fare scorrere i poggiatesta sui tubi di supporto.
- Regolare sull'altezza desiderata i poggiatesta, allineare i fori e inserire i fermi di regolazione dell'altezza (A).
- Riportare la sedia nella posizione eretta.

#### 4.2 Installazione delle cinghie ferma-piedi



- Sganciare la fibbia di regolazione di plastica e far passare il nastro attraverso le fessure nei poggiatesta, lasciando la fibbia nella posizione più in alto.
- Far passare l'estremità libera della cinghia attraverso la fibbia e allacciarla saldamente.

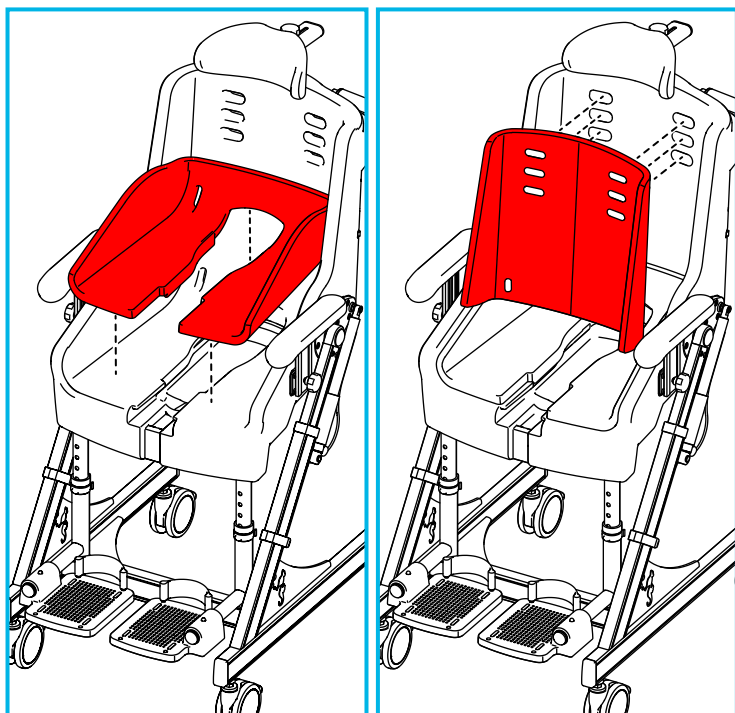
#### 4.3 Installazione delle imbottiture (opzionali)

La sedia è fornita priva delle imbottiture installate.

Esistono due misure di imbottiture per ciascun modello di sedia (vedere la sezione 3.2 per i dettagli).

Se al momento dell'acquisto erano state ordinate le imbottiture, queste saranno incluse nella consegna.

**Nota:** Consigliamo di installare l'imbottitura della seduta prima di installare l'imbottitura dello schienale.



- Rimuovere le imbottiture dall'imballaggio e inserirle nella seduta della sedia come mostrato.

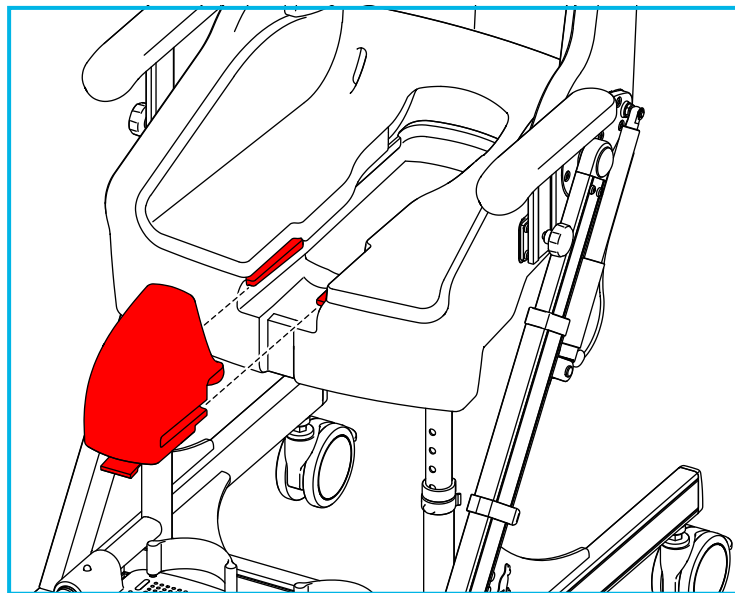
- Assicurarsi di premere saldamente le imbottiture nelle fessure nello schienale della sedia.

#### 4.4 Installazione del supporto divisorio

Il supporto divisorio può essere usato come aiuto per posizionare l'utente. Esso, inoltre, contribuisce a fissare in posizione l'imbottitura della seduta.

**Nota:** Il supporto divisorio deve essere installato DOPO aver installato le imbottiture.

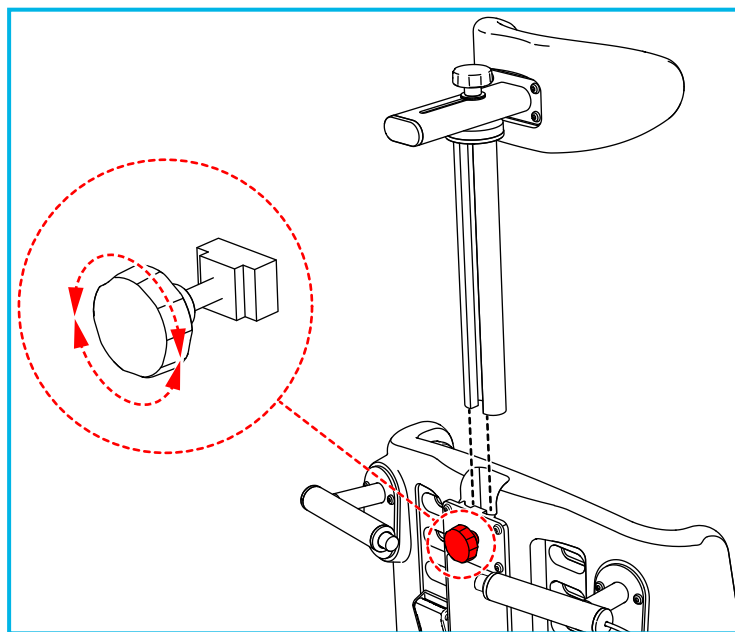
**AVVERTENZA:** Prestare attenzione, quando si inserisce il supporto divisorio, per minimizzare il rischio di intrappolamento dell'utente.



Fare scorrere il supporto divisorio sui binari di posizionamento della sedia e premere saldamente finché non si installa con uno scatto in posizione.

#### 4.5 Installazione del poggiatesta

**ATTENZIONE:** Consigliamo vivamente l'utilizzo del poggiatesta per sostenere completamente il capo e il collo dell'utente, soprattutto quando si inclina la sedia.



- Con la seduta della sedia nella posizione eretta, individuare la fessura per il poggiatesta ubicata sulla sommità della sedia.

2. Ruotare in senso antiorario la manopola di regolazione per allentare il dado a T.
3. Installare il poggiatesta nella fessura, verificando che il dado a T scorra nella colonna del poggiatesta.
4. Stringere in senso orario la manopola di regolazione per fissare il dado a T alla colonna del poggiatesta.

#### 4.6 Installazione della cinghia addominale

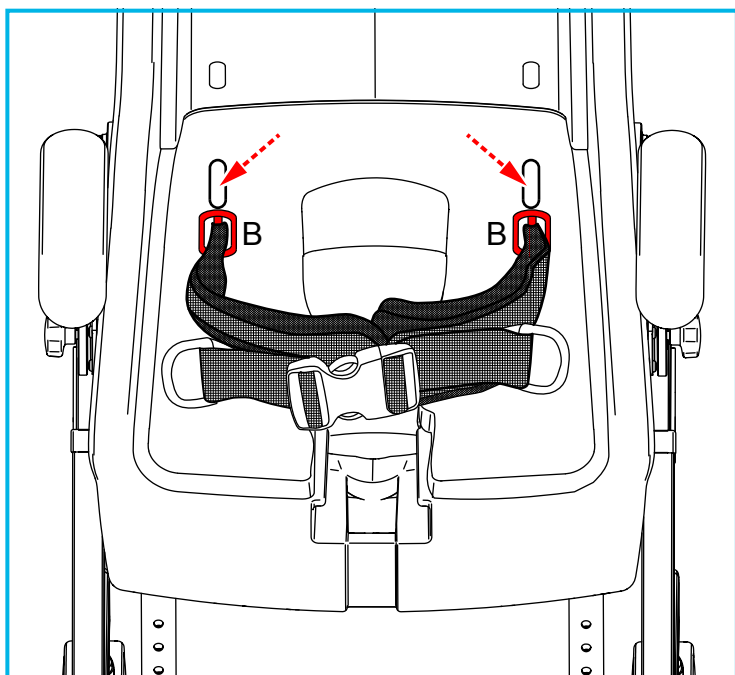
La cinghia addominale deve essere installata sulla sedia prima dell'uso. Assicurarsi di disporre della cinghia addominale della misura corretta per la sedia:

**N99089:** Piccola

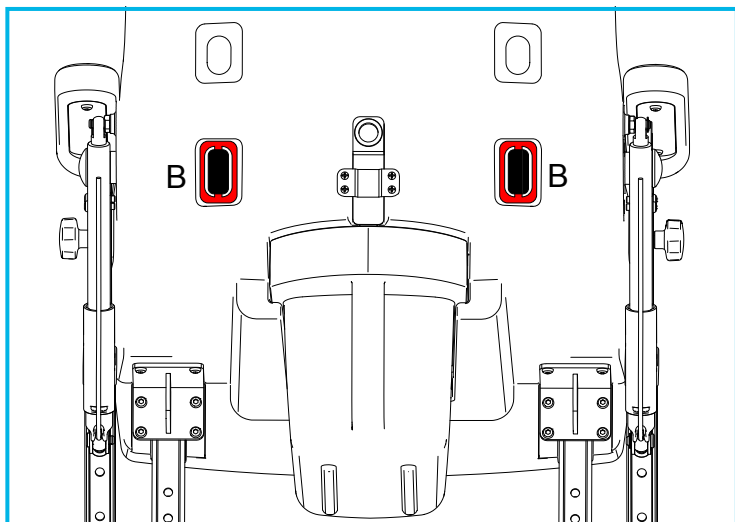
**N99091:** Media

**N99108:** Grande

**AVVERTENZA:** Utilizzare esclusivamente la cinghia addominale fornita insieme alla sedia. Verificare a intervalli regolari l'eventuale presenza di segni di usura o danni e sostituire ove necessario (vedere la sezione dei ricambi 13)



1. Per installare la cinghia addominale, far passare le due fibbie posteriori attraverso le fessure nell'imbottitura e nella sedia.
2. Le fibbie (B) devono essere premute a fondo per farle passare completamente attraverso le fessure, ruotandole di 90 gradi.



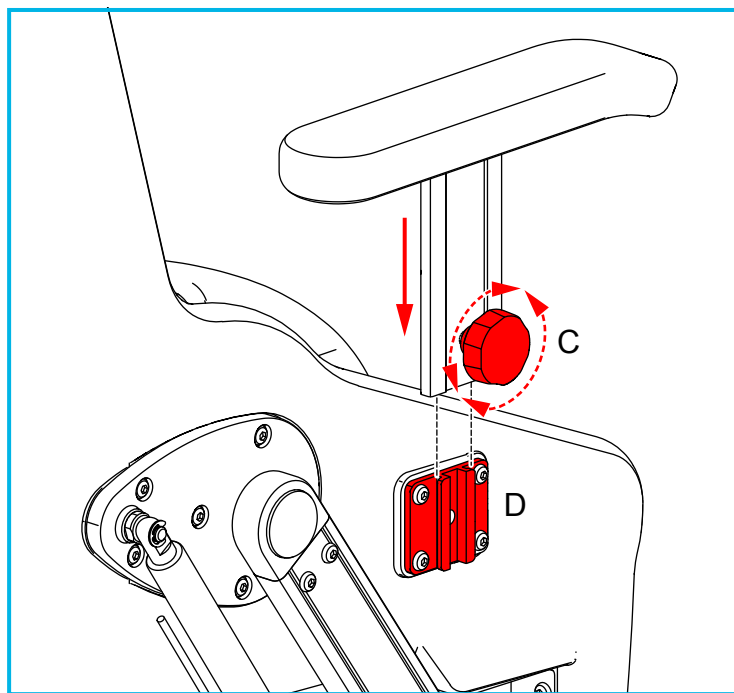
3. Tirare le cinghie dal davanti per posizionare le fibbie (B) come illustrato. Assicurarsi che le fibbie non possano passare attraverso la seduta, tirando con decisione.

#### 4.7 Installazione dei braccioli

La sedia è dotata di braccioli, spediti in una scatola separata. Essi devono essere montati prima dell'uso.

*Nota:* Ciascun bracciolo è specifico del lato destro/sinistro della sedia. Il bracciolo deve puntare verso il basso in corrispondenza della parte anteriore.

**AVVERTENZA:** La sedia è progettata per essere utilizzata con i braccioli in posizione. Essi possono essere rimossi se sono d'intralcio per l'utente quando sale/scende dalla sedia (per esempio durante la movimentazione dell'utente con il sollevatore o per i trasferimenti laterali). Tuttavia, i braccioli (o i supporti ventrali opzionali) devono sempre essere installati quando si aziona la funzione di inclinazione dell'assetto della sedia.



1. Ruotare in senso antiorario la manopola di regolazione (C) per allentare.
2. Infilare i braccioli sulle piastre di montaggio (D) su entrambi i lati della sedia.
3. Stringere in senso orario la manopola di regolazione (C) per fissare i braccioli.

#### 5. FUNZIONAMENTO E REGOLAZIONE IN GENERALE

La sedia Seahorse Plus è progettata come ausilio per bambini e ragazzi per i bisogni corporali e per fare la doccia. Essa può essere utilizzata sopra al water oppure con la tazza WC in dotazione.

La sedia Seahorse Plus può essere utilizzata per gestire l'utente nello spazio di una stanza da bagno. Essa non è progettata per essere usata come sedia a rotelle per scopi generici di trasporto.

La sedia Seahorse Plus è costruita con materiali resistenti alla corrosione. Tuttavia, dopo ogni utilizzo deve essere asciugata con un panno.

La sedia Seahorse Plus non è progettata per essere usata o tenuta all'aperto.



Assicurarsi che l'altezza della seduta sia regolata correttamente (vedere la sezione 5.2) e che la tazza WC sia stata rimossa (vedere la sezione 5.8) prima dell'utilizzo su un water. Al momento di posizionare la sedia sopra al water, ricordare di verificare che l'apertura nel sedile sia allineato con la tazza del water, per evitare versamenti fuori da essa.

**AVVERTENZA:** Prima di usare la sedia per la prima volta, assicurarsi che questa sia completamente assemblata (vedere la sezione 4), e che la sedia sia regolata correttamente per l'utente, come descritto sotto.

**AVVERTENZA:** Prima di fare salire o scendere l'utente dalla sedia, assicurarsi che le ruote orientabili siano bloccate (tranne quando si usa il sollevatore). Assicurarsi che i poggiatesta siano ribaltati verso l'alto e che l'utente non si appoggi su di essi.

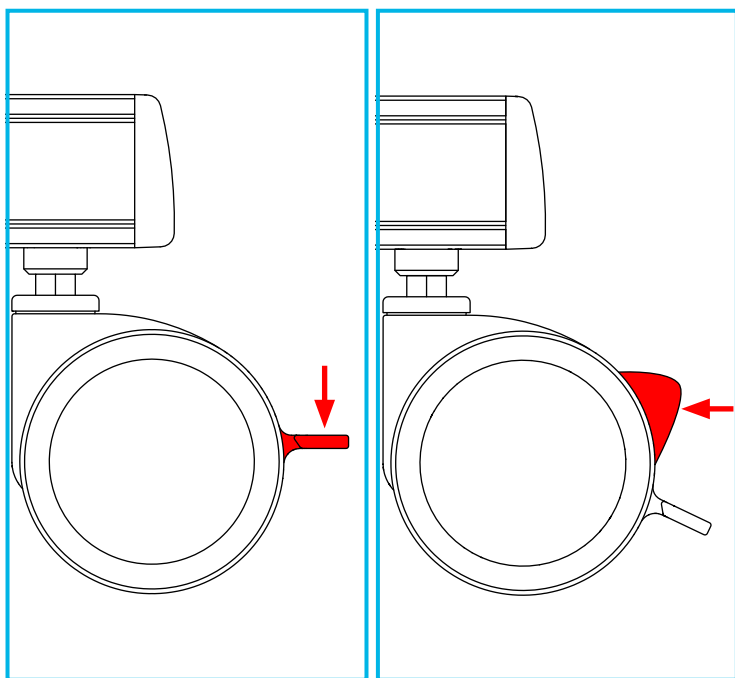
**AVVERTENZA:** Non usare la sedia per trasportare l'utente su o giù per rampe o pendenze ripide.

**AVVERTENZA:** Non lasciare l'utente da solo sulla sedia, non lasciare la sedia in un ambiente non custodito.

**AVVERTENZA:** Consigliamo di utilizzare sempre la cinghia addominale durante la doccia o il bagno, per ridurre il rischio che l'utente scivoli giù dalla sedia.

### 5.1 Funzionamento dei freni delle ruote orientabili

La sedia presenta 4 ruote orientabili bloccabili in modo indipendente. Consigliamo che i blocchi delle ruote orientabili rimangano sempre inseriti a fondo quando la sedia è ferma (tranne che durante il sollevamento).



**Fig 1: Ruota orientabile sbloccata**

**Fig 2: Ruota orientabile bloccata**

1. Per bloccare il freno della ruota orientabile, premere verso il basso la linguetta di quest'ultima (Fig. 1).
2. Per disimpegnare il freno della ruota orientabile, premere, facendolo rientrare, il pulsante posto sopra alla linguetta della ruota orientabile (Fig. 2).

3. Per avere la massima stabilità (soprattutto quando si inclina la sedia), fare ruotare all'indietro e bloccare le ruote orientabili posteriori (Fig. 2).

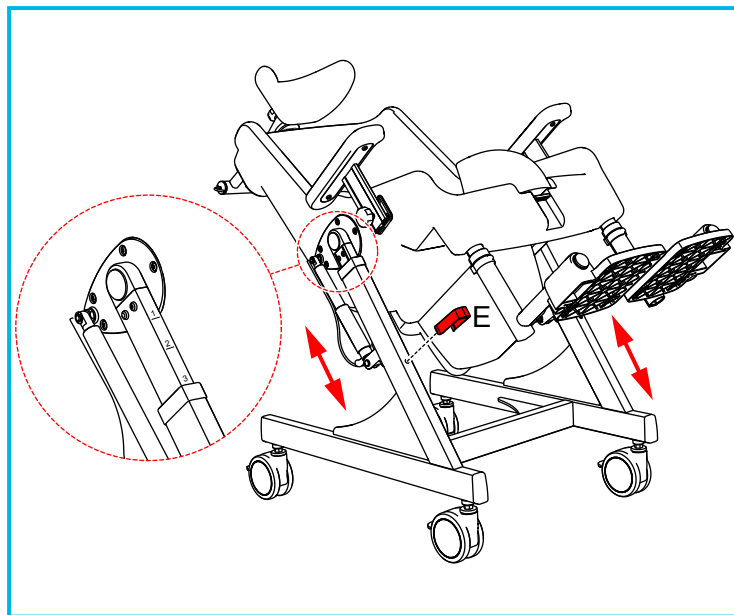
### 5.2 Regolazione dell'altezza del sedile

L'altezza del sedile può essere regolata per adattarla a utenti differenti e per contribuire al posizionamento sopra a un water.

Sono presenti 4 fori di regolazione, che consentono una regolazione di 108 mm. Ciascuna posizione è contrassegnata da una riga sullo stelo superiore e da un numero (1-4), dove 1 è l'impostazione più bassa e 4 è quella più alta.

**AVVERTENZA:** Durante la regolazione dell'altezza del sedile, la sedia non deve essere occupata.

**AVVERTENZA:** Controllare che entrambi i fermi di regolazione dell'altezza siano saldamente installati prima dell'uso.



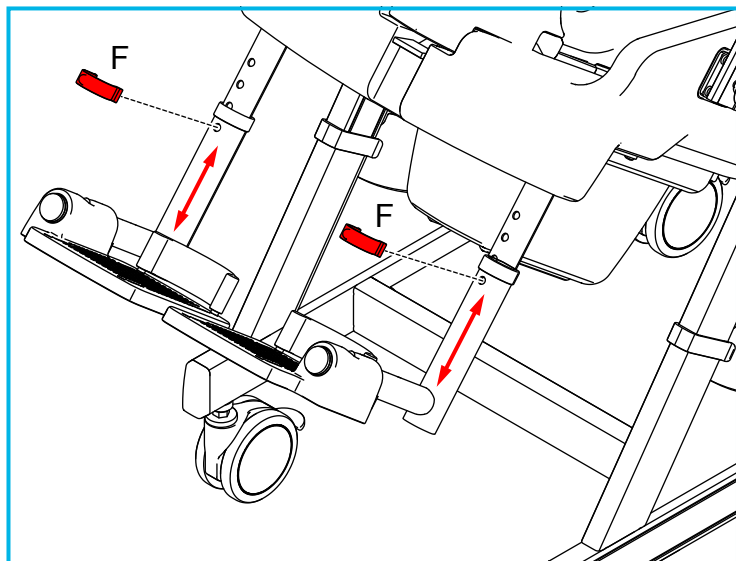
1. Bloccare tutt'e 4 le ruote orientabili (vedere la sezione 5.1).
2. Rimuovere la tazza WC (vedere la sezione 5.8).
3. Inclinare la sedia finché lo schienale non sarà in linea con gli steli angolati (vedere la sezione 5.5).
4. Rimuovere entrambi i fermi di regolazione dell'altezza (E).
5. Sostando dietro al sedile, appoggiare un piede sulla sbarra inferiore del telaio. Questo contribuirà a impedire che il telaio si possa muovere al momento di sollevare il sedile. Inserire la mano nel foro della tazza WC e sollevare o abbassare il sedile. Quest'operazione richiede l'esercizio di una forza non trascurabile e potrebbe necessitare di due persone.
6. Allineare il segno dell'altezza desiderata sullo stelo interno con lo stelo esterno.
7. Inserire il fermo di regolazione dell'altezza (E). Ripetere l'operazione sull'altro stelo, assicurandosi che venga usato il segno di riferimento per la medesima altezza.
8. Riportare la sedia nella posizione verticale (vedere la sezione 5.2).

### 5.3 Regolazione dei poggiatesta

L'altezza dei poggiatesta può essere regolata in incrementi di 25 mm, fino a un totale di 100 mm (sedia di misura piccola e media) e di 125 mm (sedia grande).

Se l'altezza del sedile si trova sulla sua regolazione più bassa (vedere la sezione 5.2), e i poggipiedi sono posizionati sulla loro regolazione più bassa, consigliamo di inclinare leggermente il sedile per assicurarsi che le ruote orientabili anteriori possano ruotare liberamente.

**AVVERTENZA:** Prima di utilizzare la sedia, verificare che i fermi di regolazione siano impegnati completamente.

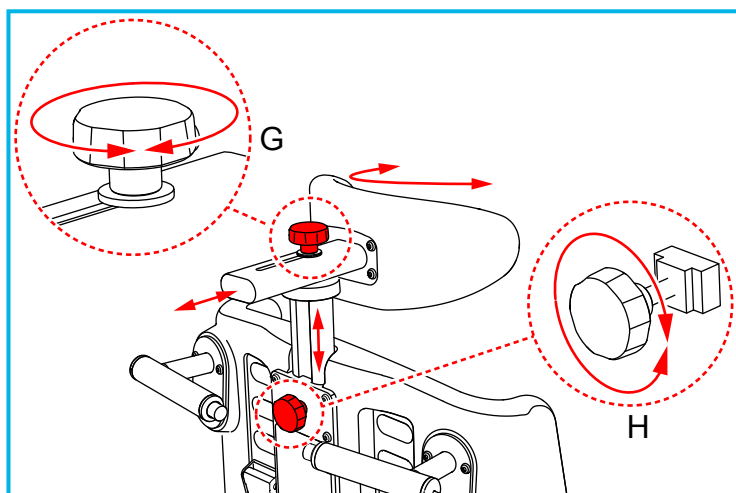


1. Per eseguire la regolazione, rimuovere il fermo di regolazione (F) sul poggipiede.
2. Alzare o abbassare il poggipiede e verificare che i fori nel tubo interno ed esterno siano allineati.
3. Riposizionare i fermi di regolazione (F).

#### 5.4 Regolazione del poggiatesta

Il poggiatesta può essere regolato sia orizzontalmente che verticalmente.

**AVVERTENZA:** Prima del suo utilizzo, assicurarsi che le manopole di regolazione siano strette a fondo.



1. Girare la manopola di regolazione (G) in senso antiorario per sbloccare il poggiatesta. A questo punto, il poggiatesta può essere spostato avanti e indietro e ruotato da sinistra a destra.
2. Girare la manopola di regolazione (G) in senso orario per assicurare il poggiatesta.
3. Girare la manopola di regolazione (H) in senso antiorario per sbloccare la colonna del poggiatesta. Ora il poggiatesta può essere spostato su e giù.

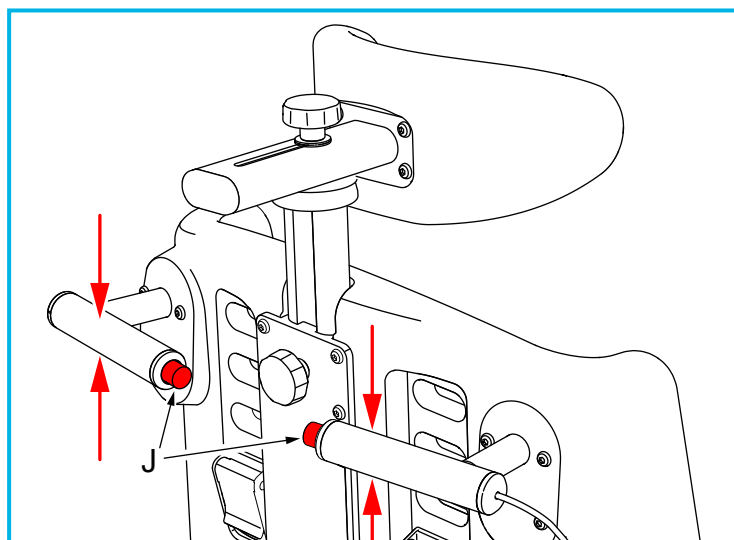
4. Girare la manopola di regolazione (H) in senso orario per assicurare la colonna del poggiatesta.

#### 5.5 Funzionamento dell'inclinazione dell'assetto

La sedia può essere inclinata dalla posizione eretta fino a un'inclinazione di 40° in un movimento fluido e continuo. Essa è controllata da molle a gas ubicate sui due lati della sedia (sulle sedie di taglia piccola da una sola molla a gas).

**AVVERTENZA:** Prima di azionare il meccanismo di inclinazione dell'assetto, verificare che le braccia e i piedi dell'utente si trovino sui braccioli e sui poggipiedi.

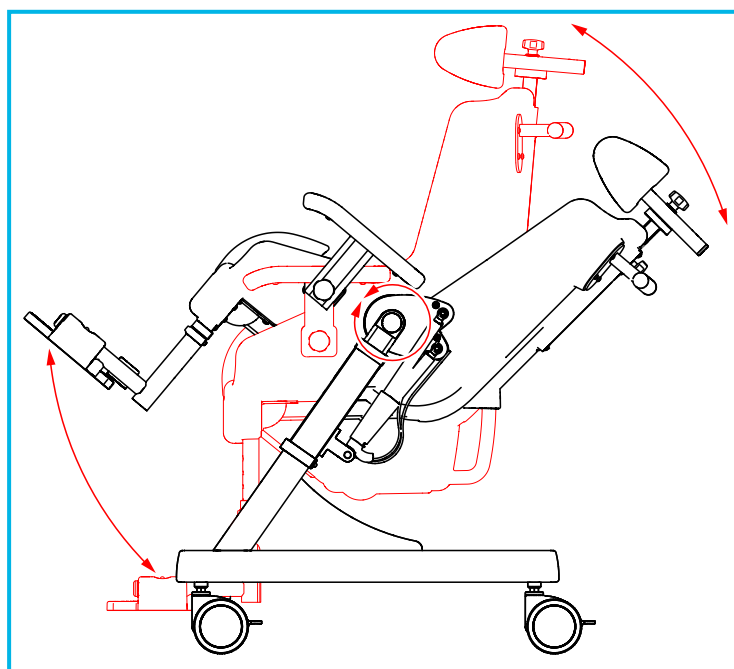
**AVVERTENZA:** Assicurarsi che le ruote orientabili posteriori siano puntate verso il retro e siano bloccate prima di inclinare la sedia.



1. L'operazione di inclinazione dell'assetto avviene premendo entrambi i pulsanti rossi (J) simultaneamente sulle maniglie di spinta posteriori, spingendo contemporaneamente queste ultime verso il basso.

**Nota:** La sedia di taglia piccola dispone di un solo pulsante di pressione.

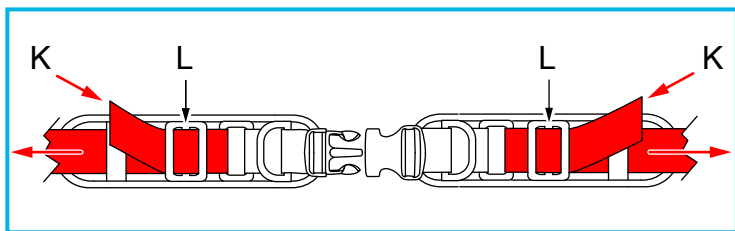
**Nota:** Assicurarsi di premere a fondo i pulsanti a pressione rossi prima di spingere verso il basso le maniglie di spinta, onde evitare danni al meccanismo.



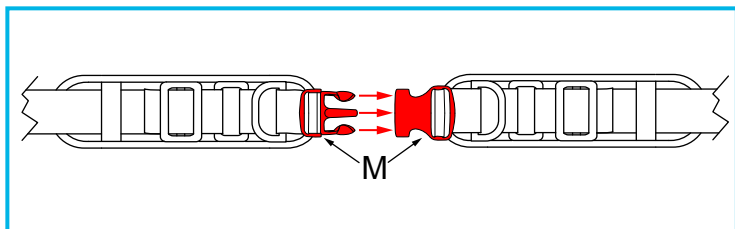
- Una volta ottenuto l'angolo desiderato, rilasciare i due pulsanti rossi e la sedia si bloccherà sull'angolazione raggiunta.
- Per riportare la sedia in posizione eretta, premere verso il basso le maniglie di spinta per sostenere il peso dell'occupante, quindi premere i pulsanti rossi (J) per rilasciare il blocco.
- Sollevare la sedia nella posizione eretta tirando delicatamente verso l'alto le due maniglie di spinta. Una volta che la sedia si trova nella posizione desiderata, rilasciare i due pulsanti rossi.

### 5.6 Uso e regolazione della cinghia addominale

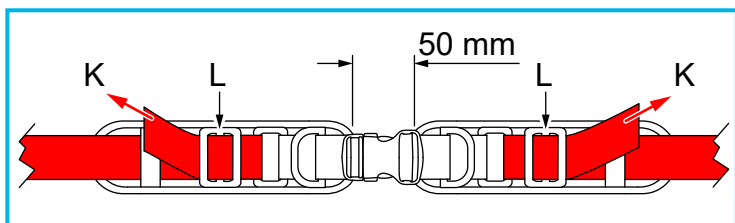
**AVVERTENZA:** Assicurarsi che la cinghia addominale sia correttamente regolata per l'utente ogni volta che quest'ultimo occupa la sedia. Se la cinghia addominale non è regolata correttamente, l'utente potrebbe scivolare in avanti sulla sedia.



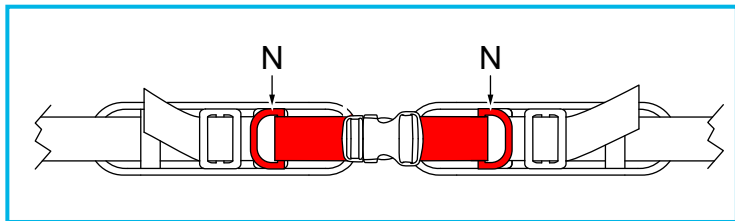
- Allentare la cinghia addominale su entrambi i lati facendo passare l'estremità libera del nastro (K) attraverso il cursore (L), finché la cinghia addominale non avrà raggiunto la sua regolazione più lunga.



- Posizionare l'utente nella sedia, quindi allacciare la cinghia addominale con la fibbia (M), lasciandola allentata, attorno ai fianchi dell'utente.

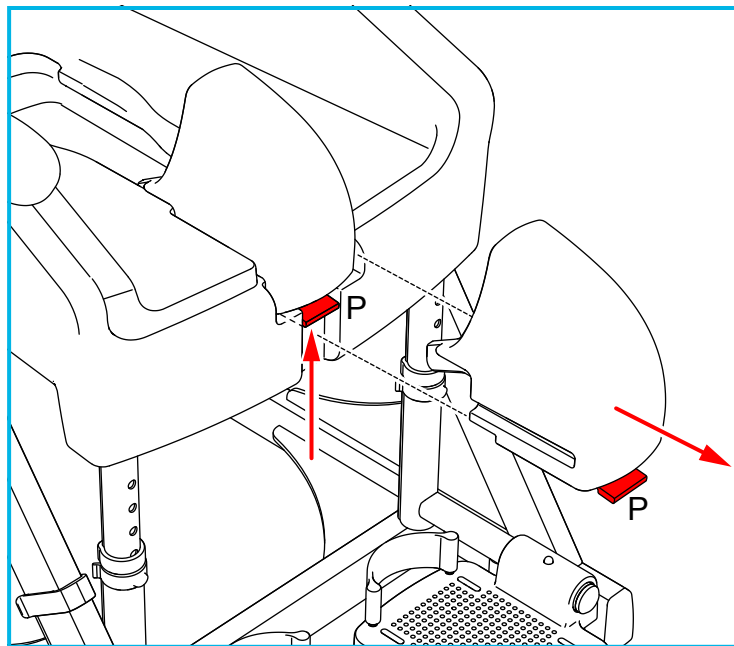


- Regolare l'aderenza della cinghia addominale facendo passare il nastro in eccesso (K) attraverso i cursori (L) su ciascun lato, finché la cinghia addominale non avrà raggiunto un aggiustamento libero. Verificare che vi sia uno spazio di 50 mm circa tra le sezioni imbottite.



- Per la regolazione finale allo scopo di assicurare un aggiustamento serrato, esercitare una trazione sui due elementi a D sul davanti (N) per chiudere lo spazio tra le sezioni imbottite.

### 5.7 Rimozione del supporto divisorio

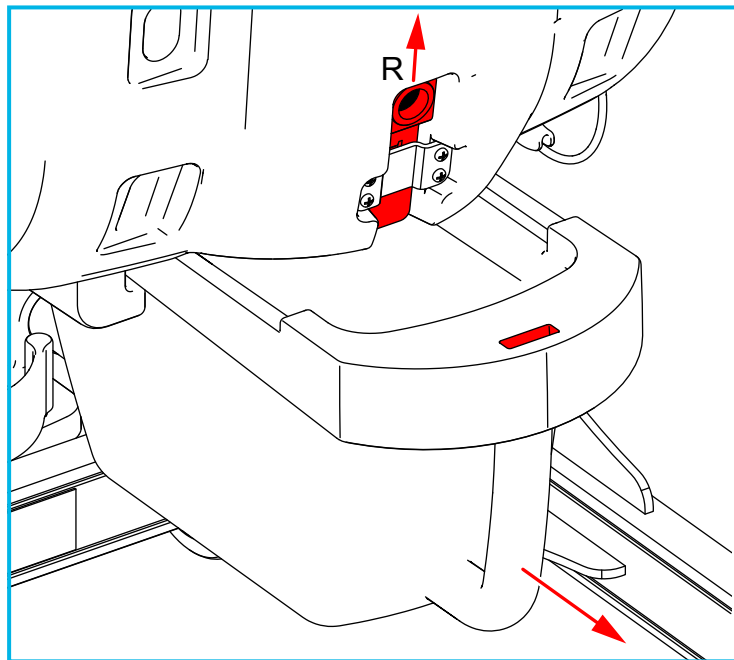


Sollevare il fermo del supporto divisorio (P) per sganciare quest'ultimo, quindi fare scorrere il supporto divisorio verso l'esterno.

### 5.8 Uso della tazza WC

**AVVERTENZA:** Consigliamo di non inserire/rimuovere la tazza WC se la sedia è occupata dall'utente, per minimizzare il rischio di intrappolamento.

**AVVERTENZA:** Quando piena, la tazza WC può essere pesante.



- Per inserire la tazza WC, sollevare la relativa chiusura (R) e allineare la tazza WC con le due scanalature sotto al sedile, quindi farla scorrere in posizione. La chiusura (R) deve quindi essere rilasciata: a questo punto, essa deve scattare in posizione nella fessura nella tazza WC.

- Per rimuovere la tazza WC, sollevare la chiusura (R) ed estrarre la tazza WC, avendo cura di evitare versamenti.

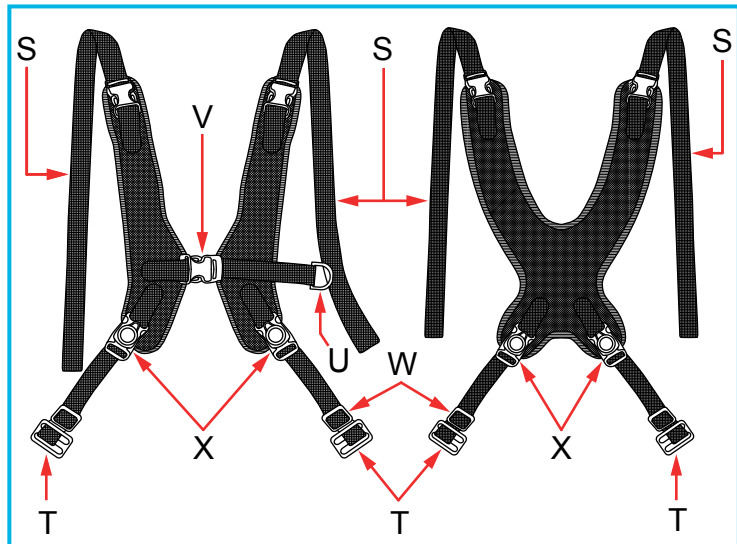
## 6. FUNZIONAMENTO DEGLI ACCESSORI

Tutti gli accessori possono essere ordinati direttamente presso l'Assistenza Clienti NRS o presso un rivenditore.

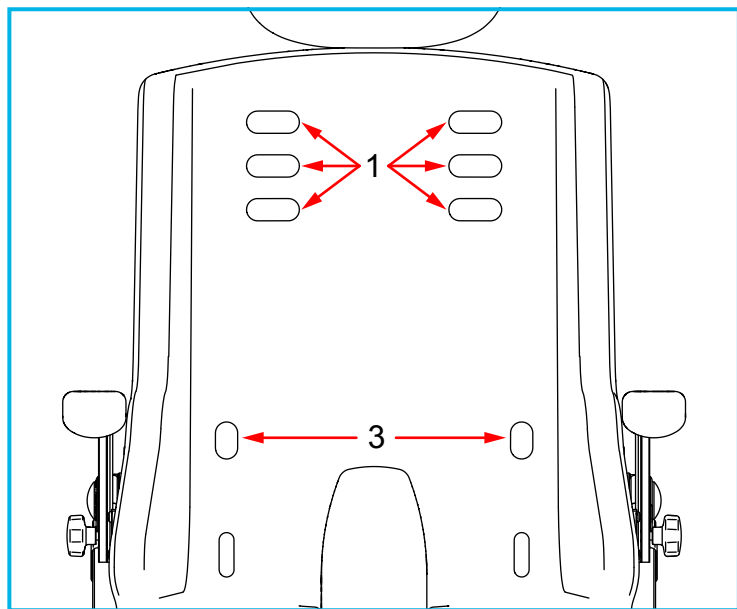
### 6.1 Installazione e utilizzo delle imbracature per l'addome e incrociata

Le imbracature per l'addome e incrociata vengono fornite separatamente come accessori opzionali. Entrambe le imbracature sono installate con lo stesso procedimento.

Assicurarsi di disporre della sedia della misura corretta:

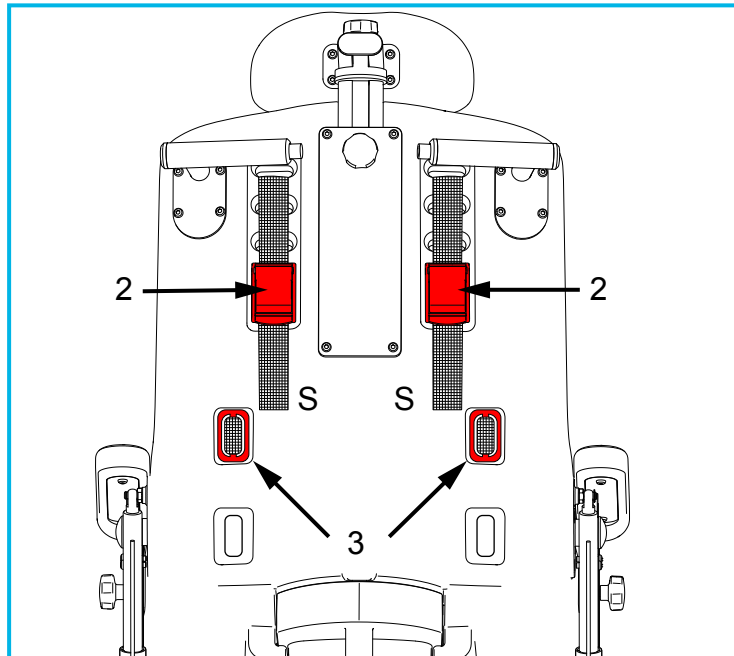


Imbracatura per l'addome	Imbracatura incrociata
N72139: Piccola	N72152: Piccola
N72140: Media	N72164: Media
N72723: Grande	N72759: Grande



#### Parte anteriore della sedia

- Far passare le cinghie superiori (S) attraverso le fessure superiore nel sedile/imbottitura (1). Sono presenti tre coppie di fessure, che consentono una regolazione diversa dell'altezza dell'imbracatura.



#### Parte posteriore della sedia

- Far passare le cinghie superiori (S) verso il basso attraverso i fermi a camma (2), quindi bloccare in posizione chiusa i fermi a camma.

**Nota:** In questa fase, lasciare le cinghie molto allentate.

- Far passare le fibbie (T) sulle cinghie inferiori attraverso le fessure inferiori nel sedile/imbottitura (3), ruotando le fibbie di 90 gradi e spingendo con decisione.
- Allineare le fibbie (T) in modo che siano installate a filo sul retro del sedile (come illustrato), quindi tirare le cinghie stringendole da davanti, per assicurarsi che siano strette a fondo.
- Utilizzare i cursori di regolazione (W) per regolare le cinghie inferiori.

#### Uso dell'imbracatura per l'addome

- Sganciare la fibbia centrale (V) e allentare la cinghia anteriore (U), quindi far sedere l'utente sulla sedia.
- Agganciare nuovamente la fibbia centrale (V), quindi tirare la cinghia anteriore (U) per assicurare l'utente.
- Stringere le cinghie superiori (S) dal retro della sedia, aprendo i fermi a camma (2) e tirando verso il basso le cinghie (S).
- Chiudere i fermi a camma (2) per assicurare le cinghie superiori (S).

#### Uso dell'imbracatura incrociata

- Sganciare le fibbie delle cinghie inferiori (X) dall'imbracatura.
- Sollevare l'imbracatura e far sedere l'utente sulla sedia.
- Abbassare l'imbracatura sull'utente e agganciare nuovamente le fibbie delle cinghie inferiori (X).
- Stringere le cinghie superiori (S) dal retro della sedia, aprendo i fermi a camma (2) e tirando verso il basso le cinghie (S).
- Chiudere i fermi a camma (2) per assicurare le cinghie superiori (A).

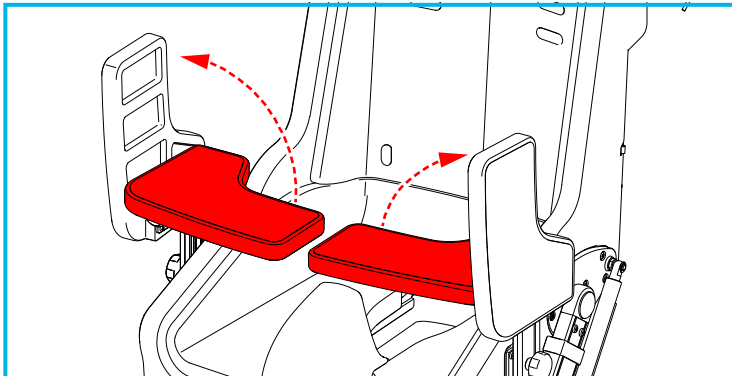
## 6.2 Installazione e uso dei supporti ventrali

**Nota:** Ciascun supporto ventrale è specifico del lato destro/sinistro della sedia.

**AVVERTENZA:** La sedia è progettata per essere utilizzata con i braccioli o i supporti ventrali in posizione. I supporti ventrali possono essere rimossi se sono d'intralcio per l'utente quando sale/scende dalla sedia (per esempio durante la movimentazione dell'utente con il sollevatore o per i trasferimenti laterali). Tuttavia, i supporti ventrali devono sempre essere installati quando si aziona la funzione di inclinazione dell'assetto della sedia.

I supporti ventrali non sono progettati per sostenere l'intero peso dell'utente. Se l'utente dovesse sedersi sopra, questi verrebbero danneggiati.

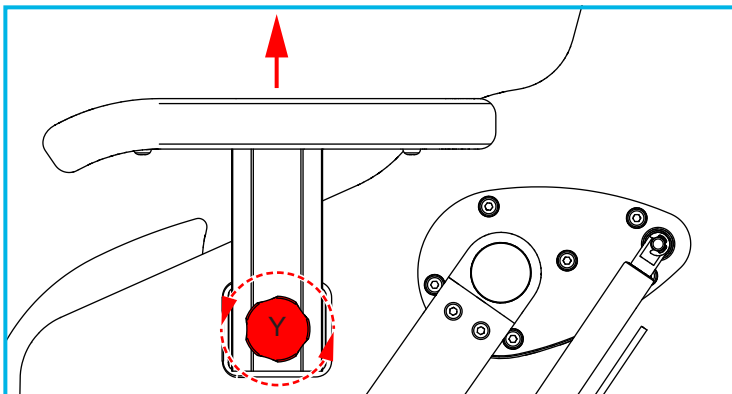
Assicurarsi di disporre della sedia della misura corretta:



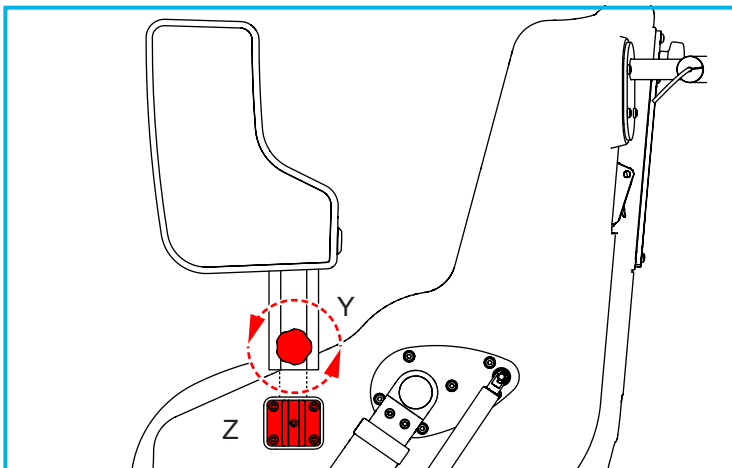
### Supporto ventrale

N72127: Piccolo

N72188: Medio/grande



1. Ruotare in senso antiorario la manopola di regolazione (Y) e fare scorrere i braccioli sfilandoli dalle piastre di montaggio.



1. Ruotare in senso antiorario la manopola di regolazione (Y) per allentare.
2. Infilare i supporti ventrali sulle piastre di montaggio (Z) su entrambi i lati della sedia.
3. Stringere in senso orario la manopola di regolazione (Y) per fissare i supporti.
4. Per rimuovere i supporti ventrali, usare lo stesso metodo dei braccioli.

## 7. CURA E MANUTENZIONE

Consigliamo vivamente di controllare il prodotto a intervalli regolari, verificando che funzioni correttamente e non presenti danni.

### 7.1 Controlli settimanali

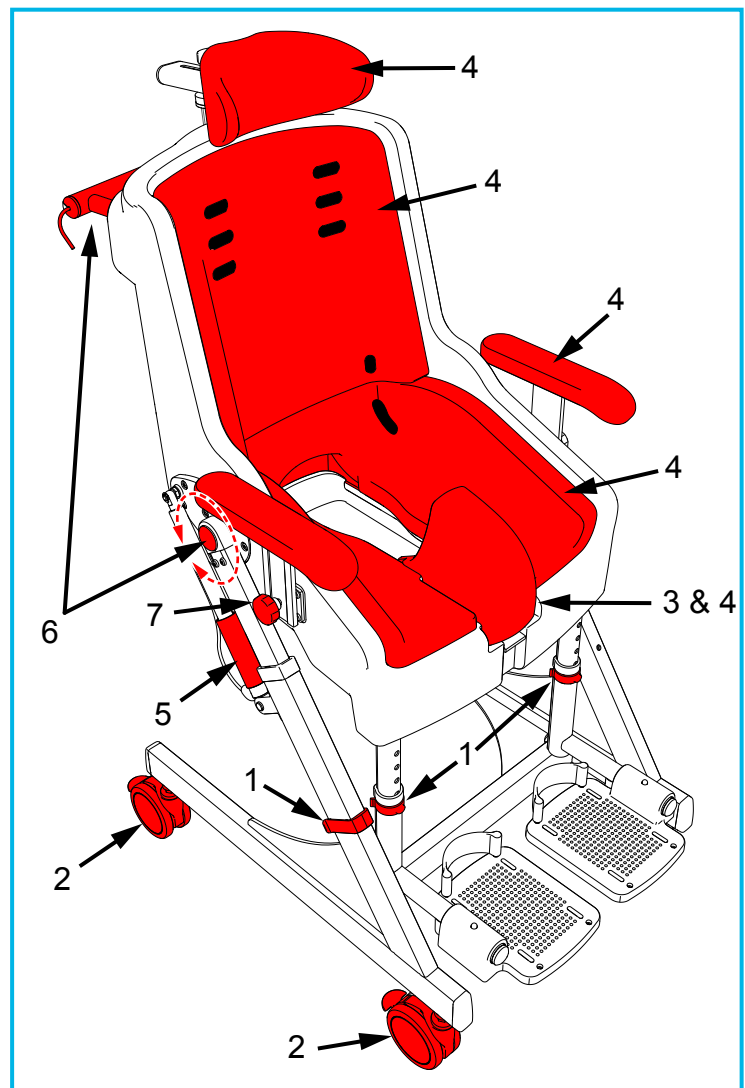
Controllare che il montante a gas sia pulito e privo di danni (fare riferimento alla Sezione 7.6 per i dettagli relativi alla pulizia)

### 7.2 Controlli mensili

Controllare che non vi siano parti allentate o con danni evidenti, né viti allentate o mancanti.

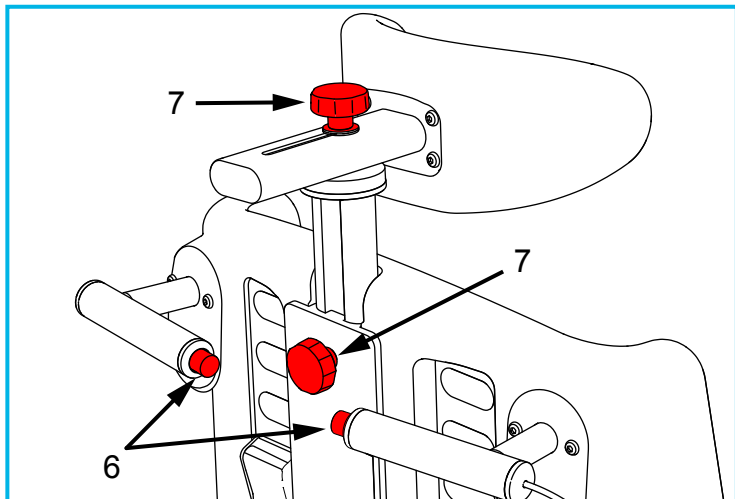
Controllare che la seduta sia salda e non presenti alcun gioco.

**AVVERTENZA:** Qualora si dovessero individuare un guasto o un danno qualsiasi, **INTERROMPERE** immediatamente l'utilizzo della sedia.



1. Controllare che tutti i fermi di regolazione dell'altezza siano saldamente posizionati (vedere la sezione 5.2, 5.3).

- Controllare che tutte le ruote orientabili siano libere di ruotare e che i freni si blocchino correttamente (vedere la sezione 5.1). Se uno dei freni non dovesse funzionare, interrompere immediatamente l'utilizzo della sedia.
- Controllare che il supporto divisorio si blocchi in posizione e non scivoli fuori dalla sua sede se tirato (vedere la sezione 4.4, 5.7).
- Controllare che le parti morbide sagomate (imbottiture del sedile, poggiatesta, braccioli, supporto divisorio) non presentino danni. Se una di queste parti è danneggiata, deve essere sostituita.



- Controllare che il meccanismo di inclinazione dell'assetto funzioni in modo scorrevole. Assicurarsi che esso si blocchi completamente quando si rilasciano i pulsanti a pressione rossi (vedere la sezione 5.5).

Controllare il complessivo, verificando che non presenti perdite di fluido idraulico.

Interrompere immediatamente l'uso della sedia se il meccanismo dovesse diventare difficile da azionare, se non si dovesse bloccare correttamente o se dovesse perdere fluido idraulico.

- Controllare che tutte le manopole di regolazione e gli elementi di fissaggio siano saldamente fissati. Prestare particolare attenzione ai braccioli (vedere la sezione 4.7), ai poggiatesta (vedere la sezione 5.4) e ai supporti ventrali (vedere la sezione 6.2).
- Controllare tutte le cinghie e le imbracature, verificando l'eventuale presenza di segni di danni al nastro o alle fibbie. Gli elementi danneggiati devono essere sostituiti immediatamente.

Si prega di contattare i Servizi di Assistenza Clienti NRS Healthcare per segnalare un guasto o prenotare un'ispezione da parte di un tecnico dell'assistenza.

Fare riferimento alla sezione 13 per una lista dettagliata di parti di ricambio.

### 7.3 Ispezione annuale

Consigliamo di fare controllare annualmente questo prodotto da un tecnico qualificato, che ne dovrà verificare il funzionamento sicuro e riparare le parti eventualmente danneggiate o mancanti.

### 7.4 Pulizia e disinfezione

La sedia deve essere pulita a intervalli regolari ed essere asciugata completamente dopo ciascun utilizzo.

L'operazione di pulizia della sedia costituisce un'opportunità ideale per individuare eventuali segni di usura o danni (vedere la sezione 7).

Inoltre, la pulizia regolare è essenziale per minimizzare il rischio di trasmissione di infezioni tra utenti e prestatori di assistenza. Questo è particolarmente importante in un ambiente multi-utente.

Si dovrà prestare particolare attenzione a pulire l'interfaccia tazza WC/sedia, tra le imbottiture, il supporto divisorio, il sedile e il montante a gas.

**AVVERTENZA: Esiste il rischio di trasmissione delle infezioni al prestatore di assistenza durante la pulizia della sedia. Durante la pulizia o la manutenzione, indossare un equipaggiamento protettivo.**

- Pulire regolarmente utilizzando un detersivo neutro multiuso e acqua calda.
- Controllare l'idoneità dei prodotti per la pulizia prima dell'uso. Non utilizzare detersivi o panni abrasivi dato che questi potrebbero danneggiare permanentemente la superficie e invalidare ogni garanzia.
- Per disinfettare, utilizzare una soluzione di candeggina diluita, poi risciacquare accuratamente con acqua dolce.
- Dopo aver pulito la sedia, verificarne la funzionalità.

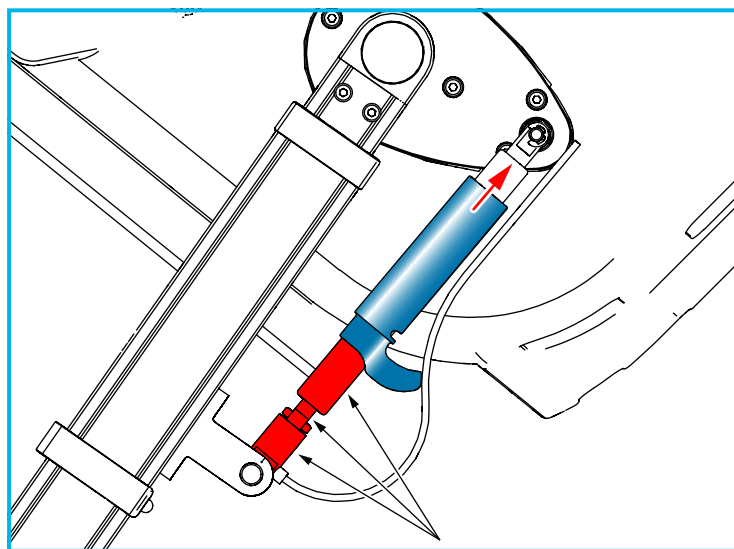
### 7.5 Pulizia della cinghia addominale e dell'imbracatura

- Pulire con una spugna e acqua calda saponata.
- Non utilizzare candeggina o solventi.
- Non pulire a vapore, non utilizzare l'asciugatrice, non lavare a secco.

### 7.6 Pulizia del montante a gas

**Nota:** Consigliamo di pulire settimanalmente il meccanismo del montante a gas.

**Nota:** Per le zone caratterizzate da acqua dura, raccomandiamo di utilizzare acqua filtrata/depurata per la pulizia.



- Sollevare il coperchio di plastica sul montante a gas (tirando verso l'alto) e pulire con acqua la parte inferiore del montante a gas. Abbassare il coperchio di plastica e spingerlo in giù per fissarlo.
- Ripetere la procedura per il lato opposto.

## **8. SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

Questo prodotto deve essere pulito accuratamente prima dello smaltimento.

Questo prodotto è realizzato con metallo e plastica e può essere smaltito tramite i centri locali per la gestione dei rifiuti o le imprese locali di raccolta dei rifiuti.

## **9. GARANZIA DEL PRODOTTO**

NRS Healthcare garantisce questo prodotto per un periodo di 24 mesi, dalla data di acquisto, contro difetti di materiali e di lavorazione.

Questa garanzia non copre cattivo uso, uso improprio, interferenza o manomissione di qualsiasi parte del prodotto.

Ogni garanzia rilasciata da NRS Healthcare non ha effetti sui diritti legali.

### **9.1 Condizioni**

Il meccanismo di inclinazione deve essere pulito regolarmente per lavare via sali/depositi di calcio/prodotti detergenti, come indicato nella Sezione 7. Questo è particolarmente importante nelle zone con acqua dura.

La nostra Azienda si riserva il diritto di escludere il meccanismo di inclinazione dalla garanzia qualora il montante a gas non sia stato pulito regolarmente e vi siano segni di un importante accumulo di sali/calcio/prodotti detergenti sul meccanismo.

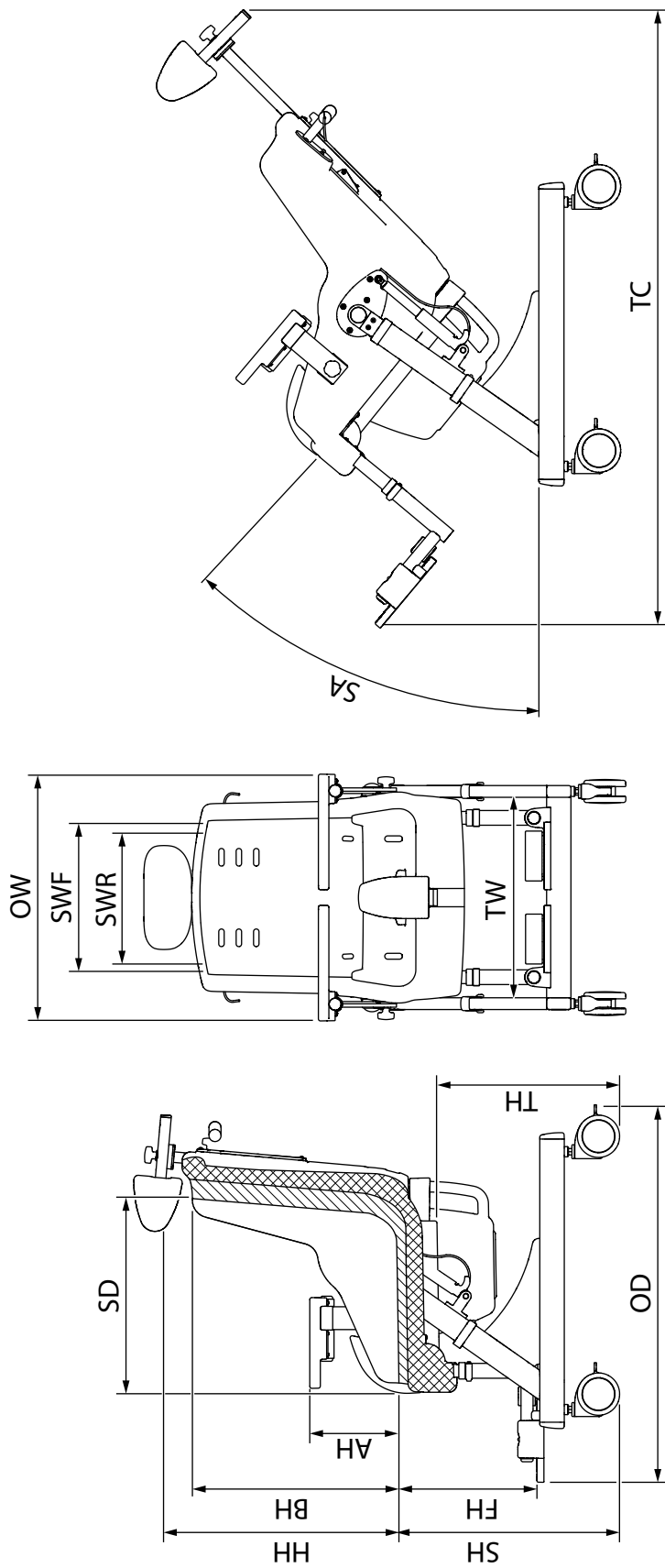
Le imbottiture e le cinghie sono garantite soltanto per 1 anno, dato che si tratta di parti consumabili.

## **10. PRODOTTI STANDARD**

**BS EN 12182:2012** (Prodotti destinati all'assistenza di persone con disabilità. Requisiti generali e metodi di prova)

**BS EN ISO 14971:2012** (Applicazione della gestione dei rischi ai dispositivi medici)

# 11. DIMENSIONI DELLA SEDIA SEAHORSE PLUS



Caratteristiche	Seahorse Plus piccola N72012			Seahorse Plus media N72024			Seahorse Plus grande N72036				
	Rif	Imbottitura spessa piccola - Taglia 1	Imbottitura sottile piccola - Taglia 2	Nessuna imbottitura	Imbottitura spessa media - Taglia 3	Imbottitura media - Taglia 4	Nessuna imbottitura	Imbottitura spessa grande - Taglia 5	Imbottitura grande - Taglia 6	Imbottitura extra-spessa grande - Taglia 7	Nessuna imbottitura
Profondità sedile	SD	327 mm	355 mm	374 mm	425 mm	457 mm	470 mm	425 mm	455 mm	455 mm	488 mm
Larghezza posteriore del sedile	SWR	258 mm	294 mm	332 mm	303 mm	339 mm	378 mm	411 mm	447 mm	375 mm	477 mm
Larghezza anteriore del sedile	SWF	294 mm	334 mm	365 mm	393 mm	393 mm	423 mm	460 mm	500 mm	420 mm	530 mm
Altezza dello schienale	BH	391 mm	391 mm	414 mm	490 mm	490 mm	514 mm	549 mm	549 mm	549 mm	572 mm
Altezza minima del poggiatesta	HH	456 mm	456 mm	475 mm	562 mm	562 mm	584 mm	620 mm	620 mm	620 mm	641 mm
Altezza massima del poggiatesta	HH	631 mm	631 mm	650 mm	737 mm	737 mm	759 mm	795 mm	795 mm	795 mm	816 mm
Altezza minima del sedile	SH	540 mm	540 mm	521 mm	521 mm	521 mm	501 mm	521 mm	521 mm	521 mm	501 mm
Altezza massima del sedile	SH	648 mm	648 mm	629 mm	625 mm	625 mm	609 mm	629 mm	629 mm	629 mm	609 mm
Altezza minima dei poggiatesti	FH	275 mm	275 mm	255 mm	325 mm	325 mm	305 mm	325 mm	325 mm	325 mm	305 mm
Altezza massima dei poggiatesti	FH	375 mm	375 mm	355 mm	425 mm	425 mm	405 mm	450 mm	450 mm	450 mm	430 mm
Larghezza totale (incluso supporto ventrale)	OW	532 mm	532 mm	532 mm	586 mm	586 mm	586 mm	692 mm	692 mm	692 mm	692 mm
Profondità totale (in posizione eretta)	OD	807 mm	807 mm	807 mm	860 mm	860 mm	860 mm	877 mm	877 mm	877 mm	877 mm
Circonferenza massima di rotazione (posizione inclinata)	TC	1209 mm	1209 mm	1209 mm	1413 mm	1413 mm	1413 mm	1488 mm	1488 mm	1488 mm	1488 mm
Altezza minima al di sopra del water	TH	461 mm	461 mm	461 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm	442 mm
Altezza massima al di sopra del water	TH	589 mm	589 mm	589 mm	551 mm	551 mm	551 mm	550 mm	550 mm	550 mm	550 mm
Larghezza minima al di sopra del water	TW	426 mm	426 mm	426 mm	478 mm	478 mm	478 mm	592 mm	592 mm	592 mm	592 mm
Altezza tra supporto ventrale e sedile	AH	179 mm	179 mm	199 mm	214 mm	214 mm	234 mm	214 mm	214 mm	214 mm	234 mm
Angolo massimo del sedile	SA	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°	0°
Angolo massimo del schienale	SA	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°	40°
Peso utente massimo		63,5 kg	63,5 kg	63,5 kg	102 kg	102 kg	102 kg	152 kg	152 kg	152 kg	152 kg
Peso del prodotto (incluse le imbottiture)		21 kg	20,1 kg	18,7 kg	26 kg	24,5 kg	22,3 kg	29,2 kg	27,7 kg	27,7 kg	24,8 kg



## 12. RICERCA DEI GUASTI

Problema	Azione
Le ruote orientabili non girano	Controllare che le ruote orientabili siano pulite e prive di ostruzioni
La sedia non si sposta in modo scorrevole	Controllare che i freni delle ruote orientabili non siano inseriti (vedere la sezione 5.1)
I freni delle ruote orientabili non si inseriscono	
	Sostituire le ruote orientabili se difettose (vedere la sezione dei ricambi 13)
Il sedile non è in piano/fissato	Controllare che i fermi di regolazione dell'altezza siano in posizione e inseriti nei fori corretti (vedere la sezione 5.2)
I poggiatesta non sono in piano	Controllare che i fermi di regolazione dell'altezza siano inseriti nei fori corretti (vedere la sezione 4.1 e 5.3)
Il sedile oscilla attorno al perno di articolazione	Verificare la presenza di viti/elementi di fissaggio allentati/mancanti. Possibile danneggiamento delle molle a gas – contattare l'Assistenza Clienti NRS o il rivenditore per la sostituzione/riparazione
I braccioli/supporti ventrali non si estraggono	Controllare che la manopola sia svitata prima della rimozione (vedere le sezioni 4.7 e 6.2)
Braccioli/supporti ventrali allentati	Controllare che la manopola sia completamente serrata (vedere le sezioni 4.7 e 6.2)
Poggiatesta allentato	Controllare che le manopole siano completamente serrate (vedere la sezione 5.4)
Il supporto divisorio si sfilta	Controllare che il fermo del supporto divisorio sia in posizione e produca un clic udibile (vedere la sezione 5.7). Se il fermo è danneggiato, sostituire il supporto divisorio (vedere la sezione dei ricambi 13)
La tazza WC fuoriesce dalle guide di scorrimento	Controllare che la chiusura della tazza WC sia ubicata nella fessura della tazza WC (vedere la sezione 5.8). Se la chiusura non si impegna, controllare che la tazza WC sia inserita completamente
La cinghia addominale si allenta	Controllare le fibbie sul retro della sedia, assicurandosi che le fibbie posteriori siano saldamente premute attraverso lo schienale del sedile (vedere la sezione 4.6)
Le imbracature si allentano	Controllare che i fermi a camma siano completamente bloccati. Controllare che le fibbie posteriori siano saldamente premute attraverso lo schienale del sedile (vedere la sezione 6.1)
La sedia non si inclina	Assicurarsi che i pulsanti siano premuti completamente prima di esercitare una pressione verso il basso sulle maniglie (vedere la sezione 5.5). Verificare che il fondo del montante a gas sia pulito e privo di detergente/sporcizia (vedere la sezione 7.6). Se la sedia continua a non inclinarsi, contattare l'Assistenza Clienti NRS o il rivenditore.


## 13. PARTI DI RICAMBIO

Codice magazzino	Ricambi Descrizione	Qualifica di chi deve intervenire
N72176	Poggiatesta	Cliente
N84183	Supporto divisorio piccolo	Cliente
N72199	Supporto divisorio medio	Cliente
P01298	Supporto divisorio grande	Cliente
N72206	Tazza WC	Cliente
P57899	Leva di sganciamento della tazza WC	Tecnico
N72395	Poggiapiedi bloccabili piccoli (coppia) incluse le cinghie ferma-piedi	Cliente
N72401	Poggiapiedi bloccabili medi (coppia) incluse le cinghie ferma-piedi	Cliente
N81815	Poggiapiedi bloccabili grandi (coppia) incluse le cinghie ferma-piedi	Cliente
P01274	Set di cinghie ferma-piedi piccole (x4)	Cliente
P01286	Set di cinghie ferma-piedi medie/grandi (x4)	Cliente
M99369	Ruota orientabile da 100 mm (cadauna)	Tecnico
P42483	Ruota orientabile da 125 mm (x4)	Tecnico
N72231	Complessivo montante a gas e cavo piccolo	Tecnico
N72917	Complessivo montante a gas e cavo medio/grande	Tecnico
P77710	Complessivo piastra di articolazione	Tecnico
P77722	Complessivo fermo a camma	Tecnico
N72243	Set di fermi a E per regolazione altezza e poggiatesta	Cliente
N72371	Set di dadi a T per manopola e poggiatesta	Cliente
N72383	Set di elementi di fissaggio (viti, rondelle, fermi)	Varia a seconda della parte
N93994	Set di accessori di plastica	Varia a seconda della parte
N99089	Cinghia addominale piccola	Cliente
N99091	Cinghia addominale media	Cliente
N99108	Cinghia addominale grande	Cliente
N73211	Braccioli piccoli e medi (coppia)	Cliente
N85171	Braccioli grandi (coppia)	Cliente

## 14. GLOSSARIO

	Costruttore		Codice di riferimento lotto		Consultare le istruzioni per l'uso
	Lingue disponibili		Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea		Dispositivo medico
	Numero di articolo/ catalogo		Conformità Europea/ Conformité Européene		Marchio di omologazione della conformità del Regno Unito
	Peso utente massimo		Avvertenza		Nota importante

**UK CA** NRS HEALTHCARE Sherwood House,  
Cartwright Way, Forest Business Park,  
Bardon Hill, Coalville, Leicestershire,  
LE67 1UB, Regno Unito.

**CE** NRS HEALTHCARE 4C Altona Road,  
Blaris Industrial Estate, Lisburn, Co. Antrim,  
 Irlanda del Nord BT27 5QB

Tel: Assistenza clienti: +44 345 121 8111

E-mail: [customerservice@nrshealthcare.co.uk](mailto:customerservice@nrshealthcare.co.uk)

NRS Healthcare è un fornitore all'avanguardia di attrezzature per comunità e dispositivi di ausilio per la vita quotidiana.

Visitate uno dei nostri siti web per visualizzare la nostra gamma completa di prodotti:

[www.healthcarepro.co.uk](http://www.healthcarepro.co.uk) or [www.completecareshop.co.uk](http://www.completecareshop.co.uk)